

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
 - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
 - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Muccus Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

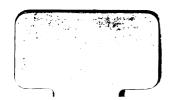
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Vet. DK4, S276, 085



Digitized by Google

СЫНЪ ОТЕЧЕСТВА,

историческій, политическій

女

ЛИТЕРАТУРНЫЙ

журналь,

издавави ы 🛔

Александромы Воейковым в

Николаемъ Гречемъ

Verba animi proferre et vitam impendere vets

YACTE CEMETECATE BTOPAS.

ASOL WAY.

CACANO TE

САНКТІЇ ЕТЕРБУРГЬ,

въ типографіи Н. Греча.

1821.

METATATE HOSBOLEETCE

съ мъвъ, чтобы по напечатания до выпускя изъ Типограсия представлены были въ Цензурный Комитетъ: одинъ виземплярь сей иниги для Цензурнаго "Комитета, другой для Департамента Министерства Народнаго Просвъщения, два виземпляра для Императорской Публичной Библіотеки и одинъ для Ими ераторской Академіи Наукъ. Санктиетербургъ, Августа 16 дня 1821 года.

> Цензорь Статскій Сов'ятникь и Кавалерь Ив. Тимковской



СЫ Н Ъ ОТЕЧЕСТВА. 1821. Nº XXXIV.

І. ИНОСТРАННАЯ ЛИТЕРАТУРА.

Историческій опыть овь Англійской Повзін и о нынвшних Англійских Повтахь.

Poets... are the abstract and brief chronicle of the time.

Shakespeare, Hamlet.

Исторія Англійской Поэзін можеть быть разделена на две главныя впохи: пер. вая, начинаясь съ рожденія оной, оканчиваетея во время Кромвеля; вторая начинается въ правление Карла II и продолжается до половины Французской революціи. Пінтическій харакшерь сихь двухь эпохь представляеть странную противуположность: съ одной стороны видимъ дерзость въ вымыслахъ, неограниченную свободу въ слогв, съ другой изящную слабость, бъдную и боявливую правильность; здесь Природу сильную и исполинскую; шамъ жизнь дряхлую и поддерживаемую Искуствомъ. При обозрвнін Исторіи обвихь сихь эпохь, будемь изыскивашь причины, виввшіл вліяніе на ихь харакшеръ, разсмошримъ, какимъ образомъ ва измънениемъ нравовъ последовало измънение вкуса.

Чаусерь (Chaucer) первый возбудиль въ отпечествь своемь чувство Поэзін: его Сказки, подражание Боккачию, соединяющь въ сеов необузданность правовь, педаниство и варварство того въка, но въ то же время отмичающия истиною замъчаній и богашою Поэзіею, которая блистаеть въ нихъ и понынь изъ подъ ржавчины устарълаго явыка. Рыцарскіе нравы Франциска І вскоръ пошомъ перемънили образъ жизни и мыслей въ Европъ, и Поэзія начала лепешать Сонепіами и Мадригалами. Знашньйшія особы вь Англій проводили время въ риомоплешении, и зараза сід коснулась даже свирвнаго Генриха VIII, кошорый одною и шою же рукою писаль молишвы, шочиль Сонешы, и подписываль смершные приговоры своимь женамь и дюбовницамъ. Реформація, получивъ движеніе свое опъ прихошей сего спраннаго пирана, привела въ движение всв умы, и осшановила ходъ Поэзін. Въ шеченіе долгаго времени предагали въ сшихи одни псалмы и пророчесшва.

Наконецъ всшунила на пресшолъ Елисавеща, и пошрясенное зданіе общества начало ушверждащься въ своихъ основаніяхъ.

Въ половинь ен парствованія геній Повзін; благопріятствуетый стеченіемъ счастливыхъ обстоятельствь, вдругь поднялся на такую высоту, какой вь последствит уже не могь досшигнушь. Эпоха, въ кошорую народъ переходишь ошь варварсива къ правамъ крошкимъ, въ которую мракъ и свъщъ сражающся между собою, какъ на зарв возсшающаго просвъщенія, -- сіе движеніе, следующее за смашеніями полишическими и религіозными, сін остатки суевърія и фанашизма, еще гошовые возгорышься, восторгь, внушенный блистательнымь царствованіемь Елисавены - все: придавало умамъ новуюсилу, и питало жадность къ потрясеніямъ души, спрасть къ чудесному; къ смъдымъ вымысламь и туманнымь видьніямь, необходимымъ въ Поэзін. Въ шеченіе полувька Англія наводняема была переводами съ Ишаліянскаго, Лашинскаго, Испанскаго языковъ: наконець Англичане почувствовали жажду къ собственнымъ произведеніямъ. Въ то время веизвъсшны были руководства KЪ зін, судилища хорошаго вкуса, кошорыя, по сшашьямь и параграфамь, учашь нась бынь высокими и спраспиными, и спрого взвышевающь досшонисиво сшопь; время не было людей, называемыхъ Кришиками, сихъ строгихь Аристарховъ, зави-.

спіливыхъ и несправедливыхъ, кои, образавъ крылья генію, говорянь ему: лети! Поэшь въ що время безпрепящственно предавался влеченію своихъ мыслей. Свобода выраженія соощвътствовала свободъ вымысла. Тогдашній въкъ, довольно просвъщенный, чтобъ цънишь изящное, по неумъвшій еще подавлящь оное слишкомъ спрогими правилами, охошно покупаль великія красопы цаною ведикихъ неправильностей. И нравы того времени и характеръ народа способствовади сему смвлому полету: Англичане, страсшно дюбившіе независимость во всвхъ отношеніяхъ, сшепенные до педантства, береглись пугать геній, береглись показывать ему собственныя его странности, представляя ему волшебное зеркало, въ которомъ все величественное и трогательное кажется малымъ и страннымъ. Въ то время возникъ въкъ испічню піншическій, царствоваије безпредъльной Фантазін, вымысловь блистапельных и спраспных, и самых обширныхъ драмашическихъ каршинъ; сей въкъ. достоинь замьчанія по рожденію Шекспира и Спенсера.

Вокругъ Щекспира видимъ многихъ досшоймыхъ уважения драмашическихъ Писашелей: плодовишаго Бомонта (Beaumont), сшрасшиаго Форда (Ford), мечшашельнаго Флетчера

(Fletcher), ученаго Джонсона и Месенигера (Massinger) великольпнаго и краснорычиваго. Всвони заимствовали у Испанскаго Театра наборъ перепупанныхъ, невъроящныхъ происшеспвій, опарались болье поражать нежели мрогамь, и сін недосшашки понына осшались въ Англійскомъ Театрв; всв сін Писатели прифоединяли къ шому цедостатки, свойственныя ихъ времени, игру словь, грубосшь, налищнюю ученость и высокопарность. Должно согласишься, чио и Шекспирь имаещь жаравив съ ними всь сін недосшашки, но они не имъющь его генія. Въ глазахъ Англинанъ Шекспиръ шворишъ новое изо всего. къ чему онъ ни прикоснется; Природа имкогда не находила столь искуснаго во всвуъ родать, споль выразищельнаго Живописца; на у одного Писашеля не было столь глубокаго познанія сердца человическаго, его добродъщелей и слабостей, всего, что унижаеть и возвышаеть людей: его воображение, преспупал всв границы, испощило сожровища, коморыя небо и земля, сущесшвенность и вымысель, Исторія и Баснословіе представляють Поэту.

Спенсерь (Spencer), Писащель сшолько же досщойный вниманія, гораздо менве у насъ шзвысшень. Подражая Аріосту, у коего онь заплав даже размырь ещансовь, онь поешь,

подобно ему, "геройство и чародъйство, сей и волшебниковь, рыцарей и красавиць. Не пребуйше у него спрогости Эпической Поэмы, правильности языка. Следуйте за явия въ неправильномъ и мечшашельномъ его щесшвін: ступайте за намь по льсамь и стремнинамь вь шошь мірь, кошорый онь самь создаль. Тамь найдете вы волшебную Природу, смъсь дикихъ и блистательныхъ красошь, и для оживленія сего ландшафша, писаннато кистію Лоррена и Салватора; воз подвиги древнихъ нашихъ рыцарей, вев чуч деса чародъйства. Сожальють только чо томь, чио множество лиць алдегорических» и олицешворенныхъ созданий воображения вграють важную ролю въ его спихопнореніяхь. Удивительно, какь сін пустые и чолодные призраки, исчезающие пры свышь разсудка, могли родимься въ вообрижения вего пламеннаго, плодовишаго и страсция го Поэта!

Спльный и блистащельный карактерь эпохи Шекспира и Спенсера видень даже вы швореніяхь философическихь и по другимь часпіямь Наукь впого времень по дажні на на краспорычныхь выраженіяхь Бакона и на краспорычнымь справищахь Тейлора (Taylor). Но слабый Король, худо скрывавній ввое малодущіє гордостію и пинасславівны,

позволиль унизишь въ що время свой произ и разрушиль славу, которою Елисавета окружила оный. Геній Поэзін зашмился. Посреди схаласшическихъ словопрвий и пусшыхь споровь, которые сей Король ввель вь моду, составилась новая школа Повзіц ментафизической. За блисташельною смьлосттію карпинь, последовало папряженное опівнскиваніе кончеттово; за небрежнымь вес амчіемь Шекспира, малкое стараніе предаганнь въ списки опивлеченности, и низапи на твоненых ую нишь самын принужденныя навотки о происместынкь и мивніяхь того времени. Между штыть Саппиры Донна (Donne), въ врграженіять сухихь и месткихь являють ръзкое остроуміе и великія мысли. Аріостъ и Тассь мании выферфаксь (Fairfax) ГаррингтонВ (Harrington) нереводчиковъ враг вильныхъ и пріашныхъ. После нихъ родились Важьерь (Waller) и Денальь (Denham): перы вый исполнень ивжносми и гармонів, другой искуссиь вы близкомь изображении сельекой Природы. Девенции (Davenant), Крашо (Crashavv), Дрейтонь (Drayton), ощанчающій ся емьлоснію и пробращеніями, и наконець Колей (Cowley) образець своей школы, геніемъ подобный Овидів, изображающій, подобно ему, одну мысль въ шысять различныхъ карминь, прімцикій в Анакреопических своихъ стихотвореніяхъ, жесткій и принужденный въ Одахъ, а впроченъ почти всегда холодпый и нашанутый.

Между швить, какъ сін мнимые Поэны мончайшимъ образомъ различали и чувсніво и разсудокъ, вънецъ, колебавшійся уже на чель Іакова, паль съ главою несчасшнаго Карла І Англія была въ пламени. Кромвель пожишилъ правленіе. Посреди шоликихъ бъдсивій и смяшеній, пламя Повзін не угасало: оно шаилось въ душть великаго человъка, и соединяясь съ изступленіемъ Въры и дужомъ паршіи, гошовило величеснівенное и безпримърное швореніе, кощорое посивавило шворца своего непосредсшвенно за Гомеромъ шине промъ

Спокойное, исполниское величе, носящееся медленно надъ вселенною; Поэзія пламенная и строгая, краснорвчивая и немногословная; гармонія сильная и привлекательная; гелій, способный къ достиженію всёхъ
родовь высокаго, но особенно отличный въ
жзображеніи ужаснаго; воображеніе, оставлявощее извістный міръ и дающее существенность, жизнь, дуту, предесть самымъ легкимъ и самымъ грознымъ мечтаніямъ— вотъ
иден, возбуждаемыя именемъ Мильтона!
Мильтонь, внущаемый духомъ Віры, обръль
вободу, смілость и силу первоначальной

школы; онъ сообщиль бы, можеть быть, движение сіе піишическому генію своего времени, если бъ не возвращился Карлъ II. Пошерянный Рай не имълъ еще времени произвесть сильное впечаплавніе, когда сей Король возстав на шронъ, и привезв, съ развращеніемъ, которое всегда остается посль жизни, проведенной въ странствіяхъ, чрезвычайное легкомысліе вь отношеній къ нравственноспін, и исключительную склонность къ Порзіи, называемой классическою. Дворъ его вскоръ замъниль величіе, возвышенность, смы ость прежней школы, Поэзіею блисташельною, обрабошанною, остроумною, кошорая не имъла даже и следовъ правильности, принадлежавшей еще школь метафизической. Сила, величество, воображение невозвратно изгнаны были изъ Поэзіи: уже не было видно глубокихъ и шаинственныхъ изображеній сердца человіческаго, шіхь неожиданныхъ сочешаній, которыя, соединяя собою самыя прошивуположныя мысли, ражающь чишащеля новыми и блисшащельными исшинами, какъ молніями, блеснувшими вдругь на двукъ краяхъ горизониа. Восшоргъ исчезъ: ничто не возвышало души надъ обишаемымъ ею міромъ; ничшо влекало людей изъ обыкновеннаго ихъ круга,

изь обществь, изь городовь, изь гостиныхь комнать.

Сей новый родь Поэзім не быль сообразень сь харакшеромь народа; но посль продолжишельныхь и ужасныхь смященій, посль движеній кровавыхь и безплодныхь, народь не имьеть силы для трудовь благородныхь: безпечная насмышливость обыкновенно унтьшаеть его вь потеряхь; оть ужасовь и несчастій отдыхаеть онь вь объятіяхь ньги и разврата. Англичане, вмысть сь обычаямь Двора, приняли сей вкусь вь Литературь, укращенный именемь классическаго, и по видимому приличный понятіямь того времени своею нравильностію.

Первый въкъ сей школы досшовнь примвчанія по необузданности нравовь и гнусному рабольпству. Имена Мистрист Бенъ
(Behu) Рочестера (Rochester) и Вейерлея
(Wycherley) понына произносящся съ ошвращеніемь. Сему стремленію уступиль даже
сильный геній Драйдена (Dryden): постыдное клеймо шого въка является во всъхъ
прореніяхь сего Писателя, который съ равмыть успъхоть перенесь во вов роды Повзін красоту стихосложенія, зралость выраженій и силу разсудна. Драйдень есть велячайцій Йоэнть своего времени, но во множества написанныхь имъ стиховь, есть силь-

ные, иногда и величественные, а нъть ни одного трогательнаго. Подла него является самый страстный драмашическій Писатель Англін Отвей (Otway), коего вся жизнь предспавляенть борьбу генія съ несчасніемь, и сраженіе чувствишельности пламенной, пвжной, глубокой со всеми обстоящельствами, какія шолько могушь унизишь человіка. Карль П осыпаль золошомь своихъ прелестниць и любимцевь; но Отвей, ревностный роялисть, умерь сь голоду во всемь ужась сего слова; Ботлеръ (Butler), который Сатирами своими защищаль двло Короля удачиве нежели цвлая армін і помился въ быдносчи, а великій Драйдень, своею Трагедіею Аввесаломъ эмачищельно способсивовавшій торжеству! Торіевь, : быль на жалованьв у жнигопродавца.

По смерти Карла II утихаи первые принадки безнравственности: тогда начала приходить въ совершенство новая ткола Поэзін: исчезла грубость, показалась остроумная шушливость; тонь хорошаго общеотва и нъжная отдълка появились во вску произведеніяхь. Сатира изощрилась, лишась своей жесткости. Прайоръ (Prior) съ безпримърнымъ въ Англіи успъхомъ соединяль въ себъ легкую пріятность и смъсь остроумія съ простодушіемъ, свойственнымъ, по видимому, исключишельно Поэзім Французской. Пернель (Parnell) съ нъжностію изображаль Природу. Билти (Bealtic) величественностію и благородствомъ картинь заитняль сухость вымысла и слабость выраженія. Прохожу молчаніемь вялую простоту филлипса (Phillips), острыя пародіи Гел (Gay), тщеславную Поэзію Шенстона (Shenstone), Сатиру, которую Свифто (Swift) смъсиль со желчью и грязью, и наконець правильныя и бльдныя промзведенія умнаго Адиссона.

Попо (Роре) есть образець, начадьникъ и кумиръ классической Поэзін въ Англім. Англійское стихосложеніе, смягченное Валлеромъ, усовершенствованное Драйденомъ, подъ перомъ Попа пріобрадо гармонію Виргилія и изящество, достойнов Расина. Сей язвищельный и умный Саширикъ, почшенный въ ошнощении нравственномь и вь Поэзіи поучительной, сумсциивый въ легкихъ и шушливыхъ выныслахъ. умъвшій владыть по воль языкомь, коего всь шонкосши были ему извъсшны, являещов во всвхъ своихъ швореніяхъ человікомъздравомыслящимь, Писашелемь искуснымь и непринужденнымъ; но въ немъ не видно Поэта, пиворца, не видно Авшора съ воображениемъ и геніемъ. Онъ однажды шолько наобразнаъ

страсть, и успаль въ томъ при помощи Элонзы и Овидія; но обыкновенно онь не выходить изъ круга сватскихь обществь и подражанія Древнимь: если онь хочеть изобразить Природу, то списываеть не съ ней самой, а съ какой нибудь котіи у Древнихъ. Говори о человъкъ и его дебродътеляхъ или порокахъ, онъ представляеть его не въ природной, изящной наготь, а въ модномъ одълнім своего времени. Наконець не ищите Повта въ Попъ: это свътскій человъкъ, сочиняющій стихи.

Посль Попа, школя его быстрыми шагами ила къ своему паденію. Томсоно (Thompson), родившійся въ Шошландін, воспишанный посреди піншическихъ красоть и простыхъ жителей своего отечества, нанесь первый ударъ сей искуственной Повзін, и возбудиль въ Англичанахъ чувство Природы. Онъ умълъ сь неподражаемымь искуствомъ изобразить ее не частными чертами, не въ отдвавныхь каршинахь, но, подобно Мильшону и Гомеру, въ величественной панорамв, не ствшивая разстояній, не нарушая законовъ перспективы. Его обвиняющь въ шяжеломь и принужденномъ спихосложения, въ излишь нежь обилів каршинь и вь совершенновь недостаник ивлости (ensemble), но сколько исинины въ его каршинахъ! Какъ свъжа его

Весна, какъ пламенно Авто, какъ уныда Осель, какъ холодна Зима! Друзья Природия никогда не перестанущъ любищь его.

· : Современникъ его · Юисъ (Young) представляеть странное смешение слога двухъ школь. . . Рожденный съ даромъ сидърнив м страннымь, коего неправильное величіе инцтда напоминаешь Шекспира, а резкосить жавоснь лучшія места Колея, онь хошель выправлань и гледини, подобно Попу, прои отвинамени вінэжводоров отвона вінэквник мрачнаго. Ошь сего происходишь ущомиписленая провивоположносць его мыслей и слога, странность его преувеличеній, ча--смая сбивчивосщь и безпрерывная принужденносиь; но онъ великъ, силенъ, оригиналень: пищешно сиганемь искапь въ немъ щочнаго изображенія чувствованій нежимую и крошкихь.

Нашносны и крошосны сущь гдавицапил свойсшва любезнаго Грел (Gray), который нашель въ Баснословім Съвера богашый источникъ Поэзін. Его подражащели не имъли ни его познаній, ни прівшносци, ин силы, и школа его вскоръ исчезла. Акенсейдо (Akenside) облекаеть отвлененную философію въ блистательную одежду, но не всь читатели раздъляють съ нимъ сей матафизическій восторгь. Армстронго (Агтастобу) тисаль съ редкою чистотою. Смерть (Smart) не столько извъстный потому, что онь жиль въ нищеть, во всёхъ свомы стихотвореніях удивителень жаромь чувства и силою выраженій. Въ Леонидь Глюгера (Glover) видимъ благородство и сторости и прозы. Еще должно упомянуть о живописномъ и нежномъ Коллейн (Collin) и о добромь Гольдсмить (Goldsmith), который съ прінтнымъ слогомъ соединяль сладострастную меланхолію, и съ мыслями Философа прелестную мечтательность.

Англія никогда не наслаждалась столь прівтнымь и продолжительнымь спокойствіемь, какь со времень Королевы Анны до натала Французской революціи. Предполагая, то правы имыють непосредственное вліяніе на устыхи и характерь Литературы, и почитая Поэзію, по выраженію Шекспира, зерталожо народа и краткою лотописью орежено, ты можемь найти слёды сего цвытущаго состоянія, сей продолжительной тіпны вы кроткихы и нажныхы чувствоватихь, которыя предпочтительно изображаєть были Поэтами сего времени.

Следующая пошомъ эпоха, непосредсивенно предшествующая нашей, называется Джонсоновою, по причине вайсти, кошорою Джонсонъ, даже по смерши своей, пользовался въ Лишерашуръ: она не ошличаещся каракшеромъ опъ прежней, и достойна прымечанія шолько пошому, что въ продолженіе оной являются жногія Поэты-женщины. Въ числь ихъ были: остроумная Піоции (Piozzi), Мистрись Барбо (Barbault), личающаяся необыкновенною силою, нажная и прівшнав Севардо (Seward), Лади Валлась (Wallace), Анна Морь (Hanna More), Елена Марія Вилліамсь (Williams); двищы 17 и 14 авть, напечатавшія вивств Поэмы свои: Елена и Марія фалконеръ (Falconner) и наконець даже Брисшольская молочница Анна Ирслей (Yearsley), имъющая оригинальносшь и силу.

Шарлота Смить и Миссь Робинзонь обязаны несчаствять въ жизни развищемъ изънато и страстнаго дара. Сонеты первой изънихь, сочиненные подъ влівніємъ бользни и горести, дышать самою трогательною меланхолією. Другая, одаренная отъ Природы всями прелестями души и тала, прославилась (въ своихъ Запискахъ) несчастною страстію, которай излила на вся ея стихотворенія какую-то мрачность и чувствованія самой страстной души. Слогъ ея Элегій отличаєтся кроткою мелодією и прелестною нъжностью выраженій.

Дервейно (Darvin), пышавийся писапа о Наукахъ языкомъ Поэзін, нашель подражашелей, даже во Франціи. Сшихи его оригинальны и звучны. Онъ имъешъ духъ наблюденія, умвешь необыкновеннымь образомь сочешашь иден и выводишь изъ щого новыя заключенія; каршины его блисшашельны; онь имъешь взглядь Философа, и смошришь не на части предмеща, а на цвлое. Почему же Дервейнъ, при сихъ радкихъ достоинешвахъ, имваь мало успаху? для чего школа его умерла почин въ самую минушу рожденія? Его Повзія умозрищедьная и описащельная, не возбуждаеть никакого чувства, не оставляеть никакихь сабдовь въ душь читащеля, Опличаясь безпрерывными аллегоріями, придавая, по словамъ Поэша, самымъ непримъщнымь, самымь шаинспівеннымь предмещамь цвать, форму и движеніе, Повть забываень жарь и жизнь, глядить на все глазами ума, а эшого для Поэзін мало: она живець чудсшвомъ и сшрасшію.

Между швив, какъ Докшоръ Дервейнъ съ большимъ шрудомъ изображалъ сшихами свои мешафизическія мечшанія, одинъ Шошландскій кресшьянинъ, посреди сельскихъ шрудовъ, сочиналь, нарвчіемъ своей провинціи, просшыя песни, кошорыя всегда будушъ восхищащь друзей Природы. Робертъ Борисъ

(Robert Burns) поещь любовь къ отечеству, прекрасиме берета Девонны и Астромпа, возвращение воина въ родительскую хижину, народных повъръя, прининые сельские вечера въ кругу своихъ дътей, особенно же любовь; не романическую и рыцарскую, но пламенную и непобъдимую! Сильное и простое, привлекательное и нъжное чувство оживляеть веселые, сатирические и унылые выживсям сего любезнаго Поэта.

Другой феномень въ Литературъ того же времени, Чаттертонь (Chatterton), обнародоваль на 18 году отъ роду, подъ именемь Ролея (Th. Rowley) Поэша XV въка. сшихопворенія, писанныя спариннымь языкойъ, но ощличающіяся великимъ шалантомъ. Между шемъ, какъ Кришики спорили в ихъ досигонистивь, молодой Поэть, не имъя арузей въ Лондонъ, быль предметовъ жадности книгопродавцевъ, зависти Писателей. злобы всвхъ людей: раздражиемый и пламенный во вськь своихь ощущеймхь, гордый въ бълносии, задумчивый по чриродь, онь почувствоваль презраніе ко свыту, вы которомь его теній и юносінь служнім інолько къ его несчасийю, и - застрванася!

(Оконтанія впредь.)

A the Bolton of the management of the Bolton of the A

THE OTHER ARPHANCES OF THE PARTY

ПУТЕШЕСТВИВ Я

Путешествие вокругь свята одота Капитана. Головница

(Продолженіе:)

· Трудносии досчиниленія на корабль воды и медлениосить при мекупим причасовь заоппавили насъ простаожны влясь 14 дней; но л объ эшомъ не жалью; ною ою ою времи дум прошивные вищей ; , , аз меще птим. мы провели время веселе: Ведили по загороднымь местимь, жоми дороди очены дур-HE R BEREITE HO HERE MORE ON SERVICE OF SERV хомь. Городь, обыжновенно-называемый фал. ложь, по именя опирова, въ буватажь именуется Вилик де Горрии, пт ез сада городь ; по преврачному его положения. Опъсиновить чири чеобольшему замеры и саномы: бороту по рабичномень. по посовору, цика: чиро большів внавів, жакт простивнь фромныхъчменаешырей; бывшее Гевун шское: Учиание, перкви, крвноони 'м'явоколько часыпыка чомова одно другато не засленивны в вев видны съ рейдак позади города вознымающся постепенно горы, конхъ верхи часто скрывающся въ облакахъ. По отлогости

горъ видим загородные домы, далье являються халбородныя поля, а подади, всего верцины горъ необрабошанныхъ, кои бледно зеленьюшся и увънчаваюшся сшоящими надъ ними облаками. Все сіс является въ видь амфишеашра. Крашерь, называемый Поршугальцами калдера (кошель), дъйсшвишельно имъетъ подобіе ужасной величины кошла: онь въ окружноски будень верспы въ 4 нди 5, а въ глубину окодо верещи; дно его ровное, и въ ономъ, есль мебольшое озеро; кругомъ же, озера и по круппизнамъ внудири сей прецасти расшеть разнаго рода издкійльсь, шрава и простинкъ. Крашеръ сей находишся на вершинь одной высочайшей горы на осигровь, копюрая часто скрывается въ облакатъ. Когда мы шуда вздили, по ушру было жено и мы видым кругомъ жев предмеды; но жъ вечеру облачный шумань покрыть нась, и вриніе наше не далеко просширалось; прашерь же, наполнившись пуманомъ, вовсе не быль видинь, но какъ шуманъ не имыть масия распространиться, а другой сверху находиль на него, що онь кращерь волновалея какь море, и предсшаванаъ необыкновенное зрадище. Мы упошребили цалый день, чтобъ доахать до кращера, осмощращь его и возвращищься.

Тюня 22 Американскій Консуль пригласиль насъ къ объду й на баль, по случаю шормесшва, которое во всъхъ областяхъ Американскихъ Съверныхъ Шташовъ въ этотъ день (4 Іюня н. с.) ежегодно празднують: въ оный объявили они себя независимыми. На баль здвшнія дамы были въ платьяхъ, сшитыхъ по Англійскимъ образцамъ.

Чрезъ два дни послъ сего объдали у меня на шлюпъ Губернаторъ, нъкоторые Офицеры и Консулы, а послъ объда сдълали миъ посъщение, къ великому удивлению, всъ дамы, бывшія на балъ.

Тюня 26 быль я на берегу, савлаль съ Консуломъ разсчетъ, и въ 8 часу вечера, при восшочномъ выпры, пошли мы въ пушь', будучи довольны ласковымь пріемомь нашихь Фаяльскихъ знакомыхъ, равнымъ образомъ и Губернаторъ и другіе значущіе они нами. здвеь люди частно говорили мив, что они желали бъ имъть здъсь безпрестанно Рускія суда; напрошивъ того, когда Англійское военное судно приходенть, що жишели жела. кошъ, чтобъ оно скоръе ушло; ибо матросы безпресшанно на берегу пьянспівують н заводенть ссоры и драки; изъ нанияхъ же людей, которыхъ я отпускаль на берегь жаждый день по 12 человакь и болье, емию на очного детоврки принято на може и принять принять на продеко не стриять фрака и но не

Азорскіе острова,

Географическое положение, величина, клижашь, еспественное состояніе и Исторія перваго открытія , и заселенія), до прихода къ нивъ Европейострововъ цевь неимвршихъ, ни жишелей, ни даже какихъ либо живощимхъ **), описаны вълмногихр сеографических инигахр и, пущешесшвіяхь, и шакъ хорошо извысшны, чщо повшореніе было бы излишнимь, помещу заесь несколько моихъ замечан ошношеній къ нынащнему полишинесь состоянію оныхъ.

Азорскіе осшрова — находясь почщи на срединь съвернаго Ашланшическаго океана между Европою и Африкою съ одной сщо роны, и Америкою съ другой — имъющъ выгодное положение для шорговли съ сими

^{*)} Числомь ихъ десящь; имена ихъ по порядку величины сущь: Михаиль, Пико, Терсера, Св. Георгія, Флоресъ, Фаяль, Св. Маріи, Грасіоса, Корво и Формигасъ (необищаемый).

^{**)} При каждомъ шагъна Азорскихъ островахъ попадающся вещества волканическаго изверженія, и все въ нихъ показываетъ дъйствіе ужасныхъ землетрясеній и подземныхъ огней, кои въроящно истребили жителей и живощныхъ, прежде на нихъ бывщихъ.

частыми, сваща, которая и отправляется; но только от безпечности Португальска го Правительства и чельящельности жителей она весьма незначищельна въ сравнения съ ихъ богапствомъ.

Острова сід споль, пространны, что они могли бы мизль гораздо болзе : жишелей ; ножети сколько шейерь, на нихи находишся. що, и практи довольно, чтобъ привести настояциес, хозайошью, вълдунциес состояние челаскій. Губернашори,, управляющій, островами, Фарломь и Дико *), прислаль ко, миз планы силь одирововь, Между разными спалисим ческими предмещами на дъзнахъ означено было число жишелей, найденное, по переписамь 1810 года,, компъ, съ, прибавлениемъ прелидованиямъ. до сего года, мырв счищается на Факав обоего, пола, 21. пр. человъкъ, а на Пико, около, 27 щ.; на островь же Михаиль, по его же увъренію, число жирелей простирается до. 80 пр.; сколько жищелелей находишся, на друг гихъ оспровахъ, и не могъ восполярио, узнащь, но еези принянь ву соображеніе, чине на, маленькомъ, острояка, Корво, обыщею инс



^{*)} Всеми Азорскими островами управляеть Генераль Губернаторь, или, какъ Португальцы его называють, Каплицанъ-Генераль Окъ жаветь въ городъ Ангре на островъ Тенера.

800 чел., що можно ноложить, что всь сім острова довольно хорошо населены.

Нына главныя произведенія Азорекихъ острововъ для внашней шорговли суть: вино, водка, апельсины, лимоны и пшеница.

B

Вино есть первый и самый предмень порговым; но вывозние въ Евроду, явлается на одномъ только островъ Пико и немногимъ уступаетъ Мадерскому вину. Островь Пико, при урожав винограду, женть въ годъ до 18 m. ижиъ *) хорошаго вина, котпорое вывозится подъ именемъ Фаяльской шадеры, помому, что большая часть земель на Пико принадлеженть жителянь Фаяла, откуда они и вино отпускають на суда. Небольшой, но самый илодородный изъ ветхъ здъщнихъ осщрововъ, Грасіоса, производинъ иногда въ годъ до 12 пг. пипъ вина, кошерое однакожь нехорожо и въ вывозь нейдень, не передълывается вь водку, порая онправляется въ Лиссабонъ, гдъ употребляется для ликеровъ. На прочихъ островать также делается вино, но такъ какъ оне не хорошо, но жители запасають его только для себя. — Способъ двланія вина состоять въ савдующемь: строять большое

^{*)} Торговая иниа въ Фанлъ содержинъ въсебъ 105 Англійскихъ галлоновъ, или 31 ведро.

низкое зданіе, но компамь коего сдаланы печи, конкь шрубы проведены по співнамь внушри зданія; среднну онаго наполняющь, по возможностик, бочками съ виномъ, прибавляя въ наждую пипу по 10 галлоновъ лучшей Французской водки; пошомъ зданіе запираюткъ, и въ печакъ держатъ 4 мъсяца безпресманно огонь, наблюдая по шермометру извъсшную сшепень меплощы. Посла дающъ, вмиу время просшыть, на что потребно не менъе 14 дней; шогда вымимающъ оное, очищаютъ мосредствомъ анчимъ бълковъ или рабъяго клею, и оно дългется весьма мохожимъ на мадеру, но цаною гораздо дешевле, оной.

Апельсины и лимоны составляють вторей предметь торговли. Въ прощломъ году
отправлено въ Англію до ста купеческихъ
кораблей съ сими плодами. Апельсиновъ родвигся здвсь весьма иного: Американскій Консуль показываль намъ въ своемъ саду дерево, или лучте сказать го деревъ, стоящихъ
вмъстъ и выросшихъ отъ однаго корня, съ
которыхъ однажды сналь онъ 12 имсячь
апельсиновъ, а на островъ Михаилъ былъ
примъръ, что съ одного щолько дерева сиято ихъ 28 имсячь.

Пшеницу съ Азорскихъ острововъ ощправляющь въ Португалію; но шоргъ сейочень не важенъ.

Табакъ могъ бы сеспавить нашную опирасль порговли, ибо опъ распенъ маснамидикой и не опыпамь очена корони; не канъпорговля пабакомъ есть мененала Королевская, що привозапъ его спода изъ Амесабона и самый дурной предатоть чрезничайно дорого; если ме найдущъ! у владалия въ
поль или въ свду набачное распеніе, що
подвергають его строкому взисканію.

Впрочень острова сти изобильны везына потреблостами для жизни, ченоваческой. Здась родятся въ большемъ изобили: пшеница, майсъ, нчмень, рожь и онесъ; но посладнихъ двухъ мало свютнь, лошадей жекормать майсомъ.

Маь огородной зелени много канусиы; каршофелю, луку, райыт и отурцовь; но посладніе два рода весьма горыми; равиными образомы и редись перераждаемися и двлаешся горыкимы. Канусіна здаси шакже перераждаешся, и посаженняя здашниму свыменами, расшешь шолько вы одины листи; а пошому хорошіє хозяева выписывающь сымена всякій годь изь Англіп; на Фаямы семмало, по недосшашку воды; но на островь Терсерь, изобильномы водою, она родишся вы

большемъ количествъ, откуда ее привозять на Фанлъ. Гороку, бобовъ и саладу на Фанлъ мало; но полевыхъ бобовъ, коими здъсъ имогда кормятъ лошадей, очень 'много. Корень имъ также растетъ въ изобили.'

Плодами Азорскіе острова весьма изобильны: апельсины, лимоны кислые и сладкіе, фиги, сливы, абрикосы, персики, виноградь, дыни, арбузы родятся на оныхъ въ большемъ изобиліи; есть также бананы, шелковичныя ягоды и сахарныя трости. Изъ плодовъ свойственныхъ съверной Европь, родятся здъсь яблоки, груши, земляника, но сія послъдняя не столько вкусна и ие имъетъ такого пріятнаго запаха, какъ наша; яблоки же и груши мълки и не вкусны.

На Азорскихъ островахъ родится много льну; онъ бълъ и мягокъ, но очень коротожъ.

Хльбъ разнаго рода и всв расшенія (кромь каригофеля, кошорый сбирающь два раза) поспьвающь здысь шолько одинь разь. Пішеницу жнушь въ Іюнь, майсь въ Сентабръ, Октабръ и Ноябръ, ятмень въ Мав и Іюнь, а апельсины созръвающь въ Октабръ и Ноибръ. Виноградъ дължется годиниъ для пища въ Іколь, но вино начинающь дължіть въ исходъ Августа и Сентабръ, а въ холодное время и того позже. Строеваго лісу здісь войсе ніть. На островь Флоресь находится подъ землею много кедровых деревь, изъ коихъ на Фаяль строять небольше боты и гребныя суда. Для дровь же употребляется небольшое дерево, называемое здісь Фае от котораго и Фаяль получиль имя свое, ибо при открытіи его. онь быль весь покрыть симь лісомь, но теперь его здісь немного, и дрова привозять на Фаяль съ острова Пико. Меня увітрями, что дерево сіе имітеть чудное свойство: оно родится не от сімянь, но оть кала черных дроздовь, которые сімянами онаго питаются.

Для разныхъ сполярныхъ подвлокъ дерево привозищся сюда изъ Бразилін, а лъсъ для бочекъ и еловыя доски изъ Америки; для апельсинныхъ же и лимонныхъ ящиковъ досшавляющся шонко распиленныя дощечки изъ Лиссабона.

Изь домашнихь живошныхь осшрова сін ижівошь въ большемь количествь: рогатый скоть, овець, свиней, лошадей, лошаковь, ословь и собакь. Рогатаго скота, по удобности містнаго положенія, трезвычайно много на островь Св. Георгія, съ котораго на Фаяль и на другіе острова оный всегда привозвить. Лошадей же много на Тенерифів, гдв жишели всёхь прочихь острововь ихъ

экупаюнь, шолько онь не деневы: дошадь, стоящая въ Петербургъ 500 рублей, здъсь продвещся но 150 и 200 піветровь (750 и досо рублей). Лошаковь и ословь считается до многихь шысячь на островь Миханль. Въ дикомъ состояніи изть здъев никакихь живощныхь, кромь кроликовь (родь хорька) и крысь; равнымъ образомь изть им змъй, ниже какихь либо насъкомыхъ.

Изъ домашинхъ плинъ много куръ, мо индъекъ и упокъ мало, а гусей и шого менъе. Вмъсшо шеспи дюжинъ упокъ, конорыя я заказалъ Консулу, онъ могъ досигавишь мит полько 1½ дюжины, а гусей воесе
не нашель, и подарилъ мит пару за ръдкосивъ
Дичиною острова очень бъдны, но перенелокъ весьма много: ими наполнены всъ поля
вокругъ города. Изъ примъчащельныхъ плинъ
вдъсь много соколовъ, давшихъ имя симъ оспровамъ и сърыхъ кинареекъ, которыя однакожъ поющъ не дурно.

При берегахъ Азорскихъ острововъ довишся много рыбы, которую береговые жители тъхъ мъстъ, гдъ наиболье она ловится, коптиятъ и вялятъ, и развозять во городамъ для продажи. Здъсь болье всего ловишся макрель, морскіе угри и рыба, извъстьная жишелямъ подъ названіемъ шарки, жарса и брода, изъ жонкъ первай бинвина вкус сна и продаентен здвор не деневот по

Минерафор Азорскіе острева много не имвють "); жев еми востоять изь воле канических произведени; здани, крапости, ограды кругомь полей двлаютей изь сихь веществу, изь конхь инболые упострению, моздреватия чернай мава и тусма. "*) Изь сей последней и изъ лави построены вев здышня крыпости. Впрочеть все нужное для строены принозить стода изъ Европы, напримърь черепату и аспиды для крыщи домовь, камень для извести, стехла, жельзо и лась; о коемь упоминуто рыше.

Здась нашь никакихь фабрикь и заводовь: вов произведенія рукь человаческихь привозить изъ Европы, ѝ большею частію изь Ацілін; за вроза Европейских издалій плашать пошлины по 15 проценніовь:

Сахары, коес и рожь запрещено приво-

^{*)} По крайней мърв Португальцы объ нихъ
на знающъз вироченъ извъспноз чите на остировъ Михаилъ есть много минеральныхъ ключей,
горячихъ и холодныхъ, которые еще неизслъдовани:

^{**)} Мягковашый камень на воздух півердэю: щій: онь составляется изъ смвси воды съ каменными частицами, огнемь разрушенными.

досшавляющся изъ Бразнаін, и пощому они весьма дороги.

Многіе изь завшинкь жишелей весьма свободно изъяснялись на щешь своего Правишельства, обвиняя оное въ пристрасти къ Духовнымъ, и въ несправедливости къ подданнымъ свъщскаго состоянія; здъсь, напримарь, Духовиме получающь десящую долю со всъхъ доходовъ, и живупъ богашо, нежду шемъ какъ многіе граждане премеривающъ нужду, и войска по наскольку лашь не получають жалованья. Монашеское состояніе, хошя и не пользуется нынь въ Камолическихь земляхь шемь уваженемь, какь прежде. а напрошивь шого подвергаения презрыню; но по причинъ доходовъ и безпечной своевольной жизии, монасшыри въ Португальскихъ влажнівхь наполнены монахами и монахинами. Первые за приняшіе свое въ монастырь илащинь въ Фанав по 100 піастровь, а посабдија по 1000. Эпіа сумма велика: но чадолюбивые родишели, посядивъ дочь свою за 5000 рублей въвъчное заключение, не имъвоить попеченія о ея содержанія, воспиманія и выборь ей жениха. Холгя несчаслиныхъ дввиць сихь заключающь въ монастыри въ самыхь юныхь лешахь, но монашеское восимшаніе не можеть истребить природныхъ чувсивованій. Въ продолженіе посл'ядимъ 4

наи 5 льшь шесшь двиць ушли сь Англійскими морскими Офицерами, изъ конхъ одна шолько была шакъ счасшлива, чшо доешалась чесшному человьку, кошорый, по прибышін въ Англію, на ней женился; прочія же были оставлены синскивать хльбъ насущный, какъ умьян. При одномъ изъ спяъ рыцарскихъ подвиговъ, случилось жалосшное и смвшное приключение. Одна гувернантка. женщина среднихъ лашъ и чрезвычайно шолсшая, учасшвовала въ шайныхъ переговорахъ сквозь рышешку Англійскаго морскаго Капи**шава съ одною молодою дввицею**, которую онь кошьль увезши. Переговоры имьли желанный успыхь, но съ условіемь, чтобь и посредница могла за ними последоващь. Кашищань доставиль веревку, сь помощію шрапь (морскую жоей онв могли подняшь авспинцу изъ веревокъ), и въ назначенный чась онь явился подь рашешчаные окна съ вооруженными слесарями изъ мапіросовъ. -Коль скоро шрапъ быль поднять, то слесаря шошчась взобрались по оному и выпилили рвшешки. Толсшая гувернаншка была недогадлива, ибо напередъ опідала матросамъ молодую свою питомицу. Лишь только Капинань увидвать ее въ своихъ рукахъ, то, не забошись болье о женщинь, кошорая ни къ чему для него негодилась, поставиль всв паруса,

и пусшился къ присшани, гдв ожидала емо шлюпка, а къ разсвъщу онъ ущель, съ своею добычею, въ море. — Толсшая же барышня, увидъвъ, что матросы нейдуть за нею, ръшилась сама спуститься, но по непривычкъ ходить по такимъ покойнымъ лъсшищамъ, упала и переломила себъ объ ноги. Въ такомъ состояни упромъ подняли ее на улицъ, и узнали отъ нее сіе приключеніе.

О числь войскъ и гарнизона на Азорскихъ островахъ и ничего достовърнато узнать не могъ, но, по видимому, силы Португальцевъ должны быть здъсь весьма слабы, ибо опасаясь инсургентскихъ крейсеровъ, они составили милицію изъ босыхъ и полуодътыхъ поселянъ, изъ коихъ одинъ съ ружьеиъ, другой съ рогативой и пр.

. (Оконганіе впредь.)

III.

стихотворенія.

T.

O x o x H H K 5. (E. A. K.)

Долины сокровенный жишель,
 Вершинь нагорямкъ посмижель,

Вродящій съ лукомъ средь ночей Въ безпечной праздносили своей, Въ чемъ оердца швоего забавы, Скажи, охошникъ молодой? Кию здъсь услышить голосъ швой, Призывъ любви, иль пъсню славы? —

"Уединенный властелинъ Холмовъ окрестинкъ и долинъ, Я жизнь веду подъ кровлей мирной И жизнь, веселія полна, Течешъ, какъ свъщлая луна Въ равнинахъ обласши земрной. Со мною весь мнв милый свышь! Я знаю счастів свободы: Мив счастія другаго нвшь! При шунь бурной непотоды, Когда межь скаль раздасшея свисшь И полешинъ съ деревевь лисив, Я вторю бурь песнью громкой -И ошголосовъ слышу звонкой. Люблю при мвоячныхъ лучахъ, Когда сшадящся на горажь Роговащвистые олени, Изъ лука мъшкою рукой Савдишь ихъ легкою стрвлой И быстро гнать въ древесны съни. Веселый побъдишель ихъ, Я, съ каждою побъдой новой, Въ награду подвиговъ своихъ, Дарю себь вынокь дубовой. Когда жъ свериннися жизни кругъ И примешь пракь мой ближній лугь; Вышь можемъ, вновь мою обищель Полюбишь ловчій молодой — И въ ней, какъ я, счасиливый жишель, Найдешь и радосшь и покой: И будешь долгіе онь годы Въ ней жишь для пъсней и побъдь — И долго не загложнешь слъдъ Къ жилищу мирному свободы! "

Плетневь,

2.

Добрая совака.

(Басня.)

Какой- що человікь угрюмый и сваранной Собаку добруюниваь; День каждый на нее шуміль: То очиновинень се брюзганно, То кликнень — и побъешь.

Собака сносишь шерпъливо: Посмощринь, шошь же чась нь негамь его ползашь,

Съ смиреннимъ видомъ приласкащься И съ новой крошоснимо принящь господскій гильь.

Хозяннъ не умъвъ собавъ удиванныся, И дояго было дожиданныся,

Чшобъ самъ онъ, не сшерпъвъ
Вовкъ шихихъ жернивъ ез покорносни усердной,
Сиягчилъ кошъ разъ: единъ свей правъ немило-

Приходишъ наконецъ благая мысль ему, Съ собакою разговоринься, Спросишь, какъ до сихъ поръ ещо не прекрашишся

Привлзанносны въ мему, Когда онъ всякой часъ гошовъ ее обидъщь? Другъ върный въ двухъ словахъ сомнанье могъ рашани»:

"Тебъ пріянно ненавидънь, А мнъ снокранъ пріяннъе любинь!"

C. H.

Тула.

іу. СОВРЕМЕННАЯ РУСКАЯ БИБ*Л*ІОГРАФІЯ.

Новыя книги: 1821.

85. О Шахматмей шерв (Съ карининками и шаблицами) С. П. б. 1821, въ шип. Сенашской, въ 8, 214 сшр.

(Аревивиная изъ известинах игръ, иромоходящая изъ Востока, и бывшая любимымъ
упражненіемъ многикъ уминхъ и великихъ людей, не имъла еще Руководства на Рускомъ
языкъ Въ вышедшей нынъ книжкъ предлагаещсл сначала Исторія Шахманиой игры изъ Виланда, а затьмъ слъдуетъ подробнее изложеніе
ел свойства и правиль, съ присовокупленіемъ
практическихъ примъровъ. Предоставалемъ людямъ, знающимъ въ семъ дълъ, судить о доставнотвъ эщой книжки.)

٧.

новости политическия.

Турціл.

- По новъйшимъ извъсшіямъ изъ Молдавіи, находишся въ Яссахъ Каймаканъ (Намъсшникъ Господаря), но онъ не имъешъ никакихъ средсшвъ для возсшановленія порядка. Турки, Албанцы, Арнаушы бродяшъ въ сей несчасшной обласши, грабяшъ жишелей и предаюшъ огню ихъ жилища. Жашва сгиила, и шамъ боящся голода. Тоже сащое происходишъ въ Валлахіи.
- Князь Димишрій Ипсиланшій прибыль на осинровь Идру, и опшуда ошправился вы Морею, въ Греческій лагерь при Триполицців Князь Каншакузинь вышель на берегь вы Каламашшів вы южной часши Мореи.
- По письмамь изъ Тріесша, Австрійскія войска, собирающся на Далмашской границь: число ихъ простирается до 70 тысячь. Далмашинцы принимають ихъ съ восторгомъ, полагая, что они пойдуть противь Турокъ.
- Въ одномъ паршикулярномъ письмів изъ
 Конспаншинополя, ошъ 11 Іюля (н. ст.) сказано: "Вы знаете, что произошло въ первые дни
 Бейрама. Турки котъли зажечь предмъстіе Перу, умершвить всъхъ Христіанъ и разграбить
 ихъ имущество. Уже собрались многочисленныя
 толпы бъщеныхъ Мусульманъ; но Европейскіе
 Посланники, опасаясь при семъ случат лишиться жизни, подъ сильнымъ прикрытіемъ Яны-

чарь, оппиравились къ Райсъ-Эвендію, и исходашайсшвовали вирманъ Сулшанскій, въ коемъ повельно было Мусульманамъ осшавищь свое намъреніе и сложить оружіе. Чернь разсъядась; но въ предмъсшіяхъ произошли разные безпорядки и насильошва. С

- Испанскій Повіренный вь ділахь вь Консшанщинополі Г. Зеа, выбеші съ Австрійскимь Министромъ, старался уже прежде того побудить Порту въ приняцію мірь крошкихь и человіколюбивыхь, но піщетно! Рейсъ-Эфенди сділался рабомъ черни и Янычарь.
- Князь Александръ Ипсиланцій обнародоваль въ Кроншшашт, (что въ Трансильваніц) реляцію на Ново-Греческомъ языкт о причинахъ и обстоящельствахъ неудачи Гещеристовъ въ Молдавіи.
- Начальникъ Греческаго ошряда Іордаки пробился изъ Валлахіи до границы, и дорогою нанесъ Туркамъ много вреда. Близь Бухаресша два Турецкіе ошряда, занимаясь грабежемъ деревень, поссорились между собою и всшупили въ бей, при чемъ пролишо много крови. Въ окресшносшяхъ Бухаресша собираешся многочисленный Турецкій корпусъ.
- Изъ Германія многіє молодыє люди отправляются въ Греческую армію.
- Пишуть, что Князь Александрь Ипсилантій, въ сопровожденіи Австрійскаго Офицера отвезень въ Венгерскую крапость Мункачь.
- Всв крвикіе монастыри въ малой Валдахім находящся еще въ рукахъ Грековъ и ихъ приверженцевъ. Монастырь Козія, близь Рымника,

занящь 200 Гешерисшами. Турки кошъли взящь оный присизиомъ, но ощбины съ великою пошерею. Сіе происходило 15 Іюля. — Такимъ же образомъ не удался шшурмъ на монасшырь Слашинскій: церковь и почши весь монасшырь объящы были огнемъ. Греки удалились въ одну башию и продолжали сшрълящъ изъ ружей. Смершь
Турецкаго Начальника причинила разсшройсшво въ рядахъ осаждающихъ. Греки, числомъ 76, ощбили ихъ, и пошомъ, осшавивъ пожарище, ощправились спокойно за границу.

- Въ концѣ Іюня вспыхнуло возмущеніе въ окресиносшяхь Авонской горы. Греки истребили всѣхъ Турокъ, жившихъ въ деревняхъ. Сульопы разбили Пашу Борашскаго и взяли его самаго въ плѣнъ. Въ Оессаліи Греческій Полководецъ Одиссей вшорично разбиль Пашу Дельвинскаго, причемъ сей Паша лишился жизни. Одиссей обращился послѣ сего противъ Лариссы, главнаго города Оессаліи, и нашедъ, что Турки шамъ перерѣзали всѣхъ Грековъ, грозно ошомстиль имъ.
- Греки взяли близь Салоникъ Трипольскую эскарру, состоявшую изъ шести большихъ и малыхъ судовъ. Сіе извъстіе привезено въ Марсель кораблемъ изъ Мессины.

Аналія.

— Королева Англійская скончалась не 22 Іюля (какъ сказано нами въ 33 кн. С. О.) а 26 числя вечеромъ въ 11 часу: сіе извъсшіе получено въ Парижъ изъ Кале посредствомъ шелеграфа. — Она умерла весьма спокойно, во веемъ слуша-

лась предписаній врачей своихъ, но говорила, что всв старанія тщешны, я что натура ся, разслабленная огорченіями и бідошвіями, не перенесешъ сей бользни. За нъсколько дней до кончины пріобщилась она Святыхъ Таинъ, и составила свое духовное завъщание съ великимъ спокойствиемъ дука. Народъ оказываль великое учасніе въ ея состоявія. Тысячи людей разныхъ состоявій толпились на улицахъ предъ ея дворцемъ въ ожиданіи благопріятныхъ о ея состоянія извъстій. Изъ Принцевь Королевскаго Дома Герцоги Суссекскій и Глосперскій освідомлялись о ся здоровьв. Извісшный защишникъ ел, Алдерманъ Вудъ, провель изсколько ночей, не раздъваясь, въ передней комнать. Врачи Е. В. по три раза въ день обнародывали печапныя извъсшія о ея состояніи.

— Король Англійскій, на пуши своемь въ Ирландію, встратился съ транспортнымъ кораблемь, на коемъ вхали въ Европу бывшія при Наполеонв особы. Онъ отправиль на сей корабль своего Адъютанта, приказавь ему осведоминься о здоровье Госпожи Бертранъ. Она привезла съ собою несколько отпрысковь ивы, растущей надъ могилою Наполеона: они посажены въ горимахъ, наполненныхъ землею, покрывающею прахъ его.

— Англійская армія состонть изъ 80,000 чел. (108 башальоновь піхощы и 28 полковь конницы.) Изъ оныхъ 15 полковь піхощы и 4 конницы находящся въ службъ Ость-Индской Компаніи. Съ 12 Сентября 12,000 чел. будуть уволены, и армія уменьщится до 68,000 чел. Уничто-

жающея два драгунскіе полка совершенно; въ каждомъ накошномъ башаліона будущъ уничшожены по два рошы, а въ конномъ по два эскадрона.

 Англійская Королева будеть погребена въ Брауншвейть, подлъ своихъ родителей.

франція.

- Г. Шатобріань уволень от должности Министра. Извъстія о томь, что Герцогь Деказь опять вступить въ Министерство по части Иностранныхъ Дъль, вновь распространяется.
- Съ 1800 по 1814 годъ набрано во Франціи 3,047,720 конскрипіповъ. Если присовокупить къ шому Офицеровъ, выпущенныхъ изъ Корпусовъ, отправленные въ походъ отряды національной гвардіи, и чиновниковъ, служившихъ при военной администраціи, по число ихъ составнить до четырехъ милліоновъ.
- Для сооруженія монуменша Герцоту Беррійскому собрано 646,236 франковъ добровольными приношеніями.
- Выходцы изъ Испаніи не ситють осшаваться на границт, но должны тхать во внутренность Франціи.
- Замъчено, что при Дворъ являются имиъмногіе Генералы, которые прежде сего не имъли туда входа, напр. Лаллеманъ (младшій) и другіе.
- Кошуа-ле-Меръ, Издашель Желшаго Карла,
 Зеркала и другихъ смѣлыхъ Журналовъ и мѣлкихъ сочиненій, приговоренъ къ прехлѣниему



заключению въ иноръмъ и уплаилъ 6000 ер. шипраеу. Сверхъ шого взящъ въ казну предсшавленвый имъ залогъ въ 20,000 еранковъ, за що, чщо онъ не явился къ суду.

Разныя извъстія.

- Неаполишанскій Генераль Пепе ошказался ошь пенсіона въ 40,000 реаловь, назначеннаго ему Испанскими Коршесами.
- Каноникъ Миникини, произведшій революцію въ Неаполь, прибыль въ Испанію.
- Въ разныхъ Въдомостяхъ пишутъ, что предводительствующій Юго-Американскими Инсургентами Генералъ Санъ-Маршинъ взялъ Лиму, главный городъ Перуанскаго Королевства.
- Сестра Наполеона, Принцесса Боргезе, узнавъ о болъзненномъ состояній брапіа своего,
 просила у Англійскаго Правишельства позводенія вжащь къ нему на островъ Св. Елены,
 и получивъ оное, гошовилась туда отправипъся, когда пришло извъстіе о его смерти.
 Въ гробъ Наполеона положены всъ монеты,
 выбитыя въ его правленіе. Пишутъ что
 проценщы съ капиталовъ, положенныхъ Наполеономъ въ разные Банки, простираются
 до 8 милліоновъ эранковъ. Сін капиталы достаются сыну его, Герцогу Рейхштатскому.

(Изъ Гамб. и Берл. В., St. Pet. 3tng. и Cons. Imp.)

VI.

С М В С Ь.

Замъчания на статью: о свережении хавва.

Г-ну неизвъстному Автору статьи: О сбережени хльба, помъщенной въ 29 мъ нумеръ Сына Опечества, Г. Сизонъ имъстъ честь замъплить:

Во 1-хъ, что уже больше не время возбуждать сомнънія о системъ сущенія Г-на Дюгамеля: таковыя сомнънія довольно стары, и паденіе системы его есть послъдствіе несовершенствь оной и приращенія познаній.

Во 2-хъ, что въ самой той же стать, гдъ Г. Сизонъ ссылался на Французскаго Агронома, упомянуль онъ также и о знаменитомъ Г. Пармантье, противящемся системъ Г. Дюгамеля, а сіе доказываетъ что сіи сомитил не суть новы.

Въ 3 жъ, что жотя Г. Дюгамелю и не посчастинвилось въ разсуждени его системы сущевіл, но онъ достоинъ всякой похвалы и признательности, за упражненія его въ споль полезмыхъ изъисканіяхъ. Искуственное сущеніе достигло до нъкотораго степени совершенства за немного годовъ предъ симъ; но если бы нытъщніе незнанія существоваля во время Г. Дюгамеля, що онъ всеконечно воспользовался бы ими, и, вибсто сущильныхъ печекъ и во градусовъ жара, въроятно, предложилъ бы публикъ жорошую методу сущенія. Въ 4-хъ, что ежели, какъ увъряетъ Г. неизвъстный Авторъ, Рускіе крестьяне пекупъянца, суща преницу свою, то сіе обстоятельство не доказываеть, чтобы ихъ птеница была подвергаема жару 75 градусовъ и свыше, по Реомюру; ибо янца дълаются швердыми и при гораздо умъреннъйшей температуръ. Слъдовательно примъромъ о янцахъ доказываетъ самъ Г. неизвъстный Автеръ неосноващельность своего замъчанія. —

Одинъ Россійскій поміщикъ, знаменишый Агрономъ, по Наукі и въз собственной пракцияци, увіряль Г. Сизона, что жаръ, употребляемый Рускими крестьянами, не превышаеть 54 градусовъ, по Реомюру. Горячее и сырое испареніе соломы очень можеть поднять ригуть въ термометрі до 54 град, не пронимая пшеницы равною сему температурою —

Въ 5 жъ, что Г. неизвъстиный Авторъ смъшиваетъ разнородные предметы, и говоритъ о жъбныхъ запасакъ, продуктахъ, пшеницъ, мукъ, зернахъ, какъ бы всъ произведенія составлены были изъ одинакихъ пропорцій, изъ одинакихъ началъ, и подвергались одинакимъ законамъ. Г Сизонъ, говоря о своихъ испытаміяхъ, упоминалъ о пшеницъ и о мукъ изъ оной, но не объ иныхъ зернахъ, и употреблялъ точное выраженіе: пронимать.

Высываляя шруды Г. Пишона въ доказашельсиво прошивъ испышаній Г. Сизона, надлежало бы въ началь доказашь, чшо Г. Пишонь промаль 25,000 чешвершей муки пшеничной жаромъ 80-ши градусовъ по Реомюру, и чшо алутекъ

ошь того остался невредимь; но ежели, вивсто пронятія 25 000 ченівершей муки пшеничной, каковою нибудь шемпера пурою, Г-нъ Пишонь высушиль 25 m. чешвершей муки ржаной для употребленія въ армін, то таковая операція, при всемъ совершенствь своего исполненія, не имвешь никакой связи съ испышаніями Г. Сизона, по причинь размости пшеницы ощь ржи. Жарь неблагопріящень глушену. Сіе вещество изобилуеть въ пшениць, напрошивъ во ржи существование его часто непримвпіно. — Если Г. неизвіспіный Авноръ въ семъ соинвваешся, ню можеть уваришься въ томъ опытомъ: — ему стоинъ только разложишь (analyser) насколько золошниковь пшеницы и ржи: тогда усмотрить онь разность, существующую между сими двумя продуктами, И шакъ очевидно, что заключение, которое Г. неизвъсшный Авшоръ шщился вывесшь изъ шрудовъ Г на Пишона въ опровержение испышаний Г. Сизона, вовсе неосноватпельно.

Въ 6-хъ, что въ какой бы температуръ пшеница высущена ни была, сущение не предохранишь ее ошь вившинхь случайностей. Она можеть подвергнушься нападенію насэкомыхь, если будешь ссыпана въ зараженные оными магазины; а когда промокнеть оть дождей, то попребна будеть вторичная сушка — По сей піо причинь, пшеницу, нагружаемую на суда въ Одесскомъ и другихъ Черноморскихъ поршахъ, должно сущищь въ самонъ поршъ погрузки оной; ибо если сушить ее тамъ, гдв она расшешь, що она можеть подвергнуться порчь ошь дождей во время перевозки на шельгахь до порта, и сгоръться потомъ въ суднъ, во время морскаго пуши, къ великому убышку для хозямна оной, — а какъ таковая пшеница считаласъ бы пшеницею просушеною, то въ чужихъ земляхь, просущеная пшенина пошеряла бы всю довъренность.

Въ 7-хъ, чщо, по предложению Г. неизвъсшнаго Авшора, было бы невозможно сдобришь пшеницу или пшеничную муку, если подъ словомъ сдобрить, разумъщь надлежищь возвратить ей первобытное качество, — ибо жарь ощъ 75 до 80 градусовъ по Реомюру, каковый Г. неизвъсшный Авшоръ полагаещъ нужнымъ для сей операціи, истребиль бы глушенъ, ежели бы оный въ ней еще существоваль, и вовсе невозможно было бы возвращить онаго пшеницъ, когда бы его въ ней уже не было. Напослъдокъ, Г. Сизонъ опивланивается Г.

Напосладокъ, Г. Сизонъ опикланивается Г. неизвастному Авшору, принося ему свою благодарность за случай, который Критика его доставила къ вящшему распространению познаний, относящихся до сущения пщеницы.

2.

Извъстик

На сихъ дияжь опписчащана и посшупила въ продажу вторая часть книги: Новое собрание образцовых Руских согиненій и переводовь вы стихахг, вышедших в свыть в 1816 по 1821 годь, изданное Обществоль любителей отегественной Словесности Въ ней помъщены 63 спихопворевія опіличныхъ нашихъ Поэшовъ Крылова, Жуковскаго, Князя Вяземскаго, Давыдова, переводы драматическихъ пьесъ Гивдича, Хмельницкаго, Кокошкина и другія досшойныя чшенія и намини произведенія Руской Поэзін. Сія часть украшена портренюмъ Жуковскаго. - Третья часть сего прекраснаго собранія, или первая Прозы, печашается. - Книга сіл продается въ С. Петербурга и въ Москва во всахъ книжныхъ лвакахъ. Цъна чешыремъ часшямъ 30 р., съ пересылкою 35 р.

('19 A s & y c m a.)

1291

сы нъ

отечества.

1821. Nº XXXV.

і. ИНОСТРАННАЯ ЛИТЕРАТУРА.

Историческій опыть овь Англійской Порзін и о нынашникь Англійскихь Портахь.

(Окончаніе.)

Школа Попа приближилась въ своему паденію, когда начали удивляшься Борнсу и Чаштернову, не смотря на площадной слогь жерваго и обвешшалый языкъ последняго изъ сихъ Поэшовъ. Между швиъ старинное уваженіе къ правиламъ еще существовало: никто не смыь выступить за волшебный жругъ. В. Коуперъ (Cowper), человъкъ благочесынвый и любившій уединеніе, занимав. шійся Поэзією единственно для удовлетворенія души пламенной и созерцательной, жабраль общиривйшее поприще, и произвель быструю перемвну въ піншическомъ вкусв своего времени. Изъ среды обыкновенной жизни. изъ происшесный домашнихъ, изъ ощущеній вседневных извлекь онь Повзію силь-

ную, богатую картинами. Онъ не смотрыль на пріятность и правильность стиховь, и хошьль шолько живописать, трогать и вселять въ читателей тоть строгій восторгь, который одушевляль его самого. Подобно Руссо, Коуперъ ввелъ въ моду наслажденія Природою: Герцогини начали прогуливаться въ задумчивости по берегамъ озеръ; щеголи сшали бродишь по авсамь, и размышлянь о Природъ: всв тунеядцы Англіи бросились въ Валлійскую землю, чтобъ любовашься шамошними прелесшями Нашуры. Можно сказать, что Поэть звуками шебнаго рожка населиль льса и долины сими новыми жишелями.

Сіе спремленіе къ смелости и простошъ, приданное Коуперомъ Поэзіи, нашло подпору въ революціи, которая, низпровергнувъ Францію, взволновала всю Европу, и правилами своими ободряла вольности всякаго рода. Нельзя не замъшишь слъдовъ республиканскаго духа въ сожальній къ порокамъ человъка слабаго, и въ ожесточении противъ слабостей сильнаго, въ жаркихъ порицаніяхъ тиранства, въ здкихъ сатирахъ на пороки, свойственные обществу, въ желанін простымъ и общепонятнымъ: -вошь ошличищельныя чершы нынышней Англійской Поэзіи. Къ-шому должне присовокупинь наклонносшь къ таинственной чувствищельности и воздушнымъ мечтаніямъ, заимствованную изъ новой школы Поазін Нъмецкой.

Кольриджо (Coloridge), находящійся еще въ живыхъ, болье всёхъ способствоваль успъхамъ сей последней школы: онъ помертвоваль ей сильнымъ и оригинальнымъ воображеніемъ, которое могло бы поставить его на первую степень между Поэтами нынъшняго въка. Вордсвордъ (Wordsworth) также, несчастнымъ стараніемъ отличаться простотою и чувствительностію, обезсилиль и испортиль слогъ свой, впрочемъ
нъжный и естественный.

Сутей (Southey), другь и соперникь ихъ, досшоннь большаго вниманія. Онь служить при Дворь, но отличается смълостію от всъхъ прочихъ Поэтовь: родясь Англичаниномь и въ шакое время, когда ненависть между его отечествомь и Францією была сильные нежели когда нибудь, онь воспыль Тоанну д'Аркъ, героиню Франціи, жертву мщелія Англичань; онь осмълился въ одно время защинить ее оть древнихъ оскорбленій, и оть поношенія, которымь хотьль осквернить память ся великій Писатель времень новыхъ. Сутей изображаеть сильно и истинно все то, что велико, чудесно и уди-

вишельно: онь оптанляется въ изображения нравовъ воспючныхъ, пировъ и бишвъ, шуму празднестввъ и собраній народныхъ — онъ Павель Веропезь въ Поезін! Онъ любить бурнымъ воображениемъ своимъ носишься по спранамъ чародъйспива, и съ непсилонимымъ изобиліемъ силы и красокъ рисоващь огненные враша, свышлые фоншаны, воздушныя палашы, жилища его чародвевь. Посреди сихъ блистащельныхъ мечтаній, вы съ удивленіемъ находише нажныя, невинныя чувсшвованія антельских существь, которыя даюпть оппрожновение вашему уму, и шихо просающь сердце, и сія прошивоположность нъжной чувствительности съ блисившельнымъ воображениемъ имвешъ несказанную прелесинь. Слогъ Сущея вовнышень и ровень. Пользуясь всеми размерами, онъ соображаеть сшихи съ качесшвомъ своихъ мыслей. Повзія его богашая, звучная, сильная, кашинь, подобно Пиндаровой, волны чувешвованій ж каршинъ; вногда она небрежна и запушана, но всегда рисуепъ дегко и правдоподобно. Можно упрекнушь Сущея еще въ шомъ, чиво онъ доводинъ вымысель до крайносши, и йе довольно точно изображаеть страсши человвческія, и чіпо выспреннія существа его не могушъ возбудишь сильнаго участія въ чишашеляхъ.

Краббо (Crabbe) отличается именно ивмь, чего не достаеть у Сутея. Сей Поэть быности и несчасти вводить нась въ жилище ремесленника, въ сбишель убогаго больнаго, и съ великимъ искуствомъ предетавляеть намь страдавія несчастныхь. брашій нашихъ. Описанія ето столь истинны, споль сильны и чувствительны, онъ извлекаетъ слезы добродътели у шъхъ людей, кошорые безь состраданія смотрять на бъдствія, представляющіяся имь на улицахъ вебхъ большихъ городовъ, и засшавляемъ ихъ, противъ воли, заниматься півмъ; чио прежде казалось имъ оптвращищельнымъ и низкимъ. Его можно сравнить съ Реибрантемъ: каргинны его черны, и съ развинельною истиною представляющь обыкновенную Прароду. Иногда унижается онъ до Саширы противъ низкихъ ессловій народа: его насившки, вь семь случав, оскорбляють чинашеля, уважающаго великодушіе. Онь импень еще інопъ недоспашокъ, чио съ лишнею водробностію изображаеть обстояння ветва ків и ненужныя, и шерзаешь свое воображеніе принужденною точносцію.

Кампбель (Campbell) въ чувопвинельности не уступаеть Браббу, но избираеть предметы свои въ Природъ болье изсвышенной, чистой и идеальной. Первыя данжения

юныхъ сердецъ, радости и слезы любви материнской, благочестивая преданность любви дъшской — вошь любимые чего предметы! Онъ охонио населяенъ пустыни сими швореніями своего воображенія: увеличивается сила ихъ чувствованій, тамъ раждающся самыя благородныя пожертвова-Въ Камибелъ не найдеше яркихъ картинь, перепушанныхъ происшествій, таинственныхъ сказаній, странныхъ театральныхъ кашастрофъ и блистательной фантазматоріи Сушея и его школы: онь представляеть вамь Поэзію пріятную, кроткую, върный ошголосокъ гореспи и веселія, волнующихъ сердце всякаго человъка. Въ періодъ ушонченнаго образованія, когда исшина неръдко бываеть изгнана изъ обыкновеннаго языка людей, пріятно находить Поэтовь, выражающихъ испинныя и глубокія чувствованія Природы, коїнорыя бывающь подобны быстрому и свъжему источнику, быющему изъ болошистой земли. Спихосложение Камибеля сходошвуешь съ Дионсоновымь швердостію и опредъленностію, съ Гольдсминовымъ безпрерывною изящностію: Сожальють - только о нюмъ, чио въ немъ слишкомъ видны следы обрабошки: излищняя полировка лишаенъ Поэзію, какъ и золощо, силы и блеска.

Bazmeps Cromms (Walter Scott), nons. зуется въ Англія гораздо большимъ и общимъ успъхомъ: многочисленныя его Повиы, безпрерывно перепечанываемыя, находань великое число жадныхъ чипашелей. Правда, что геній его не отличается съ видимымь превосходствомъ ни въ одномъ родъ великомъ и страсшноиъ. Онь не имветь строгаго величія Мильтона, нажной изящности Канибеля, ощаваки Попа, силы и блистапельности Суптея: онъ не вводить насъ, подобно Камибелю, въ обищель юныхъ благоподучныхъ супруговъ; не знакомить, подобно Дервейну и Сушею, съ существами мечшашельными; но онъ имъешъ нъкошорыя свойства встять сихъ Поэтовъ: ихъ различныя качества соединяющся въ немъ до нъкощорой степени, и счастивое сочетание оныхъ придаешь его Поэмамь занимашельное разнообразіе, съ привлекательною гармоніею.

Родясь на граница Шоппландін и Англін, познакомясь заблаговременно съ баснословіемъ и Исторією своего отвечества, сохранившимися въ старинныхъБалладахъ, страстью дюбя времена рыцарства, въ кои собственные его предви играли значительную ролю, и которыя онъ въ продолженіе ивеколькихъ льть разематриваль еъ великимъ шиданіемъ — В. Скотть нашель въ старин-

Digitized by Google

имиъ войнахъ Англін и Шоппландін обильную и новую руду героической Повзіи, и для усугубленія дъйсшвій и обмана своихъ Пасвздумаль сочинишь ихъ размъромъ спариныхъ Спанкоппворцевъ: сей разивръзвучень и прівшень, но часто заставляеть Поэта распложань свои мысли и обезсиливань ихъ выражение. Въ пинтическихъ Романахъ, составленныхъ имъ по правиламъ сей системы, находимъ живое и разительное изображение времень феодальных»: въ инхъвозродились странные люди, соединявше простоту съ великольпіемь, романическое величіе съ дикимъ свиръпствомъ. Читатели восхишились сими новыми и блистаписльными каршинами нравовъ полу-воинскикъ и полу-пастущескихъ, мьсшъ, всполненныхъ ужасными красомами, обищаемыхъ издными и -храбрыми рыцарями — сего дикаго и мрачнаго величія, котнорое нравы ихъ сохраняли еще посреди великольпиаго Двора, принуждавшаго сихъ рыцарей следовань за собою.-Поэзія В. Скошта блистательна, разнообразна, дегка: ее. можно сравнить съ кариннами Себастіана Бурдона. Въ ней лица расположены непринужденио и удачно; править красокъ яркій, киоль широкая и живая. Пришомь она весьма гибка и принамаешь въ минушушысячу различныхъ видовъ: що сильно по-

ражаешь, но нажно трогаеть чинашеля; съ очарованіемъ онисываешь празднество или битву, быстро изображаетъ прекрасный ландизфить Осшанавливаенся на мълкомъ исчисленім каждой часнін вооруженія, и влагаенть въ уста умирающаго селянина слова. достойныя прагической сцены. Особенно опличается она въ изображения быстропы; корабля, разсъкающаго волны, орла, ширяющагося въ облакахъ, десящи шысячь воиновъ, вдругъ выскакивающихъ жэт засады. Презирая велкую принужденность, подобно Музв Шексинровой, она изобилуещь небрежными и очаровательными красошами; Спенсеровой, описываеть съ удивишельною роскопнью и испиною; наконець она заимсшвуешь у древнихь Балладь дикую силу, а иногда и жеспікоспів, имъ свойспівенную.

Въ ню же самое время два Поэша пріобрали великіе успахи; но оба подверглися порицавіямъ людей спробихъ, и кришика посладоващелей сшаринной школы — Джоно Волькотто и Томасо Муро, Первый изъ нихъ, извастивый болье подъ сшраннымъ прозвищемъ Пепира Пиндара, провель жизнь свою въ насмащкахъ надо всамъ въ свать. Писащели, Журвалисцыя, Академики, Полицики, Минцепиры, Царедворцы, Герцоги и Перы, даже великій Пиштъ, даже Королева — все

принесено имъ въ жершву безпредельной веселости, пламенной и колкой Саширъ. Сія вдкость соединяется въ немъ съ удивительнымъ изяществомъ стихосложенія, и съ талантомъ придавать Сатиръ совершенную истину. Никогда бичь ея не терзалъ людей съ такою силою, съ такою справедливостію!

Томасъ Муръ, называемый его почищателями Англійскимъ Катулломъ, въ эроти-- ческихъ своихъ стихотвореніяхъ отличается пріятностію, гармонією и воображеніємъ. Онъ самый модный Поэть у людей нестрогихъ нравовъ. Къ нъжности онъ присовокупляеть сладострасте, къ чертамъ истиннаго чувства движенія сластолюбія: онъ во стократь опаснье, говорять его противники, нежели Рочесперъ и Драйденъ, кошорые подносизи ядь не въ шакомъ очарова-Оплагая въ сторону опшельномъ видв. ношенія правственныя, и судя о Мур'в единственно по его искуству. и таланту, должно признать его человъкомъ, приносящимъ великую честь своему отечеству. Онъ совершенно оригиналенъ. Ни одинъ Англійскій Ноэть не соединяеть, подобно ему, сей сладости выраженій, сего очаровательнаго изобилія мыслей, сей чудесной силы возбуждань всь ньжныя, всь сладострастныя чувства!

Его Поэма: Лалла Руко есть превосходное произведение воображения и прелести.

Влумфильдо (Bloomfield), простой ремесленикъ, съ прівтностію воспъль сельскія работы: подробности крестьянскаго быту становятся занимательными подъ перомъ его. Онъ изображаеть съ простодущіенъ, точностію и свъжестію, и оживляеть свои карпины чертами истинной чувствительности. Роджерсо (Rogers) преложиль въ чистые, классическіе стики чувствованія благородныя и наживим. Сотеби (Sotheby) исполненъ нажности и прівтности, но бъдень въ изобратеніи и не интесть жару.

Еще можно назвать въсколько новыхъ Поэтовь, достойныхь уважения въ разныхъ ощношенияхь. Оны сущь: Мись Бели (Bailie): въ ен драматическихъ стихонворенияхъ находимь картины сильныя и близкія къ Природь. Миссъ Опи (Opie), сочинительния мълкихъ пьесъ, отличающихся чувствительностію и пріятностію; Миссъ Пордено (Porden), соединяющая съ правилами школы Дервейна совершенство стихосложенія; Гейлей (Gayley), дидактическій Поэтъ, тяжеловатый, но мысляцій правильно и питущій хорото; Сиръ В. Джонесъ (Jones), соединяющій общирную ученость съ чистымъ вкусомъ и пылкимъ воображеніемъ; Джернинг-

гамъ (Jerningham), достойный примъчнія по кропкой и меланхолической простоть его Поэмъ; В. Дроммондъ (Drummond) болье Орашоръ нежели Поэтъ; наконецъ Огильби (Ogilvie), Преттъ (Pratt), Боулесъ (Sowles), Полвель Барри (Polwhele Barry), Корнваллъ (Cornwall) и нъкоторые другіе.

Теперь должень я говориямь о самомь младшемь, самомь знамениямы, самомь оригинальномь и самомь несчастномь изь ныньшнихь Англійскихь Поэтовь — Лордь Бейронь. Онь происходить от одной изь первыхь дворянскихь фамилій своего отечества. Получивь от Природы удивительно выразительную физіогномію *), душу пламенную, умь пылкій и гибкій, который служиль ему къ закрытію генія, онь обращаль на себя общее вниманіе большаго свыта,

Digitized by Google

и великодушіснь своего харакшера сикскиваль прощеніе въ опланчныхъ своихъ падавшахъ. Варугъ развелся онь судебнымъ порядкомъ съ обожаемою имъ дошоль супругою, осшаниль свышь, въ кошоромь опличался, осызвиль ошечеснию. Блуждая по лединкамь Альпійскимъ, по равиннамъ Ишалін, по берегамъ Педопонеза, посылаль онь въ Англію Повны, исполненныя глубокой меланхолія, величайштей ненависти къ людимъ и чувствишельности унылой и терзашельной. Читая сін Поэмы, нельзя не чувствовань горести человъка, который могь цисапь ихъ: на каждой ихъ справина вспрачающся слады неизлечимой скорби и сильнаго страданія, изображеннаго съ шакою исщиною, чщо ему нельзя не вършиь; слышашся произишельные стоны души, терзаемой щоского. Во всыхъ своихъ Поэмахъ, гдъ бы ни происходило дъйствіе оныхъ, Бейронъ лизображаенть суще. сиво спранічое и величественное, неизмъвяющее нигдъ своего характиера, ни подъ чалмою Измаила, ни подъ мантією Джаура, ни съ кинжаломъ корсара: существо мрачное въ своемъ величін, неукропіммое въ гормости, отчаяние въ своихъ мамъреніяхъ, словомъ, напоминающее намъ падшаго архангела; существо, питающееся страстію, ж страстію же пожираемое; женавидящее

презирающее жизнь, съ той минушы, въ которую сін страсти, истощенныя собственною своею силою, престають воспламенять Сей непримиримый врагь общества образованнаго и развращеннаго, поперемънно открываеть въ немь низость, лицемърје, своекорыстіе, ложныя учтивости и условдобродътели; исполненный мрачнаго презранін ко всему, что обольщаеть и ослапляеть людей, иногда бросаеть онъ съ забытый взорь на спокойствие ихъ висшью на дешевизну ихъ наслажденій, низосши иногла, трогается, смущается зрымищемы Бесьдуя съ одною младенца или женщины. Природою, герой его страстно привязань къ самымъ грознымъ красошамъ ея, иногда усугубляеть мрачность ихъ облакомъ своей меланхоліи, иногда съ кротостію любуется ея прелестями и забываеть искуственный міръ людей — словомъ: существо сіе, вымышленное воображениемь и живущее въодномъ съ нами свъщъ, и ужасно, и прелесино!

Сіе странное твореніе появляется во всяхь твореніяхь Лорда Бейрона, и оно одно оживляєть самую пространную изъ его Поэмь. Въ Поэмъ Childe Harold, оно блуждаеть по Европъ и Азіи, подобно призраку, неимъющему ничего общаго съ людьми, и повъствованіе о его странствіяхь, сопрово-

ждаемое размышленіями и мечшаніями, торыя внушаю пся ему различными страназамыняеть въ сей Поэмы недостатокъ MH. плана и драмашической занима-Abucmbia, Еще должно замъщинь спраншельносши. Лордъ Бейронъ, въ Childe Harold и носшь: другихъ своихъ швореніяхъ, выражая со всею силою чувствованія сего мечтательнаго суоткрывая всь сгибы сего сердца, исполненнаго горести, въ последстви заменяетнь его самимь собою: говорить наконець не опть сего воображаемаго лица, а опть самаго себя, и подъ своимъ уже именемъ изляваешь изъ пера своего сіи струи ненависти къ людямъ, отчаннія и восторга!

Бейронъ есть Поэть страсти: у него по собственнымъ его выраженіямъ, слова живутъ и мысли жгутъ); но онъ старается господствовать силою размышленія. Мы находимъ въ немъ строгость и глубину мыслей, которыя, по видимому, могуть погасить всякое пламенное чувство. Вопль страсти вырывается изъего устъкакъ бы противъего воли, но вопль сей силенъ и пронзителенъ. Можно сравнить страсть сію съ искрою, которая таится въ нъдрахъ огромной льдины, и неукротимою силою вмигъ растор-

^{*)} Words that breathe, and thoughts that burn.

гаеть зааную свою темпицу. Бейронь, въ Поэзін своей, и наблюдашель и Живописецъ. Нельзя съ болешею истиною M KDACOHIOM изобразить пламенное небо и плодоносную землю Греціи, я нравы ел обишашелей; нельзя съ большимъ очарованіемъ перенести чи**шашеля** своего въ средину развалинъ Греческой славы и свободы, на коихъ спятъ неподвижные Мусульманы въ сладострастной и дикой пышности ихъ характера, соединяющаго въ себъ суевъріе, свиръпство, невъжество, величіе, нъгу и неукрошемую храбрость. Нельзя представить съ большею прелестію безпредвльную любовь, спірасшвосторги, очаровательную красоту Востока, или описать съ большею точностію совершенное ихъ рабсиво, проинворъчащее свирьной храбросни и жестокосши ихъ мужей.

Спихосложение Лорда Бейрона звучно и ивердо, хошя оно въ нъкошорыкъ Поэмахъ сковано цвиями Ишаліянскихъ сшансовъ. Разсказъ его удивищеленъ своею быстрошою; карактеры его истиною подобны Шекспировымъ. Вводя въ свои планы малое число лицъ, онъ усугубилъ силу и трагическую игру ихъ страсшей. Слогъ его, исполненный мыслями и изобилующій каршинами, обыкновенно ощрывисть и строгъ, иногда жеспюхъ,

но дишь імолько чувство коснется души Поэта, раждается въ немъ мгновенно пламенное и сильное красноръчіе. Во всъхъ своихъ Поэмахъ оказываетъ онъ презръпіе къ мълкимъ укращеніямъ, и не старается о томь, чтобъ люди обыкновенные его понимали. Темнота и преувеличенія въ нъсколькихъ мъстахъ, малое число стиховъ жестикихъ и принужденныхъ, немногія ощибки противъ вкуса суть тоже въ произведеніяхъ сего великаго Поэта, что одна или двъ неправильныя черты въ картинахъ Микеля-Анджела.

Изъ сего обозрънія видно, что новая шкода въ Англіи оригинальна и изобилуешъ талантами. Низпровержение всъхъ преградъ, осшанавливающихъ полешь поэтическій. упощребление въ Поэзіи языка самаго простаго, стараніе дъйствовать на страсти воть главивищія ся правила, противь которыхъ возстають строгіе Критики, приверженцы, старины въ Англіи. Отъ сего происходять и красоты ея и недостатки, деств и странность ея вымысловь, простота трогащельная или ребяческая въ выраженіяхъ, истинное или пришворное величіе мыслей, но самая любопыщая черта ея характера есть обожаніе древнихь Англійскихь

Поэтовъ, и подражаніе имъ, доходащее иногда до неавпости.

По видимому, должно казапівся страннымь сіе попятное движеніе Повзін у Анганчань, берущихь вь принъръ Спейсера, и у Италівицевь, подражающихь ныяв Данту. Но свойство и ходь обществь легко изыясняющь сей феномень. Вы колыбели просывщенія, люди дикіе охошно слушающь выраженіе ихъ сильныхь чувствованій, повіпораемое Повзією; но вышедши изь пелень, и вступивь на стелю жизни общественной и образованной, они начинающь спинанться снаы своихь ощущеній; майо по малу забывающь ихъ выражение, конторое наконень получаеть названіе подлаго й варварскаго, м изгоняется изъ азыка благороднаго общесшва, равно какъ и изъ Повзін. Упонченная учтивость, принужденное изищестью и безпечное легкомысліе мало по малу вкрадывающся въ правы, и Поэзія співновинся високопарною и принужденною, блистамельною и ненашуральною; остроуміе, легкость и обыкновенность двалотся главными са свойствами. По наконеть наступаеть время, въ которое люди утомляются обработкою и изощреніемъ ума, и наскучить обыкновеннымь порядкомь обществь, вновь вщуть движеній сильныхъ, какъ неизвесшняго жиъ

наслащенія. Тогда-що и сіє стремленіе къ спорастанъ и безпредвавное утончение общества производящь переивны во вкусь и Повзін. Въ сіе время наступаеть господсиво грозныхъ спрастей, исполнискихъ предпріяшій, мыслей смалыхь, неограниченныхь правилами! И шогда Поэзія (по крайней мъръ у народовъ, которые къ ней спопринимаеть первоначальный свой жаракшеръ: силу, независимость, страсть. Повшы сшарающся возбуждащь соучастіе, моражать и открывать новыя умственныя обласши. Къ симъ ошличищельнымъ чершамъ сшаринной школы присоединяющся нъкошорыя превила новой, жежду прочимъ какая-то аринувденность и изобращащельность, особенно же искуство разлагать (anatomiser) емрасии (кака говоринъ Сперна ва своема Трисправа Шанди) вывство того, чтобъ жолько жображать шхъ, какъ прежде. Тогда мылющея Сушей, Велшера Скошша, Лорда Бейронь: всв они различными пушами одинь блескомъ и нумомъ, другой воспомиваніями, досамдній одною склою чувсківь и мислей — спиреношся доспилнушь одной цвли - привесни въ движение сперасни чинаmels.

Usa Revue Encyclopedique nepes. Hs. 110-xe. Tynzuns. Abrycms. 1821.

11.

путешествія.

Путешествів вокругъ свъта флота Капитана Головнина.

(Окончаніе.)

18.

Плаваніе отъ Азорскихъ острововь до Англи; пребываніе въ Портсмутъ и отбытіе изъ онаго. Переходъ до Копенгагена, и оттуда до Кронштата.

По отбыній нашемь оть Азорскихь острововь три дня безпрестанно дуль совершенно противный намь свверовосточный и восточный умъренный выпрь при всной погодь. Потомь шли мы при переменныхъ выпрахь и погодь до 11 Іюля. — Съ самаго выхода изъ Фаяла видьли мы ночти каждый день одно или два судна, но сего дня было у насъ въ виду вдругь 6 судовъ.

Пасмурная погода не позволила намъ видъщь мыса Лизарда. 16 числа ввечеру явился Эдистондскій маякъ, будучи въ разстолніи оціъ насъ миляхъ въ 12 или 15 *). —

^{*).} Не взирая на шакое разсшояніе, прівзжали къ намъ на гребныхъ судахъ Плимушскіе жи-

Прошивные выпры позволили намъ пришши въ Поршсмушъ не прежде 20 числа гда положили якорь на рейдъ, шакъ называемомъ Спитгедъ.

На другой день быль я у Главнокомандующаго здысь Адмирала *), а вечеромь повхаль въ Лондонъ по казеннымъ надобносшимъ, поруча шлюпъ старшему Офицеру, которому приказаль сделайь некошорыя на шлюпв поправки, состоявшія большею частію въ починкъ парусовъ и окраскъ наружныхъ частей шлюпа. Все сіе можно было скоро ожончинь; и я надвялся чрезъ недвлю уйни; но въ Лондонъ встретились препятствія: инструменты и вещи, приготовленныя Англін для разныхъ Департаментовъ Правительства, которые я должень быль отвести въ Россію, не были привезены Поршемущь, и я должень быль ихъ дожиданівся.

Во время пребыванія моего въ Лондонв, пришли въ Поршемущъ 4 наши военныя судна **), назначенныя для ошкрышій въ полярныхъ моряхъ къ съверу и югу.

шели, предлагавние свои услуги. Между ими были и конпробандисшы, кошорые спрацивали у насъ, изпъ ли продажныхъ вещей, а особливо дживу: они почли насъ за Голландцевъ.

^{**)} Šir George Campbell.

**) Восщокъ, Мирный, Ошкрышіе и Влагонамъренный.

Окончивь дала въ Лондона и Портску. ть, 15 Августа вечеромь отправились мы вь пущь при благополучномь выпрв, который на разсвътъ 17 числа западнымь, а пошомь дуль ошь пада. Съ номощію сего выпра, вечеромь вышли им изь пролива между Кале и Дувра, и направнаи пушь къ Юшландскому берегу, коморый узидали вь окружиосыяхь Бовенбергена 19 числя. Въпръ, бывшій досель намь попушнымь, въ Кажеганть быль уже проминымы, дужив изъ воговоситочной четверти. У Скагела наным мы около бо кунеческихь судовь разимхъ народовъ, лавированиихъ къ Зунду: это ноказывало, что въ Категать несколько дией быль уже кожный выпры, ибо суда, шедмія Сваернымъ моремъ съ попушнымъ въшромь, здась встрачали его прошивнымь, о чемъ на следующій день узнали достиоверно оть Норвежения лоциановь, прівкавшихь кь намь, когда мы находились подав берега между островами Марстрандонь и Винге.-Въ сіе время до 120 судовъ, мединкъ съ нами, быль у насъ въ виду.

вт числе въ 8 часовь вечера, проили им съ юго-западной стороны Нидингскіе идяки. При семъ случав должно -замвинив, что Шведское Правинельство живется весьжа дурко поступило, принявь за правило зажитань манки не прежде в часовь вечеромь, визсию шого, чтобь надлежало имь горыть съ самаго захожденія содица: от сей бездальной экономіи корабли чувствують больщее неудобство и неръдко принеризвають гибель. Онгь сего мы сами едьа много не потперали: не види манковь, и полагая ихъ еще далье, при противномъ вътръ приближились къ Норвежскому берегу на такое растояніе, что подвергались большой опасностия.

23 числа при погозападномъ въпръ лавировали мы къ Зунду вивещь съ множествомъ нашихъ сопушниковъ; но успъхъ былъ не великъ: при захождени содица мы находиащеъ почщи въ 20 миляхъ опъ мыса Колы.

25 числа въ 6 часу по полудни приближились къ мысу Колу, а къ Кроиборгской кращостии подошли уже посла полуночи за ч., гда и сшали на якорь. — По разсваща сиялись и начали лавировать съ помощию попушнаго ватра. Къ вечеру подошли къ Копенгатену на 8 миль, гда, по соващу лоциана, стали на якорь, въ разстояния з или га миль от Зеландскаго берега. На другой цень по разсваща снялись мы съ якоря и сщали лавировать. Въ 4 часу посла полувия находились мы подла самаго Копенгагенскаго рейда. — Мы могли бы оставаться на рейдь, подъ парусами пъсколько часовь, чтобъ дать время бывшему у насъ пасажиромъ Натуралисту взяль свой экипажь но непредвидимый случай, ветрычавшійся съ нами при входь въ Зундъ, заставиль нась пробыть на Копенгагенскомь сущовъ: когда мы поровнядвое лись съ Кронборгскимъ замкомъ, то салющовали Дашскому флагу 7 выстрълами, но получивъ ошвъшъ 5 выстрълами, я уже не салю товаль болье ни бранвах тенному военному судну, ни Копенгагенскимъ кръпостямъ. а оппнеся о семъ къ нашимъ Консулу и Посланнику. - Послъ сего получилъ я въ отвънгь, что причиною сему упущение Датчанъ, и что я при отбыти получу два выспрвла лишніе.

Августа 28 стояла насмурная погода съ перемънными дегкими вътерками, а потому и нельзя было, по общему съ лоцманомъ мнънію, покуситься на проходъ
сквозь проливъ Драго. И такъ опять должны были простоять сіи сутки, равно какъ
и слъдующія (29 числа) на мъсть. — Сего
дня узнали мы о приходъ къ Эльсинору фрегата Гектора, на которомъ прибылъ изъ
Англіи Т. Статсъ-Секретарь Графъ Каподистрія: вечеромъ фрегать сей пришелъ

на здвиній рейдъ, гдв, за прошивнымь въшромъ, остановился.

Зо Авгусша, день шезоимениисшва Госидаря Императора, мы шакже простояли на Копенгагенскомъ рейдъ. Мы имъли случай замъщить, можно сказать, неучтивость Датскаго Правительства: по случаю сего праздника Командиръ фрегата Гектора, Гвардейскаго экипажа Капитанъ Лейтенантъ Титовъ, согласился со мною сдълать послъ молебна салютъ, и мы послади извъстить о семъ начальника кръпости. Въ обыкновенное время съ нашихъ судовъ салютовали, но Датчане не сдълали ни одного выстръла.

Августа 31 судьба сжалилась надъ нами: посль полудня повыль попутный выпрь съ съверозападной стороны, и мы въ 4 часу, со множествомъ купеческихъ судовъ, пустились въ путь. — На салють нать Датчане отвъчали двумя выстрълами болье, и тымъ поправили свою отвоку. Благопріятный выпръ быль непродолжителень: едва прошли мы 1 Сентября островъ Борнгольмъ, выпръ упихъ и потомъ сдълался противный. 2 числа снова перемънился и сталь дуть съ западной стороны такъ сильно, что могъ дать намъ ходу по 7 и 8 миль въ часъ, а иногда и болье. Пользуясь симъ благонолуч-

нымь этиромъ, прошли мы вечеромъ южиую сторону острова Гошланда "), и во всю ночь имъли полушный ватръ, котерый къ полудии "") севетиъ затихъ, и по захождения уже еодина сдълдся оцень намъ благопріятнымъ. — На разсвата 4 Сеншабря прошли мы мисъ Дагерортъ; столщій же на немъ макъ увидъли мы вще ночью весьма хорошо, будучи ощь него въ 25 милякъ, не смошря на пасмурную и весьма облачную погоду.

Войда въ Финскій заливъ, всигуниля мы въ предвам нашего омечеснива. Въпръ благонрімпиствоваль намъ скоро ильнив по заливу: въ 5 часу пополудни прошли мы Ревель бливь своерной сміороны Ревельской тубы. 5 числа увидали мы мысъ Гармавлу и
въ мо же време усмомрали подла имел Смирсудена набольшее судно безъ мачивъ, коморое выпремъ и волиемемъ скоро несло жъ
берегу, гда бм его веминуемо разбило. Жаали изблиянь его вмі могибели, и подощель

^{*)} На сей сторень мы задъля горожий маявь, ни на каршь, ни въ лоціяхь нашихъ не означенный; онь казался, по счисленію нашему, на островь Остергарінь: надобно думань, чио онъ вновь учреждень.

^{6 **)} Въ полдень 3 Сенинбря мы находились по обсерваціи и крономешрамъ въ широшѣ 58° го' долгошѣ 20°31'.

къ нему и взяль на буксиръ: это быль транспорть съказенною мукою, щедшій изъ Кронmmama въ Выборгъ: овъ отъ кръпкаго вътра потеряль сегодня мачты. - Имья такое судно на буксира, мы не прежде могли пришши на Кронишанскій рейдь, какъ 6 часу по полудии, совершивъ наше пушешесшвіє вокругь світа вь два года и десящь дней Въ продолжение всего пушешествия потеряли мы изь 150 человъкъ только троихъ, и що двое изъ нихъ сдвавлись жершвою собственной своей безразсудноснии (какъ о томь вь пушеществий упомянущо); случайно же мы не лишились ни одного человъка; больныхь мивли весьма мало, и по возвращенім не было ни одного человька, коморый бы сдвавлея неспособнымь къ службъ. Въ продолжение всего пущешесный не померяли на одебго канаша, на акора, ниме верша, равимиъ образомъ ин мачин, ни сменги, в никогда не моорвало у мась инкакого значущать жаруса.

Ш

РУСКАЯ ЛИТЕРАТУРА.

Историческое и Критическое обозраніе Россійских Журналовь.

(Окончаніе.)

IX.

Несскій Зритель только еще одинь годо продолжается. Главный Издатель Г. Сниткинг; въ числь ревностньйшихъ сотрудниковь его находятся Господа Кругликово и И. М. Яковлевъ. Прошлаго года, по новости, на сей Журналь было не много подписавшихся, но можно надъящься, что годъ отъ году онъ будеть извъстнье, и число его читателей и почитателей умножится. Мы пріящнымъ долгомъ считаемъ познакомить съ ученостью, талантами и дарованіями Издателей Невскаго Зрителя ту почтенную Нублику, которая до сихъ поръ не читала сего новаго Журнала.

Иванъ Машввеничь Снишкинъ, Кандидатъ Московскаго Университета, отважно идетъ по слъдамъ Монтескье, Адама Смита, Бичьона, Ланжюине, Прадта, Бенжамень-Констана: цвав его твореній есть баагоден-

ствіе отечества и счастіє рода человьче-

Онъ написаль: 1) о Правленіи, образованности и политическихъ перемьнахъ въ Греніи, съ объясненіемъ причинъ ея возвышенія.
2) О постепенномъ образованіи гражданскихъ
обществъ. 3) О вліяніи Правительства на
промышленость. 4) О вліяніи фабрикантовъ
на промышленость. 5) О Правленіи и Законодательствъ Римлянъ, и многія другія статьи,
касающіяся до Политической Экономіи и торговли. Весьма бы полезно было, если бъ кто
нибудь изъ опытныхъ Писателей или Профессоровъ взяль на себя трудъ сличить ихъ
съ сочиненіями иностранныхъ публицистовъ:
тогда бы намъ открылся талантъ Г. Снить
кина во всемъ блескъ.

Господа Кругликовъ и Яковлевъ помъщають, въ семъ повременномъ изданіи свои мълкія стихомворенія. Вмъсто сухаго опредъленія, которое часто бываеть неполю и невърно, мы выпишемъ здъсь нъсколько пьесъ для образца.

Эпиграмма.

Барина: Иванъ! шеленка намъ заръжь шы поскоръй;

> Сегодня жду къ себъ я шрежъ Секрешарей.

Посарь: Неумель праую оррдинь они скоппину?

Барим: Дуракь! — коль много всей — убей ходіь половину.

Кругликост.

Соловей и Мошылекъ. Васия.

Сравнишся дь вшо со мною Въ нолешв легкостью, иль крыдьевъ несшрошою? Съ цвъшочка на цвъшокъ Порхая, говориль надменный Мошылёкъ. "Къ чещу шакъ занящь щы собою?" Правдивый Соловей ему на що въ ещатить. "Давно ль щи черкемъ быль? Давно ле пресмыталься?

Давно дь? еще вчера: а нывче ужь зазнался И мнишь, что разнаго тебь на свыть нышь. О, сколько есть сему подобныхъ гордецовъ Между писцовъ!

Михайла Якослет.

Мадригаль.

Увиди Лидиньку, счастливымы буду и, Такь говориль, не знавь, прелестнай, шеби, По слуку одному крисой шебей извисить. Сбылось желаніе, шеби и увидаль, И, прелестьми провин пораженный, (Повъришь ли?) несчастный сталь.

М. Яковлев.

3 n a r p 2 m m 4.

"Повденъ, Каниъ, въ Крендинаци»!" — "Беноъ пуспинься въ море —

А олучай неравен» — вырыены! — Такъ чио жъ за горе?

Ты молошь, и умощумь вдругь волим не дедушь:

Відь бочни завоегди жоверже воды плывунів!!" Кругликов.

Эпиграмиа. Калицов на свое безомершіе ропшала; Уже ли Докшора бъднажка не сыскала? М. Якослесь.

> Я сговорчивъ Къ.... у... у... у...

Ты любинъ Лидиньку; ее хошь обожаю, Но ссоры за нее съ шобой и не желаю: Меня любя.

Пусшь Лидинька выходишь за шебя.

М. Якослев.

Въ Невскомъ Зришель предпочинительно предъ всвии другими смемьсячными маданіями, печапаень свои синкопноренія Графе Дмитрій Ивановичь Хвостовъ, уже сорокъ нять авть обогащимина Россійскую Словесность разпообразимим своими сочиненіями и переводами въ спинать и презъ. Ими его весьмя меньсино, и мы не станемь распросираналися, изчисаня его достоинсива: Дашковь, А. Е. Измайловы, Окуловь, Б-ь, Б. М. Өсдоровь, М - в, В - в, Анасинасовичь, Синельниковь и Георгієвскій кришически разchia hiphistan ero misopenis: ozna na masegpb, другие вы обществахь, трепви нь Журиаlàxa. Mala, umo ne ach cin apaumuccuie разборы напечашаны: тогда бы ни налышаto communia ne ocurades kars na michis gaрованій сего трудолюбиваго Писателя - Академика, такъ и на щеть того ивста, которое онь должень занять на нашемъ Парнассь. Въ преклонныхъ льтахъ своихъ онъ неутомимо трудится, и въ прошедтемъ гозду подариль читателей Невскаго Зрителя слъдующими пьесами въ стихахъ:

- 1) Новому Лирику, соч. Графа Хвостова.
- 2) Уединенному пъвцу, соч. Графа Хвостова.
- 3) Къ разуму, подражание Саширъ Боало, Графа Хвосшова.
- Взаимная чувствительность, Сказка, соч.
 Графа Хвостова.
- 5) Орель и змъя, Васня, соч. Гр. Хвосшова.
- 6) На смершь Дюка де Берри, соч. Графа Хвосшова.

Въ прозв:

- 1) О Повзін, письмо къ Князю Цершелеву, соч. Графа Хвосшова.
- 2) Письмо къ Редакшору, соч Гр. Хвостова.
- 3) Отрывокъ изъ путешествія Анахарсиса, пер. Гр. Хвостова.

Кромъ выше названныхъ, въ Невскомъ
Зришелъ выступили на поприще Словесности многіе другіе молодые Стихотворцы.
Вмъстъ съ нъкоторыми опытными Литераторами, съ конии мы совътовались осмъливаемся отдать первенство Г. Дуропу:
оно, но всей справедливости, принадлежитъ

ему: его сшихи сладкогласнье, сильные и живописные сшиховь, сочиненных его щоварищами.

Окончивъ историческое и критическое обозрвніе Журналовъ, выходившихъ въ светь въ минувшемъ 1820 году, мы съ сердечнымъ сожальніемъ видимъ, что далеко не достигли до той цван, какую имван, предпринимая сіе шрудное и нажное дало. Пользуясь извысшныхъ нашихъ Лишеращосовътами ровъ, прислушиваясь къ образу сужденія лучникъ иностранныхъ Кришиковъ, мы чувствуемь, что многія наши опредвленія совсимь справеданны, приговоры сапшкомъ сшроги, суждени нерыдко опибочны, ствуемъ, что мы раздражили самолюбіе худыхь (въ самыхъ скромныхъ людяхъ неограниченное, какъ скоро они сдълались Авшорами) невполнь удовлешворили ему въ хорошихъ Писателяхъ, и въ особенности раздразнили прудолюбивую посредственность, коморая изъ всъхъ силь карабкается на вершину Геликона, въ пошу дица своего вшираешся въ благородную бесьду избранныхъ сыновь Аполлона, и презришельно глядишь на такъ называемыя имъ нижнія ступени Парнасса. Ушвишаемся шолько одною чистотою нашего намеренія, смиренно ожидемь поправокь, возраженій, упрековь, и повторяемъ съ свящымъ пророкомъ Давидомъ: аще беззаконія назриши, Господи! кто постоить?

 \boldsymbol{B} .

IV.

стихотворенія.

КъЧ-ву.

Въ странъ, гдъ я забылъ превоги прежнихъ льшъ, Гдъ пракъ Овидіевъ пустынный мой сосъдъ, Гдъ слава для меня предметь заботы малой, Тебя недостаеть душъ моей усигалой. Врагу стъснительныхъ условій и оковъ .

Не трудно было мнъ отвыкнуть от пировъ, Гдъ праздный умъ блестить, тогда какъ сердце дремлеть

И правду пылкую приличій хладь объемлешь. Осшавя шумный кругь безумцевь молодыхь, Въ изгнаніи моемь я не жальль объ нихь. Вздохнувь, осшавиль я другія заблужденья,

И свіни разорвавь, гдв бился я въ плену, Для сердца новую вкушаю шишину. Въ уединеніи мой своенравный геній Позналь и шихій шрудь и жажду размышленій. Владвю днемь моимь; съ порядкомь дружень умь. Учусь удерживань вниманье долгикь думъ, Ищу вознаградиць въ объящіяхь свободы.

Мяшежной младосшью ушраченные годы
И въ просвъщении стать съ въкомъ наравнъ.
Богини мира, вновь явились Музы мить
И независимымъ досугамъ улыбнулись,
Цъвницы брошенной уста мои коснулись;
Старинный звукъ меня обрадовалъ — и вновъ
Пою мои мечты: Природу и любовь,
И дружбу върную, и милые предметы,
Плънившіе меня въ младенческія лъты,
Въ тъ дни, когда еще незнаемый никъмъ,
Не зная ни заботъ, ни цъли, ни системъ,
Я пъньемъ оглащаль пріюнтъ забавъ и лъни,
И Царскосельскія хранишельныя съни.

Но дружбы напъ со мной: печальный, вижу д Лазурь чужихъ небесь, полдневные края; Ни Музы, ни труды, ни радости досуга, Нично не замвнишь единсшвеннаго друга! Ты быль пришелемь монкь душевных силь: О неизмвиный другь! тебв я посвятиль И краткій вікъ — уже испытанный судьбою, И чувства, можеть быть, спасенныя тобою. Ты сердце зналь мое во цвеше юныхъ дней: Ты видвать, какъ пошомъ въ волиении страстей Я шайно изнываль, страдалець утомленный; Въ минуту гибели, надъ бездной разъяренной Ты поддержаль меня недремлющей рукой. Ты другу замвниль надежду и покой; Во глубину души вникая строгимъ взоромъ. Ты оживаяль ея совышомь иль укоромь; Твой жарь воспламеняль кь высокому любовы; Терпанье смалое во мна раждалось вновы; Ужь голось клевены не могь меня обидены: Умьяь я презирать, умья пенавидыть.

Что нужды было мив въ торжественномъ судв

Гауппа Философа, кошорый въ прежии леша. Развращомъ изумилъ ченныре части свъта, Но просвышивь себя, загладиль свой позорь: Ошвыкнуль ошь вина и спаль карптежный ворь? Оранцоръ Лужниковъ, никъмъ не замъчаемъ. Мнь мало досаждаль своимь безвреднымь лаемь. Мяв дь было свщовань о щолкахъ щалуновъ О лепешанъв дамъ, Зоиловъ и глупцовъ. И сплешней разбирашь игривую зашью, Когда гордишься могь я дружбою швоею? Благодарю Боговь! прешель я мрачный пушь: Печали раннія мою швеннай грудь. Къ печалямъ я привыкъ, расчелся я съ судьбою И жизнь перенесу сшонческой душою. Одно желаніе: останься ты со мной; Небесь я не томиль молишвою другой: О скоро ли, мой другь, насшанешь срокь разлуки? Когда соединимъ слова любви и руки? Когда услышу я сердечный швой привыть? Какъ обниму шеби!.... увижу кабинешь, Гдв шы всегда мудрець, а иногда мечшанель. И выпренной полны безспраспный наблюданнель. Приду, приду я вновь, мой милый домосьдь. Съ шобою вспоминашь бесьды прежнихь льшь, Младые вечера, пророческіе споры. Знакомыхъ мершвецовъ живые приговоры; Поспоримъ, перечиёмъ, посудимъ, побранимъ, И счастанвь буду я; но только, ради Бога, Гони пы * * * опъ нашего порога! Александръ Пушкинъ.

Кишенев. 20 Апрал 1821.

٧.

СОВРЕМЕННАЯ РУСКАЯ БИВЛЮГРАФІЯ.

Новыя кижги:

182 r.

- 86. Нагальных основанія Лозики. Для благородных воспитанников Университетского Пансіона. М. 1821, въ Университетской типогравін, въ 8, 149 стр.
- (Не входя въ разборъ сей книги, когнорая, по предмещу своему, высшуваещь изъ предъловъ нашего Журнала, не можемъ скрыпъ желанія, чтобъ она была разсмотрвна ученымъ, основательнымъ и безпристрастнымъ Крипикомъ, и оцвиена по своему достоинству. Радулсь, что у насъ выходящъ книги о важныхъ предметахъ, еще болье порадуемся, если увидимъ, что онъ находящъ хорошихъ цвиншелей. И журнальные споры въ семъ случав (только если они внушены желаніемъ сказать сто нибудь хорошее, а не просто сто нибудь) бывающъ полезны: они чувствищельно распространяющъ понящія о Наукахъ и о достемность иотинато просвъщенія!)
- 87. Автописець Соловецкий, Али краткое летописание о нагальном жити на Соловецком

остроев Преподобных Отець Зосимы и Савватія и сотрудника его Германа, Соловецких Чудотворцевь, и о ихъ преставленіи, также о бывших посль Соловецких Игуменах и Архимандритах и при нихъ о всякомъ строеніи монастырскомь и о всьхъ достопамятных происшествіяхь, до ныньшнихъ еремень доведенное. Издано Соловецкаго монастыря Архимандритомъ Паисіемь оъ братією, для удовольствія благоговьйныхъ поситателей обители сел. Изданіе 2-е. Москва, въ типогр. Пономарева, 1821, въ 8, 87 стр.

88. Душеспасительных и назидательных Христіанскіх поусеніх въ пользу юношества, готовящагося проходить иноготрудное поприще жизни. Сог. Г-жи де ла Моттъ Гіонъ. Переведены-съ франц. въ селъ Бурмасовъ. Москва. 1821, въ Университ. шип. въ 1 ч. 208 стр. во 2й 171 стр. въ 12 д. л.



VI.

новости политическія

Англіл,

При отправлени тела покойной Королевы изъ Англіи въ Брауншвейгъ случились непріяшныя и бъдственныя происшествія. Королева объявила въ своей духовной желаніе, чтобъ твло ея чрезь три-дня посль кончины отвезено было въ Брауншвейгъ; но сего нельзя было исполнить, и Правительство назначило для сего 2-е число Авгусша (сш. сш.) ш. е. осьмый день по смерши ея, и сдалало вст пригошовленія, чтобъ ощправленіе сіє произошло съ придичнымь сану Королевы великольпісмь. Опредьлено было: онвезин шело изъ загороднаго дворца Королевы (Brandenburghouse) додъ прикрытіемъ воинскаго почешнаго караула въ Чельмофордъ, поставить оное на ночь въ тамопией церкви, и на другой день препроводишь въ приморскій городь Гарвичь, гдв пригошовлены были военныя суда для перевезенія онаго въ Германію. Между штых друзья Королевы, особенно Госпожи Тудъ и Гамильшонь просили отсрочишь сіе ошправленіе по щой причинт, чшо шраурное ихъ плашье еще не поспъло.. Гразъ Ливерпуль ощвачаль имъ: душеприкащики покойной Королевы еще вчерашняго числа объявили, чио напъ никакого преплисивія опправинь нівло з числа, и сін госпожи могупть вкамь днемь позме, когда ихъ цаашья посивюшь. Лади Гудъ, раздраженная симъ опивыномъ, написада Графу весьма сильное письмо, въ коемъ жаловалась на сін ноступки, и просила не употреблять солдать при семъ шествін, ябо онть
того могуть произойти мяніежь и кровопролитіє. — Графъ вторично отвічаль весьма учтинво, что нельзя одблать отсрочки, и что
онь не смітеть прошивиться повелініямъ Короля и собственной послідней воль Короловы. —
Лади отправила третье письмо, требуя, чтобъ
тро провезено было чрезь Лондонь, ябо ЛордъМерь и граждане желають проводить оное. На
сіе не получила она никакого отвіта.

Колокольный звонь и пушечные высшралы возвъстили упіромъ з Августа начало церемонів. Не смошря на сильный дождь, вся дорога до Гаммерсинта, гдв жила Королева, покрыта бы ла безчивлениимъ народомъ. Трло Королевы высшавлено было въ залъ, обишой чернымъ сукномъ; у изголовъл на бархапной подушкв лежала Королевская корона. Въ 8 часовъ подъвжали дроги, запраженныя въ 8 лошадей. Народная полна вломилась въ комнашы, чиобъ взглянушь вь последній разь на Королеву. Королевскіе чиновники шребовали, чшобъ шъло было имъ выдано, дляжиниравленія въ Германію, но душеприкащимъ Дойшоръ Люшингиюнъ сему воспрошивился, и шребоваль, чтобь дано еще было время на пригоновленія къ поржеснівенному шествію, и чтобъ отнюдь не было притомъ солдащь. Споръ сей продолжался изсколько времени; наконець одинь чиновникь прочишаль предписанный Правишельствомъ маршруть (не чрезъ городь, а вокругь онаго); гробъ поставили на дроги, и шествіє двинулось по назначенному пуши. Авши Гаммерсмищскаго прихода предъ шеломъ, и усыпали дорогу цвещами. Навь величайшемь безпорядки быжаль по всьмъ сторонамъ. По прибытім шествія къ Кензингшону хошьли поворошищь въ сторону. но дорога шуда была совершенно загорожена возами, кошорые наполнены были каменьими и сияны съ колесъ. Надлежало остановиться. Въ 11-часовь получено было повельніе Правишельства итпи прямо въ Гайдъ-паркъ. Въ часъ прибыли во входу въ сей парвъ, и вдругъ раздались восклицанія народа: чрезь городь! чрезь городь! Кучи камней и грязи полетівли во солдать; провзошло ужасное смященіе, и продолжалось два часа. Полицейскіе чиновники были принуждены уступить силь и удалишься. Новый отрядь конной гвардін прибыль на подмогу прежнему, и началь сшраляшь по народной шолпа; многіе были ранены, насколько человакь убилю. Гвардейцы подвергались великой опасносии; червь кидала въ нижъ каменьями, обрасывала ихъ съ лощадей, ломала ихъ сабли. Тщешно старались провхань чрезъ паркъ; вся дорога была шамъ изрыша и завалена. Вдругь явился полкъ пъщей гвардів. Народъ побъжаль во всь стороны, пресавдуемый гвардейцами, которые гнали его обнаженными саблями. Чернь щищалась каменьями, грязью, дубьемь, выломала жельзныя рашешка Кумберландскихь ворошь, и дралась ошчалино. Толпа была шаки велика, чино нельзя было успрушнить месица: --

Между нівив всв жишеле Лондона были величайшемъ спрахъ. Все упро звонили въ колокола; всь лавки быди запершы. Наконець Лордъ-Меръ объявиль, что народъ одержаль побъду, и что тъло провезено будетъ чрезъ городъ. У ворошъ Сиши Лордъ Меръ и насколько Альдермановъ вержами и въ шрауръ присоединились къ шеспівію, и начался новый споръ пошому, чшо военная сила не смвешь входишь въ городъ. Она принуждена была удалицься, и прикрышіе поручено было гражданской власши; но эскадрону Оксфордскаго полка позволено было шолько проводищь шело. Предъ гробомъ шли многочисленныя шолпы черни, машрозовь и п. п., разные цехи съ знаменами и погребальною музыкою; праурныя карешы, въ коихъ вхали друзья Королевы. Въ заключение вхаль Шериев Вейшмань въ парадной своей карешь, пробищой пулями. — Народь во весь сей день бъгаль вь изошупленіи по городу, произнося ужасныя ругашельства. Всего убищо при семь происшестви 6 человъкъ и ранено 30. Одинъ мододой человыхь бросаль каменьями въ драгуна, осыпая его ругашельсшвами. Драгунь увъщеваль его не дълапь эшого, но видя, дяй его не слушаешся, застрымиль его. Офицерь, командовавшій пішею гвардіею, получиль шакой сильный ударь зоншикомь, чшо кровь жлынула у него ршомъ и носомъ. *)

^{*) 3-}го Августа твло Королевы привезено вы Колчестерь, а 4-го въ Гарвичь. 7-го числа привезено оно на фрегать Гласговъ въ Кукставень,

- Всв Члены Королевской замилін, Министры и Государственные чиновники послив праурь.
- Покойная Королева, въ завъщании своемъ. опредълная проданів дворець ея (Cambridge-House) за 15.000 e. ст., и выдашь сію сумму воспи**таннику** ел, молодому **Аустину**. Ему же завъ щала она серебраный сервизь и мебель свою. также все, что причинается ей по наследотву ошь ея машери. Запечананную шкашулку (съ брильяншами) приказала она ошдашь купцу Обикини, коему должна 4300 ф. ст. Лорду и Лади Гудъ ошказала она по пяши сошь ф. сп., а Лади Гамильщонь свой поршренть. Доктору Люшингшену ошказала она карешу и поршрешь. Домашнимъ служителямъ подарила она свой гардеробъ, экипажи и пр. - Недвижимое имъніе въ Ишалін опідано уже, прежде сего совершенными акшами. — На надгробномъ камив своемь приказала она начершать: To the memory of Caroline of Brunswick, the injured Queen of England. т. е. в память Каролина Браннивейской, оскорбленной Королевь Англійской.
 - Эскадра, на коей Король опправился въ Англію, подрачина прошавных вапірода, осщановилась на рейда въ Голейгида. Узнава о кон-

что при усть в Эльбы. 8-го вынесено на берегь въ Брунстаузенв, при пущечныхъ выстрвлахъ. Отпуда привезено оно, подъ прикрытиемъ одного батальона Ганноверскихъ войскъ, въ Шта-де, и отправлено въ Брауншвейгъ. Въ свитв, провожающей оное, находятся: Гг. Люшингтонъ ж. Вильде, Лордъ и Лади Гудъ, и Лади Гамильтонъ.

чинь Королевы, приказаль онь наложить траурь; и спустить на всемь елоть елаги въ поль-мачты. Съ того времени не является онь на палубь и кущаеть одинь въ своей кають. — Наскучивъ продивными въпрами, отправился онь наконеть въ Ирландію на пароходь.

- Пакембомъ Лордъ Мойра, шедній изъ Ливерпуля бъ Дублинъ съ многими пассажирами, спіаль на маль и разбился. Болье бо человькъ, въ шомъ числь много знапиныхъ дамъ, пошонуми. Сему несчастію виною Капишань корабля: съ радости, что жена его родила сына, онъ напился пьянъ, и самъ погибъ первый. Въ Гамъ бургъ привезено было сіе извъстіе съ прибавленісмъ, чно самъ Король находился на семъ корабль, и отъ того распространился ложный слухъ о его кончинь.
- Неанолишанскій Генераль Пене прибыль въ Лондонъ.

Турціл.

— Турецкій елошь, вышедшій подь командою Кара Али і Іюля изь Дарданельскаго пролива, соспюлль изь з линтиных кораблей, 3 ерегашовь и 32 мълкихь судовь. Ему приказано было непремънно ашшаковашь Греческій елошь, кошорый гораздо его слабъе. По однимь изятешілив опправился онъ къ Самосу въ намъренія перевезни на сей островь войска изъ Малой Азін; по другимь же разбить Греками при Тенедост, и пошеряль два ерегаша и 18 мълкихъ судовъ. (Послъднее изъ оняв извъсшій уже сеобщено нами въ 33 км. С. От на ошр. 326.)

- Въ Консшаничнополъ спокойствие до 13 Іюля не было нарушено.
- Банкиръ Данези (см. 30 км. С. О. сmp. 183). не казненъ, а опірезенъ въ Мадую Азію.
- Сокровища монастырей горы Асонской отвезены на Греческомъ «лошь въ безопасное мъсто.
- Изъ Алжира пишушь ощь 7 Авгусив, что тамошній Дей остановиль вооруженіе своихъ корсаровь, опасаясь разъвзжающихъ по Средивенному морю Грековъ.
- Али Паша ревностно помогаеть Грекамь; то они не слишкомъ ему върящъ. Армія его, уменьшившаяся во время осады Яннинской крвпости до ста человъкъ, ежедневно возрастаетъ. и нынь составляеть уже около десяти шысячь. . Магомешанскіе владъльцы окресшныхъ мість соединяющся съ симъ Пашею. Сульоны, прежніе его врати, помогающь ему. Армія вхъ со-сиюнить изъ 7 пысячь человікь, пріобывшихъ къ войнь: брань ихъ съ Портою безпрерывно продолжаемся въ шеченіе накольких ваковь; особенно искусны они въ малой войнь, производимой въ гориспыхъ спранахъ. Ныне укрепляють они опустошенную Паргу. Превеза тьсно обложена, и Турецкій гарнизонь защищается въ ней ошчанно. Ашшика и Ливадія совершенно свободны. Только въ Опвахъ находящся окопяши шысячь Турокь, и наиврены защищашься до последней крайности. Осаждающіе (въ числе коихъ находяшся два Епископа и многіе священники) дважды отбилы ими, особенно по шой причинь, чио у нихъ ившь осадной ар-

- пиллерін. Въ Морев Греки убивающь всіхъ Турокъ а женамъ и двилить дарують жизнь и свящое крещеніе. Многіе Греческіе Князьки въ сихъ спранахъ, давно уже принужденные Тур-ками къ принящію Магомейанской Віры, вновь соединяющея съ Греками.
- Греки спроять новыя укрвпленія на иногихь Архипелажскихь островахь, и поправляють старыя. На острова Самось готовятся они къ сильному сопротивленію.
- Англичане увеличили гарнизонъ свой на оспроважь Іонійскихъ.
- Многіе ошличные Писашели Германіи и Франціи съ жаромъ всшупающся за Грековъ, и приглашающь Европу помогащь имъ въ сверженіи Турецкаго ига.

франція.

- Гг. Виллель и Корбьерь, извъсшные ревносшные Роилиспы, вышли изъ Минисперспва.
- Генераль Фрейсиненть, изгнанный изь Францін въ 1815 году, получиль прощеніе, но не могь имъ долго пользоваться: онь умерь вскорв по прівадь своемь изь Америки въ Парижь.

Разныя известія.

— Испанскій Король возвращился изъ Саседона въ Мадришъ, и быль приняшъ народомъ съ изъявленіями любви и преданности. — Придворный чиновникъ Жуарець и накоторые его сообщники, обвиненные въ замыслажъ противъ нынашняго образа Правленія, приговорены судомъ къ тюремному заключенію. Накоторымъ народнымъ ораторамъ показалось сіе наказаніе слишкомъ легмимъ; и они готовились побудищь чернь умершвишь подсудимых», какъ Винуэзу, но Губернашоръ Мадришскій Копонсь объявиль, чшо онь въ семъ случав упошребить пронивъ безчинія всю власшь свою, и шьмъ предупредиль сіе самоуправсшво.

- Въ Ливориъ многіе Греческіе купцы объявили себя банкрушами. Туда вовсе не приходянть корабли изъ Леванша.
- Изъ Неаполя пишутъ, что чрезвычайные жары причиняють много бользней и великую смершность въ Австрійской арміи.
- Разбойники, распросшранявшіе ужась вы обласши Мадзарі, чио на острові Сицилін, усмирены посланными прошивы нижь Тирольскими сперылками. Апраманы ихъ взящы вы планы.
- Принцъ-Регеншъ Бразильскій (сынъ Короля Поршугальскаго) перемьниль въ Бразиліи образъ Правленія, принявь существующій нынъ въ Поршугалія. Пишущь, что онъ отправился въ Европу.
- Въ Луцернъ открыть и освящень 10 Августа (н. ст.) сего года памятникъ Швейцарамъ, умеривленнымъ во время революціи въ
 Парижъ 10 Августа, 2 и 3 Сейтября 1792 года.
 Сей памятникъ изсъченъ въ скалъ близь города,
 и представляетъ умирающаго льва, который,
 будучи раненъ стрълою въ грудь, держить еще
 въ правой лапъ гербъ Франціи. Надъ нимъ написано: върность и храбрость Швейцаровъ, а внизу начертаны имена всъхъ падтикъ въ сін дни
 воиновъ Швейцарскихъ. При семъ случат совершена была, въ память ихъ, торжественная панихида, и актъ установленія сего памятника

подписань находящимися въ живыхъ Офицерами сего полку, Миниспрами Франціи, Россіи, Пруссіи, Сардиніи и Испаніи, и другими знаменницьми постипителями. Оставшіеся въ живыхъ Унтеръ Офицеры и солдаты штяхъ полковъ (человъкъ до 70) получили при семъ случать значительныя награжденія. — Монументь сей извалять Півейцаромъ Агорномъ по рисунку Торвальдсена.

(Изъ Гамб. и Берл. В., St. Pet. 3tng. m Cons. Imp.)

VIL

C, M & C b.

Къ Издателямъ Сына Отечества.

Въ Письме моемь объ Ольеіи, при Императорской Академін Наукъ напочаніанномь, на 31 стр., *) я сказаль: от Августа Октавіана до Александра Севера, можно набрать полную коллекцію медалей, и въ этомъ сдалаль ошибку; ибо не отъ Августа а тольке от Септина до Александра Севера опыскивающся медали въ Ольвін. Хонга разность сіл ни мало не уменьшаенть оплы отрицательного доказашельства о преовчени бытія Ольвін, въ періодъ, мною назначенномъ, нопогранность въ Нумизматика столь велика, чию я обязаннымъ себя щиннаю просишь васъ, Милоспіивые Государи мои, какъ можно скорве исправинь оную напечаннаніемь письма сего вашемъ Журналь, не столько для меня, оглашеннаго въ Нумизмашикв, какъ для Г-на Вларамберга, незаслуживающаго разделящь со мною осуждение знашоковъ. Имъю честь и проч.

Муравьевъ-Апостолъ.

(26 Assycma.)

^{*)} См. Библіографію 25 книжки С. О. 1821.

СЫНЪ

OTEHECTBA

1821. Nº XXXVI.

I.

CTATHCTHKA.

Отрывки о Турціи.

І. О Султанъ и династіи Оттоманской.

Судшанъ Турецкій всеми Магомешанскими Сунишами *) почишается законнымъ преемникомъ Пророка и правоверныхъ Калифовъ. Подобно имъ , имъешъ въ своей власти китабо или книгу , и киличь или мечь, т. е. власть церковную и свътскую. Но Калифы, бывшіе или почищавшіе себя потомками рода Магометова, не имъли самодержавной власти онаго, а только носили званіе перваго Имана или начальника жрецовъ. Напротивъ того Оттоманы, происходящіе отъ Татарскаго нокольнія, обязаны духовною властію

[&]quot;Магомешане раздаляющся на два клесса Щютось и Сунстовь: одни не признающь первыхъ прехъ Калисовъ, почищая ихъ похищищелями престола, а другіє имающь ведикор къ ихъ памяни уваженіе.

и опіличівми Калифовь своему мечу. Обстоптельство сіє требовало нъкоторыхъ измъненій въ духовной власти Калифовъ Оттоманскихъ, коимъ принадлежали всъ права и преимущества Улемовъ.

Первые Ошшоманскіе Сулшаны, основавшіе и распространившіе сіе Государство, въ що время, когда владение Калифовъ раздроблено было между многими искаппелями, почишавшими себя законными наследниками Пророка, приняли названіе Калифовъ, чтобъ независимо пользоваться самодержавною властію въ своихъ владеніяхъ. Но сіи ственные Монархи и завоеватели почитали несовивсшнымь сь досшоинсшвомь своимь ошправляшь должность судей и жрецовь, сопряженную съ званіемъ Калифа или перваго Имана *). Они возложили управленіе судебною частію на Мулль и Кадієвь, а отправленіе богослуженія и обыкновенныхъ обрядовъ поручили Шеикамъ и Иманамъ.

Сіє продолжительное небреженіе Оттоманскихъ Султановъ объ исполненіи духовной и судебной власти мало по малу пріучило

^{*)} Сулшань Амурапь I, претій Турецкій Имперапюрь, первый началь присупствовать при публичныхь модипвахь, и чищать Намазь какъ начальникь Имановь, по совышамь Мейла Фенати. бывщаго шогда Муешіемь.

народъ почитать Улемовъ единственными особами, на которыхъ возложены сіи должности: время освятило и утвердило сіе важное преимущество.

Государь, кошорому надлежало бышь первымь и единственнымь оракуломь закона, увидьль себя наконець принужденнымь совышоващься съ Муфшіемь, и нашель себя ограниченнымь въ верховной власши фешфами или указами сего жреца. Сіе вліяніе Улемовь наконець лишило бы верховной власши Отшоманскую Поршу, если бы царствовавтие Сулшаны не имыли довольно благоразумія, чтобь удерживать за собою и употреблять сопряженное съ званіемь Калифовь право, по своей воль перемънять исполнителей духовной власти, равно какъ политической и возенной.

Причина, наиболье послуживщая къ распроспраненію полишическаго вліянія Улемовь, состояла въ ихъ особенной ревности къ въръ, строгой жизни и наружномъ смиреніи во время первыхъ прехъ стольтій Монархіи. Сими добродъщелями они пріобръли уваженіе Государей и любовь народа.

Улемы до швжь порь показывали себя смиренными, шихими и покорными, пока Отпоманскае Султаны сами предводительспионали войскомь и одерживали побъды:

они всегда находили законы Пророка согласными съ волею Монарха; но когда Султаны, почувствовавь отвращение къ трудамъ военнымъ, заключились въ своихъ гаремахъ, главное начальство надъ войскомъ ввърили Визирамъ и Пашамъ, и опть того начали претерпъвать неудачи; тогда Улемы, имъя великое вліяніе на суевърный и недовольный народъ, стали мало по малу свергать съ сеи Правительство почувствовало ихъ важность. Впрочемъ Улемы не упустили замъщинь, что ихъ полишическое вліяніе ненадежно и невърно, доколь оно будеть поддерживаться одними привиллегіями и непостоянною привязанносшію народа: постарались склонить на свою спюрону Янычаръ.

Сіи последніе пользовались великими превмуществами, которыми они, подобно Улемамь, обязаны были благосклонности и признательности прежнихь Султановь; снискавь уваженіе народа важными заслугами и многочисленными победами, они не могли не почувствовать отвращеній презраній късвоимъ изнаженнымъ Султанамъ.

Янычары, ободренные началомь, сдъланнымь Улемами, радовались шому, чшо всъ ихъ мишежныя дъйсшвія освящены будушь

нешолкованиелями закона и блюсшишелями

На сихъ то основанияхь утверждается полишическій союзь сихь сословій, союзь, еще болье укрыпленный неудачнымъ сопропивленіемь оному изкошорыхь Сулшановь. шакъ, что прежній составь Оттоманской Имперіи кажешся совершенно измънившимся. Ошъ сего произошло, что Порта уже не можешь издашь новаго закона или натожищь подани, не предваривь о момъ сословія Улемовъ и Янычаръ, съ шъмъ, чщобъ они предварищельно одобрили новое постановление, сами покорились оному и содыйствовали къ его введенію Самовластіе Султана иногда было ограничиваемо ими въ дъйствіяхъ, которыя для народа могли быть обременищельными; но гораздо чаще польза и слава Имперін приносимы были въ жершву часшнымъ выгодамь обоихь сихь сословій.

Всв постановленія Державы Оттоманской супь единственно теократическія и вовиныя, и она не можеть быть сильна, когда Государь ся лишень своего могущества: вдругь увидьля она возрастивющее безсиліе и близкое паденіе свое вивств съ ослабленіемъ верховной власти.

Сопрошиваеніе Улемовь и Янычарь гла-

чало евое от мятежа и беззаконных притязаній, не только не поставляеть предвдовь деспотизму властителя, и не имъеть полезныхь следствій для свободы народной и общаго благосостоянія, но есть главная, а можеть быть и единственная причина действительнаго ослабленія Оттоманской Имперіи, невежества и варварства Турокь.

Улемы и Янычары, то есть чиновники и солдащы, по свойству обязанностей своихъ долженствующіе быть только орудіемь верховной власши, сдвлались ея источникомь, и отъ сего двиствія Правительства весьма часто лишаются силы, а народъ покровительства законовь. Многіе Писатели приписывающь невъжество и варварство Турокъ Исламизму, не разсудивъ что Арабы, распространившіе сію религію во многихъ сшранахъ, съ успъхомъ занимались Искуствами и Науками, въ то время, когда Европа погружена была въ постыдное невъжество; причины сего надлежинъ искащь единсшвенно въ шомъ же полишическомъ могуществь двухъ помянушыхъ со: стояній. Улемы всегда страшились просвітщенія и любви къ Наукамъ основашельнымъ, которыя могли бы возбудить презраніе къ Алкорону, къ шемнымъ и многочисленнымъ шолкованіямь она го, къ огромному собранію Муф-

шіевскихъ фетфъ, кои часто одна другой противорачать, и наконецъ ко всему зданію ихъ баснословнаго ученія.

Янычары, оставившіе строгія правила прежней своей дисциплины, и привыкшіе исполнять только легкую службу, думають, что той же непобъдимой сабли, которою покорено множество Царствь, достаточно и для защищенія ихь, и сь ужасомь отвертають строгій порядокь Европейскихь армій, ихь исправленное оружіе и новыя системы тактики.

Сіи два состоянія, препятствующія Турціи стать на чредь другихъ Европейскихъ Державъ, и присвоить себъ ихъ полезныя открытія и военныя учрежденія, усугубили ея ослабленіе, бъдность и зависимость, по мъръ того, какъ сосъдственныя Государства возвыщались силою, богатствомъ, просвъщеніемъ и быстрыми успъхами во всъхъ родахъ промышлености.

Многіе Писашели, разсуждавшіе о Турецкомъ Правленій по наружности, кричали, что власть Султана неограничена, потому, что онъ по своей воль располагаеть жизнію своихъ Министровъ и чиновниковъ; но власть Султана надъ Министрами есть власть господина въ отнощеніи къ своимъ невольникамъ: всякій Турокъ, получающій

мвето въ службв Поршы, отказывается отв своей свободы и опідаенть свое имущество вмъсшь съ жизнію въ распораженіе Государа: онь уже не подданный его, а невольникъ. Онь перестаеть пользоваться правами прочихъ Османновъ, равно какъ Рајевъ или иновърцевъ, подданныхъ Имперін. Сін граждане не могупъ быть накамъ осуждены, кромв установленных судовь, по существующимь законамъ и по показанію двухъ или многихъ свидътелей; Янычары, Бостанджи, канонеры и прочіе военные чины подлежаннь особейному суду, упрежденному въ каждомъ опрядв. Случается иногда, что Султань, упошребляя наказашельную власть, принадлежащую ему, какъ главъ военнаго управления, поручаеть также Великому Визирю и Пашамь вь провинціяхь наказывать всякаго, изобличеннаго въ явномъ преступленти, не ожидая судебнаго опредъленія; но въ такихъ ръдкихъ случаяхъ, интощихъ цълію страхомъ скораго и спірогаго наказанія обуздать дикую и безпокойную чернь, преступление всегда бываеть доказано, и сім внезапныя наказанія, (ошъ кошорыхъ обыкновенно изъяшы военные, ошсылаемые къ своему начальсшву,) падающь вообще на людей низкаго класса народа и очень часто на Рајевъ. По если бы Султанъ, увлеченный кровожадною

жестокостью, вздумать унетребить во зло сіе ужасное право, которое весьма подезно для обузданія черан въ такой земль, гдь неизвъстны средства предусмотрительной
Нолиціи; то немедленно возсталь бы возмутительный ропоть. Улемы не преминули
бы разгласинь, что законы оскорблены своевольствомъ тирана-утвенителя; Янычары
стали бы угрожать мщеніемъ, и Султань
приняль бы достойную казнь за свою жестокость, лишеніемъ престола тли даже
жизни.

Види, какимъ образомъ законы стъсняють власть верховную, сколь часто возмущенія потрясають сіе Государство, сколь многіе Султаны низвергаются съ престола н даже лишающся жизни, примъчая безпрестанные митеми многихь Пашей прошивы власти Порты, нельзя не удивляться, что. ни одно изъ сихъ происшествій не произвеао отпаденія какой либо провинціи, и что династы Оттоминский запимасть еще свой нешвердый троив. Между швив сей Дворь, не смонири на нечалиний ченець многихь Государей, не полько не имъетъ нужды справишься подобинка попрассий, чо всь части сего Тосударства соединены между собою проруко полижического причено и основание

на кошоромъ ушверждаешся существованіе обыкъ Турцій, весьма прочно.

Османь I, основащель сей Монархіи витсто того, чтобы назвать воиновъ своихъ Турками, (будучи Татарскаго происхожденія, они долженствовали бы носить сіе названіе, общее тогда всемъ ордамъ, вышедшимъ после Чингискана изъ странъ, лежащихъ по ту сторону и на северъ отъ Оксуса, после опустошенія малой Азіи и Сиріи), наименоваль ихъ Османли *, т. е. дети Османа.

Сей Государь, пылавшій любовію къ славъ и завоеваніямь, но строгій исполнитель воинскаго порядка и блюститель правосудія, жиль въ простоть между воинами своими, какъ отець посреди двтей, и расточаль въ пользу ихъ богатства, доставленныя ему

^{*)} Османли почитають за обиду, если кто назоветь ихъ Турками: слово сіе собственно означаеть толстаго человька. Слово Турож посль VI стольшія Эгиры, употреблялось на Восток для означенія Скиновь или Татарь, пришедшихъ съ Чингисканомь, и части сихъ побъдоносныхъ или разбойническихъ ордъ, перешедшей чрезъ Оксусъ посль сего происшествія, чтобы проникнуть въ Сирію или Малую Азію (см. Гулистана, О Персид Стихотв. Шейкъ-Саади, жившемъ въ половинь VI въка Эгиры). Никифорь называеть Турокъ воянами Аладина, Сулщана Иконіи.

завоеваніями въ земль изобильной и плодоносной. Его добродъщели, наслъдованныя ближайшими преемниками его, надежда бръсть богатства и наслаждаться миромъ подъ сильною Державою, привлекли къ нему множество бродягь, разорявшихъ въ 14 и 15 въкахъ Малую Азію и Сирію, которыхъ побъдоносныя войска Чингисхана и его преемниковъ оставили за собою во время быстрыхъ своихъ переходовъ. Приставъ къ Оттоманской фамиліи, сін воины служили оной со всемь рвеніемь и верностію, скоро доставили ей непреодолимое могущество въ Малей Азін, вышвенили оттуда Грековь, разрушили престоль Султана Иконіи, перешли въ Европу, и въ корошкое время основали столицу Имперіи во Оракіи, въ царствованіе Суліпана Амурапіа І. Сей Государь, учрежденіемъ Янычаръ, придаль гораздо большую силу и вящшій блескъ своей фамиліи. Новые еін воины, составленные изъ военнопленныхъ или дъщей ихъ, не имъя родишелей, не вступая въ бракъ, почитали себя принадлежащими царспвующей фамиліи, къ коей привязывали ихъ многія выгоды, ошличныя милосши Сулшановь и успъхи военные.

Существовавшее въ ню время обыкновение отдавать первыя и выгодныя мъста однимъ продъко пажамъ, восципаннымъ

въ гаремь, собственно невольникамъ Сулшапа, сдълало почтеннымъ имякое званіе сіе; начали ечинать Царекими невольниками всяхь тяхъ, конторые въ последсний занимали главный должности при Дворъ, въ войскв и во внутреннемъ управлении. Наследственное право господъ надъ своими невольвиками, принадлежащее въ семъ случав Госуларю относительно къ главнымъ Наместикамъ Имперіи, прецииствуенъ всякой частной фамилія возвыситься и удержать себя внъ чреды народной, и совершенно равниетъ всякъ Осмаили.

Сім ницательно сохраняемых правила, изъ конорыхь не бываець никакого изъяція, развь полько въ отдаленныхь ошь столицы провинціяхь, причимою тому, что Турецкій огранить, причимою тому, что Турецкій отдичается ственнаго мменя *), что всякій отдичается личнымь прозваність, почетнить или настьшимымь, основаннымь на вравственныхь качестваяхь или недоставикахь правственныхь что слава и заслуги предковь ничеле не значать, и что ближайшіе родственники самыхь знатныхь Визирей и Пашей частю отправляють должности самыя низкія; что перьдатюють должности самыя низкія; что перьдать

^{*)} Въ Персія и Аравіи бываешь шому противное: •амиліи имъющь отличныя имена и рищательно сохраняють своя родословный,

ко ихъ зеленая чалия влачинся въ презрънія и грязи. Одна фанилія Отноманская
втвенть имя, потоменно, права наслъдственныя, бышіе политическое. Она есть ценятръ
общаго соединенія; къ ней все относится,
она состивляеть все; одну ее нолько вкдиць и пацію: одна безь другой, каженся,
быть не можеть.

Мы видьли, чию хошя династия Оттоманская прердо основана на произ сей Имперін, коей существованіе соединено съ бытіемъ оной, но особа царствующаго Сулшана подвержена безпресшаннымъ опасностямь от сопротивления и связи Янычарь сь Улемани. Сверкь сихь опасностей, которыя можно ошвраниннь мудрымь и умвреннымь управленіемь, Императору Оттоманскому надлежало бы опасаться честолюбія своихъ родственниковъ, если бъ онъ не упопребляль жестокихь предосторожностей, для избъжанія междоусобій, раздиравшихь Турцію въ продолженіе двухъ первыхъ въковь ел существованія: они всь почин произошли оть сомнительности права преемничесшва между Кназьями Оттоманскато Aona *).

^{*)} По смерши или сверженія Султана, міссщо его заступаеть старшій изъ самилін.

Прежде сего Сулшанскія деши пользовались свободою наравив съ прочими подданными Имперіи, нерадко предводишельсшвовали войсками или управляли провинціями; но многіе изь нихь сделались виновимми въ возмущеніяхъ и жесшокосшяхъ прошивъ своего Государя и ощца. Селимъ свергнуль съ престола и приказаль умертвить опца своего Баязеша II, а сей долгое время спориль съ брашомъ своимъ Зизимомъ о насавдешвв пресшола. Солиманъ Великій шакже едва не свергнушь быль съ престола сыномь своимь Мустафою. Сей последній Султанъ, называемый Турками Капуни, потому, чшо онъ приказаль соединишь въ одной жимгв Государственные законы, съ Уставомъ Военнымъ, ушвердилъ непремъннымъ и всегдашнимъ правиломъ, чтобы впредь всв Принцы, принадлежащие къ Оштоманскому покольнію, воспишывались предъ глазами самаго царствующаго Султана, выходили только съ нимъ, и не опредължлись въ предводители войскъ или Правители провинцій.

Сей законъ, основанный на мщеніи и влянсти Солимана Великаго, быль строто исполняемъ со времени Магомета III. Онъ пресъкъ всъ возмущенія, могущія промающи от честолюбія молодыхъ Князей;

но за то нанесъ смертельный ударъ славъ и благосостоянію Оттоманской Имперіи.

Съ того времени молодые Султаны томятся въ строгомъ заключении до самой смерти, или до счастливой минуты восшествія своего на тронъ. Рожденные управлять воинственнымъ народомъ, виъсто того, чтобъ жить въ полв и посреди воиновъ, они ничего не видятъ предъ собою, кромъ черныхъ евнуховъ и рабства.

Каифа или учитель, избранный за дъйствительную или притворную строгость изъ числа наставниковъ закона, опредъленъ для наставленія ихъ въ Алкоранъ, для обученія начальнымъ познаніямъ, обрабощаннымъ Арабами, равно какъ мечташельнымъ вычисленіямъ Астрологіи, способствующей къ важнымъ дъйствіямъ сего Правленія, и наконецъ, для объясненія имъ всъхъ топкостей смъщнаго слога, составленнаго изъ Арабскаго, Турецкаго и Персидскаго языковъ, и употребляемаго въ Оттоманскихъ Канцеляріяхъ.

Профессоръ сей, имъющій въ виду одну только пользу своего сословія, прилагаеть главное стараніе о наполненіи ума молодыхъ своихъ воспитанниковъ всьми предразсудками, вселлеть въ нихъ высокое уваженіе къ богословскому ученію Улемовъ, и глубочай-

мее презраніе ко всамъ знацівму и образованносній неправоварных вародовь. Женщины, извасціныя безплодіємь своимь, опредвлены для ушашенія сихъ Принцевь въ ихъ суровомъ заключеній; собесадницы сій служащь единсшвенно къ разслабленію душевнесчасшныхъ планниковъ. Можно ли наданщься образовань людей, особливо Принцевъ, шакимъ воспишаніємь? Оно вообще произвовшь существа изнаженныя и ограниченныя.

Ощичное покольніе первыхь Ошшоманскихь Императоровь (какого не представляеть Исторія им одной нація), содьйствовавщихь своимь бізгоразуміємь и военными добродьшелями къ славь и распространенію Имперіи, уступило мъсто постыдной толив Султановь, компорые, чувствуя неспособность къ перенесенію трудовь войны, и не умья блистать величість души и храбростію, отличавшими ихь предковь, совершенно оставили бразды Правденія въ рукахъ своихъ Министровь, и заснуди въ безпечности и забавахъ своего гарема.

Униженіе Царскаго Дома нивло пагубное вліяніе на Имперію. Правденіе ослабало. Ува-женіе сей поинственной націи ка перацира са Государама уппердидо власть верховную, а предраніе ка иха пресманкама уменьщило

onyme, it molado polodo, teto mei releta del че къ прищевания Апичарь и Улекова. Мужесшво и строгая дисциплина Димчара. -менспронина духь народа и больа всего рездальніе Хриеміянсямхь Государей долго еще, и даже до нешенени XVII спольнія, воддерживали слеву Онгиоманской овинаци, Но со времяни заключенія Принцевъ, предаы Турцін пережали перироспранамься. Опинаманскія войска, домодь напобъдница, вечали предпаривания ноумечи з нозмущения Нашей раздирали Имперію, и по емеріци. Солимана Великаго бъдносить и уменьшение народа, безпресшание возрасшающия, были явнымь признакомь мостепенного удадка. Ио вимъ принциамъ огромное Государсиво, саключающее въ собъ дучнія въ свышь провинейи, и гросивное прежде поро поваринив вею Европу, ваняло въ последенный незилчиниельное межно межну Европейскими Дере Mabamu.

Сумпаны Оминеманскіе, ожи рабосин и изпаненности сдалавшись месмолими, не месольствовелись заключеність ва оковы всяхь масновь своей самилін; но онесаксь изашините размношенія своего рода, по причина вращкаго числя жель, запершыхь вы гаромань, при вовшестьній своемь на шеромь, смаравшися очинань экочемь или межасю

d by Google

всь боковыя и безполезныя отрасли, чтобъ дапь болье силы, какъ они говорять, главному кряжу.

Робкій и жестокій Магометь III, приказаль умертвить 19 браньевь своихь со всьми наложницами отца своего, кои по смерти его оказались беременными, и остался одинь изь цвлой фамиліи. Въ слъдствіе сей варварской политики всъ дъти мужескаго пола, происходящія оть супружества сестры или ближней родственницы царствующаго Султана съ подданными Имтеріи, обречены на неизбъжную смерть въ самую минуту рожденія.

Дъйсшвія сей жесшокой полишики неоднокрашно угрожали исшребленіенъ Ошшоманской динасшій, и засшавляли Янычаръ объявлящь себя защишниками и охранишелями заключенныхъ Принцевъ. При послъднихъ возмущеніяхъ, ошъ кошорыхъ погибли Сулшаны Селимъ и Мусшафа, одинъ шолько Сулшанъ Магмудъ осшавался подпорою Царской фамилія и Имперіи.

Если бъ Монаркъ сей умеръ до совершеннольшія единсшвеннаго сына своего Абдуль-Гамида, що Турки, не зная образа Правленія во время малольшешва Государей, не позволили бы, чшобы дишя, посредсшвомъ Намъсшника или вооруженнаго Регенша, мо-

гло располагащь верховною власшію. Воспоминая позорныя и печальныя явденія, сопровождавшія царсшвованіе юнаго Османа II, они пришли бы въ зашруднишельное и неожиданное положеніе. Они поспъшили бы освободишься ошь онаго, и Домъ Оштоманскій нашель бы свое разрушеніе въ жестокихъ мърахъ, приняшыхъ для его сохраненія.

Пер. В. С-въ.

11.

ЛИТЕРАТУРА.

Объ описательныхъ и дидактическихъ Поэмахъ, и въ особенности о Виргилевыхъ Георгикахъ. *)

Земледаліємъ занимались не шолько величайшіє Полководцы, но и величайшіє Писашели Древносши. Между Греками Гезіодъ, живщій два въка посла войны Троянской, написаль Поэму о земледаліи; Демокришь, Ксенофонть, Арисшошель, Теофрасшь писа-

^{*)} Пьеса сія служить введеніемь къ критическому разбору Виргилієвой Поэмы Георгикь или о земледеліи, (Landbau), переведенной на Россійскій языкь Г. Раичемъ.

an o mome at hotalents be upost. Menly Римлинами знаменимый Ценгоръ Катонь сотиний вийгу в сельском в козпистов, и миваь подражащелень ученаго Варрона. Raтонь инпеть какь старый земледвлець, 60тайый опынымый втв быны выполнено сентенціями: къ наставленіямь о хльбопашествв онь принашинаеть иногла правила правственности. У Варрона больте теоріи, нешели практики: онъ занимается изысканіемъ древносшей; чрезъ него мы узнали имена шахъ, кошорые прежде его писали о земледвлій. Твореніе Колужеллы важнье всвязкнигъ, оставленныхъ намъ древними о семъ предметь. Многіе Государи, въ знакъ уважеnia ko temp moleshomy ynpamnehio, iincalk о земледый. Изь новыхь Симхобивориевъ Ваньерь написаль Praedium Rusticum, гдв подробно говоришь о всехь часшяхь земленашества; самые стихонворные предметы описываеть онь прозанчески. Рапинь сочиниль Поэму Сады, въ кошорой много ошрывковъ, прекрасно обрабошанныхъ. Но славный Делиль, сочинивъ Поэму: Сады или искуство украшать сельскіе виды, засшавиль забыть Рапина. Въ ней много предестныхъ карпійнь, блествіцихь выруженій, счастанвых» Эписодов», кошерие часть одик опредвляющь цвну шворенія, и сихь удинитель-

по ощрабощанных стиховь, каких же не пишущь ныявшніе Французы, наши современняки. Томсовъ въ Четырехъ времено та года иного превлощедь и Ваньера и Ранина. Эпизоды его несравненно лучие выбраны : каршины прелестны, выраженія смы и новы краски блисшащельны; но Томсонь не уманиь остановищься, никогда не оставдвешь предмеща, не истощавь его; въ Повжь сего Англійскаго Праща напъ поряжа. ажиз нерековоз: онь часто полраваеть Виргиліських Георгикамь, и подражаещь хуво: и завсь що внано, что Римскій Стихопворень понте знать искуство писашь; чебо карпины его вариве, выражения правильные, им же жемъ не заминию изанинесния. Виргилій мисент изль, а Томсочь мисакой.

Жардиналь Бернидь написаль поду наше же названість дилакциическую Порих, инфощую опон мосшоничная. Сень Ламберс, обс рабоничен топо же нредисть, сохранные крароция Торкоца, набъладь его нограниюстей, исправиль ого надосшанки, и выбрать преволювиную нача, досщойную Порим, наополнами въ описанизали и дилакциимчи Порим, Клействая Веска опоть удашамися Порим. Клействая Веска опоть удашамися Порим.

Между всеми сими Писашелями Виргилій занимаєть первое мьсто, не говоря даже о красошъ слога. Онъ самъ до двадцашидъщняго возраста воздълываль поля свои близь Маншун. Тогда въ первый разъ явился онъ въ Римъ, представленъ Августу, и принашь съ опіличнымь благоволеніемь. Междоусобныя войны, столь долго продолжавшівся, опустошили села, и Августь болася, что ему ничего не останется, кромь пустынь и гробницъ. Большая часть полей Италіи раздълены солдащамъ, которые умвли опустошашь ихъ, и не умьли воздълывашь. И шакъ надлежало возбудить между Римлянами охоту, и показать способы упражняться сельскомъ домоводствв. Меценать, поставдявшій славу въ славъ друга своего и повеантеля, препоручиль великое дело сіе Виргилію. Изь этого видно, сколько въ древнихъ Правишельсшвахъ Изящныя Искусшва имьли вліянія на полишику, на духь народовъ. Осужденные у новыхъ народовъ единсшвенно на то, чтобь разевнвать скуку; заниманть умы шакъ называемых знантоковь. возбуждать зависть въ Артистахъ, творить низкихъ льстеновъ и гордыхъ покровищелей; они служили у Древнихъ полезною пружиною, которая сильно двигала умы народа:

Орашоры и Поэшы были шогда законодатие-

Виргилій употребиль семь лішть на сочиненіе Повим Георгикъ или о земледілін: въ нихъ везді видна цізль, для кошорой предпринято сіе твореніе, но болье всего въ трогательныхъ жалобахъ объ упадкі земледълія въ конці первой книги, еще болье въ прекрасной похваль сельской жизии, которою оканчивается вторая пізснь, и гдв Виргилій соединиль всю силу и всю прелесть Повзій, чтобъ обратить Римлянь къ занятію отцевъ ихъ.

Виргилій первый познакомиль Римлянь съ премя родами Повзін, заняшыми виъ у трехъ знаменитьйшихъ Греческихъ Стихошворцевъ, Теокриша, Гезіода и Гомера. Teoкришь и Гомерь еще и понына спорящь съ нимъ о первенствъ: одинъ въ паступеской, другой въ героической Поэмъ; но Гезіода оставиль онь далеко за собою. Гезіодь быль бомье земледълець, нежели Поэшь: опь хочеть всегда наставлять, а редко нравиться, никогда, прівшнымь опіспупленіемь не прерывается у него продолжительность и скука правиль. Описыващь каждый масяць одинь посль другаго есть странность, скучающая однообразіемъ и какою що излишнею, сладсшвенно принужденною правильносшію : она

правда, у Гезіода много Природы, на не несегля явиний. Они не етрогь въ выбори правинь; койтрыя часта набросани безь неикой пущны, обевображены телечними описаться и предетанлены нь каршиналь спранияль и пивинь. Со всямь тем Поэма Гезіода моетойна вниманія но своей древности, и нопічну; чио подила мисла яв сочинению Георгики; по сели вы котівние видинь черны завсь слегай набросанный окончаннями, паранічні біпдаланній не вистеми у правинения по ми; однимь словомь, каршину молиную, рускою живописий вы совершенства напрешную, чиом живописий вы совершенства напрешную,

Изваенно, чино чакта кимга славиве, шашь болье объ йей пересудова: Зывисть, шемине выказанной, шемине навый ошноки на миноречни, освитенноми въкими, воорумають криниковъ. Само собою разушенной, чино выргилиевы Георгики подпала сещу пребло:

Mhotie, zike yiende andh, koponie Mwentelle nekyense Koponiek tokaniek koponiek nekyense Koponiek tanoshen adahumu neksami, eyendpieme; hanotana best menos ani, be dendhali ebdeme mato sanimantalaha neksephiend bestokeha.

A yeareth, and mis, somorate nousing with fewers while in the state of the state of

поличною, не хорошо вникали, а судань о ней но ем древности.

другіе вообрикають, что Спихотос.

рень даме вы самой важной митерік стариспая болге принивая, намели научать, и
скучною нетиною веста жеринусть пріавыному заблужденівы Виргилія не ножив укоражнь вы війомы, ябо вы самомы Римы она заслужиль похвялы всяхь, которые вы его премя и насля писали в вемледьлін. Естествоментинатель Плиній члето на него ссилаєть
ем: Кейсчію Виргилій не входиль вы подробы
постині она обинля общій привила земледылін,
и кака они по бемка времення и у всяхь
народови один и щи же, био и сіє оправдивяєщь нашего Стихотиюрци.

Для шехь, конторые думноть, что древпость Поэмы не безь основания заставляеть
пость Поэмы не безь основания заставляеть
пость Поэмы несправедливость наставлений;
вы ней разованных и данно уме новыми опыпама униченияхь, и замычу, что вемаедвие носль Военной Науки смаю любинымы
упражненість Риміняхь, что они сму пратиспиная свое величе, что мекуеть, народомь укажнемое; всегда находиней по циниущемь состояния, что просвыщениватие и
славныйне грамдане Рими славнамов мазвавість вемледоломи. Ка сему не анимее прибалинь, что Виргилій, пристумая ка соль-

менію книги своей, могъ предваришельно собрать наблюденія многихъ спольшій, обогаиншься замвчаніями многихъ Писашелей. Изъ всего здась сказаннаго очень въроянию, что величавшій изъ Римскихъ Повіновъ могъ написать полезную и занимащельную книгу ошакомъ Искуствъ, которымъ съ начала Республики занимался первенствующій народъ въ міръ.

Я не одобряю шолько несколькихь стиховь объ ущербв дуны въ первой книгь, да и здась заблуждение обманываеть полько дегковърное дюбопышство. Часть, оптосящаяся къ Физикъ, по недостатку орудій; не могла бышь шакъ знакома древнимъ, какъ намъ. Въ хозяйственной части почщи поправлять изчего. Возрождение пчель есть преданіе, которое Виргилій приняль не такъ какъ Естествоиспытатель, а какъ Поэтъ, ибо оно заставляеть его разсказать баснь объ Арисшев, баснь, признанную за образцовое произведение Повзін и планающую прекрасными чувствованівми, баснь, колюрой красопы саникомь замъняющь маленькія заблужденія, подавшія случай разсказапь ее.

Правдя ли чию въ Георгикахъ недоспіасцъ меніоды? Для всахъ родовъ сочиневія есніъ два меніоды : признанняя хороніста

od by Google

для произведеній колоднаго разсудка, не можеть быть такою для произведеній воображеній и вкуса. Въ первыхъ умъ требуеть, чтобы методическій порядокъ, ясное и точное распредъленіе понятій облегчали его вниманіе. Въ другихъ Авторъ не долженъ забывать естественнаго порядка мыслей; но сила и разнообразность суть истиниая цъль, къ которой онъ стремитея.

И шакъ, ошъ него пребуещся, чтобы онъ каждый предмешъ показаль намъ съ сал мой лучшей точки зрвий, чтобы умвль его выставить, чтобы противополагаль краски, сманиваль итык, и чтобы нажность у чего сманала силу, степенность заступалась съ возвышенностью. Душа, желая забавляться, не кочеть медленно переходить от одного понящія къ другому, не кочеть, такъ сказать, чтобы ее заставляли считать и пересчитывать всъ кольца прин : она желасть лешень от предмеща къ предмету, прогуливаться, а не пущеществовать. Воть метода Виргилія!

Упрекающь шакже Сочинишеля Георгикь въ недосшашкъ переходовъ. Признаюсь, чио они здъсь менъе приизшны и не влекущея щакъ, какъ во многихъ другихъ философскихъ сочиненияхъ и даже въ произведе:

ніяхь Вишійсніва и Повзін. Оць спіавнив обывновенно союзь, ориачающій между, предьидущимь и носледующимь или пропинаснодожноствь, или сходомво, маж другое жаков ошношеніе: сей союзь запамяющь, мало маона. Такимь средениюмь слогь идеять быешро, нешь пусмошы во мырлахь, изик ход додныхъ, продолжительныхъ евляей. Гдв друтіе сшавать рычь, Виружлій сшавинь одио слово. Въ Повив, жака на наршина и или отпавляющие разный крееки, должим быть шакь нало принтипни, чинобы самый прозове ливый глязь, виде разносив красокъ, не ногъ филичины едь одна кончинск, а другая пас чинаемся. Для легкоски скур саязей вадоб. мо. чинобъ иден сами собою сочениваемсь; Авторы, переводя отредной идея жь другой, же чильть нужам двазим учистиельного об-Mario we mocimies make xopome cere мекусина, кака Виргилійн его переводи боаме вь предменяять, межени вы словать, и живь шинь большиго произжужил женду продолиния и последующими поминами. шо и нашь ему надоблести паминь длинвикъ предискови, описириовъ, мемерушыхъ оселинений.

Водивиний унрекъ сопта исдосивляемь зачинаменносние гота состояннь вы унивань сравнить минту принтного и монествии. Дал

сего Повяты должны не только описывань Природу, по и наблюдань ходь ен. Виренай выбрадь предветомь Повим самое древнее и самое полезное изь искуства и Художествь, мо, которое пипаеть человька, родилось вывенів съ родомь человичеекимь, и котпорое найдете вы во векть вре-Mehant, no beart macmans. Into moments быть полезные? Касашельно прівтности, не знаю другаго счастанный шаго предмения. Предеснь Природы, сельскія работы и забавы, удивишельная разнообразность сокровищь, непривающемь земаю, изобиле жаты, богашешво винограда, огороды, сшада, пчеам - всь сім предменти, которые, же сто**шря на испорченность нравовь нашихь и** предразсудки гордости, имеють столь сильный права на душу - вошь что описмваеть Виргилій! Онъ богать, какь Природа, и, какь она, неисчернаемь. Прибавыте жь тому поилина в невыпносии, в блаженсивь, о спокойствій, сь сельскою жизнію перазлучно намъ представляющися, и то ньжное удовольствіе, съ которымь глаза нати, пытностію геродовь и чудесами Йекуспівь утожь аенные, обращающия къ простымъ красошамъ сельскимъ и къ разнообразнымъ чудесамъ Природы. Что можетъ быть занимательные для души, сохранившей ныкоторую

степень чувствительности? - Древие осшавили намъ дидакшическія Поэмы на разные случан: Теогинсть писаль въ спихахъ о Нравственности, Аратусь и Лукрецій объ Еспественной Философіи. Предметь Георгикъ несравненно ихъ пріяшнъе. Правила нравственности весьма удалены от чувствь, и ръдко доставляющь Спихотворцамь сін прекрасныя описанія, сін живые образы, составляющіе сущность Поэзін. Естественная Философія хошя и описываеть предмешы чувствительные, но часто скучаеть чишащелю сукостью опредъленій, продолжительностью изысканій и запущанностію системъ. Предметъ, избранный Виргиліемъ, безпресшанно дъйствуеть на воображение, безпресшанно говоришь душь нашей чрезь чувства: уроки его сущь образы, правила каршины.

Виргилій даешь видь благородный самымь просшымь рабошамь и самымь низкимь орудіямь; онь сшоль же важно говоришь объ кось земледьльца, какь объ мечь вонна, объ сельской шельть, какь объ тріумфальной колесниць; онь умфешь плугь сдвлать досшойнымь и Консуловь и Дикшаторовь. Наконець можно сказать, что онь не шолько превзошель другихъ Писателей, но и самаго себя въ слогь сей Поэмы: живость изображеній даеть намь о вещахь лучие понятіе, нежели самыя вещи, и самый предметь тронуль бы нась менье, нежели описаніе. Но какими красками ни прикрывай правила, они наскучать въ продолженіе времени, если Повть не исправить ихъ однообразія. Для сего що съ наставленіями о земледьліи Виргилій смешиваеть легкія правила нравственности. Советуя пересаживать дерево на такую землю, которая бы сходна была съ землею его родины, онь прибавляєть благороднымь прономь:

— Adeo in teneris consuescere multum est!
 Libr. II. vers. 272.

Совъщуя пользоващься молодыми льшами сщадь, для размноженія ихъ племени, онъ прибавляєть cie трогательное размышленіе: Optima quaeque dies miseris mortalibus dvi Prima fugit. — —

Libr. III. vers. 66. 67.

И какъ Поэны, описывающіе предмены вравственные, укращающь стихи свои каршинами, заимствованными опиь видимыхъ
предметовъ, такъ Виргилій описанія предметовъ физическихъ укращаеть предметами
правственными; но зная, что сім черты по
краткости своей недостаточны для отдыка читателя, онъ неръдко оставляеть предметъ свой, и забавляеть насъ счастливыми

отпотупленіями. Если энизоды необходимы для эпической Поэмы, гдь Поэть импеть сиолько средствь закимать умь и ноображеніе читателя описаність великить происымествій: то они несравненно нуживе вы дваковической для того, чинобь оживить одиообразность и смягчить утомительность моученій.

Однако Виргилій, благоразушний во сав мыхь сроихь ошступленіяхь, чувствоваль, что повъствованія нан эпизоды, какь бы привлекашельны сами по себь ни были, не должим бышь совствь чуждыми его Поэмт; что цавты, нумные для прикрытія терній, не должим бышь пересяжены, а родипься изь самаго предмеща; что въ самыхъ по видимому чувдыхъ земледьно эпизодахъ, Природа должна бышь видима хошя въ перспективъ. Посмотрите въ концъ первой книги. какь, посль разсказа о кончинь Цесаря, Филиппійскомь и Фарсильскомь срашеніяхь, онь съ просмодушіемь возвращаемея жь своему предметту, и заставляеть поселянина принянь участве вы сихь великихь случанды: Scilicet et tempus veniet, cum finibus illis Agricola, incurvo terram molitas acutro. Exesa inveniet scabra rubigine pila Aut gravibus rastris galeas pulsabit inaues, Grandiaque efforris mirabitur ossa sepulcris.

Libr. I. vers. 493-497.

Такъ, управляя вездъ своимъ предметомъ, онъ самъ никогда не теряетъ его изъ виду.

Заключимъ , что если полезный и пріашный предметь , шворческій духъ и искуетво Поэта составляють славу Поэмы, що нельзя отказать въ сей похваль Георгикамъ.

"Исшинные знашоки не упрекнушь меия въ пристрасти, не скажушъ, что я видваь красоны Виргилія въ микроскопъ Переводчиковъ и толкователей" - говорить Дедиль, знаменишый Переводчикъ Георгикъ. Вопросимь самаго Виргилія. Это его твореніе, швореніе на кошоромъ онъ основаль свое бевсмершіе. Эпенда, не смошря на недосшашжи свои, болве шысячи семи сошь льшь воскищаешь дюбищелей Поэзін; но сія Поэма, предмешъ удивленія Римлянь, безсмершная, какъ ихъ слава, при чшеніи кошорой Окшавія пролида ввино незабвенныя слезы, за копюрую Виргилій получиль въ театръ почеспи, одному Инператору придичныя — сія Поэма, какъ недосшойная, осуждена своимъ Авшоромъ на сожжение, между шемъ какъ онъ оснавляль въ свъщъ Георгики прекраспринимь памашникомь своей славы.

Францувы имъющь восемь переводовъ Георгивъ сшихами и болве дваддати прозою; даже послъ славиаго Делилева перевода вышель еще одинь, въ которомъ, по мивнію Жофруа, есшь ошрывки, неуступающіе Де-

Отечественная наша Словесность небогата дидактическими Поэмами. Табрида Боброва есть единственное оригинальное сочинение на Рускомъ языкъ въ семъ родъ. Въ ней неръдко находимъ прекрасные стихи и даже прекрасные отрывки, которые показывають, что Бобровъ имълъ дарованія, но что сіи дарованія не были управляемы вкусомъ. Голенищева Кутузова переводъ Гезгодовыхъ дней и работо весьма посредственъ, какъ и всъ его стихотворенія. Притомъ же онъ переводиль Гезіода съ Французскаго, а не съ Греческаго.

Отрывки изъ Дедилева Сельскаго жителя, преложенные Михайломъ Александровичемъ Дмитріевымъ, прекрасны. Жаль, что сей достойный молодой Поэтъ не перевелъ всей Поэмы и еще болье жаль, что мы имъемъ ее въ несчастномъ переводъ извъстнаго Г. Станевича.

Ушвердишельно сказашь можно, что переводы знаменищыхъ Писашелей болъе самыхъ сочиненій приносять языку пользы. Они, сближая насъ съ поняшіями другихъ народовъ, знакомять съ способомъ выражащь ихъ, и нечувствительно переносять въ нашъ языкъ тысячу оборошовъ, каршинъ, выраженій, которыя прежде казались ему

чуждыми; но кошорыя, сближаясь по сходсшву, сперва двлающся шерпимы, а пошомъ красошу сосшавляющь. Тв, кои пишущь на своемь языкь, упошребляющь оборошы и выраженія уже приняшыя, бросающь свои идеи въ сшарыя и часщо даже стершыя ощъ времени формы. Писящь на своемъ языкь, значищь, если смью шакъ выразищься, истощащь собственное сокровище; переводить, значищь обогащащься сокровищами чуждыми. Переводы для языка щоже, чщо для ума пушеществіе.

B.

III.

СТИХОТВОРЕНІЯ.

I.

Надпись въ портрету Государя Императора Александра Павловича.

Молчанье, Музы, вашъ удѣлъ!
Онъ поквалы ин чьей не любишъ. —
Пускай одна лишь Слава шрубишъ,
Чшо Онъ безсмершье пріобрълъ.

Н. Остолопось.



Оводрение.

(Cor. Caruca.)

Новое дни сварленть сілнье!

Небо свитенть, цвътушь и луга.

Въ хорь міровь не у мъста рыданье!

Разві шворенье печаль облегла?

Взорь потупленный лишь горесть наводить!

Други, взгляните! везді красота.

Къ радостямь нась добродітель проводить;

Мудрому радость наградой всегда.

Дукъ озаряещся радосіни світномъ!
Слушайте! зяблица піснь ей поещь.
Здісь она вість от розы привітномъ!
Здісь вдоль прохладныя річки течеть.
Пейте! она и въ вині намъ сілеть,
Въ сельскомъ обіді межъ сочныхъ плодовъ.
Видище ль? въ транахъ, въ листахъ насъ встріта

Видь намь рисуемъ долниъ и цветовъ.

Други! почио же и слышу выдавья, Слезы ль у вась по ланишамъ шекупъ? Мужа ль досшойны душъ слабыхъ желанья? Развъ хошине сномъ въчнымъ усиунь? Лучшаго много должно совершинься; Но и добро свершено не совермъ. Должносши выполцивъ, всякъ веселищся; Кончивши пушь, щишину обръщемъ.

Мучать заботы, теснять огорченыя Часто по собственной нашей винь. Въ екорби надежда всегда утвшенье, Страждущимъ должно терпыть въ типиннъ. Если васъ грусти туманъ окружаеть, Мужества духъ опасайтесь терять: Всякъ Провидънію пусть довържеть; Праведный ждеть и дождется наградъ.

Радосино взглянемь на Божье созданье:
Сколько въ Природъ величья, красонъ!
Но восхишнительнъй — благодъянье!
Счасинливъ, печали слезу кто отретъ!
Други, любите! любовь есть блаженство!
Будь лишь невинность предметомъ любви!
Вое, въ чемъ найдение красу, совершенетво,
Огнь возжигаетъ пустъ въ вашей крови!

Дъйснивуй не! мудрый въ дълай нознаения; Слава, безсмернъе сопушники ийъ; Время спіреминіся, но сльдъ остастоя: Дъль нашихъ паминь на немъ начернимъ. Счастье въ кругу вашихъ братій селине: Счастье другихъ восхищаеть в насъ! Пользу по силамъ вездъ приносите: Радеень о ней согръваеть и мразъ!

Бодросны ! страданья, когда ужь промчались, Душу свіжать, какь поливу роса: Гді у могиль тополь сь плющомь свивались, Тамь незабудни сілеть приса. Други, повірніне, нать долів веселиться; Радосінь Стець визпослаль нать съ высоть.

Радоспъ въ порокъ никому не вивнишел: Добрый и смерши съ улыбкою ждепъ!

Пер. И. Вилламов.

Дерптъ. 7 Авгусив 1821.

IΥ.

современная руская библюграфія.

Новыя книги:

1 8 2 I.

89. Васни и Сказки Александра Измайлова. Съ присовокупленіемъ Опыта о разсказъ Басни, и разбора нъкоторыхъ образцовыхъ Басень мусшихъ Российскихъ фабулистовъ Въ трехъ састяхъ Изданіе тетвертов, вновь исправленнов и умноженнов. С. П. б. 1821; въ шип. И Байкова, въ 8, въ 1 ч. 65 стр. *)

(Первое издание Басень А. Е. Измайлова напечаннаю было въ 1814 году, второе въ 1816, треще въ 1817: всъ си издания разошлись весъма скоро. Почшенный Авшоръ написаль между



[&]quot;) Подписка на сію книгу принимаетися въ С. П бургь у самаго Сочинителя, Издателя Журнала Блазональренный, живущаго на Пескахъ прошивъ Бассейна, между бывшею 9 ротою и Иппаліянскою слободкою, въ каменномъ трехъэщажномъ домъ Моденова подъ № 283, и у кни-

швив несколько новых васень и Сказокв. выправивь прежнія, издаеть оныя нынь четвершымъ щисненіемъ. Собраніе сіе будеть состоять изъ прехъ опідвленій или частей: въ первой помъщены собсивенно пакъ называемыя Басни или Апологи (Fables morales et mixtes); во второй Притги и Сказки (Fables raisonnables et Contes); въ третьей Опыть о разсказв Басни и разборь некоторыхь образцовыхь Басень лусших наших фабулистов: сія часть будеть гораздо болье двухъ первыхъ. Г. Измайловъ, трудами своими, пріобразь почетное масто между нашими Баснописцами; особенно оппличается онъ точнымъ и близкимъ изображениемъ низкой Природы: его Сказки, въ которыхъ главную ролю играють люди пятнадцатаго класса, могушь назващься единственными въ нашей Лиmepamypt!)

гопродавцевь: Плавильщикова, Сленина и Переплешчикова, а въ Москвъ у содержащеля Универсишенской шипографіи А. С. Шириева. Ціна назначается самая умъренная, а именно за всъ шри часши, изъ коихъ последняя будешь гораздо больше двухъ первыхъ, десять рублей. За пересылку прилаганть денегь не нужно. Для всвяъ вообще казенныхъ и часшныхъ Училищъ дълаешся уступки отъ каждаго экземпляра по три рубля. Начальники, Правленія, или содержашели омыхъ благоволять относипься съ пребованіями своими къ самому Сочинингелю. Имена подписавшихся особъ припечапающся при прешьей часим. — Первая часть продается особо по наши рублей; впорая выйдешь въ непродолжишельномъ времени.

٧.

новости политическія.

Anexia.

5 го Авгуопіа Король Великобришанскій торжественно върхаль въ Дублинь, главный городь Ирландіи. Народь изъявляль при семь олучав безпредвльную къ нему преданностів. Король быль въ мундирв, и на рукь имвлю йовану чернаго елера.

— По случаю безперядковь, проистедшихь при погребеніи Королевы, происходило особенное засіданіе Тайнаго Совіта въ Лондоні, и по окончаніи онаго опправлень курьерь къ Королю. Производится строжайщее слідствіе для узнанія, кто именно виновать въ случившихся притомъ убійствахъ. Для сего будуть допрашивать солдать цілаго полку. — Впрочемь извістія о несчастныхъ послідствіяхъ сего случая были преувеличены: оказалось, что убиты два человіка, плотинкъ Гоней и каменщикъ Франсисъ.

Турціл.

— По послъднимъ извъстиямъ Іордаки собираетъ на Молдавской границы разбитые остатки Ипсилантева корпуса, укръпляется на берегахъ Рымника въ разныхъ монастыряхъ, и намъренъ защищаться до послъдняго издыханія. Отрядъ его, состоящій едва ли изъ 800 чел, нъсколько разъ побъждалъ Турокъ. Отчаяніе несчастныхъ сихъ воиновъ превосходинъ всякое въроятіе., Намъ предстоятъ смершъ или сигыдъ,

оказано въ последней прокламація ихъ предводвинеля: избираемъ славную смершь; падемъ съ мечемъ въ рукахъ и пріобреніемъ имя последнихся Грековъ!" — Сербы умершвили несколько Турокъ, и объявили, что они намерены помогать Грекамъ. — Въ Булгаріи господствуєть величайщее неустройство. Сильныя меры Пащи Виддинскаго не дозволяють Грекамъ съ сей стороны делать большихъ успеховъ.

- Въ Молдавію вновь всигупили 8000 Турокъ. и остановились при Романв. Они производищь великіе безпорядки и грабежи; истребляють все имущество Грековъ или продающь оное за безценскъ. Въ Яссахъ похишили они изъ церквей всю драгоцвиную священную упрарь, сокру-. шили всв иконы, и выбросили оныл за окна. Предводишель не могь удержань ихъ, особенно пошому, что не имвемь власти надъ Янычарами. Наконецъ объявиль онъ, что если сін безпорядки не прекрапіяніся, що онь сложить св себя начальство, отправинся въ Константинополь и донесень обо всень Сулпану. Сін міры подъйствовали, и малая часть похищенныхъ драгольнносшей предспавлена солдатами своему начальству. Бъжавшіе изъ Яссь Бояре не омъющь еще шуда возвранийься.
 - Въ нѣкошорыхъ Вѣдомосшяхъ сомнѣвающся въ шомъ, подлинно ля взяшъ Гренамя городъ Салоники. Либанова (древняя Сшагира) совершенно разрушена въ слѣдошвіе сраженія, происходившаго въ сшѣнахъ оной. Осшавнійся въ живыхъ обишашели (около шесіни сошъ) бъжали.

на Треческія суда или попались въ руки Тур-

- Греки Константинопольскіе наблюдають величайшее спокойствіе: они отчаяваются въ своемъ освобожденіи, и стараются неограниченною покорностію продлить свое существованіе. Порта оказываеть милость свою одной только Греческой замиліи Князей Каллимахи; но за то все прочіе Греки ихъ ненавидять, какъ предателей.
- Вошь положение воюющихь силь на полуостровь Морев: Турками занаты следующія кръпкія міста, претерпьвающія великій недостатокъ въ съвстныхъ припасахъ: Патра, Лепанию, Акрокоринов, Навилія, Модонь, Коронь, Наварино и Аркадія. Греки владіющь всіми горами и долинами; въ ихъ власши находящся: Триполицца, Калабриша, Восшица, Гасшуни, Пиргосъ, Димицана, Сопото, Леонтари, Прасіно, Монембазія, Каламашша, Алашохори, Аргось, Краниди и вся Лаконія, кром'в замковъ Мизипіры и Бордовіи. Они владеють перешевкомь Коринескимъ, со всеми деревиями, Мегарою, Кордурою и пр. Ни одинъ Турокъ не можетъ пробращься въ Морею. Главное Правленіе находишся въ Димицанъ. Тамъ учреждена и шипографія.
- Знамя креста развъвается во всъх городахъ и деревияхъ Беоціи, Ливадіи, Этоліи и Акарнаніи. Въ городахъ Салонъ, Мезолонгъ, Анатолинъ, Врахори учреждены Совъщы. Жашва кончена благополучно. Всъ запасы и стада отправляются въ горы.

- Архіопископъ Германъ покориль Лалу, у. врапленный город при гора Фолов, въ четырехъ часахъ взды ошь Олимпіч. Турки, жившіе въ семъ городъ, усивли убщи. Сей Архіепископъ, ві прокламацін къ соотечественникамъ своимъ говоришъ между прочимъ, что 724 деревни уже осв бождены от Туровъ. "Наши свиръцые пираны, продолжаешь онь, укрепясь въ своихъ швердыняхь, ждушь, какь хищныя піпицы. благопріянной минуны, чнобъ злешень въ другія земли, но куда бы ни обращили они свои взоры, повсюду представляется имъ гибель. шерявше мужества, любезные бращія! вскорв ужасный голодъ истребиль ихъ, и чрезъ нъсколько мъслцевъ небо наградищъ наши великодушныя усилія!"
- Одиссей, побідивъ Омеръ-Вріони, овладіль всею Оессалією Вь пітсныхъ проходахъ Пинда умерщвлено великов число Турокъ, оприженныхъ пуда Яннинскою армією, кошорая ныні опіступила въ Македонію.
- Турецкое Правишельство запретило, подъ строжайщимъ наказаніемъ, чинищь Христіамскім церкви.
- Жишели острова Хіоса просили у Порты гарнизона, чтобъ воспреплиствовать высадкъ Грековъ. Для защищы ихъ отправлень быль къ нимъ Паща и Зоо чел. войска; но первымъ дъломъ сего Губернатора было то, что онъ взялъ во знапнъйшихъ жишелей въ аманаты. Послъ того несчастные обитатели сего острова просили Греческаго Адмирала прійти къ нимъ на помощь; по онъ ръшищельно отказаль имъ.

Они послали ему въ подарокъ 70,000 піаспровъ. Онъ отослаль оные обратно, съ объявленіемъ, что Греки сражающой за честь, а не за деньги, что жители Хіоов сами желали инбить Турокъ своими защинниками, и теперь пусть съ иним уживаются. Посла сего объявиль онъ сей островь состоящийъ въ блокада.

- Изъ Морен получены следующіл известій: Турки совершенно изгидии изъ Папраса. 18. Іюля истребили украпленный репкій лагерь на горь Полиглиць, кошорая мынь вновь именуется Спимераломь, и при оомь случав захващили двв пушки и нарочищый запась пороху. Паша Селимь, занямающій авухинысячнымъ корпусомъ своимъ Аршосъ и накопорыя другія украпленныя маста, прежяшствуеть собдинение разныхь Греческихь ошря--иль и онь не можеть долгое время проимвиться армін Грековь, конторая въ десянь разь. сильные его. Жишели Морен вынынявающь у и сходящихъ къ нимъ мореходцевъ порохъ и оружіе за произведенія своей земли. Въ Кольпев, что при заливь Энгін, жители истребили. Турецкій гарнизонь, состоявшій изь 50 чел. — Греческій елошь сділаль высадку на оспіровь Співлишент или Лемиост: кртпости Мирзина. Мандро и Палеокастро немедленно сдались. но Спижаниеми, гливное мъсто посреди острова. весьма сильно украпленное, держалось еще то Імпл посль двынадцанный невысы, опичанный оса-MI.

— На островь Кинрь вопихную возмущение. Турки заперансь вы городекь, и вы бышеношьв своемъ напали на Европейскихъ Консулевъ въ Лариакъ

- Кыязь Диминтрій Ипсиланшій получиль на осщровь Идрь опів ссощечеснявенниковь своихь званів Главнокомандующаго, (Архионірашига) и опправился въ Морею. Нынь находишся онь при осадь Пашры.
- О сражении, происходившемъ въ монаслырв Слашинь, въ Молдавін, получены следующія подробныя извасшія: ,,97 Грековь, подъ командою Серба Анасигаса, бросились въ сей монасшырь, и 15 Іюля напали на нихъ 1500 Турокъ подъ командою Бимъ-Паши. Три жида служили Туркамъ проводниками. Греки расположились за монаспищрскою спивною; у опрерзтій вл стали испусные сшрваки, кошорымъ прочіе подавади заряженныя ружья. Сильный и меткій огонь ихъ прододжался безпрерывно. Между шэмь помянуные при жида зажгая корзивы: сь кукурузою, сшольшія подле співны. Огонь поднялся съ ужасною силою, мерешель вскорь во внутренность ограды, и истребиль деревлиный ионаспырь. Эпо нимало не поившало Грекамъ. Турки пробрадись въ ограду чрезъ одну калиш-: ку, которую опікрыль монажь, чтобъ спасшися бытсиномь ощь неминуемой омерии. Анасшась. увидевь ихъ, поспецию удалился въ церковь, и зацерся въ ней, Греки взощли на кровлю горащей уже церкви, и опшуда опраляли въ Турокъ. Семиздцанъ человакъ Грековъ, не успавшыкъ войни въ церковь, сражались въ оградъ, и нали, умершвивъ великое число мепрілшелей. Тогда Бимъ-Паша попребоваль, чтобь Анастась

одалел, объщал дарованть ему жизнь, но храбрый Сербъ опринуль сіе предложеніе, и въ шоже самое время паль Бимь Паша, пораженный въ толову пулею съ церковной крыши. Между шамь пожарь вы церкви распроспранядся, и Греки принуждены были сойны съ кровли. Турки ворвались въ церковь; но Греки спали въ тлавномъ алпарв, в шакъ удачно спірвалли ощтуда, что враги ихъ потребовали перемирія. Греки согласились на сіе съ шамь, чтобъ Турки немедленно опіступили. Они исполнили сіе, оспіавивь на міспів 372 чел. убищыхь. Греки, кроме помянущыхъ 17 челов къ убищыхъ, имван 13 раненыхъ. Въ семъ сражени семеро монажовь лишились жизни. Три жида впали во власить Грековъ и преданы ими позорной казии. Побъдоносные 80 Грековъ удалились пошомъ въ Буковину, сложивъ съ себя оружіе на границъ.

— Въ новъйшихъ заграничныхъ Въдомоснихъ находящся о дълахъ Грековъ слъдующій извъснія: "Турецкій елошъ вновь разбишъ Греками и пошеряль 9 судовъ. Только чещыре корабля ушля съ велякимъ шрудомъ Вскоръ послѣ шого Турецкій Сулшанъ приказаль вооружить осшальныя суда свои , шесшь линъйныхъ кораблей и чещыре ерегаша За недосшаткомъ машросовъ , принуждають жидовъ вступащь въ морскую службу — Узнавъ о пораженіи елоша, Консшантинопольская чернь 27 Іюля вновь напала на Грековъ. 200 купцевъ лишились пришомъ жизни. Испансків Посланникъ шщешно вступался за беззащитныхъ. "

Германія.

- 12-го Августа привезено въ Брауншвейгъ шъло покойной Королевы Англійской и погребено въ склепъ шамошней Соборной церкви, гдъ поконтся ен родишели.
- Судьба Грековъ возбуждаетъ въ Германіи живъйшее участіе. Въ Стутгардь, по приглащенію книгопродавца Эргарда, 82 человъка составили вспомогательное Общество, и избрали Комитетъ для управленія оніймъ. Открылась подписка: книгопродавецъ Кошта внесъ 2000 гульденовъ, (4000 рублей); другія особы также жертивовали значищельными суммами. Въ Ульмъ и Гейльброннъ составились Отдъленія сего Общества. Молодые люди, отправляющіеся на помощь Грекамъ, носящь на груди красный кресть. Четырнадцать человъкъ отправившихся въ Грецію изъ Лейпцига, получили значительное вспоможеніе отъ тамощнихъ купцовъ.
- Королева Виршембергская разръшилась ошъ бремени дочерью.

Разныя изевстія.

- Сардинскій Король заключиль съ Австрійскимъ Правительствомъ конвенцію, на основаній коей 12,000 Австрійскихъ войскъ въ шеченіе одного года будуть занимать важнійшія міста въ Піемонтів. Сардинскій Дворь платить за сіе по 300 т. оранковъ въ місяцъ, и ежедневно ошпускаеть по 12 т. порцій жліба.
- Въ Неаполъ уволенъ от службы строгій Министръ Полиціи Каноза, и сіе Министероціво уничножено.



- Между Неаполенъ и Римомъ продолжаютсл еще грабежи и разбом.
 - Въ Парижѣ ошкрынъ новый оперный домъ.
- Въ Барцеллонъ опікрылись примъщы желшой лихорадки.
- Въ Кадиков казненъ мъкшо Аліазъ, одинъ изъ тлавныхъ виновниковъ кровопролинія, происцеднаго шамъ въ Маршъ мъсядъ прошлаго года.
- Г. Лангуръ-Мобургъ, Французскій Миниспіръ при Порінт, гонтовищся въ ощетву изъ Консшаніванополя.
- Пяшушь, чио въ Испанской Констишуція сділаны будушь сущесывенныя переміны. Во вервыхъ учреждена будець Палаша Перевь, а во вшорыхъ получишь Король право безусловно ешказывань въ одобренія положеній Коршесовъ. Для сего собираєшся засіданіе чрезвычайныхъ Коршесовъ.
- Пишущь изъ Америки, чио всл Мексика, за исключениемъ породовъ Мексики, Пузблы и Веракруца, находишся, во власци Мисургенциовъ, кошорые одержали рашишельную побаду.

(Us Taub. u Bepr. B., St. Pet. 3tng. m Cons. Imp.)

(2 Сентабря)

by Google

СЫНЬ ОТЕЧЕСТВА,

1821. Nº XXXVII.

I.

путешествія

Путешестви Бельзони по Египту и Пувий

Смвлой предпримчивости сего путеінественника обязань Британскій Музей. пежду прочими ръдкосшами Египешскаго Искуства, пріобратеніемъ колосальнаго Меинонова бюсша, который возбуждаеть нынь удивление всего Лондона. Говорять также, что онь намерень выльпить въ Англіи, въ размітрь подлинника, великольпную Царскую тробницу, найденную имъ въ долинь Бибанъ-Эльмолукь, съ барельефовь коей сняль онъ точные восковые слъпки. Описаніе тиестыя его, изданное имъ самимъ въ Лопдонь на Англійском взыкв, и переведенное въ Парижь Депингомъ, представляетъ занимашельную и разнообразную каршину чешы. рехлешнито пребыванія его въ Египіпь, изображеніе качесшва сей земли и правовь ел обинилиелей, и содержины вы себь много

любопышнаго въ разсуждении древникъ наманниковъ: нельза сказать, чтобъ въ семъ случав Бельзони быль основащельный знатокъ, но онъ страстно любить древности и Искуства. Атласъ, состоящій изъ 44 карть, большею частію иллюминованныхъ, принадлежить къ двумъ частамъ его Путеществія, и служить для объясненія его открытій. Въ рисункакъ Сочинителя, весьма бытло отдъланныхъ, видна еще неопытности; лучше всяхъ скопированы раскрашенные барельефы съ Царской гробинцы въ Эцвахъ.

Бользони родился въ Падув. Родищели его, происходящіе изъ Рима, назначали его ко вступлению въ духовное званіе; но при нашесшвін Франдузовь принуждень онь быль оспавинь ошечеснью, и съ шого времени скипрался по чужимь землямь, дишенный всякой помощи, пользуясь плодами накошерыхъ своихъ познаній и шаланшовъ. Проживъ девять авть въ Ангаін, гдв оль женилов, продприняль онь пунисшесшые съ супругою своем въ Португалію, Испанію, Мальту, и опинула въ Мав 1815 года ошправился въ Египена. желая испышать счастіє при Двора Магомеда Али. Онъ удачно окончили предприяние свое, устроивь гидравлическую манням въ Канръ для безоресшанняго орошенія полей: но одинь несчасшими случай уничновиев

ето падежду на вешунление во слушбу Паши, и Бельзони рышился оппиравищем во внупреписсив справы сей для опысками и пресбращения древних паминимиковъ.

· Изэвстно, что бывшій Французскій Генеральный Консуль Дровешши, пользуясь значимельнымь влінність у Паши, учредиль въ Египпа многія благодожельныя заведенія. и немь весьми объегчиль пушешествие по сей справа. При помощи его Бельзови мого SM spiosphems meoria suroger; so come non лервомь жкъ внакомство казалось, чтво они расположены другь во другу, однаковь въ посавденный обнаружнайсь инимя между ими песоганей: Бельзови уноминаемъ даме о амчины оскорбленін, нанесенном ему Агентами Дроветин, и принудившемъ его удажитивой изв Египпий. Не пометь рашить. фийо жеб никъ правъ и киго минованъ: для сего надлежало бы выслушань и прошивную саюрону; ябо во всахъ ноступкахъ бельзоим видно неное мерасположение жь Франнувской націи и сильное пристраоніе ка Англичанамъ.

При пособім Бришанскаго Консула Сальімя, ло часню ві безъ всикой посторомисй помощи, сначала съ своею супругою, а поімень, по опъвидь ей въ Пилестину, и одичь, йумищеопрединки важи обходить берега Нила, начинаешь изысканія, знакоминіся въ Онвахъ, собираешь древности, разрываеть могилы, открываеть давно уже замкнутую пирамиду, и наконець съ восточной стороны касается Краснаго моря, а съ западной Оазы.

Одаренный отвъ Природы кръпкимъ птвдосложениемь, онь пріучиль себя ко всемь трудностямь пуши. Опважный, разсудительный, имъя ясный умъ и счаспіливую проницащельноснь, одушевляемый непреодолимымъ пристрастіемъ къ памятникамъ древности, онь рышишелень вь предпріятіяхь, непоколебимъ въ исполнении; скоро знакомишся съ правами жишелей, и умъешъ снискать расположение людей самыхъ недружелюбныхъ или возбудишь въ нихъ уважение своею швердостію и личными достоинствами. Такимъ образомъ въ корошкое время онъ сдълаль значительные успъхи, и счастие постоянно благопрівшешвовало ему во всьхъ предпріятіяхъ. Описанія его по большей части ясны: онъ судишъ есшественно, не любить хвас шашь своими шрудами и заслугами, однакожь и не скрываеть ихъ излишнею скромностію, и подробно описываеть препятсшвія, кошорыя надлежало ему побъдишь.

По совъщу любезнаго пущешественника Буркарда, Бришанскій Консуль пору-

чиль Бельзони перевесть въ Александрію ошломокъ колосальной Мемноновой сшашуи. лежащей въ пескъ на востокъ отъ Оивъ. Французы шщешно сшарались перевезпи оный во время Египешской экспедиців: отдомокъ сей назначенъ быль въ подарокъ Бришанскому Музею. Бельзони ревностно принялся за сіе дъло. Снабженный инструкцією и фирманомъ, онъ отправился на место, и дорогою пріобраль первыя понятія о Египетскомъ Зодчества на развалинахъ Антинои и Тенширы; насладился поразительнымъ видомъ обширныхъ остатковъ Луксора "сего древняго города", какъ говоришъ Бельзони, "построеннаго исполинами, которые ничего не оставили посль себя, кромъ сего храма. чшобы возвъстить пошомству о минувшемъ быщін овоемъ. " — Колосальный бюсть на означенномъ мъсшъ дежалъ дицемъ вверхъ подль обломковъ шуловища и другихъ частей, кои прежде къ нему принадлежали. Во время Нордена лежаль онь лицемъ къ земль, и сіе прежнее положеніе вързашно было причиною, что онь уцальль,

Всв орудія, упопребленныя для перевоза, состояли въ четырехъ валахъ, въ такомъ же числъ веревокъ изъ пальмовыхъ листьевъ, и четырнадцати рычагахъ, изъ коихъ восемъ употреблены были на загото-

вленіе посилокъ. Разлишіе Няла прибликач дось; дорога до сей раки была неровна и запруднишельна. По сей причинь не должно. было мерянь временя; но при две пропыв въ переговорахъ съ Канефонъ Эрменскинъ, невнорый не позволять начинаны рабону. Наконець удалось умилосимению его подарками и объщавівни. Тамошніе жинели думали, чшо Капкани (пакъ они называющь бюсить). не моженть быть савынуть съ изств, но жогда онь нодивася на рычагахъ, пре аст присупсинующе испуским крикъ ужаса, привисывая сіс двйствіс помощи нечиспыхъ духовъ. Видя пришомъ, чию Бельзови зависываешь свои замьчанія, они сще болье уциердились въ этомъ инации. Они полагаринь, что Европейцы увозашь из Египпа камии, въ надеждь найши въ нихъ зфесию и сокровища.

Опломовь сей изъ краснаго граниша, онть груди по шемя вышиною въ 16 фунювъ и въсомъ около 12 игониъ или 24.000 функивовъ; онъ удачно поднянъ былъ сперва на носилки, а пошомъ на валы; но провхавъ въ семь дней значишельную часнь пуши , рабонняки не хошъли везши далъе, и Бельзочи принуждемъ былъ унопребимъ превиссе свое средсиво и даже показапъ превосходсиво фивическияъ свояхъ, чиобъ убъ

дить непослушныхъ. Чрезъ пять дней бюснь привезенъ быль къ берегамъ Нила, и Арабы, сверхъ плашы, получили въ подарокъ по одному піастру.

Вельзони ошправиль гонца къ Бришанскому Консулу съ шребованіемъ судна для шеревоза сего бюсша водою, а между шъмъ вельль окопашь валь вокругь бюсша, и самъ вознамърился провхашь далье по берегу Нида. Онъ осшавиль за собою Эсне, Элевію, Эдфу, Омбосъ (коихъ памяшники вкращцъ описываешъ) нъсколько времени пробыль въ Эссуанъ (Сіенъ), гдъ древній городъ, сшоящій на гранишной скаль, владычесшвуешъ надъ первымъ водопадомъ Нила и осшровомъ Элефаншиною. Тамъ съ великимъ шрудомъ наняль онъ лодку у Аги, и ошправился чрезъ Филе въ Нубіо.

Въ описаніи сего пуши содержатся крашкія замьчанія о нькоторыхъ шамошнихъ памятникахъ. Жители Нубіи бъднье Египтянъ; въ обхожденіи съ иностранцами дики и недружелюбны. Зная одинъ только мъновой торгъ, они не хотвли работать за деньги, когда Бельзони вознамърился отрышь большой Ипсамбулскій храмъ, почти до карниза засыпанный пескомъ. Надобно было получить дозволеніе на то Кашефа въ Эшкъ, что на полтора дня пути выше Ипсамбула. Бельзони не засшавь его, достигь до втораго водопада, видимаго съ одной высокой скалы съ безлистенними зетеними осшьовами и лебними са лами, между коими пробирается бълая прия вочит : вичт сей льезвылацио живописень. — Разумьенися, что Кашефь по возвраменін своемъ безъ шруда позволиль ошрывашь храмь, но въ Ипсамбуль не шакъ-що дегко было склонить людей къ работь, и по начати къ продолжению оной, хотя они вскоръ узнали значение денегъ. Между шъмъ рабона пошла столь успъщно, что въ корощкое время опрышо было до 20 фушовъ вышины: колосальныя фигуры надъ входомъ ошкрылись совершенно, а стверная изъ огромныхъ статуй, представленныхъ сидящими предъ храмомъ, была уже видна до плечь. Но въ то время работники узнали цъну денегъ, и Бельзони почувствоваль въ нихъ недостатокъ і онъ увидвав, что для совершеннаго опрышія еще много нужно времени. По сей причинь немедленно рышился онъ вхашь: взяль сь Кашефа объщание до возвращения его не позволять никому рыть, замытиль высошу песка, и опправился водою обрашно въ Египешъ.

Въ Филъ пушещественникъ нашъ хошълъ отправить водою небольшой обелискъ (22 рушъ длиною и 2 сущовъ шириною въ осно-

ваніи); но не досшавъ судна; объявиль именемь Генеральнаго Консула Англійскаго Двора, что сей обелискъ есть собственность Бришанніи, предоставляя себъ перевезти оный въ послъдствіи: сіе обстоятельство причинило потомъ разныя неудовольствія.

Возвращясь въ Оивы, онъ нашель двухъ пущешественниковъ Каліо и Жаке (Calliaud м Jacquet), которые имъли намърение продолжать пушь свой вверхъ по рыкь Нилу. Бельзони наняль ихъ судно для перевоза Мемнонова бюста. Въ продолжение переговора съ жорабельщиками, онь начинаешь рышь въ Карнакъ, и въ нъсколько дней находишъ 18 статуй, изъ коихъ 6 неповреждены; въ числв оныхъ находищся одна изъ бълаго мрамора, предсшавляющая Юпишера Аммона въ человьческій рость; оная, вмысть съпрочими, находишся нынь шакже въ Бришанскомъ Музев. Въ що же время онъ началь свои изследованія въ подземельных пещерахъ. Наконець шяжба съ корабельщиками, кошорые не хопівли исполнить договора и принять на свое судно колосса, опасаясь его шяжесши, неожиданно решена была благопріяшнымь расположеніемь Кашефа, и чрезь шри дня камень погружень быль на барку. Бельзони возвращается съ сими древностами въ Каиръ, а опшуда оплшь въ Александрію; онь прибыль туда посль 6 мьсячнаго отсущеный вы Япварь 1817 года.

Британскій Консуль и Буркардь общими силами заплашили издержки за перевозв бюста, и Бельзони получиль награжденте. Въ кодосальномы оппломкв-статуи, поставленномы, нынь въ Британскомъ Музев, лице сохранилось очень хоромо, только правое ухо ж часть каланшики повреждены. Кусокъ, ошломленный Французскими Инженерами, когда они хомъли перевезнь сей камень, опапь приставлень въ Англін; при семъ случав испытана чрезвычайная крыпость гранита. Судя по словамь Бельзони, можно почесть колоссь сей тою славною статуею Мемнона, которая издавала звуки при солнечномъ но извъсшно, что сей послъдней BOCKOAB; падлежинъ искань въ другомъ весьма поврежденномъ колоссв, который, какъ новъйтіс путешественники увъряють, и понынь издаешь сій звуки.

(Будеть продолжение.)

IL.

POCCIЙСКАЯ ИСТОРІЯ.

Италіянскій немодь Суворова въ 1799 году.

LABA TPETIA,

Взятіє Турина. Битва при Модент и Санктъ-Леатт. Сраженіе при Требіи. Взятіє крыпости Турина. Битва при Санктъ-Жюліано.

Иы воказали иричины, преизменнованыя Суворову инини на Коян: посмотрема темерь, чио оставалось предпріянь сму. Серваць полагаень, чио ему надлежало инна въ Тоскану, навстрвчу Неаполинанской армін; не пусківышьсь шуда, онь заспавиль бы Мандональда инши въ. Лукку и помомъ прямо въ Геную по Кориниской дорогь. Тогаз соедивение объихъ Французскихъ армій последовало бы безпрешищение велио; ибо фельдкаризаль не могь опередина своимь приясвы Лукку Макдональда, ваходившагося въ сему городу ближе главной союзной армін. Правда, что Коряншская дорога слывенть неудобнею для переправы артиллеріи; сверкъ шого, чио сіе не совершенно доказано. Макдональдь, въ шакомь запруднинельпомъ положени, могъ рашинъся оппиравнию

- Google

аршиллерію на судахь изь Ливорна въ Геную; и въроящио, она избъжала бы вспръчи съ Англійскимъ флошомъ, имъвшимъ во власти своей море. Впрочемъ самая потеря сей арпиллеріи столь незначительна, что нельзя было, для сохраненія оной, предпринять неправильное движеніе, которое подвергло бы опасности цълую армію.

Обозрывь всв. невыгоды похода въ Тоскану, Россійскій герой приняль досшойное его намьреніе, кошорое одно уже довольно показываешь всю обширность его Онь рышился еще болье разсвящь свои войска, дабы шемь дашь поводь Макдональду спуститься на равнину съ намереніемъ, пользуясь ложною ошибкою Фельдмаршала, разбишь по частимь его армію и соединиться съ Моро на берегахъ По. По сей причинъ Суворовъ высшавляль прошивъ Макдональда самые слабые опряды, не съ пъмъ, чтобыт останавливать его; но болье для того, чтобы заманишь его на берега По. Между шъмъ самъ съ главною силою своей арміи, пощелъ онь на Туринь въ двоякомъ намереніи: покоринь сію значительную крыпость и удалишься от Піаченцы, дабы заставить Маждональда сойши съ Апеннина. Онъ быль унв. рень, что Макдональдь, со всею своею предусионрищельностью, обвороженный надеждою блиспашельнаго успаха, увлечешся пылкостію и не примачая разсшавленной ему сати, не замедлиша сойти на равнину. Тогда Фельдмаршаль намаревался, соединивы свои силы съ обычною скоростію, дать ему сраженіе, устремивь на него свою кавалерію, которая какъ числомь, шакъ и устройствомъ превосходила Французскую. Онъ тамъ болье увърень быль въ успаха своего плана, что французы, привыкшіе къ медленности Австрійскихь движеній, не могли вообразить удивищельной скорости походовъ Суворова, которая по истина чудесна.

за-го Мая Россійскій Генераль-Лейненаншь Повало-Швейковской получиль прижазаніе пішни къ Александріи, и, занявь городь, начащь блокаду крыпости съ девящью бащальонами, семью эскадронами и премя полками козаковъ. Генераль Алкаини должень быль продолжать блокаду Тортоны, съ двумя бащальонами съ половиною и однимъ эскадрономъ.

Принцъ Роганъ, начальствовавшій надъ корпусомъ Австрійцевь въ обласныхъ (bail-ages) Италіянскихъ, не смотря на ополчение жителей, не могъ устоять тамъ промивь гораздо превосходититаго числа непріятелей. Генераль Гогенцовлернъ, коему поручена была осада кръпости Милана, пре-

T JAN 1958

вратиль оную въ блокаду и сдавь ее въ распоряжение Генерала Ланинермана, ношель на помощь въ Рогану. Оно выступняв изв Мижена 15 Ман, и перейдя 16 миль ферсированимиъ маршемъ, соединияся 17 съ Принцемъ. Аванносный его нашель опъ въ Поние-Тресев, между верхними озерами и Лугано. Оба Австрійскіе Генерала соединенно антиковами Французовь и протвали иль за Моншь Ченеру. Такинь образоны Гогенцоллериь, ушвердивъ Принца Рогана въ премией его возицін, и давь ему нікоїпорос подкрапленіе, ошвель обрашно дивизію свою вь Милань. Въ ночи съ 26 ná 21 приказаль онъ ошкрыта пранцею; за стралам во кувпость изъ 60 орудій, а 24 она сдалась. Гарнизонь, состоявшій изь 2000 человькь, вытель сь военными почествий на условій въ теченіе года не служищь противь союзняковь. Большая часть войскь, находившихся ири осадь, присоединилась къ корпусу, осъждавшему Мантую.

23 Мая, Кленау заниль городь Фаррару, а 25, посль двухдневной бомбардаровки, выслы крипость. Гарнизонь, изъ 1500 человых состоявшій, обязался вы теченіе полугода же служнить противы Имперцевы. Вы крипости вайдено 90 орудій и множество занасовы. Посль сей побъди, Кленау качаль блокому

Урбина и опрадиль Полковника Грилса съ бащальономъ на Равенну, конторою онь овледаль збого, и взяль въ ильиъ 150 Пісмонтіскимъ солдать, шамъ находившихся. Потомъ, прошинувъ львое крыло свое вдоль Адріаническаго моря до Червін, и веномоществуєный инсургентами, взяль онъ Комакіо, Чевену, Рамини, Луго и Форли. Французская колопия, подъ начальствомъ Гемераль-Адьютавция Гюллена, была разбита и пресладована до самой Болоный.

Эскадра Рускихъ и Турковъ до пов семи жинайныхъ кораблей и писсии фректновъ состоявшая, подъ начальствовъ Контръ-Адвирела Пустошкина, бомбардировала Алкону.

23 Мая армія выступна изъ Кавдів и двинулась къ Турину двумя колоннами. Лавая, нодъ началаснівомъ Меласа, состоявщай изъ авангарда Генерала Вукасовича, изъ дизъвлій Кейна и Фрелика, пришла въ Трино а авангардъ въ Кивасъ. Праван колония, подъ начальсивомъ Розенберга, еостоявлия изъ дивизій Ферспера, Швейковскаго и Нопов, прибила въ Тричеросъ, а анан-зардь въ Гонзеко. Главная изарніпра перешески въ Трино. Въ Казаль осшавленъ бищаваннь козаковъ. На другой деня приби оппаванняють праван колоне-

на двинулась въ Салужію, лъвая въ Серронъ, а главная квартира перенесена въ Кресчентино. Въ тошъ же день Ваграшіонъ выстунилъ въ походъ, перешелъ Дореа-Балшею, Стуру, Дору и прибыль въ Рявели, что подль Турина. Аванпосты свои, въ виду Молкальери, протинулъ онъ по ръкъ По черезъ Орбассано, Джіавено, С. Микель, до Сузы и Пиньероля. Вукасовичь перешелъ По, занялъ высоты Суперго въ виду Турина и противнулъ аванпосты свои черезъ Кіари до Вилла-новы и Монкальери.

25-го Союзники двинулись къ Сшуръ. Розенбергъ заняль посшъ при Казаль, а Меласъ при Абазіи. Главная кваршира прибыли въ Сешшимо Торинезе. 26 Розенбергъ прошель Сшуру, Дору и расположился прошивъ Чершозы, прошянувъ правое крыло свое до Груліаско. Меласъ прошель Сшуру, утвердиль львое крыло въ Реджіо-Парко, я правое позади Мадона-делла-Кампаній; главная кваршира прибыла въ Казамала-Ношу.

Въ ночи на 27 началась канонада Турина; одна бомба зажгла домъ у ворошъ нодлъ По; устращенный народъ ошворилъ союзникамъ сін вороша, равно какъ и дворецъ. Гаринзонъ Французскій едва имълъ время укрышься въ краносшь. По приказанію Суворова, построены были башарен въ городъ для бом-

бараннованія крыпоснін; шогда Комменданным Фіорелла ошкрыль ужасный огонь, угрожавщій городу совершеннымь разрушеніємь. Фельдиаршаль объявиль ему, что если онь не пересшанеть стралять, то цитадель возьмуть приступомь, и весь гарнизонь предавь будеть мечу. Начались переговоры, сладотвіємь конхь было, что союзники обязались не нападать на крыпость со сторочи, города, и Фіорелла прекратиль стральбу. Въ Туринскомъ арсеналь найдено 382 пушки, 15 мортирь и великое количество пороху.—

а дивизія Кайма вещупила въ Туринъ, а дивизія Фредиха двинулась въ Орбассано, дав, соединился съ нею Рускій авангардъ Князя Баграшіона. Дивизія Цопфа прибыда въ Ривальшо, и объ Рускія дивизіи направидись къ Риводи. Генералъ Чубаровъ съ пъходинымъ полкомъ к воимъ и 200 козаковъ занялъ деревню С. Амброджіо, ошкуда послалъ ощрядъ въ Коассу подль Коль-де-Маламицъ. Главная кваршира прибыла въ Туринъ. —

числа дивизія Фрелика и одинъ корпусь Русщих приближились къ Турину. Баграшіонъ щерешель въ Авилліано, и посылаль отражи до самой Сузы, которою и овладьль спусти инсколько дней; потомъ взяль Брунетту, и Чезану. Насколько козаковъ проникли даже въ Доение, и распростринили шанъ ужесъ. Вагратонъ двинулся поломъ въ долям С. Мартина и Люцерна. 4000 Водезцевъ (Vandors), ополчившихся въ пользу республиканцевъ, защищали оныя. Овладъвъ Пиньерелемъ, Багратонъ прокламацією убъднаъ илъ положить оружіе, и возвративлея къ Туриму. Тенералъ Лузиньянъ пропикнулъ въ долину Клузенъ и пощемъ на Фенестревлесъ.

Всв сія маневры нивам въ виду одву наль: привлечь винивніе пепріящеля в уваришь Французовъ, что Суворовъ не буденть въ состояніи воспренящетвовать соединемію объихъ армій но сю сторону Аленинка, дабы тамъ заставить ихъ спустишься на равнину.

Собыния оправдали глубокіе расчены Фельдиаршала, основанные на совершенномътознанім духа непріят пьекихь Полководцевь, который онь успаль столь быстро постигнуть. Хота сей великій мужь быль очень уварень вь успаль своихь предпріятій; однакожь не упускаль на одного случая кь увеличенію числа своихь войскь. Посему отнесся онь нисьменно къ Мариизу Тауну де Сенть Андре, Генералу Корсія Сардинскаго, съ предложеніемь образовань армію Ніємонніскую. С. Андре носнанню правняль столь дестное порученіе, и вь жс-

менени опато шрудился съ больного певноешію. Въ корошкае время сіл арміл мовав бые оказать важныя услуги союзу; во заэконы Ванскаго Двора, желавшаго покорина Ніемониъ, веспрошивилась сшель полезному менерациона в поста в поста в пробен в Фельдиаринал принужденъбыльос шалинь опол. Между шамь Моро, все еще вы мамере. тык привлечь Фельдиаршаля, вышель прь свой мозація подъ Кони, и оснівання въ крапостий марочиный гариніонь, отренироваля жэ Коль-до-Тенду. За Мая опірядиль опъ съ праваго крыла дивизію Викиюра, колюрая должил былл, прошедь область Генувзекую, подкрвинив армію Неаполишанскую, дабы дашь ей шымь болье опособовь дыспиованы, жаошупашельно. Ошбышіе сей динизін умень мимо армію Моро до 15,000 человать Суво--ровь: отраничился інвиь, чино двинуль: ввередь Вукасовича для поддержанія висургенвись», кон свандали Чевою и Мондови, по же могли устоянь прошись частых нападеній республиканцевь. Вукасовичь занкав Карманьоду, Кераску и Албу: вию засимии ло: Французовь опірешировашься и выручій , жа мисургентовь. Дивины Фремка нелаво мищи кь Лени , дабы наблюданы прохода между доливами Танаронъ и Бориндою.

- Успахами Суворова облегаеми были жы етія Австрійцевь въ Швейпарія. 4 драг герцогъ овладъль С. Гошардомъ, и обезнечено ний на щеть авваго крыла своего, отривные Генерала Веяльгарда съ большею частій своего корпуса, для соединенія съ Изпалій скою армією. Прочін войски, поды начилы ствомъ Генерала Гадика, Составись въ соебфенін въ Домо-д Оссоле. Велльгардь съ жи віею своею, состоявшею жэь і в бипальний ж 3000 жонинцы, съ 5 на 6 число Званипроч шель чрезь Милань и отправился ть Тора нювь, дабы усилишь осаду оной. Легко занвшить можно, что смая совозниковь, разставленныя уступами, не свотря на разсвянное положение, могли поддержавашь себя взаимно. Корпусы Ошива Каснау, въ Герцогсивакъ Пармекомъ и Моденскомъ и въ окрестностихъ Болонен, составляли первую линію или спіупень, должена сшвовавшую привлечь непрівшеля на берега По. Она поддерживалась корпусомы Веллыгарда, расположеннымъ подъ Торимоною, жотомъ корпусомъ осаждавшимъ Александрію ; дивимею Фрелиха, стоявшею въ Асти и армісю, находившеюся прошивь Турина. Краж съ большею частію своихъ войскъ должень быль подкранишь армію, сосредонюченную между Торшоною и Пармою, кошорая легжо

и укобно могла разбанъ непрівийсля и застазанть его обранно перейни Апеннанъ.

Мандональдь, вскорв посль пошери сраженів при Маньияв, получиль повельніе ипжи на помощь Ипакійской армін. Вь сладспивіе сего, опорожнивь Короловентво Невисіншинское и обласив Римскую, понь направиль пушь въ Тоскачу, осмавнив досшаночные паранзоны въ краносинкъ: С. Элма, Капуа, Тасив, Римв, Чивипавский, Перузв и Анможь, дабы шымь прикрышь свою решираду, вонюрую очень могаи игрезожинь войска Неамодишанскія и Англійскія, высаженныя на берегахъ Неаполя, равнымъ образомъ и возмущение жимолей швхъ обласшей, черевъко--шарыя ему проходинь надлежаю. Корпусы Генераловъ Гошье и Місланеа, имъ конци приняль изнальсиво Монрингардь, расположениме между Флоренцією и Болоньею, запрмаст Пистою и прикрывали преходы въ горахъ: Суворовъ ве жо́шъль сбивашь ихъ, дабы живыть облегчины непрівшелю вкодь въ -Апеняциъ и увъйчаль: успъхомъ свою

Фельдиаршаль приказаль Генералу Краю осшавищь въ Маншун полько необходимыя пъ блокадь окой войока, а осшальныя соедивишь съ дивизісю Опша, дабы образоващь породъ на правой сторомь По. Съ симъ

карнусски. Край должень быль овлединь весь ма важного позвијем во Понтрежени, и чине же не допусминь Макдональда жини черезь Корнинга. Ва шоже время Кисису, оставшійел во Болонской обласии, должень быль пропривиным жолько слевия, финспрояно для того, чтобы обнануть непрівшем и шенуоком реширадом: привлечь ого вашь раки Но, Тогда Суворовъ, соединившись съ Краемь вы окрестносимию Пармы, , напревисси бы на Болонью. Посредсивоны сего изкуснаго мария, Фельдиариват, оправаю вой сообщенья Мандональда; даль бы вму сражение въ позиція для него павуброй, и гибель Фрим. проспой армін была бы непобыша. На попры ленимал полимина Ванонаро Кабинета фир Бамиту жистральноскойний муния с скомевий иога бишь жегершань одинив польце **подражить теність фольдияриная.** У повіт ста

Въцскій Восиний Сорвить, не удоснивнадаме принящь мизній Суворова, послаль рениправния принаданія Краю че осшавання. Мантун. Въ силу оныць, Край, принущесьный не повиноваться Фельдиаршалу, вибото прий спосто паршуса, съ беданню чаощію спосто паршуса, справинивля плись, чио паслале на правый берегь По Генерава Гогенцодзерна съ динизісю весрии слабот, и опірядиль піжошорое подкрацясніе общиць.

Свисовению опаго. Генерали Ошив, овладаль и несиюмь Номиремели, двинулы свою аванно- поини, до Массав и Каррары по дорога из Пиназан, на самъ расположился въ Форновіо между Нармою и Пониремели. Въ сід время Кленаут заниль Нервію, првиосию Лаго, между Рамент ною и Боленьею, госадиль бурбинаном положительном положительном пометь ном пометь на по

- 24 Мая, Макдональды пришелы во Флеренцію. Не медан присоединнав онъ къ правому крыму своему дивинию Монрицарда, же деннувния ее вперадь, заняль Болоные, оовободнав Урбина и опібнав назадъ Кленау, Диг: визів Генерала Домбровскаго., составляющая леное прыме, попока черезь Сарвану: на Понпережения и вишеновали одий, вивсить пере проподившею чрезъ Генуэзскую обласив ди-н винею Винтора, которую дакь им сказали. виже опраднав Моро для соединенія со Неа-. полижанскою армісю. Такимъ образовъ, заняния важная позиція въ Понцремоли, коморую: Край должень :быль: дично: защиниящь, н:Ошть принуждень опреширелащься. Макдональнь составиль во Флорений дивизію Руени; и перенесь главную кварниру свою вы-Лукку, куда прибыль в Іюня. Тогда дъйсшвигислено последовало бы соединение. Невиси лищиненой армін сь Ищалійскою; ибо Мака: донилидь, маправись черезь Саркану и Сперыс, безпревищениение мога прійши ва Ест

по не сдълать. Въроянию ватруднитель:
ная переправа артиллерія черезь Кернинь
оспіановила его, и онь въ пюй надеждь, что
легко можеть дъйствовать насліунашельно
противь разсвянныхь войскь Суворова, армісю, которая возрасла от соедийстів съ
Викторомъ и Монритардомъ до 40000 человькь, — ръшился сойти на равнину. Сіст
безразсудное предпріятіє весьма способствовало успіку наміреній Суворова, ждва неразрушенныхь замедленість Края въ окрестьмостяхь Мантуи.

Въ сіе время Моро, получивъ жодкра. пленіе изъ Ниццы, оставиль овою позичію. въ Коль-де-Тендв, и пошянувшись правымсь крыдомь по берегу моря, заняль ность вы наскольких миляхь ошь Савоны при входа. въ долину Танаро. Чтобы привлечь вниманіе союзниковь и увірмивь ихъ, чио онь намъревъ ишши обрашно въ Піемоншь, приказаль онь распусшинь ложиый слукь о прибышін 15000 корпуса въ гавань Вадо на Тудонскомъ флошь. Пользуясь защениемельсшвомъ, произведеннымъ въ непрівшеляхъ сею дожною въстію, онъ спокойно продолжаль: походъ въ Геную съ 18000 войска. Тамъ присоединиль онь къ своему корнусу всь Французскія и Лигурійскія войска, находивнівая

подъ начальсивомъ Генерала Периньона, в пошель далье.

Макдональдъ, оставивъ С. Пелерино, подль Пистоін, съ центромъ своей ариів двимулся въ Модень; корпусъ Гогенцоллерна намодился впереди сего города. Вознамврясы опружинь его, Французскій Генераль приказальтравому крылу своему, состоявтему изъ дививій Монринарда и Руски, высшупищь изъ Болонъи и Касшель-Франко, и инщии на Панаро, кошорый надлежало проходинь имъ между Моденою и По. Съдъвой спюроны, дивизів Домбронскаго выступила изъ Сапальбо помыне Фивидзано, дивизія Виктора изъ Понирежоли и изъ Борго ди Фаво, и объ двинулись на Редато. Іюля 10 главный авангардь, изь 8000 человькь состоявшій, подь начальствомь Генерала Оливьера, встратилел съ аваниосшами Гогенцоллерна, ж прогналь ихъ до Казино-Брунешша на небольшую милю разспояніемь опъ Модены, другой день началось жаркое сражение между. Оливьеромъ и Гогенцоллерномъ, который сначала было уступиль, но ношомь отразиль аштиаку, удержался въ Сассуоло и раз-. ными посшами ушвердиль свое сообщение съ Реджіенъ. 12 числа Макдональдъ самъ вовобновидь ангшаку: бишва была упорная и кровопролишная, наконень Авспрійцы усту-

пили превоскодству числя, и вещаякля Мон дену, которая была разграблена во время сраменія. Посты въ Руббіерь и Канджіано, на аввоит берегу Секкін, уже заняны были лывынь крыломь Французовь, а потому корпусь Генерала Готенцеласрии, оперванный оны Реджіо, принуждень быль опретирования ев на Мириидолу; пъ счастию опъ-женвав: муда прійни прожде праваго Французокаго. крыла, которов - Кленау упорнымь и мужен. етвеннымь сопромивлениемь задержаль въ Панаро. Кленау началь ашшаку въ тоже время; онъ сначале прогналь Француфовы за-Сарчежіо в С. Авату; но посль реширады. Гогенцовлериа, для собсивеннаго списсиів, принуждень быль описпринив въ Феррару. черезь Чепто:

Ощдавад должиую справедличность прабрости Авентрійцевь, оказанной мин во бистивь при Модень, ны не номень-понинь причинь, ком заставнии срамяться бевпиленообы оторони. Готенцовлерну надлемало, пользупев выгодами, одержанными вт числа, отренироватычеся спокойно ночью на Миранделу. Благоразупіс не нозродало сму надыиться одержать побыду нады главными силиин: Французской армін, а оставатными силией позиція значиле отваживанными на соверстайную пошерно всиго корпуси. На дайстаця

цельно, если бы Кленау быль разбить, що вравое прымо францувовь отразало бы его оть Мирандолы почно такь, какь двес опъ Реджіва ж жоғда оставалосы положиты орудіе: Оп овоей отороны Макдональдь не имрар ARGEORNITHO: MACOEME MORRAND его та числа. Ему надлежало дожданным ренирады Кленау, конторую онь могь ускоришь, посылая подкрашленія Монришарду я Руска. Усиленное шанить обравомъ, правое крыло Французовъ бынь долго останавливаемо сла-He 'MOLTO быть ворнусовь (Каснау) достигии Мирандвам, оно бы пресъкло Гогонцоллерну всь вежножности: ретпировалься, и тегда Макучения от стои прогодно могь сто жинакор ващь. Генераль Кленау васлуживаеть спра-CS EQUIP. ведійныє показды за пердость ром с виразиль опъ винаки гораздо многотисленивищаго корпуса и за славное сопронивленів, : жових жився: Горенцовлерия; натонима гося въ ворма опасновь положения,

Еспераль Край, приказаль аршиллерін жеманинь повду Маншун; спяль мосшь пь Кассаль Маджіоре и век прочіс мосшы черень ркун По. Самы же опы заняль незицію вы Сань-Бенедешцю на алкомы берегу съ 10000 корпусомы и сы 4000 попруменных престить, дабы воспренащенноваць переправа чеу розь раку, и припрыщь блопеду Маншун. Мацдональдь, опразивь корпусь Гогенцоллерама, конорый весьма могь превожинь его арріергардь, пошель на Реджіс. 14 числа онь вспупиль въ Парму, а 15 прышель ві Піаченцу, и пошчась апщаковаль кріпость, занящую Союзниками. 16 числа вся армія соединілась и сшояла въ гошовности ипъти даліе. Генераль Ошть съ дивизією свою, соетоявшею изъ 7000 человікь, оперемпировался въ виду Макдональда и приближился къ главной армін.

Суворовь, увъдомясь о намъренія Моро ишти на Александрію, въ топъ же мигь сообразиль важносшь сего похода, посредствонь коего Французскія армін удобно моган сосдинишься въ окрестноснихъ Піаченцы, а помому и рынился онь предупрединь Моро на Скривін, м выступнав то Іюли съ корпусомъ, находившимся въ Туринв. Генералу Кейму осшавиль онь 12 башальововь, 6 эскадроновь и два полка козаковь для продолжеиія осады крипосии. 12 числа Фельдиаршаль прибыль въ Асши, куда перенесена и главила кваршира. Въ шоже время, Суворовъ прижазаль Генералу Краю присоединишься жь нему со всеми войсками свомии въ окресийностикъ Алессандрін; но Край, следуя недальновиднымъ предначершаніямъ Вънскаго Кабинеша, не исполниль сего повельнія, и сповойно оснався на явномъ берегу, подъ предлогомъ прикрышія осады. Фельдмаршаль приказаль наскоро одвиань украпленія въ Валенців, Павін и Піаченців, дабы на всякій саучай обезопасить свое сообщение съ Миланомъ, 12 числа армія соединилась съ дивизіет Фрелиха, выступила въ походъ и прибыла въ Александрію, гдв ушверждена главнея кваршира. Такъ какъ непріятель не появлялся, а запасы Алессандрін недосшаточны были для долговременнаго прокормленія находившагося шань большаго корпуса, то м приказано было Генералу Розенбергу опвести обращно въ Асши войска, от шуда пришедшія. 13 числя Розенбергь пришель въ Каптордіо и намеревался продолжать пушь на другой день, но вдругь получиль ошь Фельдмаршала письмо съ повельніемъ возвращиться въ Александрію. Получа неожиданныя въсти о походь Макдональда на Модену, Суворовъ, обрадованный предсшавившимся ему случаемъ привести въ дъйствіе мрежній свой планъ, рашился поспашно жини въ Парму. 16 числа армія прибыль въ Кастель: пово-ди-Скривію, а главная квартира въ Торшону. Генералу Белльгарду съ его жорнусовъ и дивизією Секендоров приказано продолжень блокаду крвпосшей Алессандрін и Торшоны. Генералу Вукасовичу,

дено закашь поеть подль Каспильницію, для поддержанія: инсургеншовь ј з для пабаюденія Лигурійскихь горы и для припрынія Белльтарма и Кейна. — Можейть бышь сшанушь порицань Фельдаривла за: ию,: чию онь иакинуяв рышипольнаго фраменія оставиль вы Півмонивжорнусы Кейма, Вукасовича и Велавтарда. Съ перваго взиляда покаженися, чиво дая него выгодные было соединиль всь сылм свои, дабы въ сражении весь перевысь быль жа сего сторонв; но разсмотря внимашельвье настоящее положеніе армій, мы увидинь, -жи сси опонцо вана выпара была одного изъ важнайшихъ. Они стерегь Моро, и составляю съ большою армісю дов внушреннія инніш прошивь двухь наружных линій Моро и Мандональда. Туринекая жрыпость не погла долье защищамися, и союзникамь не должио было пренебреганы покореність оной шимъ болье, что сіе могло способсивовань въ чавладенію Пісионнюмь; свернь того Кейми, ваниманий проходы въ Альпахь со опюроны Савоін и Дофине, удерживаль ишть иногіс опгряды Французовъ, а безъ шого они ме замеданан бы сойши на равницу и соощанных бы значишельный корпусь для соединевій сь Моро, чио весьма погао его усилинь. Вукасовичь имель вь виду помогажь инсурганивых ком сами не могли усполны промивь Франмузовъ и противиться опусношения своей епраны. Вспомнимъ также, что Суворовъ не предполагаль: операнной остановки Генераза Края, а пошому увъренъ быль, что его силы превзойдуть Макдональда. Но и не смотри: на неомиданное бездъйствие Австрійскаго Генерала, союзинки вмешавнам прошивъ Французовъ армію равную миъ въ чисят, съ которою: Фельдмаршаль им минуты те соинъвался въ побъдъ.

те . 17 . числа: Макдональдь завинулся опръ Піаченцы къдеревив Дліования, демащей на аввомь берегу раки Тидоны, позади которей опрешировался Опінь, расположа своя аванпосты на Требів; но они были сбиты. и самь онь съ прудомь удержался въ своей мозицій. Прибыніе Рускаго авангарда Княза Ваграніона, предводимельствуемого амчно Суворовымь, принесло ему помощь, для нето необходиную. Макдональдь направиль одву коловну во дорога въ Кастель Дліованан, спараясь отразать от раки По лавов прымо союзниковь и помощію сего маневра моворонить его назадь. Но сіє нападеніе опфажево было съ ръдкою неусиращимоствие. Войска союзниковъ мало по малу соединисансь, жиначалось генеральное сражение, профоливонесся допсаной ночи. Французы понерини 1000 человил и перешан обранию Ти-

дону. Усижкомъ сего сражения, союзники особенно обязаны храбросши Великаго Князя Юный герой, самь впереди Консшаншина. двухъ : башальоновь, оправиль на левомъ крыав союзниковъ ашшаку Французовъ, савдспівія коей могли бышь весьма пагубны. Главная кваршира перенесена въ Санъ-Джіованни. Наконецъ: 18 числа дано сражение, комиъ рышнась судьба Ишалін. Равносильныя сь объихь сторонь армін, изь коихь каждая простиралась до 35 000 человъкъ, находились въ виду одна другой, и гомовы были вступинъ въ бой. Чувсивуя, что сіе дъло будеть имъть раньишельное вліяніе на сію кампанію, Суворовь упопребыль всв возможныя мары къ шому, чтобы савлать върнымь успъхъ свой. Онъ самъ ръшился авышаковащь первый, дабы имъщь преимущество наступалельнаго дъйствія. Въ девять часовъ утра явились къ нему всь начальствующіе Генералы для принятія ошь него рышищельныхь распоряженій касательно сраженія. Армія раздылена была на шри колонны. Правая и сильнъйшая, подъ начальствомъ Розенберга, авангардъ коей составаяль Кн. Баграшіонь, долженсшвовала изъ своей позиціи подль Боргоново и Бреміо, переждя Тидону, ишши черезь Мацалоршу, Камиремольдо, Казалиджіо и Туну, перейши Требио и пошомъ черезъ Сепиниму, Казелле и

С. Жоржіо, къ Нуръ. Колонна, составлявшая центръ, изъ своей позиціи подль Камашты должна была итти на Мошта-Піану, перейпи Тидану, Муллору, Гриньяно, Леначе, перейши Требію и продолжать путь чрезь Валеру, С. Бониго, Муссенассо и Вакари, до Нуры. Львая колонна, подъ начальствомь Меласа, должна была переправищься черезь Тидону въ Понте-Тидоне, потомъ итти по Піаченской дорогь до Борго С. Антоніо, а оттуда къ Нуръ, черезъ Лазаро, Монтольто и Понте-ди Нуру. Городъ Піаченцу надлежало ему оставить въ девой стороне, а войска, находившіяся въ крвпости, присоединить жъ себв. Въ десять часовъ утра армія двинулась; но по причинь рышвинь, каналовь и виноградниковъ, чрезъ которые ей надлежало проходить, она прежде двухъ часовъ по полудни не могла приближиться къ непріяще. лю. Французская армія, расположенная на ль. вомъ берегу Требіи, состояла изъ семи дивизій; ощдвльный корпусь Сальна и дивизія Оливьера составляли правое крыло, стоявшее на ръкъ По. Дивизіи Монришарда и Виктора находились въ центръ. Лъвое крыло состояло изъ дивизіи Руски и Польскаго легіона Домбровскаго. Генераль Вашрень начальсивоваль надъ ревервомъ. Главиая кваршира Макдональда находилась въ монастыръ Св. Антонія между Піаченцою и Требією.

(Продолженіе впредь.)

Ш.

стихотворенія.

ПРОЩАНІЕ СЪ XAJAТОМЪ

Проспи, халашь! товарищь неги праздной, Лосуговь другь, свидещель шайныхь думь! Съ нюбою зналь я мірь однообразной. Но шихій мірь, гдв свеща блескь и шумь Мит въ забышьи, не приходиль на умъ. Искусива жишь, недоученый школьникь На поприщъ обычаевъ и модъ, Гдъ прихошь - Царь ширанишь свой народъ, Кию не виляль? Въ госшиной я невольникъ, Въ углу своемъ себв я господинь, Свой мъря росшъ не на чужой аршинъ. Какъ жалкій рабъ, плашящій дань здодью, И день и ночь въ неволв изнурясь, Вкушаеть рай, от узъ освободясь, Такъ сдернувъ съ плечъ госшиную ливрею И сь ней ярмо взыскащельной піщеты, Я оживаль, когда одешь халашомь, Мирилси вновь съ покинушымъ Пенашомъ: Съ тобой меня чуждались суеты, Ласкали сны и нянчили мечты. У камелька, гдв яркою сшруею

Алкаь огонь; вечернею порою, Задумчивость, краснорачный другь, Живила сонъ моей глубокой лени. -Минувшаго проснувшілся шінн Вь прозрачной шьмв шолпилися вокругь: Иль въ будущемъ, мечтаньемъ окриленной. Я разсакаль безвастности тумань, Сближая даль, жиль въ жизни опідаленной И съ исшиной перемещавь обмань. Живописаль воздушныхъ замковъ планъ. Какъ я въ швоемъ уступчивомъ уборъ Въ движеньяхъ быль поршнаго не рабомъ: Такъ мысль моя носилась на проспюрв. Съ надеждою и намящью вщроемъ. Въ счастинвы дин удачныхъ вдохновеній, Когда легко, безъ въдома шруда Сшихъ подъ перо ложился завсегда И риема, врагь невинныхъ наслажденій, Хлысшовыхъ бичь, была ко мив добра; Какъ часто вставъ съ Мореева одра, Шель прямо я къ ещолу, гдв Муза съ лаской Ждала меня съ посланьемъ или сказкой, И вымысломъ, нашеппаннымъ вчера. Домащий мой нарядь ей быль по нраву: Пріемъ ея, чуждъ світскому уставу, Влаговолиль небрежносии моей. Спихъ вылешаль свободный и просшый; Писаль шушя и въ шушкв легкокрылой Рабошы слъдъ улыбки не пугалъ. Какъ жалокъ мив любовникъ Музъ постылой, Кошорый ніть халаша не вкушаль! Поклонникъ модъ, какъ куколка одъпый, И чопорнымь восторгомь подогращый,

Вь свой кабиненть онь входить какь на баль. Его цветы - руманы и белила. И обмакнувъ въ душисныя чернила Перо свое, малюещъ мадригалъ. Пусть Грація жеманная въ уборной. Даринъ его улыбкою пришворной. За що, чио онь выказываль въ сшихахъ Слогъ росписной и Музу въ завишкажь: Но мив примвра: безсмершный сей неряка Анакреонъ, другъ красопы и Вакха, Поверьше мив, въ халаше пиль и пель. Музъ баловень, Харишами изнъженъ И къ одному веселію прилежень, Играя, онъ безомершіе задвяв. Не льщусь, его причастинкомъ быть славы. Но въ лъни я ему не успуплю: Какъ онъ, люблю безпечности забавы. Какъ онъ, досугъ и шихій сонъ люблю. Но скоро сладъ ихъ у меня простынеть: Забошь лихикъ меня обступить строй. И ны, халапъ! поварищь лучшій мой, Проспін! шебя невтриый другь покинешь. Твенясь въ рядахъ прислуженцовъ власшей. Иду процой заманчивыхъ свиней. Чшо ждешь меня въ пуши, гдв подъ шуманомъ Свышь исплины не различищь съ обманомь? Куда слепець, неопышный слепець, Я набреду? гдв странствію конець? Какъ покажусь я передъ пронъ мищурный Владычицы, изъ своенравной урны, Кидающей подкупленной рукой Дары свои на богомольный рой, Толпящійся съ кадилами предъ нею?

Digitized by Google

Завъщовъ я вя не разумью. Пришворешва чуждъ и принужденья врагь, Ошь юныхъ дней цанишель шихихъ благъ. Въ неловкости, предъ записнымъ проворсивомъ Мскусниковъ, воспишанныхъ пришворсивомъ, Изобличить меня мой каждый шагь. И новичекъ еще, въ наукв гибкой: Всемь бышь подъ чась и вместь быть ничемь, И шею гнуть съ запасною улыбкой Подъ золошой, но піягоспіный яремъ; На поприщв, гдв безпрестанной сшибкой Волнующся прошивниковъ ряды, Осіпавлю я на торжество вражды Бышь можешь, следь моей ошваги шщешной, И неудачь постыдные следы. О мой халашь, какь встарину привашной! Прими тогда въ объятія меня. Въ шебъ найду себъ опраду я. Прими меня съ досугами, мечшами, Ввичавшими весну мою цвышами. Сокровище благъ прежнихъ возвращи. Дай радость мнв, уединясь съ тобою Вь пиши страсшей, съ покойною душою, И не красиввъ предъ тайнымъ Судіею Бывалаго себя въ себв найши. Сограй во мив, въ холодномъ принужденьв Осшывшій жарь къ благодъяньямъ Музъ, . И геній мой, освободись ощь узь, Уснувшее разбудишь вдожновенье. Пуспь прежней вновь я жизнью оживу И сладкихъсновъ въ в олшебномъ упосньъ

Переродись, пусть обрыну забазные Всего шого, что видьль на яву.

К. Ваземскій.

С. Астафьево. 21 Сениября 1817 года.

IV.

современная руская библюграфія.

Новыя книги:

1821.

Одинъ Корреспонденть нашъ, страдающій безсонницею, въ предлинномъ письмѣ жалуется, что мы не рекомендуемъ нашимъ читателямъ ни одного изъ нововыходящихъ Романовъ. Полагая, что и нѣкоторые другіе читатели наши желають имѣть свѣдьиія о сихъ произведеніяхъ, сообщаемъ исчисленіе вышедшяхъ въ нынѣшнемъ году Романовъ, Сказокъ и тому подобныхъ книгъ, ио безъ всякате съ нашей стороны сужденія: ибо не имѣемъ силы прочесть въ нихъчно либо кромѣ заглавія!

- 90. Луиза или подложный бракъ, Повъсть. Вольный переводъ. Двъ части. Москва, 1821, въ типогр. П. Кузнецова, въ 12, въ 1 ч. 85, во 2й 108 стр.
- 91. Собраніе Руских народных Сказок М. 1821, въ шипогр. П. Кузнецова въ 12, 154 ещр.

92. Утица златокрылая, или сказка о Петрв Царевить и супругь его Царь-дывиць. М. 1821, въ шипогр. П. Кузнецова, въ 12, 29 стр.

93. Швейцарскіе замки. Сог. Гжи Монтолье. Переводь съ Французскаго. Въ 6 частияхъ. Москва, 1821, въ Университ. типогр. въ 8, въ 1 части 144 стр. во 2й 123, въ 3й 138, въ 4й 190, въ 5й 178, въ 6й 168 стр.

- 94. Рыцари Лебедя, или Дворъ Карла Великаго. Историческій Романь, сот. Г. жи Жанлись. Новый переводь съ французскаго. Москва, 1821, въ пип. С. Селивановскаго, въ 12, въ 1 часипи 192 стр. во 2й 181, въ 3й 180, въ 4й 202, въ 5й 199, въ бй 185, въ 7й 190, въ 8й 198 стр.
- 95. Остроциная выдумка или жених по воль и неволь. Согиненіе Г. Крамера, Автора Эразма Шлейхера, Изопа и многих других занимательных Романов. Съ Ивмецкаго перевель Александръ Бринкъ. М. 1821, въ Университетской типогр. въ 12 178 стр.
- 96. Любовь и тщеславів, или опасности кокеттива. Сог. Августа Лафонтена. Москва, 1821, въ тип. Кузнецова, въ 12, 232 стр.
- 97. Исторія Танкреда Роанскаго. Переводь сь французскаго Н. Д. Орель. 1821, въ шип. Сышина. въ 12, 99 стр.
- 98. Матильда, или записки, взятыя изъ Исторіи Крестовых походовь. Согиненіе Г-жи Котень. Перевель съ французскаго Длитрій Бантышь-Каменскій. Москва. 1821, въ Универсипетской типогр. въ 8, въ 6 частяхъ,

въ 1 части 195 спір. во 2й 260, въ 3й 225, въ 4й 227, въ 5й 210, въ 6й 220 спір.

99 Признанія при гробі, или селейство ліснисиго. Согин. Августа Лафонтена. Орель. 1821, въ типогр. Сытина. въ 12, въ 8 частякъ, въ 1 части 191 стр. во 2й 224, въ 3й 179, въ 4й 208, въ 5й 191, въ 6й 166, въ 7й 188, въ 8й 152 стр.

Υ.

новости политическія.

Турціл.

- Въ предпослъднихъ заграничныхъ Вѣдомостяхъ не нашли мы никакихъ почни извъстій о войнъ въ Греціи и Дакіи. Пишутъ, что остатки Турецкаго елота обратились къ Родосу, для соединенія съ эскадрою Паши Египетскаго, которая состоить изъ 15 кораблей подъ начальствомъ Еврея Измаила Гибралтара.
- Два сына Али Паши Яннинскаго, Вели-Паша и Мухіпаръ-Паша, казнены въ мѣсіпахъ своего запіоченія, въ Кушав и Кесаріи. Грекъ, одѣшый въ плашье Дервиша, служилъ имъ вѣсшиикомъ, и доспіавлялъ письма изъ Эпяра
- Въ Тріесть прівзжають изъ Валлахіи Греки, служившіе въ корпусь Князя Ипсилантія, въ намереніи переправинься въ Морею; но Австрійское Правительство ихъ задерживаеть.
 - Въ горныхъ ущеліяхъ Молдавін скрывающ-

ся еще останки корпуса Князя Ипсилантія, и превожащь сію провинцію. 7 Августа опірядь оныхь войскь явился предъ городомь Ніямцомъ, вь коемь находился Турецкій гарназонь въ 25 человькь, окружиль городь, и зажегь оный въ прекъ мъстахь. Воз Турки и Жиды бросились въ церковь Св. Іоанна. Греки окружили и зажгли оную. При отпъвздъ гонца она еще горъла. Турки намърены отправить въ ту сторону сильпый отрядъ, чтобъ прекратить сін набъги.

- По единогласнымъ извъспіямъ изъ Ливорна в Венеціи, Грски прилежно занимающся устроеніемъ своего Правищельства. Освобожденная Греція (которая заключаєть въ себъ еще только Морею, Ливадію и острова Архипелага составить союзное Государство; отдъльныя провищіи будунь имъть особенныя свои Правленія. Главное же Правленіе, составленное изъ депушатовъ всѣхъ провинцій, находиться будетъ въ Аеинахъ.
- Жишелямъ Іонійскихъ острововъ запрещено служить въ Греческихъ войскахъ, подъ опасеніемъ ссылки и лишенія имущества.

Англія.

— Радикальные реформеры объявили публикв и народу, что 14 го Августа имветь быть пограбение убиныхъ при похоронахъ Королевы Гонея и франсиса. Многочисленная процессия съ факслами и начальною музыкою, въ сопровождении несмътнаго числа народа, отправилась въ Гаммерсмитъ. Полиція успъла сохранить притомъ надлежащій порядокъ; проходя

мимо казармъ конной гвардін, чернь жоштьла было веніупиться за женщину, въ которую ктото кинуль изъ окна казармы камиемь; но Шериеь Вейшмань умьль ее успоконшь. По совершенін обряда погребенія, процессія возвращилась прежнимь порядкомь въ Лондонъ. Вейшмань поъжалъ заблаговременно въ городъ, и убъдилъ солдашь, кошорые вышли на улицу, войни въ свои казармы. Они повиновались ему, но сшали оконь, и при возвращении процессии подняли громкій хохошь и грозили народу. Раздался вопль черни: убійцы! мясники! подлые головорвзы! Камии полешьли съ объхъ сторонъ. Въ это время появился пьяный солдать, возвращавнийся въ казарму. Народъ началь шолкашь его. Солдаты увидъвъ сіе, выбъжали изъ казармы, и началась ужаснъйшая драка. Вейшманъ старахся сохранишь порядокь, но самь едва пился жизни. Сражение продолжалось около чешверши часа. Наконець явились офицеры, приказали солдашамъ немедленно ворошишься въ казармы. Народная толпа разошлась не позже 8 часовъ вечера. При семь случав не было убишыхъ, но многіе ранены, и опасно.

— Присяжные объявили, что Франсись убинть умышленно неизвъстинымъ гвардейцемъ. Изъ по-казанія свидъщелей явствуеть, что солдаты начали рубить народь, прежде нежели онъ сталь бросать въ нихъ камиями. О смерти Гомея еще не произнесено ръшенія.

франція.

— Въ одномъ Парижскомъ Журналъ напечашано слъдующее: "Франція шоржествуещь въ

Digitized by Google

есьмой разъ шезоименишсиво Короля. Съ каждымъ годомъ усугубляещся ен благоденспівіе. Никогда Государственный кредить, сіе непреложное свидетельство доверенности, внушаемой Правишельошвомъ, не быль на шакой спепени, какъ мынъ. Въ самое счаспіливое время Наполеонова Правленія курсь сшояль на 80; нынв находишся онь на 88, и при новъйшихъ операціяхь въроянно поднименка до 90. Ціна хавба шакова, чло й бъдные и капишалисты, и земледвльцы равно ею довольны. Доказашельсшвомъ ноправленія Французских финансовь служищь то, чно въ 1817 году была въ бюдженив неденива въ 340 мил. ер., въ 1818 въ 222; мил., а въ 1819 оказалось въ остапъв 4 мил и уменьшено налоговъ на 15 милліоновъ; въ 1820 въ осталикъ было 25 мил.; въ остапкв 6,800,000 ер, и уменьшено налоговь на 17 миліоновь. Государсшвенные раскоды въ 1817 и 1818 годахъ составляли 2075 м., въ 1818 и 1819 1573 мил., а въ 1821 745 мил.

- Въ Бордо дана была, по случаю возвращения туда одного либеральнаго Депушаща, громкая серенада подъ его окнами Полиція сшаралась прекрашинь происходившіе пришомъ безпорядки; ошъ эшого произошла драка, имъвшая непріятныя слъдствія Подобныя происшествія случились въ Бресть, Сомюрь, Кань, Реннъ в другихъ мьсшахъ. Правительство намърено запретиннь всъ серенады и неумъстныя изъявленія усердія и ревности
- Графъ Раксисъ-Флассанъ, происходящій отъ-Греческой фамилів, ошкрыль въ Париже подпи-

ску въ пользу Грековъ, принужденныхъ оставинь свое отечество.

Разныя изевстія.

- По извъстіямъ изъ Неаполя от 29 Іюля, Гг Порріо, Геринелли, Борелли, Арковищо, Коллетта и Габріель Пепе подъ надзоромъ Австрійскаго Офицера, отправились на Французскомъ кораблів въ Тріестть, и оттуда посланы будуть далье Гг. Морелли и Силвати, почитаемые главными зачинщиками безпокойствь въ Монтефортів, взяты и привезены въ Неаполь. Они переоділись было въ Греческое платке. Правительство объщало заплащить 1000 червонцевъ шому, кто икъ представить. 21 Іюля было въ Калабріи землетрясеніе; оно причинило много вреда, особенно въ окрестностяхъ Кантазаро. Нісколько человікъ лишились жизъни при разрушеніи домовъ.
- Въ Испаніи продолжающся безпрерывные разбои, имфющіе и полипическую цаль. Въ Барцеллонъ приняшы сильныя изры для прекращенія открывшейся тамъ заразищельной больны, и она уже начинаеть исчезать.
- Въ Китав возобновилось гонение на Христіанъ.
- Португальское Правительство ушвердило въротерпъніе въ числъ основныхъ законовъ Королевства.
- Безпокойства и смятенія въ Бразиліи продолжаются. По паршикулярнымъ письмамъ изъ

Ріс-Жанейро, Принцъ-Регеншъ находился шамъ въ запруднипельномъ положеніи.

- Профессоръ Тиршъ въ Минкенв обнародоваль планъ учрежденія Греко-Германскаго дегіона.
- На островъ Ганпи овять происходили мяшежи. Бойерь разстръляль десятаго человъка въ возмущивщихся полкахъ, и шъмъ возстановиль спокойствие.
- Въ Виршембергскомъ Королевсивъ господствуещъ обыкновеніе: объявлящь въ Въдомостяхъ о ръщеніяхъ Уголовныхъ Судовъ. Въ шеченіе Іюля мъсяца мъсколько чиновниковъ ошръщены ощъ мъсшъ своихъ (и двое изъ нихъ посажены въ кръпосцъ) за лихоимство и небреженіе въ дълакъ службы. Сіе обыкновеніе каженіся намъ весьма полознымъ.
- Изъ Барцеллоны пишушъ, что оттуда отправлень первый военный корабль на помощь Грекамъ. На ономъ везущъ въ Морею 10,000 ружей, синолько же сабель и великое количество фугихъ воинскихъ снарядовъ. Сіи экопедиціи отправляются купеческими домами. Многіе Истанскіе и Французскіе Офицеры Бдушъ въ Грецю.
- Півмонтская армія будеть совершенно теобразована. Вст полки омой получать друти названія

Digitized by Google

Въ новъйшихъ заграничныхъ Въдомостахъ содержащся слъдующіл известія:

- Въ письмахъ изъ Греціи подшверждающел известія о вторичномъ разбитіи Турецкаго элота, и сообщаются разныя подробносии о семъ случав. Когда Турелкій элоть, состоявшій жэь 15 военыхь кораблей ж 35 пранспортвовъ, вышель изъ Дарданелль, Греческія спюрожевыя суда поспашно и въ припворномъ разспіройоння опіступили, и извастили всіпратившихся съ ними Генуэзскихъ корабельшиковъ. чио дела Грековь приняли жудой оборошь по причинъ возникцият между ними раздоровъ, и чиго всв они намврены съ своимъ вмуществомъ переселищься въ Саверную Америку. Услужливые Генуэзды сообщили сію новосшь Туркамъ, которые засимъ вышли въ море, и тогда провзощло (2, 3 и 4 Іюля) сраженіе , окончившееся истребленіемъ части (а по накоторымъ извасилимь, и всего) Греческаго елоша. Амазонка Вублина (по другимъ Въдомостамъ, Бублинія) съ 44 судами, изъ коижъ 4 принадлежашъ лично, подстерегаеть элоншилію Паши Египешскаго. По внымь извъсщіямь Греки снараюшся снискать дружбу сего Паши, и освободили два судна его, взяныя жжъ крейсерами осшровь Идру прибыли два Американскіе корабля съ военными снарядами. Американцы объщади досшавить еще большее количество оныхъ, ибо Греки хорошо имъ платятъ.

Вь Кандіи вспыхнуло возмущеніе вт Апръль місяць, когда Турки посадили въ шемницу Архіспископа в многихъ священниковъ. Осшальныя дуковныя особы убѣжали въ горы. Начальство надъ Греками приняла сильная фамилія Курмолодонъ, которая за нѣсколько лѣтъ принуждена была Турками вступить въ Магометанскую вѣру, а нынѣ вновь приняла крещеніе. Турки держатся въ шамотнихъ крѣпостяхъ.

- Турецкое Правительство приказало новому Греческому Патріарху въ Константинополь объявить Грекать прощеніе, если они положать оружіе, и возвратятся подъ благодытельное иго Порты. Въ одномъ Журналь спращивають по сему случаю: "стали ль бы Турки предлагать прощеніе, если бъ Греки не были сильнье ижь?"
- Въ Аравіи вспыхнуло опасное возмущеніе. Одинъ мятежникъ, называющій себя потомкомъ и исфиннымъ преемникомъ Магомета, набраль толпу, вооружиль оную, и ходить по всей Аравіи. Число его приверженцевъ безпрерывно умиожается.

(Ип Гамб. и Берл. В., St. Pet. 3tng. и Cons. Imp.)

VI.

СМ ВСЬ.

Извъстів.

Седьмая часть книги: Жилблазь де Сантилдана, сог Лесажа, вышла и подписавинием завсь въ С П. бургв раздается, а многороднымъ доставлена будеть вывств съ осьмою. ш. е. последнею часшію, которая уже печапідепіся и выйдепів въ непродолжишельноми времени. — Подписка принимаентся у Переводчика. Аполлона Александровита Никольского, живущаго Лишейной часши 4 го кваривала въ собсивеяномь домь подь № 400; у Издашеля Журнала: Благонамъренный, Александра Ефимовита Измайлова, живущаго на Пескахъ въ домв Моденова подъ № 283, и у всехъ здешнихъ Книго. продавцевъ. — Цівна 8 частимъ, съ портиренюмъ Авшора и съ каршинками, здесь въ С. П. бургъ 25, а съ пересылкою въ другіе города 30 рублей.

(9 Сентября.)

СЫНЪ

OTEYECTBA

1821, Nº XXXVIII.

і. РОССІЙСКАЯ ИСТОРІЯ.

Италіянскій походъ Суворова въ 1799 году: (Продолженіе.)

Киязь Багратіонъ первый открыль сраженіе. Французы сперва встратили его столь сильнымъ отнемъ, что безпорядокъ начать показываться въ Руекихъ радахъ; но вскорт потомъ устроившись, они сами ударили на штыки. Республиканцы не выдержали сего нападенія, и подались назадъ. Кавалерія ихъ преслъдовала, изрубивъ множество Поляковъ, находившихся на семъ криль.

Макдональдь, видя, что явое крыло его разбито, послаль къ нему на подкрипленіє го,000 человькь, взятыхь изь дивизій Руски и Виктора. Между тьмь, какъ сраженіе продолжалось съ ужаснымь ожесточеніемь, Бастраніонь присоединиль къ Розенбергу дивизію Швейковскаго. Тогда бой возобновился еще съ большею яростію; но посль упорня-

го сопрошивленія Французы были опрокинушы и принуждены бъжащь за Требію. Во время сраженія они послали на лъвое крыло свое довольно сильную колонну, сшараясь ударишь во флангь праваго крыла союзниковь; но Розенбергь папаль самъ на сію колонну, и разбиль ее совершенне.

Вь сіе время колонна Ферстера встрътила авангардъ Французской кавалеріи; козаки аштаковам оный и обратили въ бътство. Авангардъ отступиль къ центру, перешедшему въ безпорядкъ черезъ Требію. Раніась исторгнунь побъду изъ рукъ Суворова, Макдональдъ вторично послаль черезъ ръку 10,000 человъкъ съ намъреніемъ пробиться еквовь линію союзниковъ; но ихъ отразили и снова прогнали за Требію съ значительнымъ урожомъ.

На лівомъ крылі Мелась апінаковаль правый флангь непрівшеля; чудеса храбросим оказаны съ обвихь сторовь; но, послі упорнаго сопрошивленія, Французы принуждены были отрешироваться за ріку. Румейчая т пушечная перепалка продолжаваєь съ оббихь сторовь до 11 часовь вечера.

Съ наступленіемъ ночи, бой прекрашилься, и Макдональдъ началь собиращь свои войска на правомь берету Требіи. Союзники, изнуренные усталостію, расположились би-

Digitized by Google

вакомъ на левомъ берегу, и Фельдмариват во всю ночь велель горышь огнамъ, дабы обезопасищь себя ощь нечалинаго нанадемія.

Къ Макдональду присоеднинансь ночью остальныя его войска, позади находившівся. Онь ожидаль Генерала Лапониа, который, съ 2,500 Французовъ и 1,500 Лигурійцевъ , дол. жень быль сойши съ Бобіо въ долину Требія для соединенія съ нимъ. Хоппя союзники остались побъдителями, но въ сей ужасный день они попрерыми людей не менье нежели Французы, и сіе засшавляло думащь, чио Макдональдь возобновишь сражение на другой день. И двистришельно 19 числа въ 11 часовъ упіра, вся линія Французской армін двинулась впередь, перешла Требію, и сбила аванпосны союзниковь. Главныя колонны направились на правое крыло Австро-Россійской армін. Князь Баграшіонь вещраниль няв, удариль на шпыки, и поддерживаемый козаками и арагунскимъ полкомъ Карачая, успрят осшановины непрівшеля на берегу ръки. На аввоиъ крылв Розембергъ встретиль инпиками шедшихь на него Франмузовъ. Въ шоже время сильная непріяшельская колония вознамерилась обойни правый оланть союзниковь и окружинь Батраніона; по ее удержаль посланный прошивь нее Россійскій Генераль Маіорь Далгейнь. Насколь-

ко разь Французы прогоняемы были за рвку; но спова подкрыплаясь, они возобновляли сражение съ отчалнною храбростию. Наконецъ Рускія войска, изнуренныя преждневною битвою, предшествовазними ей походами и чрезиврнымъ жаромъ, стали подавашься назадь, а Французы, удвоивь усилія, спремищельно ашшаковали дивизію Швейжовскаго, опрокинули ее, и совершенно исипребили цълый полкъ, преследуя его до деревни Казаледжіо. Сраженіе казалось пошеряннымъ; но Суворовъ начальствоваль надъ армією, и его великій духь, кошорый ни ошь жакихъ неудачь не лишался бодросши, мель средсиво пособишь несчаснію. соединиль самь насколько башаліоновь, начинавшихъ разстроиваться, и приказаль Киязы Баграшіону весши ихъ на непріящеля. Баграшіонь ашшаковаль сь радкою неустрашимоснію, и взумленные Республиканцы подумали, что къ Суворову пришли на помощъ свъжія войска. Устрашенные сею мыслію, они въ безпорядка перешли чрезъ Требію, ж не появлялись болье на семъ берегу.

Между швыт въ центрв, Французы, подъ прикрышіемъ многочисленной артиллерів, перешли ръку. Генераль Ферстерь аптивковаль ихъ на штыки; но прибытіє впорой Французской линів, возобновило бой еще съ

большею яростію. Драгунскій полкъ Левенгера напаль вдругь на дивизію Монришарда,
шедшую на помощь къ республиканцамъ;
она не успъла развернущься: первый башаліонь быль опрокинушъ, и прочіе бъжали
всльдь за нимь въ ужасномъ разстройствъ.
Это рашило еще невърную побъду. Кавалерія союзниковъ, пользуясь поспашною реширадою Монришарда, заставила весь центръ
перейти черезъ Требію. Пресладуемые полконъ Левенгера и подъ сильнымъ огнемъ аршиллеріи, Французы решировались съ ужасною потерею.

На левомъ крыле союзниковъ, Французскій корпусь Генерала Сальна перещель Требію при ся устьв, и потанувшись по ракв По, старался обойти лавое крыло армін. Генераль Отть всирвшиль его, и песль упорной и продолжительной бишвы заставиль ретироваться. Въ сіе время другія Французскія колонны перешли ръку, не смошря на шо, что Меласъ сильно стралаль по нихъ. Принцъ Лихшенштейнъ, начальствовавшій надъ Австрійскою кавалеріею, удариль на непрівшельскія колонны, и съ: помощію храбраго гренадерскаго полка Вуверманна, оказавшаго чудеса храбрости, разбиль ихъ совершенно. Во время сраженія Макдональдъ перевель большую часть войскъ

своихъ съ праваго крыла на левое, на кошоромь думаль употребить величайтия усилия.
Меласъ, воспользовавшись симъ, перешель
Требію, взяль Піаченцу и въ ней 7000 раменныхъ, оставленныхъ тамъ непріятелемъ.
Этно литило Французовъ помощи ихъ праваго крыла, и много способствовало къ одержанію победы: Наступленіе ночи снова прекратило бой, и союзная армія расположилась
по прежнену на левомъ берегу Требіи.

Суворовъ сдвавъ распоряженія для новой апппаки 20 числа; но пораженный Макдо. нальдь, не надъясь болье имъшь подкрыпленій, совершенно осшавиль поле сраженія, и ошретировался ночью къ Парма. Такъ происходида достионамящная и кровопролитная бишва при Требін, гль прославленная храброснів Французовъ должна была уступишь неустрашимости Австро-Россіянъ! Въ военной Мспоріщ нать примара столь продолжительной бишвы; съ 17 числа Іюня она продолжазась по во. У Французовъ убище босо чедовъкъ, взишо въ плвиъ 12,000 съ півий, коихъ захвашили въ Піаченць; въ шомъ числь находились Генералы Камбрей, Оливьерь, Сальмъ и Руска. Сверхъ шого опинам у нахъ 7 знаменъ и 6 пущекъ. Самъ Макдо. нальдь ранень, также Генералы Викисорь Домбровскій, Гранжань и Генераль - Адыкнаним Ліебо, Сарразень и Бландо. Померя Авсиро-Россіянь просширалась не свыше 1000 человакь убиныхь и 4000 раненныхь.—

Можно примышию, что Суворовь, укрыпляя свое правое крыло, намыревался атпиажовань вкось, и окруживь львое крыло непрівшеля, разбить его армію и пришыснить ее къ рыкь По; но прозордивый Макдональдьугадаль еіе намыревіе, а потому усилиль онь самы львое крыло свое, и уравновысильпобыду. Союзники, пользуясь напраснымы отряхомы, объявшимы дивизію Монришарда, заставили отстунить центры и пехитили нобыду у непрівшеля.—

Многіе изъ Писателей, между прочими и глубокомысленный Дюмась, по ивкоторому особенному пристрастію, обвиняють Суворова за то, что онь походомь своимь въ Ніемоніть, даль способь Макдональду нападать на себя сь тылу; но, принимая за ошибжу смъявищую хитрость, они охуждають самое искусное и самое обдуманное изъ его дъйснівій. Чтобы опровергнуть ихъ, возьмемъ промоществія сначала. Дюмась полагаеть, что вельдь за переходомъ черезь Адду, Фельдмарщалу надлежало пресладовать Моро со воєми своими силами, и заставя его опять перейни Альпы, возвратиться нотомъ навстрачу къ Макдональду; но надобно

вспоминшь, чию Вънскій Дворь, шребув осады Маншун, замедлиль дъйсшвія Суворова пропивъ Моро, и что когда искусные маневры союзниковъ принудили его ошступишь подъ Кони, що Макдональдъ находился уже тогда ближе соединенной армін къ Луккв. И шакъ, устремивщись на него, Суворовъ заставиль бы его только синь избрать Корнищскую дорогу. Сіе движеніе могло бышь бъдственно для союзниковъ, ибо оно дало бы способъ обвимъ Французскимъ арміямь соединишься. По сей причинь Суворовь прибъгнуль къ хишросщи, дабы заманишь непріл**теля на равнину, будучи увъренъ въ его по**раженія. Вошь почему онь высшавиль противъ него слабые корпусы Кленау, Годенцоллерна и Оппа, надъ коими легко одержения жанныя Французами побъды, обольстили Макдональда, и заставили его ишти безъ всякаго опасенія къ Піаченць, пресавдуя Генерала Отта. Предувъдомленный о приближения Французовъ, Суворовъ, оставиль Туринъ и находился тогда въ Алессандріи. Отсюда выступиль онь 16, шель сь быстротою молніц, 17 уже поражаль Французовь на Тидонь. Нельзя надивишься сему необыкновенному походу: Макдональдъ вдругъ остановленъ быль главною арміею союзниковь, которая, по его миннію, находились еще въ Туринь.

Недься макже обвинить Суворова въ томъ, ито онъ не собраль большаго числа войска, что едваало бы совершенный перевьсь на споронь союзниковь и облегчило побъду, для которой употреблено три дия кровопролишія и неслыханныя усилія храбрости. Извъстно, что Суворовъ надъялся усилишь себя большею часшію корпуса Края, и чио задержаніе сего Генерала, лишивъ его столь необходимой помощи, уравнало его армію съ Французскою. Дюмась, оправая должную справедливость удивишель. ной скорости похода Суворова, полагаеть, чино если бы Французскіе Генералы дыйствовани съ такою же двятельностію, то ови создинились бы въ Вогеръ, прежде нежели. Суворовь могь ихъ осщановищь. торъ, не зная хорошо обстоящельствь двла, забываешъ, что Моро никакъ не могъпрійши въ Вогеру прежде Суворова. Сочиншель Обозрвнія военных происшествій основывае шъ заключение свое на ложномъ предположенін. Онъдумаемъ, что Фельдиаршаль і і числа находился еще прошивъ Турина; но доказано уже, что съ 10 того же мъсяца, какъ скоро онъ узналь о походь Ипалійской армім въ Геную, оставиль онь въ Туринь необходимое число войска для его осады и направился съ осщальнымъ къ Алеосандрій,

дабы вредупредишь соединеніе непрівшельских армій. И пакт это не винбка, какт полагаеть Дюнась: предвидя одасносць, сопряженную съ дальнъйнимъ пребываніемъ въ Пісмонть, Фельдмаршаль употребиль необходимыя мітры для раврушенія замысловь Французскаго Полноводца. Предвачершанія великить генієвь не походящь на сужденія обыкновенных людей: чию нерадко, въ щополненія ихъ предпріяшій, намъ кажешея удачею, що всегда почти бываець слідошвіемь нючныхъ и глубоки то мочисленій.

Неоправеданно пакже окуждающь дай. сныя Генерала Макдональда. Правда, чию " онь ноеннупиль неблагоразумию, сойдя съ Анениновъ, вивсию ного, чиюбы итпи въ Геную черевь Корнишь; но его маневры на равнина показывающь въ немъ некуснаго Подководца, и чнюбы побъзвив его, ношребны были великіп дарованія Фельдмаршала и удивишельная его дъящельносшь. Серванъ умверждаенъ, чито послъ сражения при Моденв ему надлежало преследовать Гогенцоллерна, перейши По и силпь блокаду Мантун. Не напрознивъ, я нахожу, чито поступивъ шакинъ образомъ, опъ нодвергъ бы свою армію совершенному пошребленію; ибо Фельдмаршаль, направясь на Мирандолу, опразаль бы ему вев сообщенія сь Тосканою п Генуэв-

скою Республикою. Пошемь, перейда По и есединясь съ Краемъ, Суворовъ даль бы ему сражение, и не будучи въ состояни устоявь прощевь шакого многочисленнаго вой« ска, Макдональдъ принужденъ бы нашелся занерешься въ Маншув, гдв было последнее его прибъжните. Кръпостимихъ запасовъ недостаночно было бы надолго для прокормленія: накого большаго гарнизона, и вскорь надлежало бъ сдаться. И пошому иы полагаемъ, что Макдональдъ весьма благоразумно поступиль. осмавя престадованіе Гогенцоллерна и двинувшись къ Півченцв. Онъ чрезъ сіе приближился къ Генув, и одна минута первиительносии со спороны союзниковь дала бы ему способъ напасть на нихъ подъ Торшоною, еобдиненно съ Моро. Упревающъ его также неосноващельно и въ щомъ, что онъ проетоль несколько дней во Флоренців: въ это время онъ собираль свои войска. Впрочемь, хошя бы ойь и началь свои дыйсшвів нъсколькими днями прежде, ио ничего бы швиъ не выиграль; ибо Фельдиаршаль, заранве предувъдомленный Гогенцоллерномъ и Ошшомь, принель бы прежде въ Алессандрію. Въ Турина нично его не удерживало, и онь шамь ссшавался для шого шолько; чигобы обманушь непріяшеля.

Серванъ подагаетъ шакже, что послъ сраженія при Тидонь, полезнье было для Макдональда удалиться на лавый берегь Требін, и въ сей оборонишельной позицін ожидать нападенія союзниковь; но я никакь съ эшимъ не согласенъ и нахожу, что Макдональда можно скоръе обвиниль за то, что онь не предупредиль союзниковъ, и не ашшаковаль ихъ первый, по утру 18 числа. Наещупательное дъйствіе ободряеть духъ пожновъ, и существенныя преимущества всетла на сторонь начинающаго сраженія. Воть почему всв великіе Полководцы следоваль сему способу войны, даже и въ шакомъ случав, когда ихъ войска уступали непрівшельскимъ въ числв.

20 числа Суворовъ двумя колоннами пуспился преследовать Макдональда. Авангардь, правой колонны, изъ прехъ бащальоновь состоявшій, подъ начальспівомъ Генерала Чубарева, насшигь подль Нуры арріергардь Французскій, изъ Чуба-1000 человыхъ. ровъ напаль на него, положиль на мъсща 400 человых, осшальныхь взяль въ плань я овладълъ чешырьмя пушками и знаменами Лввая колонна захвашила, шакже у непріа шела 130 лечовркя и множесшво 21 союзники прибыли въ Фіорензолу на Уджинь. Извастиясь о движении Моро на Тор

жону, Суворовъ естановиль армію и отридиль Генерала Отта для преследованія непріятеля.

20 Іюня сдалась Туринская крыпость. Три дня продолжалась ужасная бомбардиров-ка, разрушившая башареи осажденныхъ и истребившая ихъ магазины. Генералы и Офицеры остались воениоплинными, а солдащы, въ числь 2800 человых, первые должны были получинь свободу при размыть. Въ крыпости найдено 148 морширъ, 384 пушки, 30 гаустирь, 40000 ружей, множество пороху, и проч.

Макдональда, Моро выступиль изъ Генун съ 20,000 армією и пошель на Бокетту, Гави и Нови. Велльгардъ, имъвшій только 11,000, наваль на него 20 Іюна подль С. Жуліано. Посль ўпорнаго сраженія, союзники отражены съ пошерею 5 пушекъ, 2000 человыкь взятымх въ плънь и такого же числа убитыхъ и раненныхъ. Потеря Французовъ была также значительна. Посль сей неудачи, Белльгардъ перешель Бормиду, остановился за оною, и призваль къ себъ на помощь Генерала Алкання, который сняль блокаду Тортоны. Французы перещли Скривію, и приближились къ Вогеръ.

Нельзя понять, что заставило Белаьгарда дать сражение при С. Жуліане. Имъя

гораздо меньше войска, онь должень была ожидань пораженія, чню и последовало. Я полагаю, чито съ приближениемъ Французовъ ему надлежало снять блокаду Алессандрін и Торшовы, и соединивь свои слам, занять позицію на правомъ берегу Скривін. Когда бы Моро устренился на него, въ шаконъ случав онь должень быль посшенение чрезь Вогеру в Страделлу ретированься къ Піаченць, не преставая каждый день действовань своимъ аррісргардемъ, дабы сколько можно запедлять походь Французовь, избъгая приномъ большаго сражения. Иосредсивомъ сего маневра онь привлекь бы Моро къ гапвпой армин союзниковъ, кошорая, разбивъ Макденальда, постышно могла миним жъ нему на помощь для пораженія Ишалійской армін, и кровавия сцены Требін возобновнансь бы между Вогерою и Спраделлою. Положимь, что Моро и укловился бы, отв веблагоразумнаго сраженія; по въ паколь случав агичиножный его успакь ограничился бы освобожденіемъ Алессандріи и Торшовы. Дрыствуя такимь образомь, Белльгардь сокраниль бы въ цвлосии свой корпусь; по фетировавшись посль сраженія къ Александрін, онъ сшаль въ самой опасной позвина Если бы Моро, пользунсь значинельнымъ превосходенномъ въ числь своего войска,

заградиль переходь черезь Бормиду, и вь тоже время нослаль большей опгрядь на левый берегъ Танаро; то реширада Белльгарда мотла бышь пагубна. Спъсненный спереди и съ праваго фланта саманъ Моро, а съ дввой опрядомъ, перешедшимъ Танаро, онъ бы не могь доспигнуть Валенціи и переправиться презь По. Тогда, можеть быть, выгодиве бы для него было возвращиныем на извой берогь Танаро, и направляя свою решираду черевь Асши, гав онь могь соединийься съ Вукасовичемъ, отпещупины ношемъ къ Турину. Однакове Францувы всегда могли его онередины манкодомь въ Асни ман преследуя его по смонемь, манесли бы ему ужасный уронь. Счасные Авспірійскаго Генерала, что непрівитель поступнав совствы нисче! Должио дужать, чио Моро не зналь еще происжединиато на Требім, и надвялоя подоспінь къ сраменію, и рынини побъду въ польку республиканцевъ; но извъемись о совершенномъ поражении Макдональда, онь не имълъ болье времени мсполнишь своего намаренія до прихода Суворова, и должень быль, жерейдя Скримію, режированься чрезь Бокенту.

TL.

HYTEWECTBIA

Путешествие Бельзони по Египту и Нувии. (Продолжение.)

Вь Февраль 1819 года предприналь Бельзони второе путешествие изъ Каира, въ со-• провождени Англійского Секрешаря Посольства Вичея, для продолженія взысканій въ Опвать. На дорогь они ветрышили Французовь, посланныхъ Консуломь Дровешии въ Олем съ шемъ же намерениять. Боясь, чилобь они не предупреднам его, и не начали разрывань лучшихь масть, Бельзони оставиль своего шеварища на лодкв, и продолжаль свое пущеществие пашь сущокъ, то верхомъ на лошади, то на лошакакъ и верблюдахъ. Досшигнувъ съ величайпини прудами Онвъ, нашель онъ, что ша самая земля, тдъ опъ началь удачныя изыскавія, занята уже для Дровешши, по приказавію Бея, который между тьмь не получаль опів Англійскаго Консула никаких подарковъ. Сіе обстоятельство не остановило Бельзони: онъ началь рышь въ другомъ мъсть Карнака, и съ великимъ успъхомъ. Одна мзъ колосальныхъ фигуръ, сидищихъ предъ

вторыми Пропилении на конца алем соннксовъ, ведущей къ больному храму была частно отрыша. Она сдалана изъ самой краикой плияты и отъ головы до основанія, на которомъ она сидинъ, имвенъ 29 футовъ. Передъ нею найдена, въ шакомъ же положенія, женская сталіуя въ б футовъ вышиною, въровщио представляющая Изиду. Она отличается чрезмърно великимъ головивиъ уборомъ и, по видимому, принадленитъ къ самой глубокой древности. Въ продолженіе сихъ работа, Бельвони успъль осмотрить великольныя зданія Кариака. Развалины большаго крама поразили его свожиъ величіенъ. Вотъ собсивенныя слова его:

"Издали представляется множество поршиховъ, колонадъ и обелисковъ, превышающихъ верхи пальмовыхъ деревъ. Алея сониксовъ, ведущая ко храму, приголюваненъ пушешественника къ поразишельному връашцу. Фитуры сін изображають львовъ съ головами агицевъ символь силы и навиниосни, могущества и чистопы божествъ, кощорымъ посвящено было огромное сіе здаліс, за рядани съинкоовъ представляются ввору большія Иропилен или изстю жеримоприношенія, окруженное сполнами. Оно веденть ко внупренней площади; тамъ, мо объ-

дящіе исполина, охраняющіе сіе священное мъсто. Наконецъ входишь въ самый храмъ, носвященный Всемогущему Творду Приводы. Въ первый разъ я вступиль туда одинь. сопровождения неопівязныхъ Арабовъ, которые здась везда пресладующь пущещеспвенниковъ. Первые лучи восходящаго солица пробирались сквозь ряды сполповъ, коихъ длинныя, отражающіяся на разрадинахъ ть ни предсшавляли разкую прошивоположность съ освъщенною громадою. Разсвъщающій день, казалось, обновляль почтенные останки глубокой древносши; я бродиль по всему зданію, предавшись сладостинымь чувствованіямъ, которыя погружали меня въ глубокую задумчивость. — Я видьль Тентирскій храмь, м, признаюсь, что едва ли какое другое зданіе превзойдеть оное цвлостію, совершенствомъ Архитектуры и Ваянія; въ Карнакъ же неизмвримые колоссы поражають восбраженіе пушешественника и заставляють его удиванться народу, умавшему соорудинь подобные памяшники. Какъ описанъ чувствованія, объявшія мою душу, когда я увидваь лвсо сшолновь, опь самаго карниза до основанія покрышыхъ: эпгурами и другими украшеніями, конхъ канишели, не смотря на исполинскую величину свою, прельщающь взоры пріяшною формою; когда увидваь

сін враша, сінсивны, подножія, архитравы, --однимъ словомь, всв части зданія, обрежеменныя фигурами, частію вдавшимися, стію выпуклыми или барельефами, предощавлающими сраженія, процессіи, тріуном, праздиества и жершвоприношенія; всь сін изображенія конечно относятся къ нравамъ. обычаямь и Исторіи древнихь Египпинь. Весь сей храмъ построенъ изъ превосходна. го краснаго граниша. Необыкновенное, величественное зрълище сіе переносить воображеніе пушещественника въ топъ вакъ, когда еще курился онијамъ на сихъ адтаряхъ, когда благоговъніе собирало пародъ мвсша, сін храмы, сін поршики; онъ забываенть выкъ, въ кошоромъ живешъ, землю, въ котпорой родился, и занимается только наподнившимъ сіе неизмъримое народомъ, пространство чудесами Искуства, и ознаменовавшимъ оное печащію своего благочестія. Погруженный въ мечтанія, я не примътиль скораго меченія небеснаго свышила, котораго восходъ видълъ недавно; громады развалинъ освъщены уже были последними лучажи его, когда в пришедъ въ себя, и увидълъ, чию насичнила уже пора осшавить сін сващенные осшашки разрушеннаго города. возвращился въ Луксоръ уже ночью; щель въ хижину одного Араба; онъ охошно

уступиль мив часть своего жилища, и даль мив соломенную постелю. Какая прошивоположность между бъдною хижиною нынымняго обищителя Египпа и отроминии чернтогами древняго Египпанина!"

Сочинингель неоднокраптио жалуется на корыстолюбіе и коварство Арабовь. Жишели Гурнага стараю пен шщательно скрывать онгь чужеспранцевь мьста, въ кошерыхь можно найтии древносии, предпринимающь сей пруда общими силами и мотомь делятся барышемь; если же одинь изь пихъ вздумаень продавать сін редкостии, що доджень минсашься зависим своихь сосывей. Бельзони и Бичей купили у одного Гурнагскаго креспинина двь мьдныя вазы: камдая была около 18 дюймовъ вышиною и 10 шолщиною; онв покрытим прекрасно выразаниыми јероглифами. Арабъ поступаль при сей продажь съ великою скрышносшію, однакожь въ послъдсивій оказалось, что онь продаль сін вещи очнь имени правго общества, и жоппыть ппольжо молучинь небольшой для себя подарокъ.

Оба пущещественника долгое времи занимались отпрываниемъ древностей въ Карнакъ и Луксоръ, и изслъдованиемъ гробницъ въ Гурнагъ. Они жили въ храмъ Луксорскомъ. Бельзони искоръ нознакомился съ жителями

и пріобріль: шакую довіречнесці, чио они не шолько продавали ещу найденныя ими вения, но и наивиались у чего пр поденщики. Опъ собраль важныя свидинія олканакомбахь, мумінать и обо носмь, что продеко находищь ся досшоприжьчащемизго въ памощнихъ пещерахъ. Раболы производились съ хорошимъ успахомъ. Въ Кармака найденъ другой, рядь спашуй, коморыхь числомь върдения было до двадцаши, но шолько нашь изь нихъ довольно сохранцинсь; между оными одна, дзъ свраго граниша, представляещь сиданаго молодаго человика въ есптественную ведичину. Въ шомъ же мъсшь найдены двѣ другія сидація фигуры цзь красцаго гранцца, около двухъ футовъ вышиною, и одинь камень съ ісрогановии. Бельзони думасща, чио подобныя собранія сшащуй са умыслому были зарыны въ землю во время непрідшель. скаго нашествія, можеть быть Камбизова. Сверкъ шого найдена колосальная голова веанчиною съ Мемнонову, но безъ плечь, довольно хорошо сомранивищеной у ней повред ждены шолько одно ухо и часні подбородка; жеривенника са шесиги божеспвами, преда ошавленными въ барельефахъ изъ малаго Кара ванскаго храма, четыре больших дава и враничная крышка съ вробницы изъ нешеры

Гурнагской, кошорую Дровешши уступиль нашимъ пущещественникять.

Агеншы Французскаго Консула удовольствемь видели сін счасшливый пріс. бръшенія, и зависть ихъ окоро обнаружилась въ расположении Теошердаръ-Бея Веркияго Егинта, который прибыль въ Луксорь именно для того, чтобы воспренятствовать Вельзови въ дальнейшикъ его шрудакъ, не, смониря на данный ему от Паши фирмань, и бъднаго Шенка, коего дружбъ Бельзони обязань быль многими пріобрешеніями, жеспокимъ образомъ наказали палочными ударами. Сначала объщаль онъ Бельзочи позволинь на изкоторое время продолжать взысканія; но посль того собраль Арабавь п прочипаль имъ повельніе, кошорымь запрещалось всемъ жишелямъ допускать Ангдичань вы рышію земли или продавань нив. рвакости.

Наши путешественники рашились отперавиться въ Нубію, чтобъ охончить начатое ими предпріяніе: отрыніе храма въ
Мбсамбуль. Англійскій Консуль доставиль
имъ на то средства назначеність немадоль
важныхъ сумиъ. Они получили от него согласіе въ Филь, гдь между шъмъ Белькони
сняль восковую модель со всего поршики
большаго храма.

Соединившись съ Капишавами Ирбеемъ и Манглесомь, пушещественники наши изъ Филе прибыли въ Ибсамбуль, и подарками склонили Кашефовъ опрядинь имъ работ никовъ. Бельзони не хопівль раскапыванть веей песчанной горы, нанесенной въ шечене многихъ въковъ, а желалъ шолько прорышь ее до входа въ храмъ. Увидевъ, что и сія рабоша идешъ медленно, заключиль онь съ Кашефомъ условіе, по которому посладмій объщаль ему за шриста піастровь отрышь храмъ. Приставивъ къ работв восемьдесящь человыкь, надыялся онь въ шри дня достигнуть своей цали; когда же по прошесшвін сего времени не видно было еще никакой надежды, то работники прекратили овои пруды, и Бельзони, не смотря на то, долженъ быль заплатишь деньги. Четверо пупенцественниковь, соединивь силы свои, предпринали сами совершинь сей прудь, и продолжали работу съ помощію своихъ иапиросовъ. Наконецъ и Августа удалось имъ отрыть входь, и они вотупили въ прекрасное и величайщее подземельное здание въ Нубін. Фасадь онаго, изсьченный изь скалы, имветь 117 футовь въ ширину и 86 фувповъ въ вышину; по объимъ сторонамъ входа предсшавляющся два сидящіе колосса, самые велачайшіе въ Египть и Нубін, кромь

большаго семикса, который, по словамъ Бельзони, содержится къ онымъ, какъ 3 къ . 2. Надъ дверями находиться стватуя Озириса въ 20 фущовъ вышиною; фасадъ въ вверху украшень фризомь, надъ коимь изсъчень изъкамия рядъ обезвянъ вышиною въ 8 фушовъ. Первый ощавль храма, за конторымь сладуемъ несколько заль, и наконець самое напище, имъетъ 57 футовъ длины и 52 фута ширины; потолокъ поддерживается двумя рядами чешыреугольныхъ столновъ; предъ кажчимр изр нихр сшонпр колосатеняе фигура величиною около 30 футовъ. Столим и сшвны покрышы раскращенными барельевами. Ваяніе въ сихъ фигурахъ вообще совершениве, пежели на Египепскихъ паматиникахъ. Въ самомъ храмъ нашель Бельзони двв статуи львовь натуральной величины съ испіребиными головами, одну малую сидящую фигуру и разные медные укращение, прибишыя къ дверямъ.

Спусти четыре дня, путешественники отпривились обратно въ Египетв. Ведьзоим возвратился въ Луксоръ, въ прежнее
ево е жилище, въ храмъ. Оба Капитана
повхали въ Каиръ. Бичей занялся рисунками, а Бельзони, не смотря на испытанныя
имъ препинствіа, снова началь прежнів свои
изысканія.

Счастанвый случай привель его на сей разь въ долину Вибанъ-Эльмолукъ, гдв накоданися изсъченныя въ скаль Царскія гробницы. Онь ошкрыль насколько малыхь кашакомбъ съ разнообразною живописью, многими леповрежденными муміями, деревлиными статуйками и пр. Но важныйшимы его открышіемь была великольпная Царская гробинца, и сіс опирыміс доспіавило намему пуписшественнику великую славу. Опъ самъ починаенть шопть день, въ кошорый сдвлаль сію находку, счаспіливайшимъ въ своей жизни, и говоришъ, чиго она одна совервтепно вознаградила его за всв понесенные имъ пруды. Въ руслъ одного горнаго ручья, жоторый въ дождевое время наполняется водою, приметиль Бельзони следы входа въ кашакомбы. Не смошря на увъренія Арабовь, что тамь ничего нельзя найни, Вельзони начинаетъ отрывать оный, и послъ многихъ шрудовъ ошкрываешъ пещеру, вытиною въ 36 футовъ и 2 дюйна, а шириною въ 8 футобъ и 8 дюймовъ. Живопись и барельевы на ствнать и сводать укращали сей входь вь великольнивищую гробницу. Льсшница, шакой же ширины и въ 23 фуша длиною вела изъ сей пещеры из другому ходу, дляною вь 57 футовь и 3 дюйма. На ствнахъ видны были барельевы съ јерогливами

и раскращенными фигурами, а на сводахъ довольно хорошо сохранившіяся живописныя украшенія; но на концв сего дода отправіе Бельзови, вдругь остановлено было глубекимъ прокопомъ, пересвиженить пупнь сей ноперегь. Онь быль въ 30 футовъ глубъ-14 фуні. данною и 12 функ. З дюйма шириною, и по объимъ сшеронавь пекрынь вигурами. Однакожъ на прошивоподожной сторонь замьчено отверзтіе вь 2 фута; бревно, на которомъ висела веревка, служидо нъкогда для перехода; все сіе показывало, чию ствна сія когда-то уже была отворена силою. На другой день, при помощи длиннаго бревна, отважились перейти чрезь проколь, увеанчиди проломь, и вощан въ прекрасную залу длиною въ 27- футовь, шириною 25 фуш. и го дюймовъ. Сія зала поддерживаешся 4 столиами, и вся укращена живописью; она ведешь въ другую почин равной ведичним залу; станы оной покрыты фигурами, кошорыя, по видимому, еще не давио были начершаны. Съ дввой стороны первой залы спускалась опящь большая, плестница въ подземельный ходъ длиною въ 36 фущовъ и 6 дюймовь. Чамъ далье шли, иныма соверщенные сшановилась живопись. Пощомь, по небольной ласшинца, вошли въ другой ходь, за коимъ савдовали насколько заль: первая

• изъ нихъ покрыта была превоскодно раскрашенными барельефами, вторая поддерживалась двумя рядами чешыреугольныхъ ощолновь съ каждой стороны. По объимь стюронамъ ен находились комнашы. Сін зала ошдваема одною шозько ступенью ощь перемы. ей боганьйшей залы;, пошолокь оной, поспроемь сводомь длиною въ 3 г фунть 10 дюйм., а шириною въ 27 фушовъ. вая комнатна посавдней зады не заключалавъ себв произведеній ваянія, и казалась недокомчениом, но напропінвъ оной ошкрылась зала съ высшупомъ вокругъ сшвны, въроящне для поставленія нужныхъ во время процессіи сосудовъ. Другая большая дверь вела въ последнюю залу съ чешырьмя столпами въ 43 фута 4 дюйна данною, и въ 17 2 фут. ниириною. Здвсь найдень набальзамированный землянымъ клеемъ (asphalt) оснювь быка. и многія малыя деревянныя и гличяныя фигуры; но всего важите и великольпите была стоявшая посреди залы гробница изъ прекраснъйшаго восточнаго алебастра, не имъющая, по словамь Бельвони, подобной себъ въ цэломъ свъть: гробница сія длиною възд фумовъ и 9 дюйм., а шириною въ 3 ф. и д д.; прозрачныя сшаны оной дюлько вь 2 дюйма, снаружи и внутри покрышыя чрезвычай. имиь меожествомь изванныхь, фигурь, ком

не выше а дюймовь и предсшавляющь шріумом, процессін, жершвоприношенія и ш. д.; крышка была снята и разбища; на полу найдены обложки оной. Подъ самою гробивцею проведена льстицца въ пещеру въ зоо оутовъ длиною, которая вела къ гробикць съ другой стороны. Льстинца сія была закладена, равно какъ и ведущая изъ второй залы въ последнюю большая дверь, которую при первомъ покушеніи хотали отворить силою. Описаніе сей подземной, изсеченной въ горь нещеры, со всемь великольніемъ заль оной и безчисленными укращеніями Валнія и Живописи переносить воображеніе въ волшебный міръ.

Докиторъ Юнгъ, заиниавшійся разбирамісиъ ісроглифовъ, думасить, чито на одной изъ главныхъ каршинъ находящея имена Неока и Псаммиса, но всякому очевидно, на какихъ слабыхъ основаніяхъ ушверждаешоя сія догадка. Въ одной изъ залъ сего зданія нашелъ Бельзони недокончанную каршину, то сіе подало ему случай къ догадкамъ, какимъ образомъ производилось въ Египить ваянія раскрашенныхъ барельсфовъ: "Сначала полировали камень сколь можно глаже, и неровносщи его замазывались известковымъ расшворомъ, на которомъ, по отвердъвім его, можно было работать шакже какъ-жа каминъ.

Худомникъ червинлъ красною краскою фигуры и укращевія, назначенныя для изваннія; можомь другой Художникь, искусиве перваго, проводиль по шемь же черпамь черною краскою, поправляя принюмъ онибки прежняго. женорый, въроянно, быль нолько его ученижонь ная подчиненнымь ему Художникомъ. Такія поправки ясно видны во многихь мьежихъ. По окончании рисунка, ваящель обевкаль камень, накь, чно омгуры болье ман менве выдавались, соразмярно величинь сврей. Фигуры нашуральной величины обыкповенно имели возвышение въ полнойма, а въ саныхъ малыхъ фигурахъ, величиною въ половину фуша, выпуклость была въ толщину -ефинка. Одежда и разный часши членовь означены весьма шочною линісю, шолиминою окодо прехъ ливровъ (нашего поливиника). -По окончанін ваншелень фигурь полироваан оныя и покрывали былою краскою. Быдизна ея сперав осаблишельна, чено наша дучшая былая бумага въ сравнении съ жею кажейся желиюю. Пошонь начиналь рабопашь Живописець. Египпине, кажешся, не живан ивлесиаго цвета: везде, где нужио изобразивы нагому, упошребляли они цванть красный. Однакожь изь сего правила есть накоторыя исключенія: напр. при изображеніи прекрасной женщины, они упошре-

блями желиый цвынь дли различия отпь цвы. на мужчинь. Впрочемь нельзя сказань, чинобы составление краски пълеснаго цивина било ниъ совершенно неизвасшно: представаяя нагому подъ проврачнымь покрываломы, упопребляли они цавить весьма близкій къзмаптуръ, ежели принялив, что Египпане имъли одинаковый цвешь шела съ происшеданими ошь никъ Копшами, которые отчасти бым, какъ Европейцы. Плашья писались по больней части бълою краскою; Живописцы особенно оппличались въ изобращении женскихъ уборовъ; красный цевшь быль въ большемъ уваженін, и должно согласыпьсь, чию чепімре цвина (красный, синій, зеленый, желиый), которые только и были извъстны Египпанамъ, подобраны на ихъ каршинахъ съ великимь искуствомь. По наимсали фигурь,. нокрывали ихъ лакомъ; однакожъ нельзя узнашь, посль ли наведень лакъ на краски, или онъ смъщень быль съ ними при составления оныхъ. Впрочемъ лакировка приивчена полько на изображениять сей гробницы, конюран одна только была въ безопасности опъ разрушишельнаго духа варваровь, сохранила укращенія свои во всей цвлосии, й потому представляеть върное изображение Искуства и обычаевъ древняго Египпа."

Описаніе каждой картилы, съ копхь рисунки можно видъть въ апласъ, принадлежащемъ къ сей книгъ, завело бы насъ слишкомъ далеко въ область Исторіи и Мисологіи. Зрълище разноцвътныхъ фигуръ, изображенныхъ частію на бъломъ, частію на желтомъ поль, довольно великольтно и производитъ сильное впечапільніе.

Воскищенный своимь ошкрышіемь, Бельзени со всеми собранными древносшями, возвраннаси въ Камрь для закупки машеріядовь, чтобь выльтить восковыя медели со всемь ошгурь и украшеній Царской гробиицы. Онь убедиль Доктора Рикчи ошправинься сь нимь въ Оивы для срисованія разнымь изваний, а между шемь его супруга отправилась въ Палестину, къ Св. Гробу.

Между шъмъ, еще во время пребыванія въ Капръ, ему пришло на мысль ошкрышь входъ ко віпорой большой пирамидь, кошораго шщешно искали въ новъйшів времена м даже сомпьвались въ его сущесшвованін. Мысль сія сшолько занимала его, что онъ ръшился сдълать опышь на удачу. Съ небольшимъ запасомъ денегъ, онъ начинаеть открышіе, для коего, какъ говорить онъ, незадолго предъ шъмъ собрана была въ Капръ подписка на полмиліона франковъ. Онъ догадался, что входъ находится подъ насыпью

въ срединъ съвернаго часада. Здъсь заставиль онь копашь сорокь Арабовь и сшолько же съ восточной стороны; памъ чрезъ насколько дней ошкрыли нажнюю часшь крама, соединеннаго каменнымъ помосшовъ съ основаніемъ пирамиды. Съ обверной спюрены продолжалась рабоша 18 дней бевусивыно; наконецъ нашли входъ, чрезъ колпорый и прежде уже съ великою силою спарались проникнушь во внушренность пирамилы. Не опправилясь симъ неудачнымъ опышомъ, Бельвони, смова двласть набающения и по сравненію съ первою пирамидою, надвешел оппыекань вкодъ около 100 шаговь далье къ воспочной споронь, гдь найдены благоправиные признаки. Завсь работа начинается снова, и вскорь оказалось, что онь не ощибся въ своемъ расченив: двумя полько футами глубже наждель настоящи входъ. Онъ вель сначала наискось, быль завалень грапипинымъ камистъ, по сняшій косго всімупили въ горизоншальный входь, и чрезъ оный достиган до опідала, въ средина основанія, который, какъ и ходы, вырублень быль въ екаль и оканчивался оспроугольными потибъкомъ. Вышшия его состивальна 23 гуппа. длина 464 а ширина 16 функ. и 3 дюйма. На одной съ землею новерхносии находилось гробинца въ 8 суш. длисою изъ прекрасный.

шаго граниша, но не имела ісроганеовь; крышка ся была разбиша; внушри найдены земля и камии, смешанные съ костями быка. Изъ надписи на спене сего отдела увидели, что Аравишине посещали сію пирамиду. Летронь (въ Journ. des Savans Dec. 1820) замечаєть, что Пістро де ла Валле въ 1815 году быль уже въ сей пирамидь. Посещеніе Аравитинь случилось, вероятно, въ XII стольтія.

(Оконтаніе впредь.)

III. СТИХОТВОРЕНІ*Я*.

Греція*).

UNIVERSITY

JAN 1958

OF OXFORD

(Отрывокъ изъ VII Пъсни Делиллевой Поэлы в Воображение, вышедшей въ свъть въ 1807 году.)

Тогда какъ въ Грецію своей волшебной силой Воображеніе меня переносило, Я видъщь някогда не льстился сихъ полей,

Прим. Переводсика. 15

^{*)} Въ сей Пъсни Делилль говоришь о недостаточности законовъ и наказаній для управленія Государствами, о средстважь, коими воображеніе замвияеть сей недостатокь; оно вдыжаеть въ граждань повиновеніе и любовь къ Государю и отечеству. Далве, описываеть могутество обрядовь, празднествь, тріумфовь, памятниковь, костюмовь, орденовь, и проч.

Прелесинымъ сихъ небесъ, прелеснимихъ сихъ морей:

я видьяь ихъ! Дуща въ восторга трепетала. Гомеръ мой вождь въ поля, где Троя процвашала. Его сшихами все воскресло вь сихъ спранахъ. Его отихи мильй въ каршинныхъ силь мъсшахъ. Волиевныя мечшы, пвида сего созданье. **Предсинавили** мив весь мой пушь въ очаровань: И я на пребоваль на въпровъ, на нловцовъ, Чигобъ счастинво достичь желанныхъ береговъ-Но кликаль Нерендь, привазываль Тришону Безбъдно провести корабль мой къ Иліону... И что жь? невольниковъ шолцу съ собой паща Явидол предо мной безсимсленный Паша И сорваль съ глазъ монкъ волитебно покрывало: Мыв на развалинахъ невъжесшво предстало Съ понивнушным челомь, съ цъплим на рукахъ, И слезы пролиль я на славный Трои прахь, • И въ горесни всиричиль, спіраданій Грековь зришель:

Героевъ и боговъ и красошы обищель,
Гдв слава? гдв права? гдв благородство чувствъ?
Несчастня Греція, старинныхъ мать Искуствъ,
Здвсь ихъ свидъщели ветричающел повощду:
Чертоговъ вижу я и наманівиковъ груду,
И каждый мраморный обломокъ взоръ дивитъ,
Полуразрушенный, имветъ гордый видъ,
И, кажетея, одинъ пустыню населлетъ.
Плашея, Маравонъ на семъ столив блистаетъ!
Доколь, Греція, хотя одинъ гранитъ
Великихъ сихъ именъ остатки сохранитъ,
Онъ для тебя упрекъ, онъ плачетъ надъ тобою.
Но слава не совсъмъ швоя покрылась пъмою;

Ме вов еще півом йовісряній мірам,
И півнь минувшаго величія жива!
Одежда Генпіора, попровь Елены спірноїніші
Слегка накинутім на двав сей прекрасной;
Я вы піліскахь угадаля Гречаной древникь хорь;
Ихь півони бладкія, живой мяь разговорь
Напомнили лішка безомернишихь и Гемера,
Священный сей лушка; вь колючоми смройцость, міра

Замьший и самший въ шевирв, у гребцовь, Въ Ликев, въ пласовомъ йшвъв пасиуховь, Какъ й на каосдрв при шумномъ граждань пло-

Вездь онь Царв — вездь вь величім и блесив. Не им ме ла ненай меберь штомкъ краси. З Не им же ла цвъщущь лавровые льса? Не улыбается ль но премисму Природа? Герость премина льных окрывается свобода Въ глупи, за камилии, въ ущельяхь дикихъ горы. Возсшань изъ древникъ шы развалить, брост свой взорь

Окресшь, прими свой скиптрь, будь гордо величавой

М познакомъся вновь съ своей родной славой. А я, я на швои любуяся моря, На небо свъщлое, высокое смощря, Спіоль благодащное Поэтамь встарь и намь, Я буду пъщь стр живам мося богамь. *)

^{*)} Делилль говоришь здась о Воображеніи. Оны пушешесшвоваль по Греціи сь Граномь Шуазель Гуфье. Сей Повіпь уваронь, чио Лудовики XIV ещнасти облани своей пышности и вели-

И дьял дь забышь ее въ волшебныхъ сихъ мъсшахъ?

И не у Грековъ ли она въ градахъ, въ поляхъ
Пророчествовала, законы издавала,
И къ очастью межь чудесъ дорогу пролагала?
Ты Муза, піамъ Вишій вдыхавицал, въщай,
Владыкамъ новыхъ царствъ урокъ полезный дай:
Пусть пригласять они въ участники въ прав-

Всегда могущаго волхва — Воображенье. Законодащель сей — столь-изжный, столь благой

Владвав не ужасомъ, не казнью, не грозой. Линъ, Амеіонъ, Ореей наспіропвали лиру Не съ щъмъ, чшобъ щщешных гремъщь забавы міру;

Но храмы, алтари, героевь воспавать И смершныхь мудростью законовь ущатать. Воейков.

1818 года Марша 26 Дерптъ.

2.

H д г р о в і в. К. К. Ш.

Корины нашъ! Судьбы веланіе свершилось: Небесное на небо возвращилось.

A-63.

Сент. 4, 1821.

чію, коимъ окружаль себя — удивленіемъ Евроны и благоговьйнымъ почтеніемъ подданныхъ. Прилет. Переводсика.

ÍΥ.

СОВРЕМЕННАЯ РУСКАЯ БИБЛІОГРАФІЯ.

Новыя книги:

182 1.

100. Руководство къ познанію Всеобщей полититеской Исторіи, согиненное Профессороль Илператорскаго Царскосельскаго Лицея Иваноль Кайдановыль. Три части. С. П. б. 1821 въ шин. Н. Греча, въ 8, въ 1 й ч. XIX и 281 стр., во 2й VIII и 247, въ 3 ч. X и 420 стр. съ інаблицами. ")

(Г. Профессоръ Кайдановъ издаль уже въ 1817 году первый томъ Руководства къ Всеобщей Исторіи, заключавшій въ себь одну древпюю Исторію. Благосклонное, по справедляво-

^{*)} Сочиненіе сіе получать можно въ С. Петербургь, въ книжномъ магазинъ Сленина, на Невскомъ проспекінъ, въ домъ Кусовникова, и у другихъ книгопродавцевъ, шакже и у самаго Сочинителя, въ Царскомъ Сель, въ Императорскомъ Лицев. — Цъна за экземиляръ (состоящій изъ трехъ частей) на обыкновенной хорошей бумагъ и въ бумажномъ переплеть 12, а на любской 15 рублей. Для казенныхъ учебныхъ заведеній и вообще для присутственныхъ мъсть, по писъменнымъ ихъ требованіямъ, уступаеться по 2 рубля съ экземпляра. Для иногородныхъ тъна за пересылку сей книги, пропивъ преждеобъявленной, уменьшается: вывсто 5 рублей, благоволено будеть прилагать узаконенную цъву за пять фунтовъ на экземпляръ.

сити, приняшіє сей учебрей кинги публикою, и необходимость въ краткомъ, ясномъ и подномъ руководства побудили его вновь исправишь ный первый томь, и напочаныю съ присовокупленіемь Исторіи средней и новой, составляющихъ томы 2-й и 3 й. Сіе изданіе нынь ощоечатвно и поступило въ продажу. Планъ сего сочиненія есть слідующій: Авторь ограничился выборомь главивнішихь предмещовь, вкодявъ составъ Исторіи, ж старался представить сіе сочиненіе въ видь проглатическом, уноминая о причинать и сладещинать происшеощай, обращая внимание на внушрениее состояніе Государстивь, и разсмапиривая предмерты съ двухъ главимхъ сторонъ, полицической и правсивенной. Древняя Исторія раздаляется у нето на пяшь опідвленій, по плану Герена, а вы Исторіи среднихь ваковь принять образь синхронистическій. Плань Исторіи треха последних стольтий сходствуеть сь планомь Герена: во первыхъ представлены главныя происшествія наи такія, кон на всв наи на многія Государотна визан влінніе, а посла изложены особо происшествія, случивніяся въ каждомь Государствь. Въ семъ опідвлевім Авторъ превмущественно обращаль внимание на внутрениее состояние Европойскихъ Государствъ: на образъ яхъ Правленія, на Европейскую Динломашику и Полишику, на Законодашельсшво, Государсшвенное Хозяйсиво, торговлю, колоніи, успажи разума человъческаго и проч. --Poccincas Hoторія, какъ отечественная, преподаєнюя нашихъ учебныхъ заведеніяхъ особенно и про-

ошранио; но для соблюденія свизи всекь исшовическихъ происивствий, предсивавлена онал во семь сочимения, хопія сокращенно. Въ первой часни, въ началь Истории важдаго досщопамяшняго народа, помъщено крашкое геогравическое обозрвије извивана опъ. на кочхъ сей ... народь действовить въ свое время. Для удобика го обозрвнія вовкъ происшеснивій въ совершенномъ порядкв, приложены къ каждой часни хропологическій інполицы во синкронисшической евази. Въ сихъ же щаблицахъ означены примъчашельный шіл язобрыненія, ошкрышія, имена доспопамянных модей и пр. Въ концъ 3й части показань рядь Европейскихь Государей съ 1500 г. до нашихъ временъ, Осиоващедьный познанія Г. Кайданова, пріобрешення имъ особенно Генивнень подв руководсивомь перваго живущихъ ныив Испориковъ Герена, ность, которою от усевершиль свои шеориинческія сваданія во время многолашняго пренодаванія Иситорін въ Имперапторскомъ Царскосельскомъ Лицев, служанъ намъ поруками досигоннотивь сей кинги. Министерство Народнаго Просвыщенія оказало Авфору, въ изданів сего полезнаго шворешя, значищельное пособіе, и исхидатайствовало ему лестное позводеніе посвящить свой шрудь Государю Импера-TOPY.)

101. Три Ботаника или сокращение системь Турнефорта, Линнен и Жюсье. Съ краткимъ описаниемъ жизни каждаго, показаниемъ прогихъ Систематиковъ и Ботаниковъ, и натертаниемъ Ботаники, каковую желательнобы ильть. Выбранное из иностранных Писателей Иваноль Мартыновыль. С. П. б. 1821, въ шип. Депаршаменша Народнаго Просвъщенія въ 8. 239 стр. съ чешырымя шаблицами ")

(Почтенный Издатель изъясивется. о содержанін и цьли сей книги (въ крапикомъ нродисловін) следующими словами: "Въ нарошей прозябаемомъ шри Системащика: Тирнеформъ, Линней и Жюсье, сілють какь шри великія свішила. Прочіе болье, либо менье озаряють ша-Природы, заимствуя савиь свой ошь вучей сихъ геніевъ. Усиливающіеся же блистать одиниъ свъщомъ собсивеннымъ, и сами ходянъ мракъ и другихъ въ оный погружающь. Желающему заниманься Боппанивою, необходимо нужно имвить понятие о системахъ вськъ сихъ прекъ Писапелей: безъ сего не можеть онь видыть, такь сказать, зачатия меподическаго познанія сего царства, возрасшанія, усовершенія сихь системь, уклоненій опть оныхь, уклоненій полезныхь или вредныхь Наукь, дополненій новыми ошкрытіями, и разныхъ зашьй мылкихь умовь, каковыхь какь вездь, шакь начиние въ сей Наукв, довольно размножи-

^{*)} Книга сіл продаєтся въ С. Пешербургь во верхъ книжных завкахъ, а въ Москвъ въ лавкахъ П. И. Глазунова и Коммисіонера Московскаго Упиверситета А. С. Ширяева. Цтна въ объихъ сшолицахъ: въ бумажкъ 5 р., въ полуеранцузскомъ переплетъ 6 р., во Французскомъ 7 р.

лось. Воть почему неизлишнимь счель я занять у иностранныхъ Писателей и издать для нашего юношества краткія изложенія вськь означенныхъ прехъ системъ въ совокупности. Къ нимъ присоединены небольшія свідінія о жизни основащелей оныхв, о коихв каждая черша для нолодаго Вошаника должна бышь любопышною. За изложеніемь системь следуеть прогимъ Систематиковъ, раздъленнымъ на классы, съ прибавлениемъ о Ботаникахъ, писавшихъ о расшеніяхъ безь дальнаго порядка. Наконець, предлагается Насертаніе Ботаники, какой у насъ еще ившъ, но кикую желали бы имвшь даже иноспранные Ученые по сей части. Поле дарованіямь оперыню повсюду. Бышь можешь, и въ нашемъ оптечеснов птанпіся тдв либо пталаншь, колюрому стонть только указать пушь, и подаржить его вниманіемь Правищельства, чшобъ начеривание приведено было въ исполнение. Къ сему первоначальному плану Г. Маршыновъ присовокупиль еще статьи: 1. Объ употребленін сихъ методъ или практическое руководство въ изследовани, къ которому классу и роду принадлежишь данное расшение въ каждой сисшемъ. 2. Часы Флоры изъ Линнея, и 3. Изъясненіе происхожденія Греческихь, Лашинскихь изъ другихъ языковъ заимешвованныхъ наименованій редовь расшеній, ихъ классовь и ошрядовь Диннеской системы.

новости политическия:

Турція

- Турецкій Сулпань обнародоваль мовый маниевсків, въ коемъ запрещаенть своимъ подданнымъ нападашь на безоружныхъ и спокойныхъ Грековъ.
- До 28 Авгусита (н. см.) Турецкій елопть, состольшій изь 32 судовь, стояль подль Самоса, а Греческій (120 кораблей) у Хіоса. Греки пережватили миожество Турецкихь транспортных судовь, и предели оные отню. Турецкій военный корабль напаль неподалеку ощь Хіоса на два Австрійскія кумеческія судна, и разграбидь оныя, причемъ многіе матросы липпались жизни. Турки одблали сіе нападеніе подъ тімь предлегомъ, чито сіи суда помогали Грекамъ.
- Въ новъйшихъ извъсшіяхъ изъ Бухаресша (ощъ 21 Авгусша н. ст.) описывающъ кровопровинныя явленія, происходившія опянь въ семъ
 несчасциомъ городь. Извъсшна роля, конгорую
 вграль Каминаръ-Сава, пред одищель Арнаувговъ (т. е. Албанскихъ солданъ состнавляющихъ гвардію Господарей въ Молдавій и Валлахій). Сей Семперъ, служившій паршизаномъ во
 время послѣдней войны съ Россією, въ началѣ
 нынѣщнихъ междоусобій принялъ сторону Тодора Владиміреско, но вскорѣ потомъ оказаль
 шерѣшительность, и при переходѣ Турецкаге
 корпуса чрезъ Дунай, явне сталь дъйствовамъ

въ щольну Поршы; однако Турки не сдишкомъ ему вършли, Кіая-Бей, начальствующій надъ Турецкими войсками въ Валлахіи, собраль въ началь Августа отдальные свои отряды въ Бухаресть. Каминарь-Сава, сражавщійся дошоль прошивь разсьянныхь вы семы Княжествы инсургентовь, получиль также приказаніе явинься въ Бухаресшь, и прибыль шуда съ шысячью Арнаупіовъ. 19 Августа поутру отправился опъ съ двумя изъ своикъ Офицеровъ въ Кіая-Бею. При входъ ихъ въ съни встрачены они были ружейнымъ залиомъ, и всь прое убищы. Въ самое время Турки напали на Арнауіповь, разсвянныхь вь разныхь часіпяхь города и испребили ихъ. Арцаущы, заствъвъ монасщыряжь, дрались ошчаянно. Въ одномъизъ сихъ зданій найдено 39 убиныхъ Арнаушовъ и болье 400 умерщвленныхъ ими Турокъ Насколько домовь при семь случав сдвлались добычею пламени. Причиною сего кровопролитія полагающь по, что Турки получили извъспие о намърении Савы опять перейши на сторону Грековъ,

- Въ Молдавін бродяців еще оснащки инсургенптовъ, и нападающь на отправныхъ Турокъ. Изъ Яссъ отправленъ прощивъ нихъ значищельный отрядъ. 22 Августа всъ Янычары вышли изъ Яссъ, и потянулись къ Дунаю.
- Сенать Морейскій, находящійся въ Леонтари, небольшомь городкі при источникь Эвроша, объявиль прокламацією, что Мизитра (древняя Спарта) и Бардуни зацяты Греками.
- Въ Морез принимающь мары, чиобъ укравиць Коринескій перешескь.

- Иностравные О+ицеры, Англичане, Наицы, особенно же Французы, прівзжающь въ Морею, и вспіупающь въ Греческую службу.
- Въ Смирив взящы подъ арестъ богащъйmie Греческіе купцы, и ошвезены въ Консшаниннополь.
- Неудовольствіе на Іонійскихъ островахъ, особенно въ Корев и Чериго, безпрерывно возрастаеть: тамошніе жителя желають соединиться съ Албанцами. Дружба Али-Паши съ Англіею простыла.
- Извъсниви Профессоръ древнихъ языковъ Тиривъ въ Минхенъ, Членъ Гетеріи, состоящій въ связи со многими знаменитыми Греками, на-печаталь предложеніе о составленіи Герман-госкаго легіона въ Греціи. По его мнънію, надлежало бы вазначить въ Греціи сборное мъсто для Нъмцовъ, которые пожелають участвовать въ войнъ за Грецію. По благополучномъ окончаніи войны, полагаеть онъ, должно будеть наградить ихъ землями, отнящыми у Турокъ. Сіе предложеніе отправлено имъ къ временному Греческому Правительству на островъ Идръ.
- Въ Вънъ запрещено набиращь волониеровъ въ Греческую службу. Нъсколько вербовщиковъ взящы подъ ареспъ.
- Изъ Франкеурша на Майнт пишущъ: "Извъсшне изъ Въдомосней, что неподалеку ощъ насъ, въ Офенбахъ, собирающся волониеры, идущіе на помощь Грекамъ. Мы ежедпевно поетщаемъ сей пріншный городокъ, но не вступаемъ въ Греческую службу, а полько покупаемъ шамошніе приники. Но изъ сего не дол-

жно заключащь, чтобь мы не желали помотать Грекамь: у нась есть свое оружіе. Турецкое Правишельство, безь сомнанія, вскора будеть стараться о займа у нась денегь, и мы заключимь сь нимъ шакія условія, что непреманно разоримь всю Османскую Имперію! Извастно, что во Франк-урта живуть богащайщів банкиры, большею частію изъ жидовь.

Испанія.

Въ Мадрятъ (пишутъ отъ 11 Августа) произошли новыя безпокойства. 8 Августа вечеромъ полпа народу собралась подъ окнами шюрьмы, въ кошорой сидящь аресшованные солдаты гвардін, за насколько масяцевь предъ симъ оскорбившіе народъ, и зацъла извъсшную мяшежную пъсню: tragala perro! Караульный торицерь выслаль насколько солдань, чтобь разсвять шолпу, которая начала дразнить ихъ. Солдаты разогнали негодлевь привладами. Народъ сперва бросился было бъжащь, но пошомъ, при помощи Членовъ клубба Фоншана д'Оро. сображся шолною въ 400 человъкъ предъ шюрь. мого. Военный Губернаноръ Морилло, узнавъ о семъ неустройствъ, прибыль туда, и когда чернь встрышила его ругательствами, онь принуждень быль, при помощи своихь Адьюшанповъ , разогнать ее палками. Всв убъжали и кинулись въ клуббъ: шамъ распросшранили слукъ, чию Морилло обнажиль шпагу и изрубиль изсколько граждань. На другой день шолиы народныя опять собранись, требовани головы Морилля, кошьли разграбить и сжечь его домъ, во нашли, что онъ занять сильнымь карауломь. Морилле обнародоваль прокламацію, въ коей

старался оправдать свое поведение, мо сіє не ймвло успаха. Въщенсшво народа безпрерывно возрасшало. Къ вечеру собрались вокругь клубба болье десяни шысячь человькь, и пребовали головы Морилла и вськъ Министровъ. Наконець Гражданскій Губернашорь объявнає запо Морилло подаль прошеніе объ опіставкь, й будешь предань суду Это поуспокоило черыь, кошорая нынв в первый разь двисшвовала не в вогласім въ военною силою, оскорбленною объдати, кои прешеривав ся начальникв. — Миогіє опасались междоусобной войны. - Король, находящійся вы одномъ маь загородныхь дворцевь своихъ, узнавъ о семъ проистестви, объявиль, что не отпускаеть Морилла, а желаеть, чтобы онь оправдался предь военнымь судомь - На друтой день Морилло во фракъ прогуливалей въ шубличномъ саду, и никито не смёль осворбить его. - Полагають, что вы Министерства произондеть перемьна. Уже смінень Восиный Миинотръ Морено: масто его заступнать Генераль Контадоръ.

— Въ Виго решено дело шехъ особъ кой, въ прошломъ году, дейошвовали прошивъ законной власии, составивъ такъ называемую Апостольскую Юнту. Генералъ Кастро и еще пестеро другихъ заговорщиковъ приговорены къ смерши, а проче къ шюремному заключение и денежному пипрафу.

Разныя изевстія.

— Въ Англійскомъ Министерства ожидают переманы: Лердъ Ливерпуль намарень удажить еж изъ онаго, и уступить масто свое Лорду Грею, бывшену деныв Членовъ Оннознити. Полагающь, чис въ семъ случав первымъ дъловъ Монисиперсива будеть сравнение Католиковъ правами съ прочими подданными Королевойна.

— Король Англійскій выбхаль изъ Ирландій. Вго ожидають въ Нарижь, гдв пригошовлесь ака него дворець Элизе. Герцогь Веллингшонь вибль въ Нарижь ньсколько конференцій съ Министрами в Королемь Полигноть, чию Георгій IV намьрень вспупинь въ бракь со вдовствующею Герцогинею Беррійскою. (?)

— Пишуть, что въ Вильгельмсбадь, близь Ганау, произойдеть свидание между нькоторыми Монархами Европы, въ числь коихъ будеть

и Король Англійскій.

— Авспрійскій Посланникь выбхаль изъ Лиссабона. Причина шому была слідующая: при иллюминованіи города по случаю приняшія Конституціи, домь его не быль освіщень, и онь объявиль, что отнюдь сего не сділаснь. Чернь Лиссабонская выбила у него въ домі всі окна, и на жалобу его, Португальскіе Кортесы ощвічали, что накажуть виновныхъ, если Посланвикь именно назоветь ихъ. Онь не моть сего одблать, и домесь о томъ своему Двору, который даль ему повельніе немедленно выбхать, если онь не получить удовлетворенія. — Вивсті съ нимъ выбхали, по той же причинь, Минастры нікоторыхъ другихъ Державь.

— Изъ Неаполя пишуть, что тамошнее дуковенство весьма успашно обращаеть на мстинный путь накоторымь подданных, которые совлечены были съ онаго страсшими и об-

стоятельсивами.

— Изъ Піемонна пишунть енть 14 Августа:
Принць де ла Чистерна, Маркизь де Прея и
Графь Петронь приговорены заочно къ смерти,
и портреты ихъ прибины къ висълицамъ. За
нихъ вступались нъкоторые Германскіе Дворы,
но Король объявиль, что онъ обязать предъ Европою примърно наказать сихъ непокорныхъ.

- Въ Тулонъ вооружающь всь линъйные корабли и ерегашы съ великою дълшельносшію. Въ Провансъ собираенися корпусъ войскъ, колю-

рый въролино посажень буденть на суда.

- Нидерландская эскадра прибыла въ Мајорку. Полагающь, что она соединится съ Французскою (въ Тулонъ), и объ онъ примкнуть (какъ въ въкопорыхъ Въдомостяхъ пишуть) къ Англійскому елошу, находящемуся въ Архипелагъ.

Новъйшія извъстія.

— Греки дайсивующь въ Морев не одною армією, а имающь до сорова ощавльных ощрядовь. Турки, пользуясь симъ раздаленіемъ силъ, безпрерывно на нихъ нападающь, но побъда не всегда свлоняещся на ихъ сторону.

 Изъ Тріеста получены извѣстів, что Али-Паша опідаль Грекамь Яннянскую крѣпость и

даль имъ 2 милліона піастровъ.

- Въ письмахъ изъ Кореы и Занша повторяющь извъстіе (полученное тамъ чрезъ корабельщиковъ) о вторичномъ разбипіи Турецкаго елота, который старалси приближинься къ Морев, и высадить тамъ войска для подкръпленія гарнизоновъ въ кръпостияхъ. По симъ извъстіямъ, Турецкій Адмиралъ Кара-Али взяпіъ въ плънъ, и большая часть кораблей его истреблема или взята Греками. Остальные ушли въ Даравнеллы.
- Поршугальскіе Коршесы опредвлили цвышь Поршугальской кокарды: синій сь былыми поло-
- Почим вся Мексика находишся во власии мнсургеншовъ, кромъ главнаго города Вера-Круца. (Изъ Галиб. и Берл. В., ©t. Pet. Stug. и Сопя. Imp.)

Ошибка въ 37 книжкв:
На спр. 190 спрк. 20
напег. истреблениемъ Греческаго елота.
гит. истреблениемъ Турецкаго елота.

(16 Сентября.)

СЫНЪ

O T E Y E C T B A

1821. Nº XXXIX.

L

т в х н о л о г і я.

Мытьв вълья посредствомъ паровъ. *)

При существующемь нынь въ Россіи способъ бъленія холста и вообще бумажныхъ и шерстяныхъ матерій и стираніи бълья, употребляются разныя вредныя для прочно-

^{*)} Издашели С. О. получили сію спашью при следующемь письме: "Многія починенныя особы, видьвшія въ Императорской Петергоской бу-мажной сабрикь, производимое мною мышье бълья посредствомъ паровъ, просили меня о сообщеніи имъ рисунка и описація всіхь машинъ и инструментовь, притомь употребляемыхь. Исполняя ихъ лесшиое поручение, вздумаль я, что безъ сомнънія найдутся и другіе люди, коимъ пріяпно было бы имашь о семь предмеша подробное свъдъніе. По сей причинь рышился я просишь вась, Мм. Гг., о приложении моего рисунка къ издаваемому вами Журналу и о напечаптаніи въ ономъ крашкаго объясненія. Сіе средство можеть быль употреблено при бълени и стирани холста, полотна, развыхъ бумажныхъ машерій, пряцья и пр. Я приспособиль кь оному всв известные доныне способы

сши матеріалы ошь несовершеннаго знанід пропорціи и выбора оныхъ. — Между шемъ въ другихъ земляхъ способъ бъленія и стиржи доведенъ до гораздо большаго совершеншенсшва съ сохраненіемъ экономіи въ машеріалахъ, безвредныхъ бълимымъ веществамъ. Соединяя всь извъсшные способы въ одинь, улучшенный собственнымь моимь опытомь, рисунокъ, изъ котораго придагаю усмотрить, съ какою удобностію сей способь можеть быть употреблень въ домашнемъ хозяйсшвь, шакже и на большихъ заведеніяхъ. Желая бышь полезнымь отечеству, гошовь я показашь всякому означенное на чершежахъ на самомъ дъль: все сіе устроено у меня, и употребляется уже съ давняго времени.

При бъленіи надлежищь смотрыть на качество бълимаго вещества; ибо пропорція матеріаловь, потребная для бъленія толстаго и грубаго вещества, не будеть годна для тонкаго, разнымь образомь и на обороть; почему, вмъсто желаемой пользы, отнезнанія легко можно причинить вредь или

Digitized by Google

и приложиль оные къ паровому колесу, изобрвтенному знаменитымъ Конгревомъ. Къ тому присовокуплено и сущение бълья, на которое употребляются лишние пары. Ф. ф. В. — Петергофъ, Іюля 28 1821."

употребишь излишнее время. Извъсщные для сего употребляемые матеріалы сущь следующіє: купоросное масло, марганець, соль бузунь, поташь простой и окси муріатикь, известь былая, сырая и окси-муріашикь, мыло, кислоша окси-муріашикь и проч.

Описаніе рисунка.

- А. Свинцовая решорша, въ которую кладушся машеріалы для пригошовленія кислошворнаго гаса. На рисункахъ показана решорша для разнаго упошребленія. Дъйсшвіе происходишь посредсшвомь трубъ І, Н, F, Т.
- С. Чанъ съ жельзными обручами, въ кошоромъ помъщена решорша А.
- М. Рукавъ, или труба реторты А для чищенія оной.
 - С 1. Водяной замокъ реторпы А.
- D. Ящикъ мърный для купороснаго масла, разведеннаго пошребнымъ количесшвомъ воды.
 - Р. Труба для привода холодной воды.
 - О. Деревянный втулокь въ ящикъ D.
- К. Труба, проведенная изъ ящика D въ решорту A, для выпущенія составу изъ ку-пороснаго масла.
- L. Паровая труба съ краномъ для вскипанія воды въ чанв С.
 - G 2. Водяной замокъ для шрубы N.

N. Труба, проведенная въ покой или ащикъ Е.

Е. Ящикъ или покой для бъленія хол-

В. Чанъ для пригошовленія извесши окси-муріашикъ, когда оная упошребляется для бъленія льняныхъ и пеньковыхъ машерій.

R. Чанъ для пригошовленія шаковой извести, употребляемой для бъленія бумажныхъ машерій

G3 и G6. Водяные замки для В и R.

S. Ящикъ со всъхъ сшоронъ закрышый, кромъ водяныхъ замковъ G 4 и G 5 и шрубы W,

F. Труба для соединенія водяныхъ замковъ G1 и G4.

I. Труба для соединенія водяных замжовъ G і съ G 2

Т. Труба для соединенія водяныхъ замковъ G 5 съ G 6.

X. Чанъ, въ кошорый кладешся извесшь окси-муріашикъ для разведенія оной съ чисшою водою или смъщанною съ пошащемъ.

Z. Ручка для размышиванія извесши водою.

No. 1. Кранъ для выпущанія сего состава изъ чана X. Онъ долженъ быть поставленъ на такой вышинъ, дабы известь могла садиться на дно.

- 2. Кранъ для чищенія чана Х.
- Y. Мърный ящикъ для сосшава, выпускаемаго изъ чана X.
 - 3. Вшулка въ ящикъ У.
- 4. Труба, проведенная изъ ящика Y въ наровое колесо No 5.
- 6. Ящикъ для разведенія пошашу съ во-
- 7. Мърный ащикъ для разведенной съ пошащемъ воды.
- 8. Сифонъ съ насосомъ для перелишія пошащной воды изъ No 6 въ ящикъ No 7.
- 9. Труба изъ ящика No 7 для пароваго колеса No 5.
 - 10. Большой резервуарь для воды.
- 11. Труба съ краномъ для привода воды въ паровое колесо, дабы употребить оное при бълени какъ водяное колесо, также и при полоскании.
- 5. Паровое колесо или цилиндръ, изобръщенный Конгревомъ, съ наливными ящиками наподобіе водянаго колеса. Внутри раздълено оно мною на 4 части съ дверцами № о 12 для помъщемія разныхъ матерій, какъ для стирки, такъ и бъленія. На боковыхъ сиюронахъ просверлены диры.
- 13. Наружный цилиндръ, со всъхъ сторонъ закрышый, съ двумя дверцами No 18

изъ коихъ верхнія для накладыванія, а нижніє для выемки.

- 14. Паровая труба съ краномъ No 15 для приводу пара изъ пароваго котла No 19 въ паровой цилиндръ No 5.
- 21. Труба для выпуску лишняго пара изъ пароваго цилиндра N 5. въ печку N 20.
 - 17. Кранъ для трубы N 21.
- 22. Труба для соединенія трубъ N 14. съ N 21. Она должна быть только тогда употребляема, когда N 15 и 17 не въ дъйствіп.
 - . 16. Кранъ для трубы N 22.

Паровой кошель съ принадлежностями, коего величина зависить от величины пароваго колеса N 5.

20 Внушренняя часть печки, на которую выдана мнъ привиллегія. — Сія часть можеть быть круглая, какь цилиндрь, что показано пунктами, но выгода требуеть, чтобы она лежала горизонтально, какъ означено на рисункъ въ сходность съ данною мнъ привиллегіею: — Внушри оной, для нагръванія, проводятся излишніе пары.— Она можеть быть изъ чугуна, мьди, жельза, или даже изъ изразцовь, но жельзную по опышу нахожу выгоднъе прочихъ. — Она обложена кирпичами, между коими оставлена пустота, въ которой свътій воздухъ, вы-

гоняемый въпрогономъ N 23, нагръвается и проводится куда нужно.

- 24. Труба или проводъ, коимъ проводится нагръщый воздухъ, куда нужно, для сушенія.
- 25. Труба, изъ коей выпускается лишній паръ изъ печи N 20. Оный можно употребить для нагръванія другихъ покоевъ,
 или провести куда будеть нужно. Нижній конецъ трубы отнимается для стоку
 остающейся от пара воды, или выемки
 сажи, если печка будеть нагръваться дровами.
- 26. Труба съ краномъ въ наружномъ цилиндрв N 13, посредствомъ которой опредъляется количество воды мыльной, или съ кислотою, или съ окси-муріатикомъ. Шестая часть діаметра пароваго колеса N 5, должна быть наполнена водой.
- 27. Труба съ краномъ для выпуску воды какъ изъ наружнаго, такъ и внутренняго цилиндра.
- 28. Ручная машина для стиранія бъдья; которую можно присоединить къ дъйствію какой либо силы. Она составлена изъ двухъ частей: наружнаго ящика и внутренняго индра К.
 - а) Боковой фасадъ.
 - b) Лицевой фасадъ.

У обоихъ крышки показаны открышыми, дабы можно было видьть внутренній цилиндръ, на которомъ сдъланы диры для воды. — Машина сія привезена мною изъ Англіи, и она подала мнъ мысль употребить паровое колесо N 5 для такого же производства.

- с) Втулка для содержанія воды въ ¹/₆ части діаметра цилиндра, которая соотвітствуєть крану N 26, въ паровомъ цилиндрі.
- d) В тулка для выпусканія воды изъ наружнаго ящика, которая соотвытствуєть крану N 27.
 - k) Внутренній цилиндръ.
 - 1) Наружный ящикъ съ крышкою.
 - h) Паровая труба.
 - і) Труба для приводу воды.
 - g) Ручка для оборачиванія цилинара К.
- 29. Машина для выжиманія изъбълья воды.
- m) Холсшина, въ кошорую кладушъ вымышое бълье, для выжиманія воды.
- р) Конець холсшины, прикрапленный къ ешойка машины N 29.
- n) Ящикъ подъ колсшиною для пріему выжащой воды.
- q) Вшулка для выпуска воды изъ ящика n.
- о) Рукояшка для скрученія холсшины, дабы выжашь былье.

О дъйстви пароваго колеса N 5.

Верхнія дверцы N 18, шакже и внушрен. нія N 12, раскрывають. Наполнивь быльемь или чемъ будеть нужно одно отделение, подводять къ дверцамь другое, третіе и четвершое; пошомъ закрывають обои дверцы N 12 и замазывають замазкою. — Всъ краны должны бышь запершы. — Опкрывающь кранъ N 11; вода топчасъ пойдеть изъ резервоара N 10, безпрерывно наполняемаго вновь. - Кранъ 11 запирають, а раскрывающь 26, кошорый и остается незапершымь до шьхь порь, пока накопившаяся вода перестанеть вытекать изъ онаго. - Далье открывають опять крань и, и отъ онаго колесо начинаеть дъйствовать. При началь дъйствія крань 27 открывается, дабы воду, вышекающую изъ и, содержать въ одинокой пропорціи съ краномъ 26. Дъйствіе сіе продолжается болье или менье, смотря на качество матеріи, которую хотять вымыть. — По опыту извъстно мив, что 2 часа достаточно для промывки всякаго рода бълья. — Пошомъ кранъ 11 опять запирають, и всю воду должно выпустить изъ наружнаго цилиндра 13 посредствомъ крана эл. Послв того краны опять запирають, и чисная напускается изъ крана 11 до шахъ поръ

пока начнешь вышекашь изъ крана 30: тогда краны 11 и 30 запирають. Марный лишкъ 7 наполняющь водою, разведенною пошашемъ или извесшью изъ ящика 6 посредствомъ сифона. — По наполненів 7 открывають крань въ трубъ 9 для выпусканія состава въ цилиндръ 13 Сіе дъйсщвіе повторивь 4 раза, запереть прань въ трубъ 9. Въ сіе время должно пригошовищь паръ въ паровомъ кошль 19. Опкрыть крань 15. Паръ изъ котла 19 пойдешь по трубь 14 въ наружный цилиндръ 13, и войдешъ въ одинъ изъ нижнихъ ящиковъ пароваго колеса 5, ощъ чего колесо начнени оборачиванься. — Въ пюже время опъ пару вода закипаешь, и оть качества матеріи зависить, на сколько времени оставлять ее въ кипаткъ. -По наружности и черезъ кранъ Зо весьма удобно узнашь, когда вода закипишь: тогда кранъ 17 должно открыть, дабы лишній паръ пропустить чрезь трубу 21 въ печку 20. Надобно наблюдать осторожность чтобы усилившійся парь не сдылаль машинь. — Ошь і до і часа досшаточно для варенія машерін. — Краны 15 и 17 запирающь, а крань 16 ошкрывающь; шакже ошкрышь должно краны 26 и 27 для выпуска гразной воды. — Кранъ 27 заперешь, а ошкрышь 11, и какъ скоро вода начнетъ вышекать изъ крана 26, що кранъ 27 должно закрышь, что и прежде сказано. — Двиствіе продолжать не далве 4 часа; посль шого краны 26 и 27 заперешь, жи од окодов атинкопод в с стриници и поръ, пока она начнешъ вышекашь изъ крана 30; могда кранъ 11 заперешь; шакже и кранъ во долженъ бышь запершъ, когда покажешся изъ него вода. — Мърный ящикь У наполнишь изъ крана 1, вшулку 3 вынушь и крань въ шрубь 4 открыть, тто также надобно повторять 4 раза. -По учинении сего, кранъ 16 закрышь, а на мъсто его открыть 15, и поступать далье шочно шакимь же образомь, какь сказано при первомъ вареніи. — Посль того надобно выполоскать матерію, какъ и посль нерваго варенія. — Но ежели въ семь ци-5 и 13 нужно будетъ посредствомъ гаса окси-муріатикъ, то надобно только провести трубу, подобную трубъ Н съ водянымъ замкомъ С прямо въ цилиндръ, и соединить ее съ ретортой А. посредствомъ трубы Ј, что продолжать такъ, какъ въ объяснения сказано. — Однакожъ при бъленіи гасомъ всю воду въ цилиндрв 15 должно выпусшить. Но по мнънію моему бъленіе гасомъ жотя поспъщно,

но совсемь не выгодно, ибо гасъ шакъ вредень для мешалла и дерева, что черезь корошкое время цилинаръ надобно будешъ пепочему и совытую для быленія ремвиянць; гасомъ имъшь особенный покой или ящикъ, какъ означено антерою Е. Труды будушъ попребны только для того, чтобы вынушь бълимую машерію изъ нажнихъ дверецъ 13 и положить оную въ покой для того же намъренія. - Посль бъленія гасонь машерію должно выполоскань, и дабы исперебинь жолиме пяшна изъ нее, надобно варишь оную съ мыломъ и помомъ вымыль числюю водою, что все можеть бынь савлано въ колесь 5 или въ машинь 28. По выполомашерію должно выжань машиной 29 положивъ оную въ холстину т и послъ того надобно просушивать. — Все сіе гораздо лучше и удобиве можно объяснить на самомъ двлв.

Ф. фонъ Вистинггаузенъ.

IL

путешествія.

Путвшествие Бельзони по Египту и Нувін.

(Окончаніе.)

По удачномъ окончаніи сего предпріятія, Бельзони смело могь приступить къ третьему путешествію изъ Капра въ Опвы. Главною цвлію онаго было сняшіе слешковъ съ барельефовъ на Царской гробницъ, кошорымъ онъ почши цалый годъ занимался. Воскъ въ семъ климатт не имветъ довольно швердосши, чшобъ удержать оппечатки: Бельзони смещаль оный съ смолою и мелкимъ порохомъ. Всего труднъе было снять съ фигуръ слъпки, не повредивъ красокъ. Онъ насчиталь 482 фигуры въ человъческій рость, а малыхь, не менье осьми соть. Іероглифическія фигуры, числомъ около двухъ шысячь, отъ і до 5 дюймовъ величиною, скопироваль онь красками съ величайшею точностію.

Между шемъ онъ не могъ преодолешь спрасши своей — рышься въ земль. Консуль Сальшъ началь копашь между Медине-шомъ, Абу и двумя большими Мемноновыми

колоссами, изъ кошорыхъ съверный издаваль звуки какъ сказано въ изсъченныхъ на подножін надписяхь, и нашель подь землею многія подножія столповь значищельной щолщины и остапки большаго храма; но какъ въ шомъ числе ничего не было целаго, то онь оставиль сей трудь. Бельзони продолжаль изысканія, и на сей разь быль шакь счасшливъ, что на второй день нашелъ большую сшашую, , кошорую можно причислишь къ изящивйщимь статуямъ древнихъ Египпинъ. - Она представляеть сидящаго человька и походишь во всемь на большой Мемноновъ колоссь; јероглифы равномърно начершаны на пьедесшаль. Опа имьень десянь функовь въ вышину, и прекрасно изваяна изъ свраго гранита съ золошыми крапинами. По увърению Вельзони, найдена еще одна статуя изъ сего камня съ львиною головою. Кромъ одной части подбородка и бороды, она совершенно управля. На томъ же мъсть найдено было нъсколько сшатуй съ львиными головами, подобныхъ находящимся въ Карнакъ. Однъ представлены сидящими, а другія стоящими.

Французскіе Ученые говорили уже, въ одномъ большомъ сочиненіи о Египть, что храмъ, извъсшный въ древности подъ именемъ Мелиноніума, стоядъ недалеко отъ

двухъ больнихъ колоссовъ. Бельзони весьма правдоподобно почишаеть Мемноніумовть сів ... совершенно разрушенное зданіе, напоминающее о прежнемь своемь великольпіи. Между обломками находять еще чрезвычайной величины колоссъ, коморый весь разрушень и покрышь развалинами; ошь него осшались только нъкоторыя части камня, на коемъ онъ представленъ былъ сидящимъ. примъчены между сполцами поршика обломки колоссальныхъ статуй изъ гранита и извесиковаго камня, и множесиво малыхъ львовь. Оба стояще колосса, въроятно, нажодились при входъ въ храмъ; далье во внутреннихъ отделахъ две другія фигуры, къ которымъ принадлежали ть обложки, а передъ портикомъ были малыя статуи. О ведичинъ храма нельзя сказать ничего върнаго, ибо изысканія въ ономъ были еще малочисленны.

Между шъмъ пронесся слухъ, что Калліо (см. выше) открылъ изумрудные рудники въ городъ Беренисъ. Бельзони немедленно ръшился туда отправиться; онъ нашелъ
одного изъ рудокоповъ, рабошавшихъ при
открытіи изумрудныхъ слоевъ, й получилъ отпъ него удовлешворительныя извъстія. Съ Секретаремъ Бичеемъ и Докторомъ Рикчи онъ отправился въ Өивы 16

Сентября 1818 года водою вверхъ по размявшемуся Нилу въ Эдору, а оттуда сухимъ путемъ къ берегу Чермнаго моря. Мы не будемъ слъдовать за нимъ въ семъ путеществія, которое ничего не имъентъ достопамятнаго въ отношенія къ Искуствамъ, и содержитъ въ себъ только описаніе небольтаго храма, изсъченнаго въ скаль; впрочемъ оно совершенно противоръчитъ замъчаніямъ Калліо о городъ Беренисъ.

По возвращеніи своемъ въ Өивы нашь пущещественникъ нашель лпамъ Англійскаго Консула, который взялся на свой щеть перевезии изъ Филе купленный обелискъ. Мы не будемъ упоминашь о многихъ спорахъ между Французами и Англичанами о правъ на обладаніе симъ обелискомъ и пр. Сіп споры возбудили даже въ самыхъ грубыхъ Арабахъ и Туркахъ презръніе къ Европейцамъ. Не смотря на всъ усилія Французовъ, Бельзони исполниль свое предпріятіе. Обелискъ безъповрежденія привезень быль къ берегу, но когда хошвли погрузишь оный на судно проломилась гать, придъланная къ оному, и обелискъ упаль въ воду. Арабы и всв бывшіепри томъ почли оный потеряннымъ; одинъ шолько Бельзони не отчаявался, и неудача сія понудила его къ новымъ усиліямъ. Съ невъроящнымъ напряжениемъ силъ, успълъ

омъ вышащить обелискъ и посшавить оный на барку. Потомъ отправились въ путь, и благополучно прошли чрезъ Нильскіе пороги.

Бельзони удачно привезъ обелискъ свой въ Оивы. Съ великою осторожностию вынесъ алебастровый гробъ изъ Царской гробницы, и положилъ его въ крвикій, закрытый ящикъ для отвоза въ Александрію. Къ сожальнію приказанія его не были въ точности исполнены. Вода протекла въ гробницу и многое попоршила; должно опасаться, что сей великольпный памятникъ чрезъ нъсколько льть разрушится, ежели не взяты будуть предосторожности къ сохраненію онаго.

Изъ Александріи Бельзони кошъль прямо опправишься въ Европу, но ошъвздъ его осшановленъ быль шяжбою съ Агеншами Дровешши и ошсупісшвіемъ Англійскаго Консула. Желая воспользоващься симъ временемъ, онь ошправился въ Бенисусмъъ, посѣшиль берега Меридова озера и нашель развалины древняго города, въроящно, Діонисіи, шакже многія другія ръдкости не сшоль значишельныя, Онъ довхаль до Элькассара; шамъ быль осшановлень медомърчивостію Арабовъ, и могь шелько издаля осмотрыть развалиты крама. Опъ совершенно увърень, чио зданіс ейе по всёмь признакамь постросно на авъств древнъйшаго и гораздо большаго храма, посвященнаго Юлитеру Аммону; пренмущественно выводить онь сіе изъ находящагося вблизи источника, инфицаго нъкоторое сходство съ темъ, который описанъ Геродотомъ; но сіе не доказано.

Въ половинъ Сентября 1819 года Бельзони наконецъ оставилъ Александрію и опиправился на свою родину, гдв посль 20-ти льтней разлуки увидълся съ своимъ семействомъ, и оттуда прибылъ въ Англію.

Пер. В. С-65.

III.

критика.

Разборъ Виргиліевой Поэмы: Георгики или о земледьліи, переведенной съ Латинскаго на Россійскій языкь Г. Раичемъ.

Non verbum pro verbo necesse habui reddere, sed genus omnium verborum vimque servavi.

Cic. de opt. gen. orat. num. 14.

Господинь Раичь напечаппаль и посвяшиль Россійской Академіи, сему верховному судилищу вкуса и произведеній Краснорачія и Поэзіи— переводь свой Виргиліськихь Ге-

Digitized by Google

оргикъ, сколокъ съ одного изъ превосходнъй шихъ швореній Древности, поставившаго творца своего между великими Живописцами Природы.

Когда появилась въ свъть сія Поэма. то принята была Рамлянами съ восторгомъ и сделалась сокровищемъ всехъ образованныхъ народовъ. Въ теченіе 18 стольтій ис. толкователи безпрестанно открывають въ ней новыя красоны. Однажды Римляне того были очарованы стихами Виргилія, вы шеатрв ими слышанными, что по невольному быспірому движенію, желая изъявить Поэту вполнъ свое уважение, встали когда вошедь онь: честь, которую они одному Повелишелю вселенной оказывали. Римская Республика сполько же, гордилась Виргиліемы Римскихъ песнопевцевъ, сколько Княземъ Августомъ, Государемъ мудрымъ, просвъ щеннымь, мирошворцемь, любишелемь Изящныхъ Искуствъ и покровителемъ дарованій:

Переводчикъ, побъдившій трудности въ преложеніи съ Ланинскаго на свой отечественный языкъ подробностей о сельскихъ работахъ, не менье Сочинителя оригинальной Поэмы о семъ предметь достоинъ уваженія, и если ему, для сохраненія красотъ слога и духа Автора, дозволена большая смълость, то сія самая смълость умножаєть

запрудненія и опасности, когда дало идешь о предоженіи шакого Поэта, какъ Виргилій. Вь томъ и другомъ случав надобно сражаться и побадить языкъ и заставить его принять тысячу выраженій и оборотовъ, кои до щахъ поръ его пугали.

Маролль, Маршиньякъ, Котру, Фабръ иль духовной Академін, Лаландель Сенъ-Реми, Дефонщенъ, Сегре, Маршинъ, Ле-Франкъ де-Помпиньянъ, Ро и Делилль — одинъ за друцить и прозою и стихами переводили на Французскій языкъ сію славную Поэму.

Германцы имъюпъ болъе двадцапи переводовъ ся; знаменишый Шиллеръ преложилъ двъ пъсим Эненды, но не ошважился принапъся за Георгики.

Делиль у Французовь, Фоссь у Намцевь далеко оставили за собою соперинковь, и подучили лаврь побады. Каждый изь сихь знаменицыхь Переводчиковь шель особенною дорогою: Делиль, предагающій Виргилісвы вкзамещры на шакой языкь, который, по Природь своей, не имъеть стихотворныхъ разивровь, ствененный да слогами Александрійскаго стиха, выбето 17 сложнаго стиха Датинскаго великольпнаго и разноображнаго, покорный рабь своенравной риемы, часто принуждень быль переводить одинь стихъ двумя и премя, заманять собственные обо-

рошы и особенныя выраженія Виргилія сво. ими, румянить, бълить, наряжать Природу искусшвенными, поддельными белилами и румянами шамъ, гдъ она у Виргилія бъла пригожа сама собою. Не смотря на таланть и искуство творинь прекрасные стихи, Французскій Переводчикь необходимо лишаль Виргиліевы — или живописныхъ эпишешовъ. или силы, или смълости, или вообще характера древней Поэзін, часто искажаемаго измъненіемъ одного обороша, пересшановкою одного слова. Фоссъ, прелагая сію Повму экзаметрами переводиль спихь вь спихь, а тамъ, гдв замътна подражащельная гармонія — сшопа въ стопу. Онь, какъ великій Поэть и знашокь языка своего, отважно следоваль за своимь Авторомь, презирал толки педантовь и крики невъждь, воспишанниковъ Французской школы, и усыновляль Нъмецкому языку смълые оборошы и священныя красопы древней Поэзіи. Ученый и разборчивый Фоссь необходимостью вынужденъ быль двлашь напіяжки, вводишь повосши, до него въ Германской Поэзіи не полько не употребленныя, но и не дозволенныя: кто осмвлится въ этомъ обвинить его?

Нашъ Переводчикъ следовайъ методъ Делилля: онъ преложилъ Поэму о земледели шестистопными ямбами съ риемою. Стихи его превосходны; къ Г. Ранчу справедливо можно опнесны сказанное Вольшеромъ о Делиллав:

De Virgile élégant traducteur Delille a quelquefois égalé son auteur.

Представивь себь совершенство Римскаго Пъснопъвца и разность языковъ Французскаго и Латинскаго, мы почувствуемь, сколь велика сія похвала от такого строгаго цънителя, какъ старикъ Фернейскій. Виргилій всьми вообще признань за превосходнъйшаго стихослагателя, и за сіє то достоинство знатоки ставять его рядомъ съ Гомеромъ, несравненно высшимъ его по изобрътенію, выбору предмета и харакщерамъ; Повма же Георгики есть совершеннъйщее произведеніе Виргилія.

Намъреніе Г. Раича подаришь насъ Георгиками весьма похвально, шъмъ болъе, что опъ его съ ощличнымъ успъхомъ выполнилъ: у него много опрывковъ шща шельно обрабощанныхъ, сшихи его по большей части искусно ощлъланы; но, какъ справедливо заиътилъ Горацій, что

Несовершенство есть удъль несовершенныхъто и въ преложени Г. Ранча встръшили мы нъскольло выражений выисканныхъ; нъсколько десятковъ стиховъ слабыхъ. Слъдующь примъры: Изведній изъ земли божественными жезломи Красиваго конв, надменнаго геломь.

у Виргилія: magno tridenti, огромнымъ mpeзубцемъ; frementem equum, ржущаго коня. Лелилль перевель:

Neptune, qui d'un coup du trident rédoutable Fis sortir de la terre un coursier indomptable;

Славный Фоссъ:

Auch du, dem die Erde das erste Brausende Ross hinströmt vom mächtigen Dreizack, Komm, Neptun!

Божественнаго жезла и надменнаго чела нъшъ ни въ подлинникъ, ни въ двухъ цереводахъ, считающихся лучщими. И путь мой озари веселиемъ лица.

У Виргилія просшо: Da facilem cursum, atque audacibus annue coeptis.

Делидъь, какъ обыкновенно поступающъ французы, совершенно упустивъ изъ виду подлинникъ, дълаетъ изъ этого учтивую фразу, хитрый антитезъ.

Тоі, је veux qu'on t'adore et non pas qu'on te craigne.

Нъмень, савно идущій за своимъ авнюромъ: Schenke mir glücklichen Lauf, und Heil dem kühnen Beginnen,

Wandle....

У Виргилія вітры не шепчуть съ нивою, ціты не щебечуть, ели не инвюшь ви родной колыбели, ни подземной колыбели; еще менве кремнистой колыбели; у самых вблонь ньшь подземных колыбелей, враны не извивающся надъ колыбелю лю-бимой. Онь научился писащь у Природи — всегда истинной, простой въ самоть своемъ величи. Онь знаеть ръдкимъ извъстную тайну обыкновенными словами, которыя стихи другаго Писащеля сдълали бы вялыми, прозаическими, — безъ нашяжки, безъ гиперболь, безъ аншипезъ, безъ позолошы, сдълашь стихи свои каршинными, сильными, полными огня и жизни. Виргилій иаписаль:

Illius immensae ruperunt horren messes,

Делилль близко перевель: crouleront, по Руски надлежало бы: упадуть, рухнуть, обломятся, а не расторенуть жишинцы. У Виргилія просто: Hio segetes felicius veniunt; india mittit obur, atque levem stipulem crepitantidus urere Hammis. Гав же нашель нашь переводчикь Ганесса берега, пылающе влатомь, котоки огней разно-багро-выхь, вътерокъ шепчущій съ нивою?

Напрасно также станеть донскаваться въ подлинникь орбшины, которая цевтово обласкана семьёй, или древа, которов тва нію обласкано зеленой, тамъ просто:

Contemplator item, cum se nux plurinia sylvis Induet in florem, et ramos curvabit olentes. Въ подлиникъ нътъ огнегорящихо зобъдъ, свергающихся стрблою,
Saepé etiam stellas, vento impendente videris
Praecipites coelo labi noctisque per umbram
Flammarum longos à tergo albescere tractus.

Въ прекрасномъ Виргиліевомъ спихъ:
Aut summa nantes in aqua colludere plumas.
Et la plume en tournant sur les ondes nager
Oder schwimmende Federn den Tanz auf dem Wasser beginnen,

Не видимъ ни вихря ни зеркала: Иль въ вихре носить пукъ надъ зеркаломъ реки.

Напрасно Г. Раичь съ такимъ усиліемъ ищеть выраженія фигуральнаго: украшенія, корошія сами по себь, дълаются порокомъ, когда частю употребляются: искуство должно быть скрыто. Стихъ Рускаго Переводчика:

Дробять эвира зыбь и свють шиль крылали, ни мало не похожь на Виргиліевь.

Corvorum increpuit densis exercitus alis.

Rauschte das Volk der Raben daher mit wimmelnden Flügeln.

Во всехъ вышеприведенныхъ синхахъ узнаемъ любимый порокъ одного изъ первокласныхъ нашихъ Поэшовъ, ученато Переводчика многихъ древнихъ классическихъ швореній. Это порокъ наследственный: многіе изъ учениковъ его, къ несчастью, переняли у него искусшно громоздишь сшихи на ходули. Если бъ мы смъли надъящься, что Г. Раичь уважить нашь совъть: то шепнули бы ему на ухо: не подражайте никому, кромъ вашего подлинника; вы творите прекрасные стихи вездъ, гдъ, бросивъ оковы чуждаго подражанія, слъдуете высокому образцу своему; у васъ необыкновенный паланть; исправыте при второмъ изданіи всъ погрытности сего рода; выбросьте все выисканное! папримъръ: и окрилясь кипящимо жаромо сило, благословенье ила., Подъ сводами небесь съ дыханьи вътерка Рунообразныя не ходять облака; и проч.

Находя столько красоть, и красоть великихь въ стихахъ Г. Раича, мы шъмъ большее кажется имъемъ право строго осуждать дурные стихи его.

Оно, отторгнувь выпвы зубгатыми пилами, Четверогранный коль изводить изв нес.

Нешочныя выраженія: для щого, чтобы ошторгнушь одну вётвь досшаточно одной пилы. Кола не изводять, но заостряють, обтесывають.

И швии льешь Тибурнь, Минервы полный дара. Не ясно.

Здесь древо въ золотых блестящее листах.

Не находя шакого дерева въ Природъ, раскрываемъ Лашинскія Георгики, и находимъ просто:

Media fert tristes succos tardumque saporem felicis mali.

Мидія родишъ горькаго сока и остраго вкуса полезные плоды.

Раскрываемъ Французскій переводъ Делилля и чишаемъ:

Vois les arbres du Mède et son orange amère.

Раскрываемъ другой Французскій мешрическій переводъ Г. Ро (Raux), который, уступая Делиллеву, имбетъ свое достоинство, видимъ:

Le Méde exprime un suc de ses amers citrons,

И остаемся въ недоумвніи.

Слетьвшій запахь розь оть усть полудебелыхъ.

Какое неудобопонящное слово! зачемъ зашло оно въ прекрасные стихи Г. Раича? Точность ума должна руководствовать воображение Поэта-живописца: сія подчиненность, сей союзъ, видимый въ каждой чертъ великаго Римскаго Писателя, заставляетъ насъ строго требовать такого же отъ его терпъливаго и ученаго Переводчика.

-Къ сему роду погръщностей причислясмъ слъдующіе стихи:

Тамъ классы полные взыграють съ вытерками. То жаждущим песком засвянны брозды. Мужайся, другь труда! ты Царь послушныхъ

Изъ дуба изведи скрыпучіе возки. Вода пронивнешь дно и выступить слезами. Со стоном врозный полка растущих водь протект.

Строй ольх у блать стоить покрытых мелою ила.

Тамъ слышень шопоть рекь подъ древними сшь-

Посмъввается стадаль сёдых в вкосы.
Перебирается, советуясь се порою.
Тогда дробится песнь ве кустарнике пернатых в.
Безувиных камней блеске не светите меже столпали.

Чей персть недремлющий свышила движенть тамы. Кто солниц и лукь взлагаеть герну ризу. Что грознымы трепотомы колеблеть землю низу. И кы братіямы своимы оны состраданыя гужды. Грядущихы доблестей ищи вы ижы матеряхы (т. е. вы телицахы.)

Несущся въ пустотъ бездоннаго эвира.
Везсильный — изведеть безсильное рожденье.
Когда же изведуть на свыть онь рожденье.
И быстрыть громь колесь, безъ ропота влеко-

На швой приввшный глась и на журливый крикъ. Такъ легкая волна въ равнинахъ океана Едва бъльешся въ далекой мглъ шумана, Но бляже къ берегамъ — свисается въ валы. Падешь — и терный иль врагдаетъ надъ водою. Подъ гровнымъ воела водо объящий вощи мтлой. Пусть солнце южное подъ кровы илъ скользитъ. Рагенье удълай и имъ, и мэдой работъ Сторицей воздадуть въ благое время плодъ. И въ зиму не жалъй для лакомыхъ стоговъ. И серну легкую слъдитъ изъ края въ край.

Но если змій крушясь, сверкаєть чешуєю, И вдругь шипящую подъемля грозно шею, Всшаєть... жезломь его и камня тяготой Низринь....

Проникни рунный кровъ препещущихъ овецъ. И гаснеть цвлый родь на меств разрушенья. Разить дебелы пни сердиными рогами. И шумный гипподромъ и лёсь знамень забыть. Сердясь на медленность и лёта огневаго. Два буйвола влекли неровныхъ колесницу. На выси горны влекъ скрыпуте возки. Въ станицахъ бродять псовъ межь кровами селянь.

Простерты по брегаль питолцы волнь стадали. Предметы малые.... но блескь обыдеть славы Колц Парнасса богь внимаеть велигавый. И терна глубь озерь и сиза влага ила. Тамь полумертвыя (пчелы) — готова снёдь гробовь.

И сыплется надъ нимъ бисей жестокій градъ. И влажный огнь осей тускнветь въ хладв сна. Тебя въ растущей мелв нщу въ постваній разъ. Отторінута глава отъ мраморныхъ раменъ. Дай лону отвердвть при нвжущей ихъ льни. Въ лесбосв огневымъ румянцемъ пламенвя. Къ раствору примышай и розы огневыя, И стертый дуба плодъ и вина дорогія, Прошедшія сквозь огнь и тминный ароматъ.

Можно бы найши еще погращносци, но мы замачали одна важнайшия. Сто дурных стиховь между тремя тысячами хороникъ и шестью стами превосходимхъ инчего не

значать на въсахъ безпристрастнаго опън-

Переводчика есть любимые У нащего эпишеты, конорые ставить онь почти на каждой спраниць: предоспережемь его! Мы обязаны сіе сдълашь шъмъ болье, Римскаго Поэта сін слова весьма ръдко или совсьмъ никогда не встрычаются; напримырь: Ошколь смершных родь жесшоких и дебелых. Онъ палицей дробинъ громады глыбъ дебелых. Дотоль неведомо воламь дебельмы рало. Дебелаго вола надъ зыбкой бороздой. Слешвешій запахь розь от усть полудебелыхь. Дебелые волы, ведомые къ божницамъ. Дебелу (п. е. землю) обреки шруждашься подъ браздами.

Cupabasemes et Buprusiems: durus genus, glebas inertes, Ante Jovem nulli subigebant arva coloni, tauros, ora, albi greges, densa, validis juvencis, luctantes juvencos, validis stirpibus ulmos, laeti sues, denso pingui, (ambemo

densa pinguidine — тукъ прочный и твердый) Arboris obnixu trunco, et genus omne neci pecudum dedit, ergo aegre rastris terram rimantur, et agentem carmine quereus. Нигдъ не видить дебелости, и удивляемся, зачъть нать соотечественникь безь всякой надобности такъ часто отступаль отъ подлинника.

Тоже самое примвчаніе можно сдълать о золоть; Виргилій не любить золотить предметовь своихь; посмотрите же у Переводчика; у него вездъ:

И классы шучные въ поляхъ златогорящи. Ты кочешь къ намъ блисшашь въ дни лета золотаго.

Шруды воловь и нивы злато.
 И бланения сшадамь и ниваль золотымь.
 Здась яркимь золотомь горянь на шерна сливы.
 У чадь Аравіи въ златомь краю востока.
 По шемнымь кудрямь древь расшлался шелка златой.

Есния древо съ золотых блесинище лисшахь. И Гермъ, вращающи въ пошокъ черномъ злаща. Не сшрашные волы Колхиды златорунной. И съ золотолъ съ рекахъ мъщающся пески. Въ фіалахъ золотыхъ сверкающи сшруей. Тамъ кудри машери оливы озлатить. Изъ бездиъ небышія сіяли дни златые. Въ цавшахъ сребристый соскъ и медъ златый пчедамь.

И нашь Кориноскихь вазь и утварей златых. Безвасшный проведу златые счасивемь дни И спашь на пурпурв на ложах позлащенных. И скирды золотоль пылающих снопов. Такою жизнью цваль Сашурна евка златой. Въ средина вознесу лика Цескря златой. На блещущихъ вращахъ по злати извалю. Ощь жизни первые златые дни лешяшь. И облаком песок взывается златым. Солома тощая мятелью золотой. И въ свещоварной край востока золотаве. Пускай міня опол на злато гужезвлию. Вращая черными златой песока волнами. Съ гормочей серою и бледнозолотой. Едва багрила зыбь помоста золотаго. Играюшь удалясь ощь сотовь золотых. Гонимаго шиналь амброзіей златой. и ледь горящій златоль Вы златыл лёта дии прісмля ихъ подъ кровъ. Онь паль — все рушилось — изикь сотось зало-

И нектарь золотой и провые сощы. Двукраны медь элатой ошъемления у нихъ. И лисрица пьещь ихъ нектарь золотой.



Два дщери Бога вода — ва хитонаха злато-

И бысшрый Эридань элатогорящи роги.
. . . . Однь изъ урны золотой.
Въ часы, какъ блекнешъ элакъ и ниса золотал.
Меня лельяль край Неаполя златой.

Уваряема Г. Рамия, что не только у Виргилія, но и у Делилля, который любить румянить и золощить свои стихи, нать на десятую долю столько золощи, сколько на Рускихь Георгикати. Оснаниваемси надажные св, что посла приведенных доводова о дебелости, она поварища нама беза справока о позолото.

Въ инжеследующих спинках видимъ боале подражаніе Держивниу, нежели переводъ Виргилія:

Пріливне пасам ощо миня задморданой. Поменаль предающь оней разнобагровых». Порой предмечи будь — огнегорящи зевзды. Блисшаемь, облечень въ покровь дылкато-бё-

Прозрасно-тонкий соко съ точна въ сосуде

Янторно-техный плода напелнать остроность. И дына носимов среброволнисты тури. И липа мяткая и белоцевтный бука. Какь ранно-быстрый оны солоны носпаленной.

Бъло-лилейное въ сосуды молоке.
Съ горючей серою и бледнозолотой.
Взросла, пишаема огнегорящимъ фебомъ.
Влистаетъ четуей златогорящихъ крилъ.
На сребро розовыхъ четуйчатыхъ коняхъ.
И блащо въ камышахъ и сизо-мелисты волны.

Снова увъряемъ Г. Раича, что не только нъть у Виргилія такихъ хитро-устроенныхъ стиховъ и эпитетовъ: песчано-зыбкій слой, сногообразная бълизна, черно-багровая завъса, блодно-желтыя ивы, но что они совершенно противны характеру Виргиліевой Поэзіи. Въ его стихахъ видна больтая разсудительность, легкость, вкусъ, гибкость, разнообразіе, отдълка и чувство нъжное и глубокое.

Опдавая полную справеданность труду, учености и таланту Г. Ранча, мы не можеть умолчать о риемахъ! между звучными и бегатыми встрвчаются у него сталь бедныя и низкія, что одинь только Сочинь тель Освобожденной Москвы могь бы употребить ихъ кстати въ своей Поэмъ. Вольность Рускихъ Стихотворцевъ, въ семъ случав выходить за предвлы, портить языкъ, оскорбляеть слухъ, и доходить до овоевольства непозволительнаго. Примъры:

бездонна. — сщона; уединённа!! — ворона? адшарь — дарь — дона — благоскленна!!! зелено — надменно, юной — шихоструйной Тисса — взвилися. искривленной!!! — лоноў Мксіона — обречённа!!! орошённа — Спримона, крила — пыли. обманы — необаянны ; и проч.

(Продолжение впредь.)

IV.

CTMXOTBOPEHIA.

Ì.

Пввенъ на годинъ

Пустынень видь родным молмовь,
И сшепь ровна сь водами!

Едва обрвль я мирный кровь,
За шопкими снвгами!

Хладь рвзкій съ пылью снвговой
Сковаль мои звницы,
И я нъмъющей рукой
Сжаль брашскія десницы!

Трудь странника къ родной груди
Припала, оживилась,
Въ ней скрылся шайный стражь пути,
И радость пробудилась!

Друзья! на мѣсшѣ дѣшскижъ лѣшѣ, Въ шиши, живушъ мечшанья!
Здѣсь все живошворищъ ижъ слѣдъ, И ждэшъ воспоминанья!

Проснись въ сирунахъ забышый гласъ,
И скорбный и прідпиный!
И дай еще услышать разъ,
Твой отзывъ сердцу вилиный!
Вкругъ свътлобъглаго отил
Обсядемъ, — къ испынтанью!
Мой геній кинуль ли меня,
Иль въренъ опъ свиданью?

Не годы, ощавлень ощь вась,
Провель пришлець вы разлукь; —
Но часщо году равень чась
Въ неошразимой мукв!
Счасшливцы жизнь впередь берушь!
За ними дни шолияшся,
Ихъ зацащь взорь, — они бытушь,
Не смыющь озирашься!
Одинь покой, одна печаль,
Всегда съ минувшимъ дружны;
Не льсшишь имъ пасмурная даль!
Имъ призраки не нужны!

Но кто въ сей жизни не мамиаль?

Кто призрака тирана

въ слапомъ восторть обнималь,

И не встраналь слезамь,

И не превожиль почи?

Но скорби радость по сладамь,

И проясились очи!

Что грусть вдвоемь? — не груснюйь чась,

Коль далишся страданье!

И въра не угасла въ нась,

И живо упованье!

Ужасень нагубный нокой,

Незнающій пощады,

Когда убитому тоской

Ньшь скорби и отрады!

Когда, безчуветь вниши къ земль,

Не тронуть небесами,

Все видишь въ мрачной, въчной мглъ

Недвижными очами!

Когда онъ въ живъ, врагъ живымъ, Всего бъжниъ, сиграшнися!

И смершь обрушившись, надъ вимъ., Добычи изумищся!

Друзья! да неба кровъ свящой,
И благосшь Провидънья,
Не дасшъ вамь чаши руковой
Нъмаго изсшупленья!
Тоска шомищь, щерзаеть грудь,
Усша оцъпенъди,
И пробъгаешь мрачный пушь
Безъ думы и безъ цъли!
Ни дни, ни ночи нъшъ конца!
И пища позабыта!
Въ сей страшный часъ рука Творца,
Послъдняя защина!

Она низводить от небесь,
Небесное шерпвые,
И съ первой каплей горькихъ слезь,
Въ душь блеснеть спасенье.
Свинцовый мракъ сойдеть съ чела,
И возродитей спла.
Не будеть жизнь душь ийла,

Такъ ей мила могида,

Не нами начались бъды!

Не намъ кончашь мученье!

Счасшливцы шой же ждушь чреды!

Имъ вымесшишь мгновенье!

Счасшливцы? — Гдв, гдв вжъ страна?
Уже ли здвсь во пражь,
Гдв желчью грудь напоена,
И сердце тльеть въ стражь?
Гдв часто насъ коварный рокъ,
Хранить для низложенья!
И высить дерзостный порокъ,
Подъявши длань отищенья!
И можеть быть, его рукой,
Изъ сей полпы презрънней,
Невольникъ обречень грозой
Для силы изумленной!

Смиришесь, счасиня рабы!
А вы, природы чада,
Мужайщесь вопреки судьбы!
Ел свяща награда!
Ел дары не изманящь.
Варна ошь колыбели,
Ел надежень сващлый взглядь,
И изшь презранной цали!
Несище кь гибели чело!
Ужь алчешь вась гоненье!
Въ дуща высокой — ваше зло!
И въ слава — преступленье!

И радосшей игравых», мирных» дней

Забышы вы въ кругу людей
Безпечныхъ и счасиливыхъ!
Не вамъ прохладный нъги кровъ
Незнающій ненасшьл!
Не вамъ и блескъ и шумъ пировъ,
И розы сладострасшья!
Вдали привъшливой красы,
Вдали любви крылашой;
Богащые ушрашой!

И вамъ ли не дозволить вздожь,
Съ прискорбными олезами?
Ужель ко всёмъ правдивый Богъ.
Несправедливъ предъ вами?
Иль вы во гитет созданы,
Его святой рукою;
И чувства вамъ на казнь даны,
Съ прекрасною душою?
Нать! вы не скрыты предъ Творцемъ!
Она свять! — и предъ его лицемъ
На гибнецтъ добродътель!

Смотрине, въ кладныхъ небесахъ,
Горищъ его свътило!
Все пусто на нъмыхъ поляхъ,
И лъсъ поникъ уныло!
Но скоро сей колодный лучъ,
Прикрытый облаками,
Проръжетъ рядъ волнистыхъ тучъ,
И міръ пробудитъ съ нами.
Но кто въ сей смерти обръщетъ

М жизнъ и наслажденье? Кщо въ судъ съ Творценъ своимъ пойдешъ , И спросишъ Прозиденье? — — —

Друзья! почно не сахь сперунавь
Рука мол изизеция.
Слеза невольная въ очакъ,
И сердце иламандения!
Ощвыхь ощь изсней вышь извець!
Миз лира изизинила!
Но живь еще во миз Творець,
И не угасла сала!
Пусть мрачень видь родимув молей,
Пошонлениямы спериня!
Я здёсь въ кругу можкь друзей!
И счасшливь я съ дружащих

A. Memoupous.

2.

Экспроинтр для Маши

Возможно ль, Авгель, бышь съ месбою;, Твой взоръ магической вощрачань— И не планиныси розъ и лилій симъ красоп, И въ препешной груди любан не эщущемь?

Тоть вічный хладь на сердці носить, Тоть наслажденьемь позабыть, Кто вмя милое безь чувства произносить, Кто образь Божества восторгомь не починить.

Поком шфовго мильй: несчасиный! мнь мон спірадамья Теряюся въ мечшахъ, помиюсь безъ упованъя, Но буду въкъ дышать лишь ею и для ней!

C. Heraesa.

1

СОВРЕМЕННАЯ РУСКАЯ БИБЛЮГРАФІЯ.

YORMA KREER

182 I.

102. Grammaire ruste: à l'usage des étrangers qui désirent connaître à fond les principes de cette laugue, précédée d'une introduction sur la langue Siavonne. Par Ch. Ph. Reiff. (Россійская Грамматика, съ пользу иностранцев, желоющих основотельно сыуситься сему лзыку, съ присовопупленем севденій с лзыке Славлисколь.) С. П. 6. 1821, из типп. Н. Греча, вы 8, XVI в 296 спр. *)

(Слави Рускаго оружіл обранила всоры Европы на описчесніво наше. Любопынные мисвиранця описм вниманельно разсмапривань Воссію, въ разника описшенілкь, защинов нашимъ языкомъ, нашею Липературою, и съ удовольсныймъ, конторов смъщано было съ нъкопиаримъ удиживнемъ, запривимъ, чито Россіи и

^{*)} Продавится у всках кантопродавлевь по 6 р. вь бум,

вь другихь родахь славы не опістарть опіь Европы. Избранныя сшихошворенія Рускихъ Пог переведенныя на Англійскій языкъ Г. Боурингомъ, возбудили внимание и оппличную похвалу Англійскихъ и Французскихъ Кришиковъ *). Г. фонъ деръ-Боргъ сообщилъ Германской публика цвашки нашей Поэзін, въ близкомъ и прекрасномъ переводв. Г. Севъ-Моръ занимается подобнымъ переводомъ для публики Французской. Должно надъяпься, что въ послъдствін будемь мы болье и болье сближаться сь Литераторами прочей Европы, а они съ нами. Главнъйшимъ для нихъ препящствиемъ въ семъ случат было запруднение выучипься Рускому языку, совершенно ошличному ошь прочихъ Европейскихъ. Многіе Издашели Рускихъ швореній на иностранныхъ языкахъ, принуждены были пользованься буквальными оныхъ переводами, кошорые они ношомъ наряжали, въ приличную ихъ языку одежду. Но можно ли было вь семь случав похвалиться точностію, близостію, выразительностію перевода? Для сего надлежало выучиться основательно Рускому языку, а для изученія онаго надлежало имѣшь жорошее руководство. - Г. Такие оказаль великую услугу Нампамъ, издавъ свою Рускую Граммашику съ пракшическими приложениями:

Digitized by Google

^{*)} Переводы Г. Боуринга напечашаны въ Лондонв подъ Рускимъ заглавіемъ (Российская Анто-логія) и съ Рускимъ эпиграфомъ. Въ одной изъслъдующихъ книжекъ С О сообщимъ подробное свъдвніе о семъ любопышномъ и прілинемъдля насъ явленіи. Изд.

но для распространенія познанія Рускаго языка во всеха спранахъ Европы, надлежало издашь Грамматику онаго на общеупотребительномъ языкь Французскомъ, Опышы Шарпаншье, Модрю, Гамоньера и пр были весьма слабы и неудовлешворишельны. Иноспранцы по справедлявости жаловались на сін книги. Г. Рейфъ (родомъ изъ Нефшашеля) вознамърился загладишь сей недоспращокъ: онъ издаетъ нына на Французскомъ языкь Рускую Грамманику, составленную имъ изъ лучшихъ руководствъ по сей части. Книга сія заслуживаеть вниманіе и иностранцевь и Россіянь, коимь пріяшно видешь распроспраненіе нащего языка и Лишерашуры по всемь сшранамъ просвъщеннаго міра. Обстоятельства, которыя можно узнать изъ предисловія Г. Рейфа къ книгъ его, не позволяющь намь распросшранилься въ похваль оной; но що можемъ мы сказапъ, что его прилежание, усердие и пруды на пользу общую приносящь ему отличную честь.)

V

новости политическія.

Турція.

(Изъ полуденныхъ странъ Европы, въ которыхъ нынъ происходитъ кровопролитная и опталиная война между двумя непримаримыми народами, трудно получать новыя, подробныя и достовърныя извъстія. Оныя приходять оттасти чрезъ Одессу, оттасти чрезъ Тріесть, и оттасти чрезъ Іонійскіе острова, Мальту и Англію: послъднія не такъ новы, но гораздо до-

ещевърные. Ни у Турокъ, им у Грековы измиз выдомостей, не публикують релицій; во инотикы мьстахь прерваны всв сообщения съ границани и п. д. По сей причинь всь сведения о памощвихъ происшествінхь ограничнаются сказанінжи пушениесивенниковы, корабельщиковы и ыр. з объ одномъ и нюмъ же происшестви изъ раз-BENED COMPARTS DEMYNOS PROSPECTOS O GARгопрінийних для Грековь пронсшеспівіль вскови водроворіння в для водроб повівни важа дой новости, должно жанив избельной йельный Мы сообщаемъ чиниленель нашимы извъстіл, почернаємыя нами изб загражичних Вадомостей, не присовокуплан ко опист пикакихъ догадобъ и прибавлении: не наша вина . 60-вающся арбувский виний и ложивый обы OAROM'S hporcideciment with infinitely archibits. past a beerga of hounds andthediads : retate refero! M3A. C. O.).

от сообщенное уже прежде сего извъстіе, что весьма трудно получить подробныя свъдый о состояніи Морей, по той причинь, что тамь господствуєть великов смятеніе и неустройство; многіе мотянів повельній и не соглащаются повиноватеся. Димитрій Инсилантій, изь лагеря при Триполиців, требовать, чтобь временное Правительство Морей приставнуло ему въ повиновеній, но оно на све не согласилось. За симь отправился онь обратню въ Каламатту. Интрополить Питрасскій, Каламатту. Интрополить Питрасскій, Каламатту.

ную власть. Турки пользующей синь раздоромь. и выбраношь на укранивнима городовь, въ конхь они шерпять недостатовь вы сывстныхы раннасах», не ощь шого не пераюнь муже-спра и нележды. — Тоже ницівнь накию Докторь Хриспіань Милерь, не давно возвращив-пійся на оспровь Заціть изъ Мореи: "Здась очень мало оделано Грексии. Турки не были пригриговлены же запиний, не могае спаблиць крапостоя сконку запасани, неискрены во Артиллерів и Фортивникаців, но храбростію своею опражающь все нападенія (По словамь Миллера. Греки намарены были подчины знами свободы не прежае осени 1822 года, вына начего не было еще пригошовлено; но Князь Алексанаръ Ипсиланини, не дождавщись того срока, начель войну на барагахъ Дуная; прочів Греки должны были причины съ нимь въ содъйсний, не имъя Accidentality charcing, a outs care aboutoщли смящение и безпорядокь. Греки имьюшь порожь, жара, ружья, шиныки; но у никь изыв одного главнаго Предводинеля, изпъ одного изъ шрхи почей кошобие салою кая и сентя своего приволящь въ движение изроды, и маправляющь на абисници нь одной цали. Князья Ипсиланици и другіе имбюль познанія въ военномъ дала; наконюрые ихъ Полководны (напр Одис-CAR) XBVDP A CANOTIVERS OF BORRE! HO SUCTO еще мало.

— Въ Англійскихъ и Французскихъ Вѣдомосщяхь, напроцинь пюто, пищущъ изъ Каламашцы, ощъ 22 Іюля, чпо Князь Дминпрій Ипсиланчій цриналь главное начальство надъ армісю, а Князю Каншабучну получиль команду надъ артиллеріею, и началь осаду Тринолицы. Сдѣлавъ въ сщенъ большой проломъ, Спараданцы пошли на приступъ; за ними последовали прочіа, и Турки, после храбраго сопродиналенія, должны были сдапься. Поліомъ больщая часщь Грачаской арміи двипулась къ Папірасу. Крѣпость Манамбазія сдалась Гракамъ, кошорыя при семъ случав жестоко отоможний Турнамъ за въроломное умерщвление данныхъ имъ амана-

- Побъда Греческаго влоша надъ Туренкимъ (вишуть съ острова Занта опъ 31 Іюля) пронзошла 12 Іюля. Вошъ нъкоторыя подробности. Турецкій флошъ, вышедь изъ Дардянельскаго пролива, обращился къ OCH POBY Хіосу, взяль щамь Азівшскій войска, и поплыль къ Самосу, чинобъ покорины сей возмушившійся островь. Сін войска (13 пысячь) вышли действительно на берегь. Греки пропусшили мхъ въ внушренносшь, острова, но нопюнь напали на няжь со всемь отгоронь, и принудили ихъ въ безпорядка бажанть къ своймъ кораблямь. Между шемь приближился Греческій **Флонъ**, сосиолений изо сша большею часнию мвакихъ судовъ, въ числе поихъ были и бряндеры. Турецкій состояль изь 4 линьйныхь кораблей, 5 фрегашовь, 5 корвенить и болье Зо малыхъ судовъ Треки искусными своими маневрами успъли опідвлить фланги от дентря, состоявщаго изъ большихъ кораблей; сім послед. ніе сильно оборонялись, но были зажжены брандерами. Симъ рашилась побада: 8 кораблей сгорван, многіе потонули, 4 взяты Гревами, а осгнальные быстро преследованы: Греки надельлись наспигнушь ихъ прежде нежели они услающь войши въ Дарданеллы Сіе извъсшіе напечашано въ Монитеръ Въ Германскихъ Въдомосшяхь замьчаюнь, что, по воей въроятносний, разбиша только часть Турецкаго члота, другая обрашилась къ Родосу, для соединения. съ Пашею Египепіскимъ. Въ Константинополь вооружаю пъ новую эскадру.

- Паша Египенскій вооружаеть свою мор-

скую силу.

— Спльныя міры, принятыя Турецким Празвишельством, совершенно возспановили спокойствіе въ Константинополі. Народъ сложили еружіе, и всі діла идунь прежним порядкомъ. — Бъ Бухареств спокойстве также возсинановлено. Человъкъ во Арнаутовъ успъли уйни. При истреблени ихъ корпуса убито до тысти

Турокъ. Янычары выведены за Дунай:

— Опправленный въ Парижъ Агенпъ Турецкаго Правишельства, Нери, взять въ плъть однимъ Идріотскимъ каперомъ. При немъ было денетъ и драгоцънныхъ вещей на 25 миліоновъ піастровъ: сія сумма внесена въ военную Греческую казну. — Пишуть, что Турецкое Правительство намърено взять изъ мечетей заимообразно 1500 миліоновъ піастровъ, для успъщпъйшаго продолженія войны.

 Французскіе Генералы Лефевръ-Денуэшъ и брашья Лаллеманы прибыли изъ Съверной Аме-

рики въ Морею.

— Не смошря на вст угрозы и строгія мтры Англичань, многіе молодые люди съ Іонійскиху острововь переправились въ Морею, и вступи-

ли въ службу Грековъ.

— Англійское Правишельство подтвердило своимъ Консуламъ, Агентамъ и пр. дъйствовать дружественно въ отношения къ Турціи, не помогать насургентамъ, не давать имъ прибъжищъ, не продавать имъ оружія и пр.

— Волье сша Неаполипанских офицеровь, бъжавших въ Испанію, опправились нынь въ Грецію. Многіе Испанцы шакже вдушь шуда. Говоряшь, что сформировань будеть Испанско-Греческій легіонъ изы 1200 чел. пъхоты и 200 арщиллеристовъ.

Разныя известія.

— Король Англійскій 28 Августа вышель на берегь вы Мильфордь (что вы Валлійскомы Княжестві) и намерень быль ёхапь вы Лондонь сужимы пувиемы. Некоторыя суда потерпёли оты бури на переёзде изы Ирландія: на пакетботть Вашерло захлебнулась вы трюмі любимая вержовая лошадь Короля.

— Въ Берлинскихъ Въдомостияхъ пишутъ, что Герцогъ Веллинтонъ прівзжаль въ Парижъ, въ намвреніи склонить Французское Правишельство къ содъйствію Туркамъ, но оно не согласилось на его предложенія, и отвъчало, что на основаніи правиль Священнаго Союза, оно можеть объщать только евое посредничество для возстановленія спокойствія. Впрочемъ сіє извъстіє пребуеть подтвержденія. — Францувы, которые еще ненавидять Веллингтона за побълу при Ватерло, взвеля на него разныя небылицы, будто сынъ Маршала Нея вызываль его на посдинокъ, чтобъ отомстить за смерть отна своего, и пр.; но сіє нимало не въроятно, и Герцогь въ Англійскихъ Въдомостяжь публичмо объявиль сім извъстія дожными.

въ Туринъ повящень, по приговору военнаго суда, карабинерный Подпорушчикъ Ламери за депсполненіе приказацій начальства и учл сщіє въ машежъ. Портрещы двоихъ спобщикковъ его прибишы къ висълицъ; двадцать чещыре Онисра нюго же полка осуждены къ ссыл-

на галеры.

перешла въ Тріесть.

— Въ Мадринъ происходищъ разние часшиме безпорядки, особенио же раздоры исжду народомъ и соддащами: Впрочемъ общее мизма оправдываещъ Генерала Морилло.

- Король Испанскій съ супругою своею по-

женіемъ и любовію.

— По извъсшіямь корабельщиковь, на Англійсконь элошь перемънены сигналы: сія мъра принимаещся обыкновенно предъ начащіемь войны.

(Us Tant. u Seps. B., St. Act. 3tug. " Cons. Imp.)

(23 C e n m a 6 p a.)

СЫНЪ

OTE TECTBA

1821. Nº XL.

graficial de agrada Mariades y agrational de las Robertains

T

ИНОСТРАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

Взгаядь на Исторію Испанской Литературы,

Si el sabio no aprueba, malo! Si el necio aplaude, peor!

Со времени упадка народной славы могущества Испанія, що есть, ощъ конца царсивованія Карла V, ученая Еврапа водсе не занималась Испанскою Дингерантурово. Едва ди насколько Романова и Баллада у переведенныхъ на мностранные языки, ан о ея существованія. Наконець, вы наше время, Намиы первые расшоргам завасу, соошь глазь Лишер крывавшую сошы Испанской Словесности и ученою кришникою осваживь увядающіе давры вели кихъ мужей возбуднан желеніе въ любинеизвщнаго ображить внимание проренія. Шлегель, Дице в Бу тереско. славные Эсптеники Германскіе, познакомили своихъ единоземцевъ, съ произв

като воображенія благословенной Гесперіи, а Сисмондо Сисмонди, шесшвуя по ихъ сльдамь, издаль на Французскомь языкь со-чиненіе: О Литературів южныхо страно Европы. Всвиь, желающимь имыть подробныя свыдынія о Испанской Словесности, совытую прибытнуть къ руководству помянутыхь мною Писателей. Здысь предлагается только краткое обозрыніе, для удовлетворенія перваго любопытства, съ предувыдомленіємь, что я самь пользовался шть справедливыми сужденіями и долговременными опытами.

Языкъ древнихъ жителей Гесперін, до покоренія оной Римлянами, намъ вовсе неизвыстень. Въ продолжение шести стольший Римскаго владычества въ сей спірань, покоренные народы, вивсив съ законами и обравозаніемъ, прамяли и языкъ своихъ побъдижелей. Наконець, въ царсивование Императора Гонорія (около 409 года по Р. X.), съверные варвары, Свевы, Аланы, Вандалы и Визигоны, разрушая со всахъ концовъ древнее зданіе Римской Имперіи, овладвли Испа-Ведя безпресшанную войну между собою, разныя ихъ покольнія то господствовали, то покорялись одни другимь до 595 года, въ которое время один Визиготы овладъли прамить полуостровомъ. Сему-то жа-

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$

шествію варваровь, и смешенію оныхь природными жителями приписывають рожденіе новаго языка подъ названіейъ Романскаго (langue Romance), ушвердившагося въ полуденныхъ странахъ бывшаго Римскаго Государства и возвышеннаго пъснами Трубадуровъ. Вскоръ по покореніи Испаніи Визитошами, одно воспишаніе, одна Віра, однаковый образь жизни споль півсно соединили нькогда различныя между собою племена: что вторгнувшіеся въ сію страну (въ 710 году) Аравишине, не нашли уже никакой ошличишельной чершы между Христіанами: Слады иноплеменничесный совершенно исчезін; языкъ Испанскій уже имыль накоторое образованіе, и быль общимь для всяхь жишелей нолуоспрова сь изкопторыми опличіями вь нарвчіяхь.

Въ послъдствін, во время владычества Аравитанъ, языкъ не только приняль мномество новыхъ словъ и выраженій, но и совершенно преобразовался по образцу языковъ восночныхъ. По сему-то онъ и донынъ во многомъ различествуеть отъ сродственныхъ ету языковъ, Италіанскаго и Французскаго, и совершенно отличается отъ всъхъ прочихъ Европейскихъ. Языкъ Испанскій богатый и звучный превосходить всъ одноплеменные языки важностію, протяжностію въ произношеніи, и какимъ-то торжественнымъ тономъ, съ коимъ Испанцы произносять выраженія еамыя обыкновенныя. Со всъмъ тьмъ, по свидътельству ученыхъ Критиковъ, онъ не столько воздъланъ и утвержденъ правилами, какъ языки другихъ просвъщенныхъ народовъ, и потому не имъетъ надлежащей точности и гибкости; высокопарность же его часто приближается къ надутости.

Испанія, какъ и прочія пелуденныя страны Европы, имъешъ множество областныхъ нарвчій, часто вовсе несходныхъ между собою; но языкъ ученыхъ и образованныхъ людей есть нарвчіе Кастильское, перемънившееся во многихъ отношеніяхъ същахъ поръ, какъ оно сдълалось книжнымъ.

Испанская Литература не имъетъ памятниковъ древившихъ половины 12 стольтія. Сверхъ нъсколькихъ духовныхъ стихотвореній и Романсовъ, Поэма Сидъ есть достопримъчательныйшее произведеніе сего времени, тымъ болье, что описаніе всъхъ проистествій жизни сего героя служитъ историческимъ документомъ рыцарскихъ нравовъ той эпохи. Изъ произведеній Словесности 13 стольтія, достопамятны только по своей древности девять Поэмъ сочиненія монаха Гонзалеца де Берцео, заключающія въ себь описаніе жизни Св. От-

Digitized by Google -

цевъ, и Поэма Александръ Великій, сочиненіе Жуана Лоренцо Сегура де Асторга. Почетнъйшее мъсто между Учеными и Писателями того времени занимаетъ Альфонсъ, Король Кастиліи, прозванный мудрымъ (1221 — 1264), который, упражняясь въ насажденныхъ Арабами Наукахъ, Химіи и Астрономін, покровительствовалъ Словесность и людей, въ ней упражняющихся.

Между Писателями 14 и 15 стольтій, болье другихъ достоинъ примъчанія Принцъ Донг Жуанг Манцель, родственник Королевскаго Дома (+ 1362). Онъ быль въ одно время воиномъ и Лишерашоромъ. Одно изъ важиващихъ его произведеній есть: Графъ Люканоръ, сочинение съ кошораго, по кронологическому порядку, начинается Исторія Испанской прозы. Сіе швореніе есшь не что яное, какъ собраніе повъстей, въ которыхь, вь видь апологовь, заключаются полишическіе уроки. Сверхъ шого написаль онъ нъсколько Романсовъ и другихъ сшихотвореній. Педро Лопець де Эйала (1332 — 1407), Великій Канцлерь Касшилін, кромв многихъ сшихопивореній, составиль льтопись Кастильскихъ царствовавшихъ въ его время Королей, изъкоихъ Петръ жестокій изображенъ самыми живыми красками. Онъ же первый перевель на Касшильскій языкъ Тиша

Ливія. Васко Лобейра (1325) сочиниль Романь Амадись изъ Галми, почитаеный между рыцарскими Романами, Аучшимъ произведшій множесшво подражащелей. Несчастное, по отношеніямь политики, царспивование Короля Жуана Песть блистательнъйшее время для Повзін Кастильской. Сей Государь, по свидъщельству Историковь, во время безпресшанных смященій и браней, попрясавшихъ Королевство, удерживался на пресшоль единственно привязанностью къ нему Грандовъ-Поэшовъ, защищавшихъ его, какъ брата по Аполону. Между множествомъ сихъ Вельможъ Трубадуровъ особенно ощличается Генрихо де Вилена (+1434), соединенный узами родства съ царственнымъ родомъ Каспильскимъ и Арагонскимъ, Покровишельствуя Поэзію, онъ учредиль Академін въ Кастилін и Аррагоніи для распространенія вкуса въ Словесности. Первой изъсихъ Академій онь посвящиль Поэму своего сочиненія, кошорой изложены правила, коими Поэшы должны руководещвоващься.

Воспипанникъ Вилены, Донз Иниго Лопець де Мендоца, Маркизъ де Санцилана (1348 — 1458) быль шакже однимъ изъ первыхъ вельможъ и Поэшовъ Двора Донъ Жуана. Проводя большую половину жизни своей въ воинскомъ сщань, онъ, при звукъ оружія,

ири свеще пылающихъ костровъ, сочиналь малыя Поэмы, напишанныя воинскимь комъ, исполненныя чувствами благородной любви и почтенія къ прекрасному полу. ошличавшихъ рыцарей того времени. Одно изъ достопримъчательныхъ его сочиненій, много разъ перепечатанное въ Испанім и переведенное на иностранные языки, есть Centiloquio или собраніе сша правственныхъ и полишическихъ правиль, изъкоихъ каждое состоить изъ 8 стиховъ. Жуанъ Мена (1412-1456) при жизни своей пользовался великою славою, покровишельствомъ Короля Жуана и дружбою Маркиза де Саншиланы, почитавшихъ его геніемъ. Нынашніе Кришики называющь его педанискимь подражащелемь Данша. Лучшее его твореніе есть эма Лабиринтъ или алегорическое изображеніе жизни человьческой.

Вообще Писашели пого времени не любили огромныхъ сочиненій, и довольсшвовались малыми Поэмами или Романсами, принадлежащими къ роду лирической Поэзіи. Исключая рыцарскихъ подвиговъ, содержаніе сихъ Поэмъ есть самое странное смъщеніе Мисологіи и Въры Христіанской, духовнаго и чувственнаго, употребленіе въ любовныхъ стихотвореніяхъ текстовъ изъ Св. Писанія и обратно въ духовныхъ сочиненіяхъ идей и чувствованій вовсе имъ несвойственнихь. Сверкь безвкусія, педантизмь, надутость и многословіе суть, по свидьтельству ученыхь Критиковь, главныя свойства всяхь сочиненій въ продолженіе трехь
съ половиною стольній, до самаго царствованія Карла V. Со всямь тямь вкусь
къ чтенію быль общій, что можно судить
по мноместву дощедшихь до нась сочиненій,
изь конхь однихь рыдарскихь Романовь считають болье тысячи, и невъроящнаго множества стихотвореній, которыхь содержаніе можно опредълить двумя словами: любовь
и слава.

Испанцы премъ причинамъ приписывающь у себя рожденіе драмашическаго Искусшва въ половинъ 15 стольшія: 1) представленію тапиствь Религіи по церквамь; 2) одной сапирической и вывств пастушеской Драмъ подъ заглавіемъ: Минго Ребульго, имъвшей большой успъхъ и множество и 3) драмашическому Ромаподражантелей, ну Каликстъ и Мелибея или Целестина. Драматическія представленія таинствь Религіи, служившія украшеніемь торжественнымъ обрядамъ церковнымъ, перемъщанныя съ самыми грубыми шушками, надлежищъ почитать первыми образцами драматическихъ произведеній и поставленія оныхъ на

сцену. Драма Минго Ребульго, сочиненная въ первой половинь 15 стольтія для осмьянія Двора Донъ Жуана П, должна по справедливосни почишащься болье полишическою Саширою, нежели Драмою. Но Романъ Целезаслуживаетъ нъкоторое вниманіе: предметь сего сочиненія есть любовь романического героя Каликста къ прекрасной Мелибев, которыхъ соединенію противились родищели, но кошорыхъ покровишельсшвовала могущественная волтебница Целестина. Драмашическій сей Романь быль прежде въ одномъ дъйствін, но Фердинандъ де Роясь въ 16 стольтін прибавиль еще двадцать, и шемъ лишиль возможности не только предспавлять, но даже читать Однакожъ, со всеми своими недоспіапіками, романическая сія Драма долгое время была любимою пьесою Испанской публики, и когда духовенство запретило ее въ Испаніи, Ишаліянцы съ восторгомь ее превозносили, а многіе переводы сдълали ее извъсшною въ цълой Европъ.

Испанія, долгое время истощая силы свои для завоєванія от Мавровь собственнаго своего отечества, долгое время отдаленная от всей Европы, лежавшая во прахвоть изнеможенія, удрученная иноплеменнымь игомь вь началь 16 стольтія, быстро под-

няла гордое чело превыше всьхь Державь Европейскихъ. Карлъ V, соединя съ освобожденною Испанією открытіе Новаго Свыта и насавдением свои обласши Бельгію. Австрію, Богемію и Венгрію, съ достоинсшвомъ Римскаго Императора, почитался могущественнымимь Государемь въ Европъ со временъ Карла Великаго. **J**noxa ствованія Карла V есть самая блестящая для Испанской Словесности. Сообщение съ иностранцами очистило вжусъ, а слава народная произвела эншузіазмъ въ Писашеляхъ. Жуанъ Боканъ Альмогаверъ (1544), одаренный шонкимъ вкусомъ и плодовишымъ воображеніемъ, произвель совершенный переворошь въ Испанской Словесности: избътая надушости и восточных образовъ изъясненія, онъ старался ввесим въ Поэзію нъжность, разборчивость и точность Ипадіянскихъ Классиковъ. Другъ его, Гарцильясъ де ла Вега (1503-1536) способсивоваль ему въ семъ предпріятія, а третій отличный Стихотворець, Діего Гуртадо де Мендоца (1575), последоваль ихъ примеру. Соединение сихъ прехъ гениевъ превозмогло и мивніе публики и закореньлые судки въ Словесности. Дворъ, вельможи и дамы первые пристали къ ихъ паршін, а наконецъ общее мизніе признало ихъ родъ

Спихопиворства образцовымь, а вышеупомянутыхь Писателей классическими.

Въ собраніи сочиненій Альмаговера находятся Посланія, Сонеты, Пъсни, подражаніе Поэмь Геро и Леандръ, ньсколько Элегій и опрывокъ изъ Поэмы: Описаніе Царства любен. Гарцильясь де ла Вега писаль Эклоги и Элегін, которыя сравнивають съ Виргиліевыми и Тибуловыми. Посланія Мендоцы уподобляющь Гораціевымь. Сін три Испанскіе Классика не менве славны и полишическою своею жизнію: Жуанъ Боканъ Альмаговерь быль наставникомъ слишкомъ извъсшнаго Герцога Альбы, палача Нидердандовъ. Гарцильясъ де ла Вега прославился военными подвигами, а Мендоца жестокостью въ управленія Италіянскими провинціями. Въ Стихотворствь Мендоца уступаеть двумь своимь соперникамь, но вь прозв онь превосходить вськь Писателей своего выка. Его Исторія возмущенія Маврось сь Альпухерв донынь почитается масперскимъ произведениемъ; извъспиный коминескій Романь Лазариль Тормскій, первый въ своемъ родв, переведенъ почии на всъ Европейскіе языки и произвель множество подражащелей.

Георгій де Монтемайоро (1520—1562), родомь изь Португалін, принадлежить къ числу Испанскихъ Писашелей; ибо лучшів его сочиненія писаны на Испанскомъ языкъ. Его паступескій Романъ Діана принесъ ему великую славу и произвель множество подражащелей. Стихи его сравнивають съ произведеніями лучшихъ Поэтовъ.

Сверхъ сихъ классическихъ Авторовъ царствованія Карла V, еще нъсколько Поэтовъ, особенно же въ родь лирическомъ, считающся въ числъ первокласныхъ: Фернандъ Геррера (1500—1578), котораго нъкоторые называють божественнымъ, а другіе упрекають въ надутости и странности выраженій; Лудовикъ Понсъ де Леонъ (1591) въ духовныхъ стихотвореніяхъ превосходить всъхъ прочихъ. Фердинандъ Анькуна, отличившійся переводомъ Овидія, Гутіеръ де Цетина, подражащель Анакреона, Педро де Падилья, элегическій Стихотворецъ, Касперъ Жилъ Поло, продолжавшій Романъ Монтемайора Діану, и многіе другіе.

Здась кончишся періодь, въ которомь языкъ Кастильскій сдалался языкомъ ученыхъ, и когда языкъ Стихотворства доведень быль до извастной степени совершенства. От второй половины 16 стольтія до второй половины 17, въ продолженіе царствованій трехъ Филипповъ, родились въ Испаніи необыкновенные люди, которыхъ

слава есть всемірная и принадлежить не одной Испаніи, но всему человьчеству.

Между Писашелями сей эпохи первое мьсто занимаеть Михаиль Сервантесь Сааведра, родившійся въ бъдномъ состояніи въ Алькаль 1549 года. Романическая его жизнь столь извъстна, что о ней ненужно распроспраняться. Пушешествуя долгое время по разнымъ спранамъ, онъ вступиль въ военную службу, и пощеряль львую руку на Лепанискомъ сраженій подъ начальствомъ Донъ Жуана Австрійскаго. Онъ быль взяпть Алжирцами на возвратномъ пути въ отечесшво, и пробыль 5 лешь въ самой жестокый неволь. Возвращясь наконець въ Испанію въ самомъ горесшномъ положеніи, Серваншесь въ швердосши души своей и въ изящности своихъ дарованій нашелъ шеніе и пропишаніе. Издавь свою Галатею и около бо театральных пьесь, онь въ прододжение 20 льшь ничего не обнародоваль, стращась жестокосердаго Филиппа И, державшаго умы въ оцъпенвніи, а жиль приданымъ жены своей; наконецъ смершь сего тирана (1598) прекратила полчаніе Писашелей, и Серваншесь въ 1605 году издаль и часть своего Донг Кишота, переведеннаго еще при жизни Автора на языки всъхъ образованныхъ народовъ, и раскупленнаго въ

числь 30.000 экземпляровь. Но благопріяни сшвующая Сервашесу слава не склонила на его сторону упорной Фортуны, и хотя въ Королевскомъ дворцв, въ палашавъ вельз можь и въ бъдной хижинъ съ равнымъ удовольствиемъ читали Донъ Кишота, но вся прибыль досталась жаднымъ кингопродавцимъ, купившимъ за бездълицу рукопись ошъ нуждающагося Автора. Вскорв появился аожный второй томъ Донъ-Кишота, который Серваншесь опровергнуль и осмываь въ своемъ внюромъ шомв, изданномъ имъ въ 1615 г. Оть смерши Филиппа до сего года вышло сверхъ мого изъ подъ забавнаго его пера з 12 новостей, Путешестве на Парнассь, В Комедій и в Интермедій, конюрын однаковъ не были приняшы на Театръ. Чрезъ годъ послв смерчии его, приключившейся въ 1616 году, яздань быль вдовою Серваничеса Романь подъ заглавіемь: Труды Персилеса и Сигизмонды, надъ сочинениемь коего онь труднася долгое время. Всв вышенриведенныя сочинения довольно извъстны всякому Лишератору, и намъ не мужно распросправанься въ истислении ихъ достоинствъ и погращносигей. Между вевми Донь Кимонт есль мастерское произведение, доставившее Серваннесу безсмертную славу, и принестее большую пользу оспедність предосуживсявнием

Digitized by Google

обычаевь а закоренвлыхь предразсудковь въ соотечественникахь сего остроумнаго Писашеля. Изъ шеашральныхъ его произведеній донынь осшались на театры. Трагедія поль заглавіемъ: Нуманція, и насколько Комедій. Содержаніе сей необыкновенной Трагедіи есть геройство жителей города Нуманціи. осажденнаго Римлянами подъ начальствомъ Спипіона. Въ сей пьесъ, которую лучше надлежить назвать драматическимь представленіемъ, нежели Трагедіею, гдв дыйствующее лице есить весь народъ, нъкоторые эпизоды весьма весьма прогашельны, большая же часть сцень наполняеть душу ужасомь и омерзвніемъ. Видь несчастной пюмимой голодомъ съ малюшками просящими пиши, изъ коихъ грудный младенецъ, вмъсто пипательнаго млека, сосеть кровь изъ лона машери; убійсшво жень и мучишельная смершь дъшей — вошъ изъ какихъ ужасныхъ явленій составлена сія Трагедія! Конець стполь же поразищельный какъ и необыкновенный: Римляне, удивленные царствующимъ въ городь молчаніемь, устремляющся на стыны, проникають во внутренность онаго; вдругь непоняшный ужась овладыль сердцами храбпри видь окровавленных птваъ и иылающихъ костровъ, помирающихъ бренные остатки героевь, предпочинышихъ

смершь рабсшву. Одинъ шолько Нуманшинецъ осшался въ живыхъ на вершинъ городской башни. Тщешны всъ усилія побъдншелей склонишь его сдашься военнопланнымъ. Онъ съ презръніемъ ошвергаешъ пышныя объщанія, и обременивъ Рямлянъ прокляшіями, бросаешся съ башни и падаешъ мершвый къ ногамъ Сципіона.

Соперникъ Серваншеса въ драмашическихъ произведеніяхъ, хошя въ родъ опіличномъ, и одинъ изъ первокласныхъ Писашелей Испаніи, котораго поэшическими вымислами пользовались многіе изь иностранныхъ даже Писашелей, Французовъ, Ишаліянцевъ, Нъмцевъ и Анганчанъ, если *Ло*пець де Вега родившійся въ 1562 году. Происходя от благородных, но бъдныхъ родишелей, онъ служиль Секрешаремь при Герцогь Альбь. Посль сего вошель въ военную службу и находился на славной армадь. высланной Филиппомъ для покоренія Англін, и побъяденной бурею. Лопецъ де Вега быль одарень необыкновенною легкостью въ сочиненіи и плодовишостью, превосходящею почин всякое върояшіе. Онь доставиль Испанскому Теашру 1800 Комедій или Драмъ и 400 священныхъ представленій, (autos sacramentales). Изъ сего числа шолько 300 съ небольшимъ пьесъ ведано въ 25 шомахъ; сверхъ

мълкихъ сочименій, помъщенныхъ въ двадцаши одномъ шомъ.

(Продолжение впредь.)

П

РОССІЙСКАЯ ИСТОРІЯ.

Біографіи Россійскихъ Писателей.

(Продолжение.)

Илья Копіевичь или Копіевскій, родомь Бълорусецъ, обучался въ Голландіи, гдв принявъ Реформанское исповеданіе, быль Кандидашъ-Пасторомъ въ Амстердамъ. Когда Государь Петръ Великій, во время своего путешествія по Европъ, быль въ Голландіи, то имъль случай узнать въ Копіевичь способнаго къ услугамъ своимъ человъка, основашельному его знанію Славянорускаго языка, и давъ ему званіе своего Переводчика Иностранной Коллегіи, поручиль ему переводишь и сочинящь разныя книги для Россійскаго юношества съ шамъ, чтобы печанашь ихъ Славянскими буквами въ заведенной по контракту Голландскимъ Типографщикомъ Тесингомъ Славянской Типографіи. Изъ ревстра книгъ, приложеннаго къ Лапино-Руской Гранмашикъ, сочиненной и нацечащанной Копісвичемъ въ Амстердамъ 1700 года, видно, что онъ до шъхъ поръ напечаталь уже восемь книгъ, а тринадцать приготовиль къ печатанію. Самъ опъ описываетъ ихъ следующими словами:

Рядовый чинь,

имже книги именующся писаны

и изданы Авторомъ

Elia Оедоровымъ Копіевскимъ. Иже по Указу Великаго Г-дря. Въ Амстердамъ писалъ и въ печать

издалъ.

- 1. Введеніе во всякую Исторію. (Напечатан. 1699 года у Тесинга въ Амстердамъ.)
- 2. Руковеденіе во Ариомешику, сиръчь во всякой счошъ.
- 3. Поверстаніе круговъ небесныхъ съ щодкованіемъ.
- 4. О двав воинсшвенномь, сочинение Греческаго Имперашора Льва Мирошворца (напеч. въ Амстердамъ у Тесинга 1700 года).
- 5. Номенкляторъ, на Рускомъ, **Д**ащинскомъ и Нъмецкомъ языкъ.
- 6. Вокабулы сщихами Лашинскіе и Рускіе.

- 7. Пришчи Ессоповы, на Лашинскомъ и Рускомъ языкъ.
- 8. Грамманика Лашинская и Руская. Ошъ шъхъ Иванъ Андреевъ Тесингъ месшъ напечащаль, онъ двъ.

Последующь въ нечащь угошованныя:

- 9. Шыперская книга морскаго плаванія, (напеч. 1704 года у Типограф. Авравма Бренана въ Амстердамь.)
- 10. Квинтусь Курціусь о великомь Александра Манедонскомь.
- на . Латопнеје от Созданія Міра на всяко лашо что маллось.
- гэ. Симопенсы Кіевская на Лашинской языкь переведена.
- 13. Образъ возору полишенно Польскій.
- 14. Парадигманна склоненія и спряженія на Рускомь и Лашинскомъ явыка.
- 15. Ораторыя Латинская.
- 16. Риморика Лашинская.
- 17. Разговоръ въ 40 главахъ на Ланинековъ, Русковъ и Измецкомъ языкъ.

Сін же совершающем:

- 18. Лексиконъ на Рускомъ и Лашинскомъ языкв (а во печати прибавлено: и Немецкомъ.)
- 19. Описаніе четырехь Монархій.
- 20. Конкорданцыя на Рускомъ языка на всю Библію Московскую.

21. Горацый Фляккусь, о добродъшели, сшихами поешыцкими Рускій.

Но сін книги не были изданы: піевичь въ следующемъ же 1701 году скончался. Лашино-Руская его Граммашика издана подъ следующимъ заглавіемъ: Latina grammatica in usum Scholarum celeberrimae gentis Sclavonico-Rosseanae adornata studio atque opera Eliae Kopievitz, sev de Hasta Hastennii. Editio prima, noua hujusce anni cura Amstelodami 1700. Въпредисловін къ сей книга говоришь Сочинишель, что онь для ея напечатанія завель собственную особую Типографію, и въ шеченіе одного місяца съ поспівшностію напечаталь ее. Голландскіе Шташы дали ему на сію книгу привиллегію на 16 льшь съ запрещениемь всымь другимь Типографщикамъ перепечатывать оную. Сверхъ сихъ книгъ онъ въ Аметердамъ же напечаталь въ 1700 и 1701 году Панегирикъ Государю Питру Великому сшихами на Лашинскомъ и Рускомъ языкахъ подъ заглавіемъ: Слава торжество и знамение повъдо Пресевтльйшаго и Августвишаго Державнвишаго и непобъдимвишаго Великаго Государя Царя и Великаго Князя Петра Алексіевича и проч.

(Продолжение впредь.)

Ш.

критика.



Разборъ Виргиліевой Поэмы: Георгики или о земледъліи, переведенной съ Латинскаго на Россійскій языкъ Г. Раичемъ.

(Продолжение.)

Рецензенть, выставивь нькоторыя мьста, гдь слогь отзывается слабостью, находить, что вообще Переводчикь съ ръдкимъ искуствомъ унотребляеть Рускія краски и оттенки для изображенія мълочей съ тончайшею върностію, и для облагородствованія низкихъ предметовъ очаровательною прелестью Поэзіи. Въ милой простоть хорошихъ стиховъ его, въ тысячу разъбольте искуства, нежели въ цълой громадъ гиперболъ, антишезъ и позолоченыхъ и посеребреныхъ эпитетахъ. Примъры:

Изъ первой Пвсни:

Смотри, какъ стаи птицъ Каистровыхъ луговъ, Богатой Азіи, приморскихъ береговъ
То въ волны острыми ввергаются носами,
То пухъ раменъ кропятъ жемчужными росами,
То въ глубь знакомую ныряетъ ръзвыхъ строй...
Какъ весело тогда плескаться имъ водой!
Далеко отъ подругъ — мрачна — уединённа,
Расхаживаетъ вдоль по берегу ворона,

И полнымъ голосомъ на землю дождь зоветь.

Въ вечерній діва часъ, оставивъ хороводъ

Жужжаще вретено у пряслицы вращаеть,

Тогда ненастів ночникъ ей предвъщаеть:

То, вепыхнувъ затрещить горящій въ немъ елей,

То стихнеть вдругь, и світь — тускліве и тусклів.

Кщо стройный ходь постигь наинспвенной Природы,

Провидиить и въ дождяхъ дни красные погоды;
Тогда пространныя обляжеть небеса
Горящихъ ярко завздъ лилейна полоса;
Возставшая луна за тучами не дремлеть;
И свытлости лучей у брата не заемлеть,
Подъ сводами небесь съ дыханьи сътерка
Рунообразныя не ходять облака;
Подруга Ценкса трепещущія крыла
На солице не простреть; животное — другь

Не преплеть съ визгами развязанных сноповь. Туманы облекуть безмольный рядь колмовь, И пъсни въ сумракт надъ кровлею печальной Зловъщая сова не вторить погребальной, И Низосъ горествый, несущій месть за ковъ—За локонъ роковой пурпуровых власовъ, Высоко носится по влажному эсиру, И Сциллъ ръсно вслъдъ и нъть у кровныхъ миру.

Тренещущая дщерь искривленной списаей, Несепіся онь врага, менсіновый за ней, И слышень шумь: она, собравь посладни силы, Лещищь — и робкую спасаюмы легки крилы. Веселостію дней грядущей обаянь
Трикрапы каркаеть протяжнымь гласомь врань,
И часто радостью объять непостижимой,
Надь кольбелю взвивается любилой,
Бьеть крыльями листы гостепріимныхь древь;
Пріящно для мего, когда замолкнеть ревь
Погибельней грозы и воющіе громы,
Увидьть милыхь чадь, увидьть кровь знакомый.
Не духь пророчества вь выщатель живеть,
Не свыше дарь ему предвыдынія, — ньть!
Но хлада и тепла и влаги изміненье,
Зеемра выянье и Эвра дуновенье,
Порою разрідять воздушный океань,
Порою дымчатый проструть надь нимь ту-

Ошшоль сущесшва, — живая часшь вселенной — Мъняющся въ душь съ эсирною измъной, Ошшоль пернашыхъ пъснь въ дубравахъ и садахъ,

Опіноль по лугамь веселіе въ садахь, Ошіполь шигра ревь и вои волка дики И врана чернаго шоржественные крики.

Ни бысшрый солнца быгь, ни скромный ходь луны

Въ заоблачныхъ пушихъ безмърной глубины Вниманья зоркаго погодой не обманешъ. Пусль ночи шихій свъшъ на дольній міръ проглянешъ,

Но если Циншію въ сіяніи младомъ
Одвичнь облака стущенныя кругомъ;
Тогда надъ сушею и зеркальной водою
Прольешся черный дождь широкою грядою;
Пылаешь ли у ней ошь дввсивенныхъ ланишь

Румяный цвыпь - и Эврь на упро возшумить. Обляжеть ли ее въ чепвертый день восхода Сребрисшый светь, - и дня грядущаго погода Разсыплеть яркій блескь играющихь лучей, И вывств оцвытеть съ сопутницей ночей; Воздремленъ въ небъ громъ и бури пришанноя. Спасенные пловцы въ восторгь прослезятся у мирной присшани, и кончивь долгій пушь, Поборникамъ — богамъ объщы воздадущъ. И солнце, исходя изъ ранняго тумана, И погребаяся въ пучинахъ океана, Пророчишь близкихъ дней веселіе и мракъ; Подъемленъ ли оно изъ облакъ мушныхъ зракъ, Покрышый пяшнами и въ полы обнаженный, -На ушро Эвръ и Ношъ возстанетъ дерзновенный.

И блеющили стадань и нивань золощымь И виноградникамь погибельный младымь. Когда лучи его у западнаго края Сгущенны облака безплодно раздирая, Бросають въ дольній мірь едва приметный светь,

Или съ шафраннаго Аврора возстаетъ

Титонова одра — бледна — унылы взоры —
Увы! тогда вотще для гроздій все опоры;
По кровлямь застучить — заскачеть крупный градь

И запуствных день придеть на вертограды. Вниманье кь солнцу все, когда въ странахъ эоира

Кончая пушь, къ краямъ шечешъ подземнымъ міра?

Смотри — горящія чела его черты

Пріємлюнть временемъ шьмочисленны цвінны, Предвіснники дождей — бродящія лазури, Огнебагровый цвінть пророчинь грозны бури, Сольеніся ль съ голубымъ — и вітръ и токо дождей

Съ опусношениемъ промчится надъ землей:
Тогда во мглъ ночей не ввърюсь океану,
И вервій отпръщать отпъ берега не сплану;
Гориптъ ли чистый свъть съ денницей молодой,
Иль въ часъ, какъ блескъ его мерцаетъ за го-

И ушру ясному уступять мраки нощи, И свытами Аквилонь жемчуги свыеть вы рощи. Отколь тучи Эврь безводныя ведёть,

Что Гесперь огневый, что влажный мыслить Ношь,

Великій вождь свіпиль ошкроеть вамь, селяне! Кшо солице обличить всезрящее въ обмань? Растущи мятежи, кровавый зракь войны И тайны замыслы предъ нимь обнажены. По смерти Цезаря во знаменіи зримомь Оно съ отчалннымь ділило скорби Римомь. Тогда сілніе горящаго чела Чернобагровая завіса облегла, И нечестивый вікь ждаль непробудной нощи; Тогда и ревь морей и шепчущія рощи И віщихь стаи птиць и завыванья псовь Пророчили біды за царственную кровь. Коль краты зріли мы, какь пещь расторгшись Эплы

Отнистые шары и камни искроменны Клокочущимъ сполномъ вращала на поля! Со спрахомъ Германа безспращная земля Горі внимала прескъ кроваваго мешала , И Альповъ высоша надменныхъ превенала ; И гласъ безмолрныя дубравы общекалъ Великій, въ сумракъ сквозь понку мглу мель-

Призраковъ бладный полкъ, и къ ужасу При-

Разверзявся земля, остановились воды
И звъри прорекли... и, страждуща о насъ,
Во храмакъ скорбна мъдь слезами залилась,
И мраморны боговъ покрылись пошомъ лики;
Кипящій Эриданъ — владыка ръкъ великій —
Вращая тумныкъ водъ необозримый залъ,
Безпечиня стада со отойлами пожралъ
И нивы юмыя и дебри въковыя,
И землю всъ бъды постигли роковыя!..
Тогда вопіще искалъ дрожащій взоръ жрещовъ
Небесной благости во вмуніренникъ шельцовъ;
Не воду кладези — точили крокъ отрусю,
И завывамія, обълныхъ нощи мглою
Волковъ провикли въ градъ, по стогнамъ разли-

Подъ небомъ молнін безоблачнымь вились, И спіракомъ сонлю коменть гор'я сверкаль бра-

Увы еще не спять несмине булащы!
Еще Оракін брегь узръль Квиришовь брань!
Вторицей рокь судиль, да крови вашей нюки
Долины утучнять Эмаціи ныроки!
Пріндуть времена, когда поселянинь
Облегшійся на плугь, въ мотилажь сихь долинь
Покрышы ржавчиной мечи шайдеть и отрілы,
И грабля вистучною отлення опустілы,

И, гробы древникъ срывъ, великижъ холиъ косыей

Увидищъ съ ужасомъ недвижимыхъ очей.
Поборники Римлянъ — ошеческіе боги,
Ты Веста, царственны хранящая чертоги!
И ты, Квиринъ, во дни погибельныхъ времянъ блюдите Цезаря для счаствя согражданъ!
Еще ли кровію, средъ нашихъ стогнъ пролитой,
Лаомедоново нечестіе не смыто?
Нъщъ! оъ зависщью Олимпъ взираетъ въ намъ

Нэть! оз зависшыю Олимы вопраеть из намъ съ высоть,

Доколь не чумдъ швоихъ, о Цезарь нашъ! за-

Расшавними мірь, во вав погрязнувшій глубокомь.

Гдв снишь законь, гдв честь смешалася съ порожемъ.

И преспупловія безопыдное чело
Въ опінънкахь доблесней воз виды приняло...
Селяне изгланы, осиропізли кущи,
Безь славы дремлень плугь, на поль пернь и
плющи,

И снюмумъ симам совъ въругъ мершвымъ вівлъ въ ночи,

Зубчанные серпы раскованы въ мечи;
Тамъ Нареы возсшающь, шамъ Германовы чады,
Тамъ, узы разорвавъ, сообденженные грады
На родину мою несушъ оружій спрахъ,
Свиръпошвуещь Арей во всъкъ вемли концахъ.
Такъ коне бурные шумящей колесинцы,
Исторгнись изъ забраль, по мамю десинны
Лещангъ — и окрилясь кипящиль жороль силь,
Не слушающь вождя, не чувопнующь удаль.

Сей эпизодъ, не смощря на нъкошорые стихи, показывающіе неопытность, вообще хорошо переведенъ и достоинъ подлинника. Здъсь видна опрятность слога, состоящая въ почности словъ, благородствъ выраженій, складъ и движеніи стиховъ.

Отрывокъ изъ второй Пъсни.

Счасшанвъ поселянинъ-цвиншель благъ сво-

Далекій бранныхъ бурь; — ему ошъ броздъ гуспыхъ

Признательна земля на столь неприхотавый Сокровяща лість благословенной нивы.

Не въ пышныхъ жвшь ему чершогахъ суждено, И ушромъ шумною кліеншовъ полкъ волной Не изрыгаешся шврокими врашами,

Безцінных камней блескь не свішинь межь сполнами,

И нашь Кориноских вазы и ушварей злашыхы, На шканяхы пурпуры не разюшея просшыхы, И яды не льешея вы сивды сы приправой ушонченной;—

Но скука не зайдешь къ нему подъ кровъ синренной:

Уділь его — покой, изміны чуждый быть Природы для него сокровиць не щадишь; Тамь дышншь нірой доль, шамь греть прохладный мрачный,

Тамь — въ зелени бреговъ — ручей журчишъ про-

По колиамъ выжлящь лай, въ долинь сшада ревъ,

И пижій ввешь сонь подъ швнію деревь.

Подъ кровами селянь всё жизни блага прочны;

Тамь крёпки юноши и дізы непорочны,

Тамь чиспыл сердца горять у олиарей,

Тамь свяню чада чтуть опцовь и матерей;

И Правда, возносясь сь лица земли — уныла

Въ надзвідный мірь, у нихъ въ послідній разь

госпила.

- О Музы — сладосшь дней — услышьше мой обыть!

Я вашимъ быль жрецомъ ошъ первыхъ жизни льпъ,

Къ ванъ сердца жаръ, къ ванъ духъ спремился окриленный;

Опівераніпе небесь пуши мив сокровенны: Чей персшь недремлющій свышила движещь шамь?

Кто звізды приковаль огинсты къ небесамь? Кто солнцу и луні взлагаеть герну ризу? Что грознымь трепетомь колеблеть землю низу?

Какою силой понть вздымается, ревёть
И рвешь брега и вновь ложится въ свой оплото?
Зачьть свышло дня зимой спышть въ пучины,
И поздо лытомъ ночь нисходить на долины?...
Когдажь не мой удыль расторгнуть сей покровь,
И сердце пылкое обляжеть хладна кровь, —
О дайте подышать отрадою свободы
На лочь мирныхъ сель, въ объятіяхъ Природы!
На свышлыхъ берегахь, въ зеленой древь тыни
Безвыстный—проведу златые счастьемъ дни.
Гдь Сперхій?.... гдь Тайгеть, во дни священныхъ Оргій

Въ сердца Спаршанских дівъ влизающій восщорги?

О! кто на мшистый Гемъ меня перенесешь, И пізни надъ главой прохладныя совьешь?.. Счасніливь, кто, мыслію небесь процикихвь сво-

A44 ,

Тамисивенны пуши изследоваль Природы, Неумолимый рокь, зілющій Авернь, И страхи всь попраль—енетици жалку чернь; Стокрамь блажень и тоть, кто, съ детской просимною

Планаяся до слеза Природы красошою, Къ богамъ невянныхъ седъ съ мольбой везпедящъ взоръ.

Къ шебъ, великій Нанъ, и къ вамъ, о Нимека геръ!

Ни Ликшоровъ шолпа, ни царски діадимы, Ни брашьевъ за кормошь раздоръ непримиримый, Ни Даковъ заговоръ на обласци Рамлинъ, На чуждыхъ гибель царошевъ, ни жребій согра-

жданъ

Похишинь у него оновойсшвіл не можень, желанье благь чужнять въ мемъ сердце не пре-

И къ бращілив своимъ онь состродонья чуждь; Подъ кровонъ сельскикъ люрь нашь роспоши, изпъ нуждь;

Ошь древь имь привинцив, ошь нась имь угоб-

Прівиля даць, онь шокь проводинь дией блаженных»;

Не знаешь ябъды, ошь шажебь удалень,

Digitized by Google

И въ слукъ не возгреминъ безжалосиный законъ.

Иные причить жанбь кипащей смершью влаги,

и смершь весущь въ мечахъ на царсшвенные

Тощъ, съя страхъ, занесъ на родину булатъ, И старцевъ кровь ліеть и неразцатишихъ чадъ.... Зачънъ? чтобъ пищь изъ чашъ от камией драгоцтиныхъ

И спащь на пурпурв, на ложахь позлащенныхь; Иной, корысщи рабь, сокровища копишь, И у скупыхь замковь на сщражь въкь дрожимь; Одинь, вишійсшвуя, похваль сбираешь дани, Другой вь шеашрь ждешь ошь всяхь рукоплескацій;

Тоть, братій кровію булать насыщивь свой, На чуждую страну маняеть кровь родной. Оращай, опершись на плугь свой искривленной, Надеждв годовой земли вскрываеть лоно; Одинъ-пишаемъ онъ ошчизну; чадъ младыхъ, И сшадо и воловь — сопрудниковь овоихъ; Ему досугу нъшъ, доколь годъ шекущій . Всь блага не озовень къ его смиренной кущи: Младое племя спіадь, общліе садовь И скарам золошому пылающиху снопову: Доколь, осенью повывшему жладу, Лънивому не дастрь созръшь онъ винограду, И жинины не співсниць богапеснівами полей. Придежь зима - шамь льющь сребращійся елей, Тамъ ндушъ съ пажишей волы подъ кровъ дебелы.

Сшолы корзинами плодовъ ощягошали,

Вкругъ щен ласковый малющокъ въёшсл рой, И скращень чистый домъ стыдливою женой; Тамъ полны кравъ сосцы на зовъ руки привъшной

Въ сосуды льюшъ млеко струею сивгоцийтной; Тамъ развые козлы, гордясь красой роговъ, Зовущъ на мирну брань шоварищей — враговъ. Придушъ ли праздники — и, счастиемъ доволь-

Досужій селянинь благоговінья полный, Просіпершись у огней на дерні луговинь, ГДВ спушники его вінчающь чани винь, Тебі. Линей! шворить сь мольбою возліянья, И ставить пастухамь сь наградой сосшлзанья Для копій легкихь ціль на дремлющемь дубу, Или полунагихь сзываеть на борьбу.

Такъ древния цевла Сабиновъ жизнь про-

Такъ Ромуль съ брашомъ жилъ, шакъ чадъ Эшрусокихъ сщая

Возстала, возчеслась - и кто во следъ ей могъ? И Римъ, вселенной градъ, седьмь горъ собой об-

До дней Юпишера, какъ смерпиный нечеснивой Тельцовъ не закалаль для сивди прихошливой, Такою жизнью цввль Сашурна ввкъ злачной: Тогда по гласу шрубъ не мчалися на бой, Тогда еще мечи, изшедшіе изъ сшали; на пагубу людей подъ млашомъ не сшенали.

Но поприще сверниявь въ безмвраосии пу-

Спокоимъ у мены дымящихся коней:

Върная кисть: ничего нъть запушаннаго, неопредъленнаго; шочность выраженій,
приличіе оборошовь, выборь словь, двлають
слогь Переводчика простымь, легкимь и естественнымь. Воть какь надлежало бы ему
перевесть всю Пеэму, и тогда не находили
мы въ ней взгроможденныхь и нашянушыхь
фигурь, прибъжища Писателей холодныхь и
неумьющихь распоряжать сокровищами языка своего.

(Оконтание впредь).

17.

СОВРЕМЕННАЯ РУСКАЯ БИБЛІОГРАФІЯ.

Новыя книги:

. I 8 2 I.

103. Казанскій Въстникъ, издаваемый при Императорскомъ Казанскомъ Университетъ. Казань, 1821. Въ Универсищетской шипографія, въ 8. Пяшь книжекъ, 271 и 63 стр.

(Въ исчисленін Рускихъ Журналовь, въ 1 и 2 книжкахъ сего 1821 года С. О., не упомянущо о семъ новомъ періодическомъ изданіи. Поспъшаемъ загладить сію непроизвольную вину. Вощъ содержаніе пящи полученныхъ нами кни-

жевь сего Журнала: 1. Оптчень о состояние Императорскаго Казанскаго Универучебномъ сишета и его округа, съ Іюля 1819 до Іюля 1820 года. 2. Разсуждение о превосходснивь Библейскаго и Св. Опцевъ Краснорачія надъ вишійствомъ древнихъ языческихъ Писателей. 3. О оплосооскихъ Наукахъ. 4. На день Рождесива Жристова (переводъ.) 5 Пожеривованія въ подъау Училицъ. 6. Инструкція Дирекшору Казанскаго Универсишета. 7. Опрывокъ изъ письма славнаго Историка Іоанна Миллера къ Боннету изъ Касселя, 17 Мая 1782 года. 8. Любопышныя наблюденія надъ кругообращеніемъ сока въ расmenin, названномъ оптъ Линнея Chara vulgaris. 9. Начто о философіи 18 стольтія. 10. Выписка изъ-писемъ, полученныхъ Е. Пр. Г. Попечишелемъ Казанскаго Учебнаго округа М. Л. Магницвимь от Профессора Наблюданиельной Астрономіи Казанскаго Университета Симонова, изъ Ріо-Жанейро, опть 17 Ноября 1819 года. 11. О поржественномъ собранів Казанскаго Универсишеща, въ 17 день Января сего года бывшемъ. 12. Инструкція Ректору Казанскаго Упиверситета, относительно къ учебному образованию Студонновь. 13. Рачь, говоренная при одпирынів Сомоварищевина Казанскаго Ошазавнія Россійскаго Библейскаго Общесніва в Казанекомъ Универсингенть, преподающимь въ ономь Богословскія Науки Архиминдришому Соочаному. 14. О Березовских и Николаевских зеленосолержащихъ пескакъ. 15. Опиралики исъ расговерось Св. Англовія Великаго, сь Филоворами; Рачь, говорения ва поривениома собрения

Императорскаго Казанскаго Универоишена, Января 17 1821 года, Адьювкномъ Иваномъ Дунавъвымъ. 18. На день великія Суббоны (изъ Фенелона. 19. Разсужденіе о Филосовін 18 въка (переводъ.) 20. О чудъ, совершившемоя въ царъснівованіе Іуліана (переводъ.) 21. О Забайкальскихъ досшопамяшносніяхъ. 22. Бестда Св. Істанна Златоусна, переводъ съ Греческаго. 23. Слово о досшойнопівъ и важносніи восвитанія и просвъщенія, основанныхъ на Въръ Хрисшіамской, произнесенное въ щоржевивенномъ сображнім Императорскаго Казанскаго Универсишения, Янв. 17 1821 Рекшоромъ Проевссоромъ Микольнскимъ.)

V.

новости политическія

Турція.

Морская сила Грековъ есинь ночнии неключительно собственность богатыхъ купеческихъ домовъ на малыхъ островахъ Идрѣ, Специи и Псаръ. Воъмъ имъ предшествуенъ въ патріотизмъ домъ Коншуріоти на Идрѣ: онъ обладаеть имъніемъ въ 8 милліоновъ Испанскихъ талеровъ и имъетъ при Греческомъ олонъ 3о вооруженныхъ кораблей. Другіе домы отправили по два, по три судна; иные, неимъющіе большихъ капиніаловъ, сдълали складчины, и вооружили корабли общими силами. Въ древнихъ Аом-

нахъ елошъ снаряжаемъ быль пособіями богашыхъ фамилій, и сіе зралище возобновляется нынь вр наших глазахь: эшо одно изь многочисленныхъ доказашельсшвъ, чию правы древнихъ Грековъ перешли къ ихъ пошомкамъ всей целосщи; мы полагали, что нація сіл вымерла, а она вдругъ возстаенть съ юношескою Разность состоить только въ томь, что, въ Аннахъ Правительство строило корабль, а граждане полько вооружали оный и содержали машросовъ; нынв же спіройшель и хозянь корабля набираеть матросовь. даеть имъ жалованье и содержаніе. Недавно начали помышлять о составлении на островъ Идръ общаго Казначейства для распредвленія доходовь и расходовъ. Главивище хозяева кораблей составили Адмиралшейство, подъ въдъніемъ коего производищся война. Трудно опредвлищь въ точности морскую силу сей новой Ганзы: полагають. что она состюмть изъ 150 кораблей, имъющихъ опів 15 до 35 пушекв, столько же судовь вооруженных 5 15 пушками, и болье пяпи сопъ мълкихъ судовъ, на коихъ находишся менье пящи орудій. Первые 150 кораблей, съ соразмърнымъ числомъ мълкихъ судовъ, раздълены на чешыре почши равные флота: первый стоинь у Дарданельскаго пролива, другой вокругь Цикладскихъ острововъ (онъ блокировалъ Салоники); третій прикрываеть помянущые при оспрова и наблюлаеть движенія Варварійцевь; четвертый, наконець, действуеть вы Іонійскомы море прошивъ осшашковъ Турецкаго флоша, и блокируеть заимныя Турками приморскія міста-

Digitized by Google

Мълкія суда сохраняющь между ними сообщеніе, и въ случав нужды сім елощы соединяющся между собою. Начальство переходить ежемъсячно или еженедъльно ощь одного къ другому изъ главныхъ жозяевъ сихъ кораблей. Какъ при Мараеонъ начальствоваль одинъ изъ десяти Полководцевъ; такъ и нынъ, при Митиленъ и Тенедосъ, командовали тъ Адмиралы, которые въ люніъ день имъли по очереди начальство.

- Для объясненія происшествій на твердой земль могушь служить сльдующія свыдьнія: Магомедь II, завоевавь Грецію, не обращаль вниманія на Греческія горы. Преемники его, громя Польшу и Венгрію, также о томь не забощились. Независимые Греки удалились вы сти горы, и, подъ начальствомъ храбрыхъ своихъ Капишановъ, продолжали малую войну. Сін горные жишели сохранили ошчасши свободу свою до нашихъ временъ, ибо Турки не любять и не знающь войны въ горахъ. Канишаны собирающь обыкновенно ошрядь ошь 50 до 200 храбрыхь, гошовыхъ побъдишь или умерешь, и нападающь на непріятеля въ городахъ и на большихъ дорогахъ. Они часто вторгались въ области непріяшельскія, и ошь шого получили наименованіе разбойниковь (идетгад): извъсшно, что у Римлянь независимые горны назывались Latrones, Паши, не имън возможносни прошивишься симъ искуснымь и частымь набытамь, обыкновенно вопунающь съ сими воинами въ переговоры, даюшь имь деньги, съвстиме припасы, и поручаюшь главный надзорь надънько порыми городамии ихъ увздами: такія места, соотоящія подь надзоромъ Канимановъ, именующея Армаволіями, военными округами. Арманолів находящся есобенно въ горакъ Македонін, Эпира и Осссалін, и на оныхъ основана спрациая Туркамъ свобода Майношовь, Аграфовь, Суліошовь, Черногорцевь и Меридишовь. Али-Паша, желая ушвердишься въ Эшолін и Эпирв, привлекъ въ свою службу тамошникъ Капитановъ большими подарками и объщанілми, и пошомь сшаль подсылашь убійць для лишенія ихъживии. Такимъ образомъ погибъ, въ числъ многихъ другихъ, ошецъ Одиссел, ныпршинго Полководца Осссалійского Прочів Капишаны, увидівь віродомство Али Паши, удалились вь свои Армаооліи. Измаиль-Паша-Бей. посланный въ прошломъ году для покоренія Али, имъя шолько 5000 войска, пригласиль къ себъ на помощь всвях оскорбленных симь злодвемь Капишановъ Въ корошкое время, присоединились къ нему болье 10,000 храбрыхъ, и онъ онкрыль кампанію. Али опіступиль съ отборною дружиною и засвяв въ замкв Яннинскомъ. Дивань, видя, что Измандъ-Паша-Бей присоединиль себь войска Греческія, и сшонив предв. Яникною въ бездействін, устрашился собощвенныхъ его замысловь, и опправиль вивсшо его храбраго Каваносогау. Сей Полководецъ оскорбиль жесшокими словами Греческихъ Капишавовъ, приведшихъ Измаила-Пашу въ Янивиз. Одонъ изъ Пашей его свины узналь, въ числе представлявшихся Капитановь, Діаманти, врага своего дома, и подозваль его къ себѣ съ сими слорами?, , я знаю щебя. Ты Діаманши. Ты убиль моего браша и ощивль у него 20,000 піастровь.

- Грекъ отвачаль вму: "Такь! я Діаманни. Я убиль швоего браша и опшиль у него 20 ш. піаопровы но овь быль врагь мой, и мы подвизались вь честной брани. Теперь мы друзья и братья. Переспанемъ воспоминать спарос. "Ошибаешься, Яуръ! отвъчаль ему Паша; "собаки же могунгь быть напими друзьями. Ты обязань занлашины мин сумму опо вдвое, и ос**танешьоя у меня заложникомь."** — Капишаны,. услышавь объ этомь, хотвые освободинь его. онаою; но одянь изъ няхь, Члень Гептерін (Чонко, изъ Ососалів) -удержаль ихъ опъ начашія безнолезной брани, объявиль имъ , что вскоръ мачненися общая брань за овободу Греціи, и совишоваль до шого времени берель свои силы. Капинавы выкупили Діаманши, и ворошились въ горм. – Послъ сето Али вновь вступиль съ жими въ переговоры, и объщаль даровать имъ еружів и деньги, если они стануть помогать ему. Греки приняли дары стараго врага, и движулись прошивь Туровь, облегавшихь Линину. Вошь начало войны, распространившейся потомь по всей Европейской Турцін. Казаносоглу, дишась помощи Капитановь, не могь покорить **Янины**, и вскорт быль ситнень Веба-Пашею, оказавымиъ въ последней войне съ Россівю оща личную жраброошь, и уважаемымь вовин за благородсино своего каракшера.

- Слыша о плин опрядахь Грековь, въ Пелепоннезь, Этолія, Эпирь, Оссаліи и Македоліш, ще должно воображань подъ симь именемь, опиройныхь, но Европейскому образцу сеормированныхъ корпусовъ. Греческіе Мелководцій намърены (если въ мешекающемъ году не послъдуещь общаго на нижь нападения со стнороны Турокъ) нынашнею осенью и зимою, образоващь и обучить своихъ Гверильясовь по празилань Европейской шакшики, и на будущую весну прошивопоставить Туркамъ, армію, подобную нашимъ войскамъ. По сей причинь спарающся они привлечь въ свою службу нокусныхъ Европейскихъ О-ицеровъ. Образованіе и воинскій порядокъ довершанъ дъйсныя непреоборимой храброоши сихъ вонновъ: Опіряды помянушімсь Капипановь, привыкщіе къ войнь и опасносніямь, вскорв сшанушь на ряду съ первыми воннами Европы. Вошь одинь изъ принвровь ощанчиего ихъ мужества. Въ то время, когда Турецкая армія вевыя силами своими осаждала Али-Пашу въ Янинив, и Капинаны приняли сторону сего последняго, они чувствовали, что не могушъ ўстоять вы поль прошивы враговы своимы, ж ръщились напасшь на нихъ нолью. Опредълено было, чтобъ одниъ изънихъ съ дружиною своею пробрадся ночью въ Турецкій сшань; привель овый въ смященіе, и чтобъ въ тоже время прочіе сдълали нападеніе. Жребій паль на 73 лешнаго Капишана Табако, имъвшаго подъ начальсшвомъ своимъ 95 человакъ. Погибель сего операда была неизбъжна. Храбрые мужи сін, узнавь О СВОСМЪ СЛАВНОМЪ НАВНАЧЕНІЯ, ПРОИЗИССЛЯ достиный вопль, окружили Табако, обнажили сабли, изломали ножны въ знавъ шого, чшо не имьють вь нихь нужды, и вторгансь въ отпанъ непріяшельскій. Они нашли шамь неминуемую смершь, но досшавили шоварищамъ своимъ олу-

Digitized by Google

чай нанеский врагу чувсивительную пошерю. — Мэт сихт Капишановт, конюрые ведушт свой родт ошт древившихт времент, и ошт самихт Греческихт Имперашоровт, выйдушт вт последсшви ошлиные Генералы. Уже нынт ошличатошся изт оныхт: Іордаки, сражающійся ст великимт мужесшвомт вт Валлахіи, Одиссей, пошомокт многихт превосходныхт Капишановт, воспишанный, по умерщиленіи его ошца, на счешт Али-Паши вт Иналіи, и проч.

- По извъстіямь изъ Македоніи, Паніа Салоникскій 18 Авгусіна разбащь на голову при Каосандръ Греческимь Полководцемь АлександромъСтагиритомъ. Греческая армія, пришедшая туда съ Авонской горы и изъ Осссаліи, состояда,
 изъ 20 т. человъкъ. Священники предшествовали ей, неся кресть животворящій. Въ чисявплънныхъ находились 400 жидовъ, которые составляли корпусъ волонінеровъ Турецкой армін.
 Греки жестоко отномстили имъ за учасніе, принимаемов ими въ сей войнь: извъстио, что жиды помогають истреблять Грековъ, чтобъ прибрань въ свои руки всю торговлю въ шъхъ странахъ.
- Съ 7 до 10 Августа возобновились убійспива въ Смирив. Турки умершвили человъкъ 20 Генуазскихъ купцовъ, считал икъ особщниками Грековъ. Всъ представленія Европейскихъ Консуловъ были инценны.
- Турки вывезли изъ Валлахіи всё събещные привасы и испърсбили щамъ всю жащву и илодоносныя деревья. Они ошещупающь къ беретамъ Дуная.

- Въ Салоникахъ Турки отрубили головы Греческому Архіспископу и двушь купцамъ.
- Въ Константинополь отведены Грекамъ нъсколько Армянскихъ церквей. Греки не соглашаются признать новаго Патріарха, возведеннаго въ сей сачъ Султановъ безъ всякаго права, ибо Члены Синода, долженствовавшіе избрать его, вов преданы были смерти.

Henania.

. Въ Сарагоссъ проискодили 19 Авгусна безпокойства. Командующій шамь навістный Генераль Piero отрашень оть должиости, и сослань въ Лериду Его обвиняющь въ щомь, что онь намерень быль назпровергнумы ныненинее Правленіе Испаніи и учрединь Республику. Пяшушь, что войско опказалось вспомоществовашь ему, и умысель его оптарылов. чала было кричанть по улицамь: ствуеть Республика! но ее докора успокомли. Момощинками Рісто были былые Французы, Кюньоде-Моншарло, (бывшій Издашель возмушищельнаго Журнала: l'homme gris) и другіе. — Piero чрезь насколько дней обнародоваль прокламацию, въ коей оправдываеть свое поведение, и голоришь, чшо онь никогда не имваь вреднымь ошечеству замысловь. - По новайнимъ изваеміямь. Кюньо де Моншарло шанарень быль учредишь Республику не въ Иопаніи, а во Франціи. Онь составиль нельный плань: набрать кориусы волониеровь в в оргнунься во Францію, провергнушь ныньшнее Правленіе и присвоишь

себь щамь верховную власть нодь именемь Президента. Онь уже напечаталь несколько прокламацій, и успель переслать оныя вофранцію. Видя, что плань его открыть, онь бежаль изъ Сарагоссы, но вскорь быль схвачень и посажень вы тюрьму. Теперь производищся следствіе, одинь ли онь составиль сей плань, или имель сообщенковь. — Можеть быть, что Рісго невинень вы наміренія поколебать Правленіе Испанія, но непростительно его потворство кы людять, кои готовились возжечь революцію вь соседственномы Государотвь.

франція.

— Въ ню время когда Наполеовъ въ лагеръ близь Булони мечшаль о высадкъ въ Англію, накодившался подъ его начальствомъ армія вознамърилась воздвигнушь въ честь ему подлъ сего
города огромный сиголвъ. Сей памятивкъ, при
возвращеніи Короля во Францію, не быль еще
конченъ. Нынъ овъ довершенъ и укращенъ слъдующею надписью: "Сей сполнъ начать въ 1804
году по опредъленію арміи, собравшейся для высадки въ Англію. Сдълавшись памятинкомъ мера, по возставовленіи щрона Бурбоновъ, доверщенъ онъ подъ нокровищельствомъ Е. В. Лудовика XVIII, и посвященъ памяти благополучнаго его возвращенія въ описчество въ 1814 году."

— Въ Ліонъ взящо подъ ареснъ нъсколько челевъкъ, составившихъ планъ перемънить Правленіе Государства. Моженъ быть, сін люди были сообщинками Кюньо-де-Монтарло (см. выне въ стапъв : Испанія).

. Разныя изеветія.

- Графъ Моншезума, понтомокъ древнихъ Перуанскихъ Царей, удалился изъ Испаніи въ Америку въ сопровожденіи Полковника Рошальдо, человька весьма безцокойнаго.
- 26 Апръля сего года оппрыны Конгресь Республики Колумбін, составившейся изъ бывшихъ Испанскихъ владеній въ южной Америкъ. Сіл Республика состоинъ изъ 22 областей.
- Король Англійскій прибыль изъ Ирландіи въ Лондонъ. Прислжные объявили, что Гоней (см. 37 кн. С. О. стр. 186) убить неумышленно неизвъстно какимъ-то гвардейцемъ.
- Въ Неаполь учреждены чешыре военным судилища въ разныхъ провинціяхъ. Всякой взяшый съ оружіемъ въ рукахъ въ обществъ шронихъ вооруженныхъ людей, предаения смерши. Тому же подвергающся всъ щъ, кои онабжающъ ихъ оружіемъ Кню убъешъ Ашамана шакой шайки, получаешъ 100 червонцевъ, а кщо представищъ его живаго, 200. Два зачинщика революціи въ Монщеворшъ, Морелли и Силваши, схвачены въ Папской обласши, привезены въ Неаполь и преданы суду. Изъ Палерма ошправлены 11 Августа 400 чел. Австрійцевъ съ 4 рушками во внущренносщь острова Сициліи.

Новъйшія извъстія.

- Изъ Тріеста пипушъ: "Извѣстіе о томъ. чию Турецкій елошь вторично разбить Греками при Самосъ, совершенно справедливо; но побъда была несовершенна. Турки столь же болзливы на морв, какъ Греки неустращимы, и пошому при первыхъ выстрелахъ бежали. Между шъмъ два фрегата взяты Греками. Одинъ линьйный корабль и ньсколько пранспортовь съ Азійскими войсками сдвлались добычею пламени: другіе шранспоршы полоплены. — Еще получено достовърное извъстіе, что городь Малвазія (на полуостровь Морев) сдался Грекамь на капипуляцію. Досшаточнымъ Туркамъ и военнослужащимъ позволено было опппуда вхапь и вывезщи свое движимое иманіе. Бадные Турки осшались. Греки объщали даровашь имъ свободу личную, цвлость собственности ихъ и опправленіе ихъ богослуженія. — Господствовавшій донынь въ Морев безпорядокъ мало по малу прекращается. Греки видять необходимость въ единствв и строгости, и охотно начинають онымъ покоряшься. - Крыпосив Папрасо давно сдалась бы Грекамъ, если бъ Турки не получали съвстныхъ припасовъ от Правленія Іонійскихъ острововъ."
- По последнимъ известіямъ изъ Испаніи, Ріего действительно не хотель причинины млетежа въ отечестве своемъ, а виновать только въ томъ, что повериль нелепымъ планамъ Французскихъ бродягь и обещаль имъ помочь. Жители Сарогоссы просящъ Короля о возвра-

тильомъ де Монтарло быль извъстный Генераль Гильомъ де Водонкуръ. Въ Французскомъ Журъналь: le Constitutionnel весьма справедливо сказано, что сихъ людей не должно предавать суду, а надобно посадить въ сумасшедшій домъ.

- Въ Мадришт опредъленъ, витсто Генерала Копонса, новъй Губернаторъ Санъ-Маршинъ: онъ въ самомъ началъ своего управленія совъщоваль членамъ клубба Фонтана д'Оро укропить свои восторги, и объщалъ строго взыскивать за причиняемыя ими неустройства.
- Въ Парижъ скончался знаменишый врачъ
 Корвизаръ, бывшій Лейбмедикомъ Наполеона.
- Изъ Англіи получены слідующія изівстія: Король, по случаю отпівзда своего на твердую вемдю, назначиль Коммисію для отправленія діль Государственныхь. Она состоять, подътредсідательствомь Герцога Іоркскаго, изъ 19 Членовь. Открытіе Парламентскихь засіданій отложено до 17 Ноября. Извістный Генераль Вильсонь отставлень от службы за участіе въ неустройствахь, происходившихь при погребенія Королевы.
- По приказанію Сардинскаго Правишельства, лекціи въ Университетахъ Туринскомъ и Генувскомъ прекращены на одинъ годъ. Между швиввременемъ оные совершенно будутъ преобразованы.

(Изъ Гамб. и Берл. В., ©t. Pet. 3tng. и Cons. Imp.)
Кониць семь десять второй части.

(30 Cenma6ps.)

оглавленте

СЕМЬДЕСЯТЬ ВТОРОЙ ЧАСТИ.

	XX.	cmp.
T.	Иностранная Литература.	
	в. Историческій опыть объ Англій- ской Поэзіи	- 3 - 49
	2. Историческое обозраніе Испанской Литературы XL	- 289
II.	Руская Литература.	,
	Историческое и кришическое обозра- ніе Рускихъ Журналовъ. (Оконч.) XXXV	— 76
ŢĮſ	. Литература.	
,	Объ описательныхъ и дидактическихъ Поэмахъ, и въ особенности о Виргилавыхъ Георгикахъ XXXVI	_ 115
IV.		
v.	Разборь Виргилісной Поэмы; Георги- ки ХХХІХ (Прод.) XL	— 258 — 30g
* •	Мышье былы посредствомь паровь XXXIX	- 0/2
vİ.		- 24.
	1. Пушевиесшвіе вокругь свіша флома Каришана Головнина (Прод.) . XXXIV (Оконч.) XXXV	- 2t - 68
٠	а. Путешествіе Бельвони по Египту и Нубін	208
٧IJ		
_	1. Ишаліянскій походь Суворова XXXVII (Прод.) XXXVIII	— 155 — 193
	2. Біографій Россійскихъ Писашелей: Илья Кольеничь	- 3o£

1 Towns on the last		. •
Sakun uh gen turi kung langah tah kerturih da. VIII. Ctarborbal da meruk pakang in sek		πp.
Approved to Compliant of Typning, the all the XXXXI	— .	04
TW Commission of the Control of the		91
Volta IX. ab Canxothopenia. A larger of the core		35
г. Охотникъ	_	37
2. Добрай собака. (Басня.). 3. Къ Ч-ву.	.—	82
A THE ATTRICE KALLODING CITY LOCAGOR IS MILE		131
рацвора Александра Павловича. XXXVI 5. Ободреніе		138
6. Homistic Chixabendabil. * 100 XXXVII	- ,	217
7. Paenia. XXVIII. 8. Hagrpobie		220 228
14.5 高文 。 (D.C. 1884年 11.18 11.10 11.18 11.14 1		270
10. Экспромишь для Маши.	!	280
х. Современная Руская Библюграфія	[• ·	•
WXXX The local terminal way by a control of the con		38
IVXXX IVER CONTROL OF THE PERSON ACCES		85 134
XXXVII		_ • •
XXXVIII		229
	_	281 325
ХІ. Новости Политическія.		
XI. MANOGER HOUSING THE XXXIV		7-
AXXIV		39 87
XXXVI	_	136
HVXXX (desired the control of the c	_	184
	_	283
A we will a think and the control of the second to the second		32 3
CHRCL. CHRCL. CHRCL. CHRCLER C. M. S. C. C. C. C.	`	
1. Замъчанія на сташью: о сбереже		,
	_	45 48
The state of the s	Ξ,	190
State All Management Saluci and anti-		192
Къ сей части принодлежить писунокъ		
Къ сей части принадлежить посредство жающій снаряды для мытья балья посредство	1306	ра-
жающи снаряды для швиная овлая посредсива	, 41, 5	na-
र कार कर की मा वर्षा के दिल्ला के के के के का कर कर है।	i	٠
The state of the s	١.	
the control of the co	4	
ा १५६ के कार को देशियुक्तिकार के कार कारिकालन कार्यकार एका उपनापुरत्य	7	
4 m # W		•

1297



Печатать позволяется Санкшие шербургь, Августа 16 дня 1821 года. Цензорь Ст. Сов. и Кав. Ив. Тилковской.

Въ типографии Н. Греча.

/ct.DK4.Sattle.085

The second section of the Digitized by Google

сынъ отечества 1821. Nº 35.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

I. Иностранная Литература 49
Историческій опыть обл Англійской
Поэз и и о нынашнихъ Англійскихъ
Поэтахъ. (Оконч.)
П. Путениствия 68
Пушешеств'е вокругь свата флота
Капишана Головнина. (Оконч.)
III. Руская Литература, 76
Историческое и Критическое обозрѣ- ніе Россійскихъ Журналовъ. (Оконч.)
IV. Стихотворыня 82
Къ Ч-ву.
V. Современная Руская Бивлюграфія 85
VI Новости Политический 87
VII. CMBCB

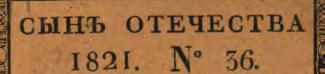
ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЛЕТСЯ

Къ Издателямъ Сына Ошечества.

Санишпешербургъ, Августа 23 дня 1821 года. Цензоръ Ст. Сов. и Кав. Пв. Тимковской.

Въ типографін Н. Греча.

Vet. DK4, 5296.



ОГЛАВЛЕНІЕ.

I.	Статистика		*		100			97	
	Omnareke o Tennie.					2			

Объ описашельныхъ и дидакшическихъ.

Поэмахъ, ѝ въ особенности о Виргиліевыхъ Георгикахъ.

- г. Надпись къ портрету Государя Императора Александра Павловича.
 - 2. Ободреніє.
- IV. Современная Руская Бивлюграфія 134.
- V. Новости Политическия. 136

Vol. Star Por 3

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

Санктиетербург», Августа 30 дня 1821 года. Цензоръ Ст. Сов. и Кав. Ив. Тимковской.

Въ типографіи Н. Греча.

5 W Vet 5 K4, 527 5, 635 75

INST

1 MAN !

MARA



сынъ отечества 1821. N° 37.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

I. Путешествія
Путешествіе Бельзони по Египту и Нубіи.
П. Россійская Исторія 155
Италіянскій походъ Суворова въ 1799 году.
Ш. Стихотворения
Прощаніе съ калашомъ.
IV. Современная Руская Бивлюграфія 182
V. Новости Пелитическия 184
VI. CMACE
Useacmie.
Same of the same

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

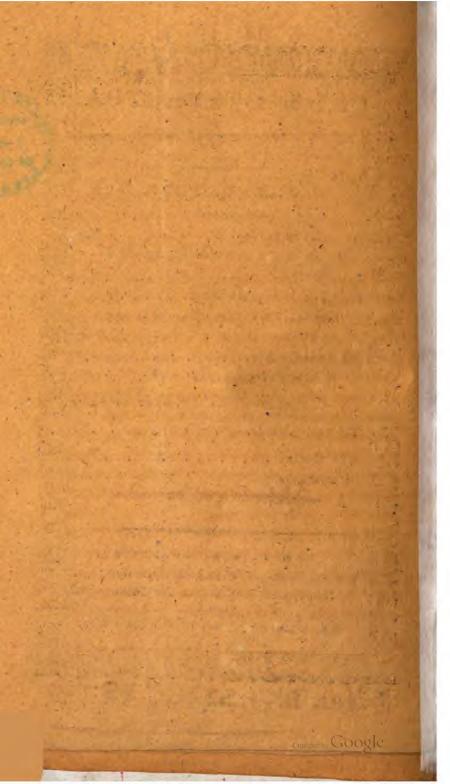
Санктиетербургъ, Сентября 6 дня 1821 года. Цензоръ Ст. Сов. и Кав. Ив. Тилковской.

Vet. 2107.

Въ типографии Н. Греча.

Ver. DK4. 5276.085

Digitized by Google



<u>andianonanonano</u>

сынь отечества

1821. N° 38.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

I.	Российская История 193
	Италіянскій походъ Суворова въ 1799
	году. (Прод)

- П. Путениествія. 208
 Путемествіє Бельзони по Египту и
 Нубіи. (Прод.)
- Ш. Стихотворения. 225
 - т. Греція.
 - 2. Надгробіе.
- IV. Совекменная Руская Библюграфія 229
- V. Новости Пелитическия. 234

Not. Stav. Por 2

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

Санкшпешербургь, Сентября 13 дня 1821 года. Цензоръ Ст. Сов. и Кав. Ив. Тимковской.

Въ типографіи Н. Греча.

Ver. DK4. S276,085

UNIVER

Google

diatolatola сынъ отечества 1821. Nº

ОГЛАВЛЕНІЕ.

1.	Технология
	Мышье билья посредствомь паровы.
II.	Путешествія 253
	Путешествіе Бельзони по Египту и Нубін. (Оконч.)
III.	Критика
	Разборь Виргилієвой Поэмы: Георгики или о земледьліи.
IV.	Стихотворения 275

- 1. Павець на родина.
 - 2. Экспроминъ для Маши.
- Современная Руская Бивлюграфія 281
- VI. Новости Политическия. . .

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

Санжипетербургъ, Сентября 20 дня 1821 года. Цензоръ Ст. Сов. и Кав. Ив. Тимковской.

типографии Н. Греча.

et. DK4. S276.085

Digitized by Google

новыя классическія книги,

продающілся въ книжном магазинь И.В. Сленина, у Казанскаго моста въ домь Г. Кусовникова:

- 1. Руководство къ познанію всеобщей полишической Исторіи, сочиненное Профессоромъ Императорскаго Царскосельскаго Лицея Иваномъ Кайдановымъ, въ 3 хъ частяхъ доведенная до 1821 года, въ шипогр. Н. Греча. Отзывъ объ оной полезной книгъ видъть можно въ 38 номеръ Сына Отечества Цъна за экземпляръ 12 р. въ бумажкъ. За переплетъ прилагается по 3 рубля особо. Въ пользу казенныхъ заведеній уступается по 2 руб. съ экземпляра.
- 2. Курсъ Всеобщей Географіи по новійшему полишическому разділенію, съ алфавишнымъ резстромь, Профессора Зябловскаго С. П. б. 1819, въ 4-хъ шомахъ 20 руб. для казенныхъ місшь уступается по 4 руб. съ экземпляра.
- 3. Учебная книга всеобщей Исторія, соч. Шреккомь, перев. съ щестаго изданія Е. Констаншиновымь С. П. б. 1820, въ 5 частяхь 15 руб. для казенныхъ мѣстъ уступается по 3 р. съ экземпляра.
- 4. Крашкая Исторія Государства Россійскаго составленная изъ новъйшихъ отечественныхъ твореній В. Константиновымъ. С. П. б. 1820, въ 2-хъ частяхъ 7 руб., для казенныхъ мъстъ усту пается по 1 руб. съ экземпляра.
- 5. Лашинско-Россійскій Лексиконь, съ полнымь объясненіемь вськь с войсшвь и значеній

сынь отечества 1821. N° 40

A THE SHEET WAS
оглавленте.

T.	Иностранная Литер	атура 289
	Историческое обозрвије	Испанской
1	Лишературы.	

П,	Россійская Исторія 305	
	Біографія Россійскихъ Писашелей. (Прод.)	

Ш. Кепт	IKA	309
THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 1	Виргиліевой земледьліи.	Поэмы: Георгики (Прод.)

IV. Современная Руская Библюграфія 321

V. Новости Политическия. 323

Vet. Star Ten?

Пкчатать позволяется Санкипешербургь, Сенинбря 27 дня 1821 года.

Цензоръ Ст. Сов. и Кав. Ив. Тилковской.

Въ типографии Н. Греча.

Vel. DK4.5276.055

Chez Jean Sleunine, libraire on trouve entre autres livres nouvellement reçu de Paris, les ouvrages suivans:

1. Oeuvres de J. J. Rousseau, nouvelle édition, 22 vol. in 8 jolies gravures papier satiné 175 R.

2. Oeuvres complètes de M-me de Genlis 79 vol.

in 12 rel. en veau 300 R.

- 3. Histoire naturelle générale et particulière de Buffon, redigé par Sonini. 127 vol. in 8 figures noires 700 R.
- 4. Atlas Historique, par le Sage, dernière édition in fol. rel. 160 R.
- 5. Histoire de l'Art chez les anciens par Winkelmann 3 vol. in 4 fig. 90 R.
- 6. Oeuvres complètes de Dureau de la Malle 25 vol. in 8, 175 R.
- 7. Les Roses, par P. J. Bedouté, peintre de fleurs en titre de la Classe de Physique de l'Institut et du Museum d'Histoire naturelle. 17 Livraisons, 350 R. (chaque livraison coûte à Paris 25 franc.)
- 8. Histoire universelle, par Segur, 25 vol. in 18 fig. 70 R.
- 9. Ocuvres complètes de Florian, belle édition de Renouard, avec des superbes vignétes. Paris 1820. 16 vol. in 12, 75 R.

- Même édition format in 18, 65 R.

- 10. Le Solitaire, par M. le Vicomte d'Arlincoart. Quatrième édition. Paris 1821, 2 vol. in 12, 7 R.
- 11. Principes Philosophiques, par Weisse. 2 vol. 8, 15 R.
- 12. Histoire de Russie, par M. Karamsin, trad. par Jauffret et St. Thomas, 8 vol. in 8, 50 R.
- 13. De la Litterature du Midi de l'Europe, par Sismondi. 4 vol. in 8, 30 R.

Digitized by Google



